

L

2  
17

1. 1. 1

15. 30f



660 7  
L A 40646

NOUVELLE  
AGRICULTURE,

OU INSTRUCTION GENERALE  
pour enseigner toutes sortes d'arbres fruitiers,  
avec l'usage & proprieté d'iceux.

Ensemble la vertu d'un nombre de fleurs: & le  
moyen de les conserver.

*Avec divers traittez des couleurs & naturel des animaux.*

Par PIERRE DE QUIQUERAN, de Beau-jeu,  
Evesque de Senés.

*Ex Biblioth. ff. Recollct. Conventus Nazigenis.*



A TOURNON,

Pour ROBERT REIGNAUD, Libraire  
juré d'Arles.

---

M. DC. XVI.



AA  
AA

A MONSIEVR DE  
BOCHES, CONSEILLER DV  
ROY EN SES CONSEILS D'ESTAT,  
& priué, Baron de Baux, Seigneur de  
Vers, Céderon, &c.



MONSIEVR,

Le mesme zelé, qui meit iadis la plume en main à Monsieur l'Euesque de Senés vostre Oncle pour honnorer la PROVENCE, m'a faict entreprendre la version de son liure : afin d'est aller au reste de la France les raretez, & excellences de nostre pays, & faire reuiure l'œeuere, le nom, & la memoire d'un si grand personnage, que le décours des annes, & le relent alloit ia consumant. Comme en l'un i'ay estimé de pouuoir seruir au public, i'ay voulu en cest autre vous tesmoigner mon inclinatio[n] particuliere à vostre seruice. Ayant

eu l'honneur de m'estre souuent trouué  
avec vous en des bonnes compagnies, ie  
vous y ay veu receuoir de si viucs poin-  
ctes pour faire parler François ce graue  
auteur à quelqu'un de vos amis, & vous  
en ay ouy interpellier tant de fois par des  
personnes d'authorité, que la premiere  
sermonce qu'il vous pleust m'en faire,  
m'attacha dez aussi tost à ce dessein. Au-  
quel leur recherche, vostre desir, & mon  
labeur ayás rencontré vn mesme object,  
aussi ne peuuent-ils faillir d'en rappor-  
ter vne gloire commune, dont la Pro-  
uence receura de l'auantage, vous de  
l'honneur, & moy l'espreuue d'une affe-  
ction esgale à eux, & à vous. La plus part  
des Arbres s'esleuent beaucoup mieux à  
les laisser és lieux de leur naissance, où  
l'aspect du Ciel, l'Air, l'Eau, & le terroir  
leur agreent, qu'à les transplanter en  
autre climat, où ils ne poussent, que par  
artifice, & quelle culture qu'on leur  
donne

donne, portét tousiours ie ne sçay quels  
fruiçts insipides, ou de moindre goust.  
Ce liure est cōme nay en vostre maison,  
& vous en celle de son auteur, vous l'a-  
uez preserué du naufrage du temps, & de  
l'oubli: ie tien de vos mains son original,  
bref estant vn fruiçt de vostre cru, il ne  
deuoit aller au iour, que sous la faueur de  
vostre droiçt, ni moins chercher ailleurs  
son adresse, que chez vous, à ce qu'en  
prenant son vol, cōme vn oiseau ge-  
neroux de vostre maison en nostre Pro-  
uence, & de là l'essor dans les contrees  
de la France, il peut par tout, où il iroit,  
estre recogneu à ses veruelles, où vostre  
nom se trouue empraint. En vous le  
dediant i'ay imité ceux, qui entent en  
escussion sur l'oliuier. Le tige, ou les scions  
de cest arbre ne reçoient autres greffes,  
que de son propre: c'est pourquoy refu-  
sant toute autre espece, il ne s'abastardit  
iamais. I'ay pensé que le vray moyen de

lui conseruer son estre, & lui accroistre la vogue parmi les hommes, estoit de le reenter sur le tige de vos propres armes, sans le meflanger avec d'autres, pour luy obtenir son passeport. Son style Latin est tres-graue, ample, majestueux, ses periodes fort longues, & fournies: la multiplicité de son sçauoir eminent y paroist admirable: l'election de ses mots propres & significatifs est inimitable. Pour l'approcher, & le suyure, i'eusse eu plus de besoin du pinceau, que de la plume, tant il a excellé à tirer en viues couleurs la variété des choses de son sujet. Si en rompant ( comme i'ay fait ) la file de ses discours, & les distinguant par chapitres, on m'accuse d'auoir passé les limites d'une simple version: le seul soulagement du lecteur me lauera fort aisement de ceste tache. Ce n'est pas pourtant que ie aye alteré en rien le sens ny le texte, auquel ie me suis accroché au possible, selon

lon que vous verrez : & m'y suis contenté , en m'efforçant de vous complaire. Aussi a ce esté la seule Idee, laquelle pendant mon travail, m'a baillé l'anneau de Gyges, avec lequel i'estime tout auoir assez bien reüssi. Ores, Monsieur, puis que vos volontez ont esté les premiers motifs de mon entreprise, ie vous supplie qu'elles me soyent à l'aduenir autant de bouches des Psylles, qui au rapport de Pline, & de Dion auoyent le pouuoir de tirer le poison d'vn corps , sans qu'ils en fussent aucunement offensez. Vostre credit ioint à vos merites assurez à tout accident humain succera le venin, que l'enuie , & la calomnie pourroyent espancher sur cest œuure. Vous mettrez au ceps la fureur de ces deux fieres Bellones qui vont grondant sous la force de la vertu, mordants tousiours les plus belles actions. L'appuy que ce liure recherche de vostre faueur, fera non seulement

voir à tout le pays le support, que les  
Muses, & les bonnes lettres reçoivent de  
vostre douceur, mais augmétera le nom-  
bre infini des devoirs, que ie vous ay,  
dont ie chers, & honnore le souuenir  
pour estre toute ma vie,

M O N S I E U R,

Vostre tres-humble, & obeissant seruiteur  
F. DE CLARET Archidiacre  
del'Eglise d'Arles.

*A Arles le dernier iour de Iuillet, 1613.*



Sur la version de l'œuvre de PIERRE DE  
QUIQUERAN, par le Sieur DE  
CLARET, dedice à Monsieur de  
Boches, Seigneur de Vers,  
Céderon, &c.

S O N N E T.

**A**V temps, que sous les cours d'une guerre felone  
Les vieils Princes des Baux, à leur mere adherans,  
Sont veuz pour la Prouence en mortels differans,  
Avec le vieil Raymond Comte de Barcelone.  
Au même temps, qu'un Sanche est Roy de Pampelone,  
Les Bochès, les Claretz, & les preux Quiquerans,  
Des lauriers immortels par Armes conquerans,  
Sont veuz sous l'Etandard de Mars, & de Bellone.  
Troncs Nobles & fameux, qui n'allèrent chargeant,  
Que de pointes d'or fin, & des feuilles d'argent,  
Que les vaillans Heros, & des hommes celebres.  
Si que de tels rameaux Quiqueran fut produit,  
Et Claret, qui l'arrache à ce coup des Tenebres,  
Et Vers pour qui Claret en François le rednit.

N O S T R A D A M E.

**N**il erat humanum finxisse in puluere corpus,  
Ni Diua in vitam, duceret ossa virum.  
Ergo quis poterit statuas laudare Promethei,  
Ni Ignes è cœlis Diua Minerua trahat?  
Sic Salyum BELLO IOCANO extollere laudes,  
Et Patriæ mores composuisse satis.

Sed quid erat fortes latius inuoluere Gallus,  
Ni Gallus Gallus separaret latius?  
Fecit CLARETVS, QUI QUERANO dignior an non,  
Ignifero, quantum dignior Armigerâ?

*Alind.*

**N**on sibi constat homo, inconstans fors omnia  
versat,  
Inque vicés varias fortè trahente ruit.  
Prima suos vidit florenteis Græcia linguis,  
Vidit florenteis Roma subinde suos.  
Lege sed alterna, natos florere tuetur  
Casto quos nutrit Gallula terra sinu.  
Qui negat, ista legat, Gallumque trophæa ferentem  
Pennâ CLARETVM cernet, & eloquio.

P. SAXIVS. D. T. S. Arelat. Ecelesix Canon.

**D**octa Quiquerani quondam (Prouincia) nomen,  
Inuexit patulo prima Latina solo.  
Aurea poma, fruges, oleas, armenta, gregesque  
Lanigeros portus, balnea, vina, salem.  
Nunc latio, & Francæ claret tua gloria genti  
CLARETI claro clarior eloquio.  
Téque, QUI QUERANVM QUE tuú illustrauit, & ambo,  
Lethæo solers eripuit tumulo.

G. D. D. T.

**M**irum quid nostri peragens præconia tractus  
Materna doctum Pallade vertat opus?

For

Forſan vt inſignes foueat Gens martia laudes.  
Clarâque ſub grato nomina corde gerat?  
Nec dum: ſed quoniam tibi laus, Prouincia, tantùm  
Luſtrari tanto defuit vna viro.

**M**Η δ' εἴ σε κλείειν, ΚΛΑΡΗΤΕ, πρὸς ῥυτὰ ἔργα  
τ' ἠνόματι σωτῆ ἔστι ὄνομα ἄλλο.

Troph. de Mandon Arelat.

**P**Hœbe, noui noua nunc in terris lumina Phœbi  
Diſce Pati phœbum terra nouum didicit.  
Tunc fugas noctes ſolus? fugat iſte, ſed impar  
Nobilitate, fugas corporis, hic animi.

Antonius d'Ycard, Arelat.

**Q**uo doctus quondam Præſul **QVIQVERANVS**  
amóre  
Hoc natale fuit viſus amare ſolum.  
Hoc patriam laudas patrio ſermone, tuũque  
Illius eſt ſimilis viſus amoris amor.  
Ille colit Patriam, patriam venerariſ & ipſe,  
Amborum Genioſ quiſ neget eſſe pareiſ?

*Aliud.*

**Q**uod tu concordia **QVIQVERANI** docta labore  
Scripta addiſ ſcriptiſ, quæ peritura forent.  
Docta per ora virũm lauro redimituſ adibiſ,  
Et te ætas noſtra, & ſæcla futura colent.

I. Taxillus D. Medic.

Nomen

**N**omen habes clarú. Quidni, CLARETTE Deorú  
 Æmule, quem Tellus nouit & aula Iouis?  
 Aula Iouis templum, populi sit concio Tellus  
 Aure bibens oris flumina larga tui.  
 Quin & scripta mouent, quanti sit gloria linguæ  
 Mentis hōnos, generis laus, patriæque decus.  
 Inde tibi Pallas, Pitho, Cyrrheus, & Hermes  
 Eloquij primas, ingenijque ferunt.

Ioan. Gleysius Quæsitōr Arclat.

**Q**uam dederas patriæ laudem, squallore iacebat  
 Obruta, nil addens BELLOIOCANE, tibi.  
 Te, patriamque pio CLARETTI lumen amore  
 Eruit è tenebris, puluereoque situ.  
 Augusti debent quod Arati scripta nepoti,  
 Hoc tua CLARETTO, quo rediuiua nitent.

### A L I V D.

**B**ELLOIOCANE, tibi multum Prouincia debet  
 Tu mage CLARETTO, quo sine mutus eras.  
 Notus eras Latio, sed te non Gallica nôtat  
 Gens tua; nunc linguâ clarus vtrâque micat.

**A**ρχητῆ μὲν δόξα πύλη, καὶ πρῶτον ἐπαίνων  
 ἑρμῶν ὁμοῦ δίντερος ἔσι κλέος.  
 Λαμπρὸς ἔνι πρύτεις δ' ἀνθίστης γράμμασι πολλοῖσι.  
 Ἀλλ' ἴσεται μᾶλλον πράγμασι τῆδ' ἰαῖσιν.

Muræus Sammaximinus.

SVR LA VERSION DE PIERRE  
DE QUIQUERAN, par le sicur  
DE CLARET.

STANCES.

*S*VS douces filles de memoire,  
*V*enez offrir tous mes desirs  
*A* DE CLARET de qui la gloire  
Pour eterniser sa victoire  
Le conduit triomphant sur son char de saphirs.  
D'une voix doucement sucee  
Portez son nom dedans les Cieux,  
Affin que la troupe sacree  
Qui dans l'Olympe se recree  
Iuge son los egal à celuy des grands Dieux.  
Entonnez ores sans obstacle  
La hauteſſe de son Renom  
Estallant au iour son miracle  
Qui le faiët appeller l'Oracle  
Cent fois plus reueré que celuy d'Apollon.  
Batiffez luy de chryſolite  
Vn autel richement parfaiët  
Eſtofé de perles d'elite  
En faueur de son beau merite  
Qui le rend en la terre vn Soleil en effect.  
D'un Vert laurier l'honneur des armes  
Couronez son chef tout diuin,  
Et par la douceur de voz carmes

Confits dans le miel de voz charmes  
 Cantez à noz Neuenz qu'il dompte le destin.  
 Portez dans sa main triomphante  
 Pour decorer ses raretez  
 La palme toujours verdoyante  
 Que Minerue mesme presente  
 Aux Esprits ve: & ieux dignement enfantez.  
 Bref offrandez en sacrifice  
 Mille beaux vœux à ses escrits  
 Et par un veritable auspice  
 Chantez d'un ton graue & felico .  
 Qu'il est l'esprit d'honneur, & l'honneur des esprits.

### Sonnet Prouensal.

**C**Om' en may philomel a l'espellir d' au iour  
 Canton milou cansons per saludar l'aubeton  
 Ansin cadun vesen ton libre plen d'honneur  
 Cantara de pleser may qu'unou dindouleton.  
 Tous prepaus mistament sabonnas de ciueton  
 D'ambre gris, & de musc an tan bonou senour  
 Qu'elous son suffisens per unon tal' oudour  
 De nous far esquinar de Caron la barqueton.  
 Lou Prouensaus ti son talamen oubligas  
 Que tous ensemblament s'en venon arrengas  
 T adreissar milou voïots, com' a son sant Oracle.  
 May qu' au non lou farié? Vesen que tous escrits  
 Resusciton BEAVIOC l'honneur dai beaux esprits,  
 Et qu' autre non poudré far un tan beau miracle!

A. G.

La Prouenço.

**S** i tas que **QVIQVERAN** m'aguet ben alucado,  
Si renden amoureux de ma richo beaumat,  
De sa plumo mi fet las allos au constat,  
Et lesto daquen pas prengueri la voulado.

Roumo quan mi veguet à sa guiso abillado,  
N'aguet pauso fin tan, que tout l'aguien contat,  
Que de dintre mon sen la Fé m'auieu plantat  
Lous premiers prechadous de la Messo sagrado.

De pareillo amistat **CLARET** aro m'a trach  
En l'er embe sa plumo en l'abit que ma fach  
Dou per fidello au Rey la Franco mi carezzo.

Prouensaus mous enfans, que sias, & que saran  
Comen pagarey yeu **CLARET & QVIQVERAN**  
Autre ben que lou mieu faudrie, que lou faguesso.

G, P,

A MON

A MONSIEVR DE CLARET,  
DOCTEUR EZ DROITS, ARCHIDIACRE  
en la saincte Eglise d'Arles. Sur la version  
de Pierre de Quiqueran.

STANCES.

**S**i jamais on veid vn labeur  
Digne de louange, & d'honneur,  
Ceny-cy seul tel peut parêtre:  
Vn BEAV-IEV le tira des Dieux;  
Cil qu' aujourd' huy le fait renaistré,  
Ne l'a peu tirer, que des Cieux.  
Dedans les cendres de l'oubly  
Tu étois presque enseuely  
Au grand regret de la PROVENCE:  
Quand de CLARET eloquemmant  
Te faisans parler, comme en France  
Se fait (BEAV-IEV) ton truchemant.  
O quel dueil, ô quel creue-cœur:  
A ton decez, saisit le cœur  
Des saintes filles de memoire?  
O quel creue-cœur, ô quel dueil,  
De voir, que leur plus belle gloire  
Fut le seul buin d'vn cercueil?  
PROVENCE, l'œil de l'univers,  
En te donant ces Cypres verz,  
Plura non moins, que fait la Mere  
Sur son fils: le Rône en ses borz.



Témoignant sa douleur amere  
N'a point eü veu clair dés-lors.

La terre iointe en ces rémoins  
Publia qu'en ses quatre coins  
Elle ne feü perte plus grande.  
Du Ciel les plaisirs firent tels  
Jugeans, qu'une plus digne offrande  
Ne pouuoit orner ses autels.

CLARET par un plus beau destin  
Change en françois ton beau Latin  
Tu es le lis, il est la rose;  
Et par reciproque secours,  
Ton discours reuit par sa prose,  
Sa prose vit par ton discours.

Par ainsi, cette rareté  
S'asseurant d'immortalité  
Se verra du Ciel bien chorie.  
Certe rose, & ce lis d'honneur  
Resistans au fen de l'enuie,  
Ne verront fleuir leur couleur.

A. B.

De Carlos Reynaldos en Alabança del Señor Don  
FRANCISCO DE CLARET Doctor en Leyz,  
Arcediano en la Santa Yglesia de Arles, Traduzi-  
dor d'el libro *De laudibus Prouincie*, hecho latin por  
el Muy Illustré y Reverendo Perlado don PETRO  
DE QUIQUERAN Obispo de Senes.

**N**ymphæ esclarescida  
Que nunca te paras,  
Mira; qu'en tu Aras

La gloria crecida  
D'un famoso varon queda colgada,  
llevala d'Oriente a do el sol nada.

Offrendas mas altas  
Nunca recibistes,  
Ni milagros vistes  
Por montes y faldas  
Adonde los ingenios mas subidos  
No den a estos ventaja en sus sentidos.

Estrañas nascieron  
De Padres famoso  
Espinas y abrojos:  
Que no conosciéron  
Muchos, y largos años tal quedaron  
Pero oydia en rosas se mudaron.

Fama gloriosa  
Oyd lo que digo  
Da te por testigo  
Por madre y esposa  
Del docto **QVIQVERAN** y **CLARET** facundo  
Porque inmortales queden en el Mundo.

A MONSIEVR DE CLARET. 11

S O N N E T.

**G**rand esprit, qui paroís en ce petit volume  
Ou tu as les Thresors du pays d'écouvers,  
Il me faudroit avoir la grace de ta plume,  
Pour te pouvoir louer dignement en mes vers.  
Ne pense donque pas, qu'en ceux cy ie presume  
D'exalter tes vertus: Parmi le chant divers

De

De tant de beaux esprits, que le desir allume  
 De produire ton nom aux fins de l'univers.  
 Quant à moy satisfait de connoître ton prix,  
 Je laisse aux mieux disant, ou bien aux mieux apris,  
 A publier ton los, & vanter ton merite.  
 Que si voulant loïer tes discours imprimez,  
 Ils oyent ceux qui sont de ta bouche quizez,  
 Ne croiroient-ils pour toy toute gloire peüe ?

O D E.

Au mesme.

**A** Rriere ces foibles espritz,  
 Qui d'une humeur indifferante,  
 Lisant tant de doctes écritz  
 Tournez par une main sauante,  
 Disent, que c'est un labour vain,  
 Indigne d'un bon écrivain,  
 Que de courir sur la brisec  
 D'un Auteur, qui les satisfait :  
 Et que c'est chose bien aisee,  
 De refaire ce qui est fait.  
 Il est vray, que l'invention  
 Est une seconde Nature :  
 Mais aussi la Traduction  
 A les effectz de la culture,  
 Qui les infertiles guerez  
 L'aunie des tresors de Cerez.  
 Ainsi met-on en digne usage  
 D'un bon Auteur l'intention,  
 Lors qu'on déront son vieux langage

Par le soc d'une version.

Ce grand Coloimb Lygurien,  
Qui pour la fortune Espaignolle  
Découvrit le Monde Indien,  
Et les Astres d'un autre Pole,  
Bien qu'il n'eut fait voir en effet,  
Que ce que nature avoit fait,  
A-il moins mérité la gloire,  
D'avoir quasi refait ces lieux,  
Au lieu, qu'on ne pouvoit les croire  
Les rendans sujets à noz yeux.

Celle qui du Caduque Esou  
Contre l'ordre des destinees,  
Peut r'allumer le vieux Tison,  
Et renouveler les annees,

Trompant les puissances du sort,  
Et le retirant de la mort:  
Ne fit elle aux mortels paroître,  
Qu'elle n'avoit pas moins pené,  
Pour lui conserver un tel être,  
Que celle, qui l'avoit doüé?

De même toy, qui dextremant  
D'une plume des Dieux cherie  
Tires comme du monumant  
Pour la gloire de ta Patrie  
Un ouvrage si grand, & beau,  
Et nous decoures de nouveau  
Un si grand monde de doctrine,  
Tu merites sans contre dit,  
Qu'en prix, & pene on l'auoy sine  
De celui, qui premier le fit.  
Il paroïsoit trop grauemant

Pour le tems leger, ou nous sommes,  
 Et parloit trop obscuremant,  
 Pour le sçavoir de beaucoup d'hommes :  
 Mais tu nous l'as si bien rangé,  
 Et son langage si changé,  
 Que tout le monde le peut lire.  
 Et crois-ie, que l'auteur diroit  
 (Si encores il respiroit)  
 C'est ainsi, que ie voulois dire.  
 Sois donc de toy même content,  
 Et ioüis de ta peine heureuse,  
 Que si quelque ieune ignorant  
 Poussé d'une humeur enuieuse,  
 Blâme ce qui te coûte tant,  
 Je le priroy d'en fere autant.  
 Car c'est chose de fraisonable,  
 Et du criü d'un audacieux,  
 De blâmer ce, qui est loüable,  
 Sans s'efforcer de fere mieux.  
 Et cependant, que curieux  
 L'attandray des fruitz de leur peine,  
 Fais, que ta main dresse à noz yeux  
 Qu'elqu'œuvre de plus grand balcine,  
 Où son esprit en liberie  
 Ne se voyant plus arreté  
 D'une version difficile,  
 Nous face voir que l'inuenter  
 Luy est encores plus facile,  
 Que n'est aux autres l'imiter.

Estoublon.



TABLE DES CHAPITRES  
CONTENVS EN CESTE PRE-  
SENTE OEUVRE.

Liure premier.

- Chap. I. *Des matieres traittees en cet œuure.* page 24
- Chap. II. *Limites de la Prouence. Du blé, du mo: de Blé. De la fertilité des terres de Prouence: Comparaison des terres de Prouence avec celles d'Aphrique, & d'Egypte: Pline, Columelle, Termellius Pollio.* 30
- Chap. III. *De l'Egypte, & des Indes. De la Riuiere du Nil. Quadrature du cercle. Ammian Marcellin. Temoignage de Senegue sur sa source du Nil. Pline parlant du Nil, & de la source. David Prince de Goiana, d'où sourd le Nil. Pierre Martyr Milanois.* 40
- Chap. IV. *Les anciens Grecs, & Latins ont traité du Nil. Contre l'opinion de Pomponius Mela. Ciceron parlant du Nil. Jugement de l'auteur, Senegue, Lucan. L'Egypte doit au Nil toutes ses terres, & leur fertilité. Pline. Solin.* 50
- Chap. V. *Digression de l'auteur contre les écrivains enrichissans leurs œuures de celles des autres. L'argent, & le tems mal employez en tels liures. Incriptions des liures.* page 62
- Chap. VI. *Solin a dérobé la plus part de ses œuures de celles de Pline. Dioscoride, & Pline. L'enuie s'attache aux viuans.*

## TABLE DES CHAPITRES.

- vinans. Defiance de Pline contre les Medecins. Leonice-  
nus. Pour la conoissance des simples, Pline s'est aidé du  
iardin d'Antoine Castor à Rome. Contre les enuieux de  
Pline. Loizanges de Pline.* 70.
- Chap. VII. *Les gens de lettres ordinairement enuieux.  
Description de l'enuie. Alexandre. Casar. Caton. Nicias  
Athenien.* 81
- Chap. VIII. *L'auteur poursuit sa digression, & accuse Ci-  
ceron d'auoir esté tres enuieux. Eloquence de Ciceron ini-  
mitable. Il a eu plus de fortune, que de couragé. Sa vanité.  
Sa perfidie. Il ne fut onc bon amy. Ses artifices. Sa lâcheté.  
page.* 87
- Chap. IX. *Suite de la digression contre Ciceron. Bon trait  
de Pompee contre Ciceron. Comment Ciceron auoit mieux  
veu, & Pompee mieux esperé. Casar ne fit point d'état de  
Ciceron. Son ingratitude, Il ne sceut fuyr, ni mourir hono-  
rablement. Dire de Ciceron tres-veritable, mais par luy  
mal prattiqué. Sa iaillance.* 98
- Chap. X. *Suite de la digression contre Ciceron. Son consu-  
lat. L'appuy d'Ottanium par luy recherché. Sa iaillance.  
Marc Antoine le fit iuer par Herennius le Centenier.  
L'auteur n'est le premier ni l'unique, qui a drappé sur Ci-  
ceron. L'histoire n'a plus de lustre. Le Consulat de Cice-  
ron. Casar. Le iugement de Pline parlant de Casar. Ar-  
pine sol natal de Ciceron.* 105
- Chap. XI. *Suite de la digression contre le mêmes. Excuse  
de l'Auteur sur sa longue digression.* 113
- Chap. XII. *Trois opinions sur la source du Nil. La tempe-  
rature de l'air en Egypte. Les marez d'Egypte. Le Nil,  
& son accroissement. La Lune & les neiges aydent à  
l'enster. L'étang de Ioyeuse-garde les Arles. L'Egypte si-  
tuée sous l'Equateur. Mouuement du Soleil. L'autorité*

## TABLE DES

- de Senèque. Comment les eaux des marez se degorgent dedans le Nil. Conclusion de ce discours.* 117
- Chap. XIII. *Discours de la Riviere du Rhône. Comment le Rhône vient à se hausser. Son debordement. Les chaussées faites le long du Rhône. Maux qu'apporte son inondation.* page 126
- Chap. XIV. *Limon laissé par le Rhône tres profitable. La Camargue d'Arles. Fertilité de la Camargue.* 131
- Chap. XV. *Comparaison de la fertilité de Camargue, & de Prouence à celle d'Egypte. Plin. Ammian Marcellin. Les Egyptiens fort vains à louer leur pays. Plin. Herodote. Ciceron, L'Egypte & la Sicile. L'Espagne. Ceux d'Arles ne fument jamais leurs terres. Laboueurs, & autres ouuriers pour les terres. La bonté des terres de Camargue rend les laboueurs paresseux & negligens.* 134
- Chap. XVI. *Rapport des terres situées en Camargue. Columelle. Blé de Turquie. Le bien & le mal, que fait le Rhône à Arles. Il perd, & redonne des Isles toutes entieres. Isle de Camargue.* 141
- Chap. XVII. *Comparaison du terroir de Prouence avec tout autre. Contes ridicules des Indes. Blé de Babylone. Differance du Nil au Rhône. Differance de l'Egypte à la Prouence. De quelle utilité seroit à ceux d'Arles le desseichement des Marez.* 146



## CHAPITRES.



### TABLE DV SECOND LIVRE.

- Chap. I. *Excuse de l'Auteur, sur ses digressions. La Prouence tres-abondante en bétail: & notamment le terroir d'Arles. De la fureur des Taureaux de Camargue.* 155
- Chap. II. *Les Genisses de Camargue plus cruelles que les Taureaux. Gens de pied mieux duitz à attaquer les Taureaux, que ceux de ebenal. Combat d'un Bouvier avec un Taureau. Pourquoi l'auteur traite premier des Bœufs, que des Iumans. Des Ferrades d'Arles, & pourquoy pratiquées.* 163
- Chap. III. *Lieu pour la ferrade. Ceux qui vaquent à la ferrade. Les Gentils-hommes communément mieux adroits que les autres. Du Tridant, vulgairement appelé sicheon. Du feu ez ferrades.* 168
- Chap. IV. *Comment on lance les Taureaux vers le feu. Comment on les luitte. Comment on les ferre. Le Taureau se relevant offance cruellement ceux, qu'il rencontre. Il conuient être biē habile pour parer au hurt du Taureau.* 174
- Chap. V. *Le festin de la Ferrade. Un Taureau furieux sert de recreation pour l'apresdinee. La façon d'attandre le Taureau. Le desordre qu'il fait. L'vtilité de tels exercices.* 180
- Chap. VI. *Causes de la ferocité des Bœufs de Camargue. Passage des bœufs de Camargue en la Crau. Description des Taureaux. D'un Taureau furieux par dessus les autres. Combats, que les Taureaux font entre eux.* 186
- Chap. VII. *Comment on dompte les Taureaux destinez au labour.* 193

## TABLE DES

- Chap. VIII. Des cheuaux. Comparaison des cheuaux de pays, & notamment de la Camargue, avec tous autres. Races des cheuaux plus conueës aux Prouençaux. Nos cheuaux sont plus legers que les Barbes. Des cheuaux Barbes. Les gardeurs appelez gardiens gâtent le plus souuent noz cheuaux. 199
- Chap. IX. Erreur populaire d'estimer noz cheuaux de moindre valeur, pour être charrez. De la tenuë, & legereté de noz cheuaux. Noz cheuaux peu suets à maladie, se soignent avec moins de peine, & de frais. Des mules & asnes de Prouence. 106
- Chap. X. Des Berbis, & de leur laine. Des cheures. Du gland, &c. Du miel. De la chasse. Digression contre ceux qui blâment la chasse. 212
- Chap. XI. De la Saumagine. Des Tesson. D'un Tesson mis en paste. Le mot d'Artocreas, mal approprié aux pastes. page. 220
- Chap. XII. Des tortuës. Lieures. Lapins. Et de la merueilleuse quantité qu'on en prend au terroir d'Arles. 224
- Chap. XIII. Des Chiens, leurs vtilité, leurs humeurs, leur fidelité, & autres qualitez. 227
- Chap. XIV. Des chiens Albanois. Cerberus, & Gargitius chiens tres-renommez. Vanité des anciens Grecs. Dogues d'Angleterre. Des Corses. De noz chiens, & de leur force. 232
- Chap. XV. Des Lenriers. D'une Leurette. Des chiens de Turquie, de Barbarie, d'Egypte, & des noirs. 236
- Chap. XVI. Des chiens couchans. Des Charnegues. De la chasse aux Lapins. 240
- Chap. XVII. Des braquets. Icy l'Auteur commence de traicter des Oyseaux, & des Poissons. 246
- Chap. XVIII. Des Cignes, Grâces, Oyes, Cannes, Halebrans,

## CHAPITRES.

- brans, & Oyes sauvages. Des Hoûtardes. Otides de Pline. De la chasse aux Hoûtardes. Leurs ruses.* 251
- Chap. XIX. *D'une Hoûtarde prise à la chasse par l'Auteur. Cét oiseau pleura, Prosopopee, & les larmes de cette Hoûtarde.* 257
- Chap. XX. *Des faisans. Des Pans. Tourterelles. Grines. Oyseaux de Meurte. Francolins. Herons.* 265
- Chap. XXI. *Des Perdrix. Cercerelles. Beccasses. Palombes. Ramiers. De l'oiseau appellé Flamant en lles d'Arles.* 270
- Chap. XXII. *Trois races de Poules. D'un Coq Rhodien. Dueiltz des Coqz.* 273
- Chap. XXIII. *D'un oiseau prodigieux pris en lles d'Arles. Du goût des oyseaux. Tourterelles d'Esté. Des Poissons en general.* 276
- Chap. XXIV. *Le Tourbot appellé Rhomb. La Sole. Le Thum, &c. Des Ecrevices de mer appellees Langoustes. Huîtres. Moules, &c. Tellines, & autres races de Coquilles.* 280
- Chap. XXV. *Des mirenes, Dorades, Loups, &c. Poulpes. Sardines. Du Haran, Carpes. Barbaaux, Brocetz, Anguilles.* 284
- Chap. XXVI. *De l'Alose, Lamproye, Esturgeon. Paule lone. Le Sileure de Pline n'est pas l'Esturgeon. Le langage Prouvençal approchant du latin. Le monde, & la nature se changent avec le tems. Admirable fécondité de la Mer. Le prix des Esturgeons. Des Aloses, & Lamproyes.* page. 288
- Chap. XXVII. *Des Saumons, & Truites. Meletes, Ecrevices. Tranches, &c.* 294
- Chap. XXVIII. *Sa'eures de poisson. Anchois. Saleures des œufs de poisson. Boutargues de quoi, & comment faites.*

## TABLE DES

- faites. Canal fait des œufs d'Esurgeon. Les Grecs tres-frians du Canal.* 297
- Chap. XXIX. *Conclusion des discours precedans, & passage ez autres raretez de la Prouence.* 304
- Chap. XXX. *Excellance des vins d'Arles. Quatre qualitez principales, pour la generosité des vins. Terrain de la Crau. Malnoisie.* 305
- Chap. XXXI. *Culture des vignes de la Crau. Contre Coluicelle. Differance des vins de la Crau aux autres. La terre grasse, & humide moins appropriée à faire des bons vins. Deux œuvres seules aux vignes de la Crau. Pourquoi les vins d'Arles sont incogneuz aux étrangers.* 309
- Chap. XXXII. *De l'huyle sommairement.* 315
- Chap. XXXIII. *Des Citrons. Trois races de citrons. Citrons inconeuz aux anciens. Les Citrons se conseruent frais trois ans sur leurs arbres. Fleurs des citrons. La Valeriane. Alambic de Manard. En matière de distillation, celle de la putrefaction est merueilleuse.* 316
- Chap. XXXIV. *Des figues, & prunes. Grenades d'Indes, & de Souliers. Differance entre les Grenades. Des pommes, peches, presses, &c. Abricotz, cerises, poires, coings, iuiubes, carrubies, &c. Meuriers, amandriers, &c. Entree aux Chapitres suiuaus, pour les raretez de Prouence.* 322
- Chap. XXXV. *Du Ris. Le Ris engendre mauuais air, où il est semé. Peuples de Calicut grans mangeurs de ris. Le moyen de faire le ris. Son prix, & son usage. Vne sorte de viande au ris.* 328
- Chap. XXXVI. *Que le Ris est nutritif, & salubre au corps humain. Cette proposition prouuee par plusieurs raisons de Medecine.* 336
- Chap. XXXVII. *Suite des raisons pour les bonnes qualitez.*

## CHAPITRES.

litez du ris. L'auvès, & leur qualité. Galien. L'homme est le chef d'œuvre des Créatures. Conclusion du discours du ris. 340

Chap. XXXVIII. Du Vermillon. La Crau d'Arles en rapporte grande quantité. Deux races d'yeuze. De quel yeuze se produit la graine du vermillon, & comment. Prix, & revenu du vermillon d'Arles. 346

Chap. XXXIX. De la Manne. l'Eleornelis de Dioscoride. Miel aérien de Galien, & Plin. La Pronence est riche en manne. La matière, & la cause de la manne. Les hommes ne peuvent penetrer gueres avant ez secrets de la nature. Histoire d'un Roy de Naples. 352

Chap. XL. Des Capres. La façon de les ensemercer. Comment ils pouissent. Le moyen de les cueillir, & consire au sel. 358

Chap. XLI. Des Bacilles. Bacilles marines peu différentes des franches. Fenouil mexicain est le Bacille. Comment on la tond, & confit. Elle n'est le Battris de Columelle. 361

Chap. XLII. Du Liege. Opinion erronée de Plin. Contre Jean Ruelle Medecin, ni sur à l'Exemple de Plin la propagation du liege en France, & en Italie. Le Liegier. Son gland, & son écorce. Le liegier viel est le meilleur, comment on l'écorce. 364

Chap. XLIII. De la Soude. L'herbe, & l'usage de la Soude inconnu aux Anciens. La Fougère. L'esnee. La Soude, & son nom connu aujour d'huyn en Italie. Rencontre, & discours de l'Auteur sur le smet de la Soude, avec le Maître d'une verrerie à Venise. 376

Chap. XLIV. Suite des discours tenus avec le Maître de la verrerie. Quelques propos de l'Alchimie. Traité de raiilerie d'un Florentin contre ce Maître Venitien; sur le mot de Remonder. 385

Chap.

## TABLE DES

Chap. XLV. <i>Où, &amp; comment s'ensemance la Soude. Comment on la fait resoudre, &amp; reprendre en paste.</i>	396
Chap. XLVI. <i>Rapport, &amp; Revenu de la Soude. Les fermes au terroir d'Arles baillees au quart, &amp; pourquoi.</i>	400
Chap. XLVII. <i>Description d'une inondation memorabile de la riviere du Rhône. Chasse en l'eau. Chasse aux Loups.</i>	403
Chap. XLVIII. <i>Le revenu, que la terre ensemancee de Soude porta l'annee de cette grande inondation du Rhône.</i>	409
Chap. XLIX. <i>Du saffran: comme en tous lieux il vient facilement, &amp; sans culture.</i>	412
Chap. L. <i>Du Corail. L'auteur, contre l'opinion du vulgaire, soutient le corail estre dur aussi bien au dedans, comme au dehors de l'eau. Raisons, &amp; experiances de l'Auteur.</i>	414
Chap. LI. <i>La pêche du Corail. Engin à pêcher le Corail. Ruses des pêcheurs. Corail rouge &amp; blanc. Facultez du Corail.</i>	422
Chap. LII. <i>Des Cannes de sucre. Du poivre. Cotton. Girofle. Cannelle.</i>	426
Chap. LIII. <i>De la Casse. Encens. Myrrhe, Storac. Pabnes.</i>	429
Chap. LIV. <i>De l'Ellebore. Aloës, ou semper-vive. Olus atrum, dit Alexandre. Silen Montain, ou le Selli de Marseille. Les Turcs ont admire les herbes, &amp; plantes, que nous avons.</i>	431
Chap. LV. <i>Scenographie d'une metairie de l'Auteur au terroir d'Arles, appellee aujour d'hyuy Joyeuse-garde, Champaignons. Cornelius Celsus. Boulets.</i>	435
Chap. LVI. <i>Comparaison de la Prouence aux autres contrées du monde. Le Pouliot.</i>	440
	Cha

## CHAPITRES.

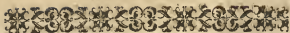
- Chap. LVII. *Que la Pronence n'est deffectueuse de di-  
verses minieres. De l'or. Connoissances pour les minieres.  
L'Angleterre, & l'Allemagne abondantes en metaux.  
Ouvriers des minieres.* 443
- Chap. LVIII. *Des Salines. Salines de Berre, & Ieres.  
Espaces appelez Aires, où se fait le sel. Pris du sel. E-  
tang de Fos où se fait le sel. Salines de Sens.* 447
- Chap. LIX. *Strabo parlant de la Crau, & des Salines.  
Opinion d'Aristote sur les cailloux de la Crau. Celle de  
Possidonius sur le même. Celle de Strabo. Fiction du  
Poëte Eschylus.* 453
- Chap. LX. *Observations contre Strabo. Deux combats  
d'Hercule. Pomponius Mela. Erreurs d'Aristote, &  
Possidonius. Contre la vanité, & presumption des Philo-  
sophes. Conclusion de ce deuxième livre.* 456

## TABLE

CCA

404

# TABLE DES



## TABLE DV TROISIEME LIVRE.

- Chap. I. *Le luxe, non la necessité est cause, que les hommes recourent aux drogues étrangères. Aveuglement des hommes méprisans les remedes familiers qu'ils ont au deuant d'eux. Abus des Medecins.* 467
- Chap. II. *Remedes vulgaires, auourd'huy ignorez, sont tres-viles. Contre les Methodiques, Admirable vertu des simples.* 471
- Chap. III. *Imperfection de la Medecine. Auicenne. Avarice des Medecins. La pratique, & Theorique de la Medecine. La Prouence tres-riche en raretez étrangères.* 478
- Chap. IV. *La ville de Calicut. Alexandrie. Voyages des Marseillois sur mer. Animaux non communs fort frequantz à Marseille.* 480
- Chap. V. *De la Ciuette, sa taille son poil, sa sueur, & comment on l'épraint, le prix de cette sueur, Brix, & viandes de la Ciuette. Castor mal pris pour le Musc.* 484
- Chap. VI. *Des Perles, & pierreries sommairement.* 489
- Chap. VII. *De quelques villes de Prouence sommairement. L'Autheur employe quasi tout le reste de ce livre au siet de Marseille. Marseille iadu vne des plus illustres villes du Monde. Comparaison de Marseille à Athenes. Passage de Iustin.* 490
- Chap. VIII. *Marseille à toujours defendu sa liberté. Re-partie à l'autorité de Iustin. Strabo parlant de Marseille. Marseille a conserué plus longuement sa liberté, que Rome, ni Athenes.* 496
- Chap. IX. *Etymologie du nom de Marseille, Origine des Mar-*



## C H A P I T R E S .

- Marseillois. Justin traitant de la fondation de Marseille. Strabo, sur le mêmes.* 501
- Chap. X. *Strabo sur l'ancienne police de Marseille. Les Timuchés, ou Honorables de Marseille. Strabo sur la frugalité des Marseillois. Les Ecrumains de Marseille perdus.* 509
- Chap. XI. *De la gloire, & du pouvoir des anciens Marseillois. Des Carthaginois. Les Marseillois iadis superieurs aux Carthaginois.* 513
- Chap. XII. *Texte de Justin pour Marseille. Tucidide, parlant des Phocenses. Strabo, des Marseillois.* 516
- Chap. XIII. *De l'ancien patrimoine de la ville de Marseille. Pompee, & Cesar desireux de l'obliger. Limites des appartenances de Marseille. La ville d'Aix edifiée, & ainsi appelée par Pub. Sextius. Villes fondées par les Marseillois.* 526
- Chap. XIV. *De Nice, & Antibes. Jugement de l'Auteur. Opulence, & pouvoir des Marseillois, ez contrées de Midy, Levant, & Couchant. Iles des appartenances des Marseillois. Pouvoir, & richesses des Marseillois du Côté de Septentrion. La grandeur de Marseille iadis cause de sa ruïne.* 532
- Chap. XV. *Quels ont peu être les services des Marseillois rendu au peuple Romain. Paroles de Cicéron à l'avantage de Marseille. Strabo, sur le mêmes.* 538
- Chap. XVI. *De la discipline, science, & constitutions des Marseillois. Cicéron parlant pour Marseille. Trois passages de Valere le grand, sur le fait de Marseille. Villes, & peuples ruinez pour ne suivre la rigueur, & autorité de leurs fondateurs.* 542
- Chap. XVII. *Deux decrets des anciens Marseillois, tirez de Valere le grand. Autre decret pris du même auteur.*

# TABLE DES

- teur Tacite parlant de Marseille.* 550
- Chap. XVIII. *Du pouvoir des Marseillois acquis au moïe de leur police. Strabo sur ce sujet. Livres des anciens Marseillois perdus. Crinas celebre, & tres-riche Medecin Marseillois; Charmis autre Medecin Marseillois.* 556
- Chap XIX. *Marseille tres-opulante, & tres-grande apres le triomphe de Cesar. Marseille calomniee par quelques Historiens, excusee par l'Auteur.* 563
- Chap. XX. *Paterculus accuse les Marseillois. Apologie des Marseillois contre Paterculus.* 569
- Chap. XXI. *L'Auteur poursuit son Apologie pour Marseille contre Paterculus. Comparaison des Marseillois aux Atheniens. Marseille admet les Partisans de Pompee.* 573
- Chap. XXII. *Contre Paterculus. Reddition de Marseille à Cesar. Marseille soutint le siege, & fit honorablement sa composition. Il est toujours bon de consulter avec la vertu.* 580
- Chap. XXIII. *Contre Paterculus encores, Leonidas de Sparte accomparé aux Marseillois. Les Sagombins. Les Petiliens. Ceux de Pelesrine, & de Numance. Les Grecs sous la conduite de Xenophō. Conclusion de ce discours.* 585
- Chap. XXIV. *Prouengaux heurieux d'avoir sie les premiers hôtes des plus proches de nôtre Seigneur Jesus Christ. Sainte Marie Magdaleine, Sainte Marthe, &c. aborderent en Prouence. Les Prouengaux ont receu le foy de ces saintes Ames.* 594
- Chap. XXV. *Marseillois convertis à la foy par sainte Magdaleine. Sains Lazare Evêque de Marseille. Magdaleine se retire en la solitude de la sainte Banne, où elle demeure l'espace de trente ans, & y meurt.* 599
- Chap. XXVI. *Sainte Marthe vient precher à Tarascon.* 602
- Erreur*

## CHAPITRES.

- Erreur populaire sur l'etymologie de Tarascon. Quelques hommes illustres de Provence sommairement recensés, par l'Auteur. Excuse de l'Auteur.* 605
- Chap. XXVII.** *Mœurs des Provençaux. Une belle Ame logee en l'homme est plus à priser, que toute autre qualité. Digression de l'Auteur sur cette matiere. De l'eloquence. Le Seigneur Pic de la Mirande.* 609
- Chap. XXVIII.** *Suite de la digression. Contre les mœurs des Courtisans. Sciences qui n'acquiescent à leurs possesseurs des honneurs, des facultez, ou du repos d'esprit, sont toutes vaines.* 618
- Chap. XXIX.** *Des mœurs, exercices, & qualitez des Provençaux. De la valeur des anciens Provençaux.* 624
- Chap. XXX.** *Mommolin, Hugon d'Arles, & autres illustres personages Provençaux. Entree de l'Empereur Charles cinquième en Provence. Deffaitte des troupes de l'Empereur. Retraite de l'Empereur.* 628
- Chap. XXXI.** *Journee de Cerisoles. Don de la Memoire.* 635
- Chap. XXXII.** *Conclusion de l'Oeuvre.* 639

Fin de la Table des Chapitres.

\*\*\*

1

ELOGE



## ELOGE DE PIERRE DE QUIQUERAN.

**E**Ntre les hommes Illustres, que le siècle dernier a fait monter sur le theatre de nôtre France; Pierre de Quiqueran issu de l'ancienne famille des Quiquerans habituez en la ville d'Arles depuis quatre cés ans, & de lors étâdué en plusieurs rameaux en Prouence, a tenu autant de rang d'honneur, que les rares qualitez, dont il fut orné, se trouuent l'auoir releué par dessus le commun de sa nation. Son origine, son sauoir, sa condition, & ses vertus furent les naines couleurs, desquelles les Graces r'alliées se seruirent, pour rehausser les traits de sa gloire. Il eut pour ses Maieurs Rostain, Dragonet, Bertrand-Iean, & Robert Quiquerans, personnes fort qualifiées; possédans à tour de role les plus belles, & importantes charges, que les loix municipales de cett' ancienne, & puissante ville ait acoûtumé de comettre aux plus illustres de ses citoyens. Son Bis-ayeul fut Iean de Quiqueran, Baron de Beau-ieu, qui deceda l'année mil quatre cens soixante six. Sa sepulture tres-magnifique est en la Chapelle de ses Ancêtres dans  
l'Eglise

*l'Eglise des Freres Prêcheurs d'Arles, iouissans de bons & amples reuenus au moyen des bien-faits de cette maison. Gassinette d'Eyguieres sa femme, Damoiselle tres-noble de sang & de vertus, ne lui ayant laissé aucune succession, il épousa Mytilene de Faret, dont il eut vn seul fils heritier vniuersel de ses biens, nommé Gauchier, Baron de Beau-ieu, sieur de Vaquieres, & de Mont-roux. Gauchier, eut pour femme Marguerite de Castellane, de laquelle il eut trois fils, & quatre filles. Les fils furent Antoine, Aymar, & Iean. Antoine, Maître d'ôtel chez le Roy François premier marié avec Anne de Souliers, fille à Palamedes de Forbin, Seigneur dudit lieu, Lieutenant pour le Roy en Prouence, feit la branche des Barons de Beau-ieu: Aymar celle des Quiquerans de Beau-ieu, viuans aujour d'hy à Arles: Iean celle des Quiquerans, de Ventabren. Les enfans d'Antoine furent Gauchier, & Pierre. Ses filles Marguerite, & Iéane. Celle cy fut mariée avec Honoré de Martius de Puy-loubier, Baron des Baux, Senechal de Beaucaire & Nîmes: pour sa vaillance, & generosité coneu en l'histoire de nôtre tems sous le nom du Capitaine Grille. Marguerite eut pour mary Ioseph de Boche, sieur de Vers, & de Céderon. Gauchier Baron de Beau-ieu, vrayement doué des plus belles parties, qui peuvent rendre vn Cavalier digne d'une immortalité*

\*\*\*

telle

elle memoire, & toutes si parfaites, & si sublimes, qu'elles lui seruent encores de statues, & de Trophées d'une gloire incomparable, conuant la poste pour le service du Roy Henry II. étant pour lors en son armée de Picardie, fut iué entre Perone, & Abbeville. Sa femme beau Carherine d'Oraison, de laquelle il eut un seul fils nommé Antoine, que Dieu appella en bas âge à une vie plus heüruse. Ainsi la meilleure, & la plus grande partie de ce grand heritage entra en la maison de Bressieux, où elle conuolant à des secondes noces fut logee. Pierre de Quiqueran auteur de ce liure; après le decez d'Antoine son Pere fut enuoyé à Paris, pour y acquierir l'ornement des sciences, ce qu'il fect avec tant de lustre; que Turnebe, Lambin, Morel, Bayf, Scrabec, & tous ces Coryphées des lettres Grèques, & Latines; sous lesquels il en fusa le premier lait, lui baillerent toujours les premiers rangs en leurs Lycées. A mesure que le desir de voir le monde commença à le seurer de telles douceurs; il s'en retourna à Arles: & de là ayant prins sa route en Italie; il eut moyen de hanter les meilleures Academies, & y conoître les plus grans hommes de ce tems là. Le Roy memoratif des services, que le Baron de Beauieu lui auoit rendus; & reconnoissant les merites de ce gentilhomme, le nomma à l'Eueché de Senés en Prouence, dont il demenra Eleu insques à la fin

de ses iours. Mais comme le flot de l'instance bat, & sappe par pied l'edifice de ce grand uniuers; on tont, étant agité d'un branle continuuel & inegal, les plus fermes propos, & les meilleurs dessains ne sont, que la iouët de l'instabilité du monde: la perte de son Frere le debauché de sa vie plus tranquille; & du calme, que son humeur, ses vertus, & sa profession lui denoient faire esperer, le iette en vne mer orageuse d'affaires, dont il fut contraint de se charger pour le soutien de sa maison. Les Muses pourtant, & les lettres ne laisserent pas d'auoir toujours la meilleure part en ses plus grandes occupations. Comme il n'est sorte d'exercice decent à vn homme d'honneur, auquel il n'ait excellé: aussi les Mathematiques, l'histoire, l'Art de bien dire, les secrets de la Nature, la Medecine, la Iurispudance, la Theologie l'auoient tellement décoré, que si les auares destinces n'eussent enuié avec sa vie l'honneur de nôtre Prouince, l'on auroit veu au iour d'autres fruits, & d'autres œuures, que celles cy de la Prouence, qu'il composa étant à Paris: & n'en sceut voir, sinon le premier liure hors de la presse. A peine auoit il atteint la vint-quatrième année de son âge, que la mort l'enleua, comme vn fruit primerain, qu'une broüce, où la morsure de l'hyner va brûlant à vn momant. Vne Apoplexie, qui le saisit le dix-septième iour d'Aoust; l'année mil cinq cens cinquante, le prin a de la lumiere du monde. Son

corps fut inhumé en l'Eglise des Augustins de Paris:  
& son Tombeau enrichy de plusieurs Epitaphes  
Grecs, Latins, & François : faisans voir à la poste-  
rité en quelle estime ce gentil-homme auoit vécu  
parmy les sectateurs de la vertu ; Aux Manes du-  
quel la Prouence doit souhaitter tout Bon-heur.

F. NYNY DE CLARET.





LA PROVENCE DE  
PIERRE DE QUIQUERAN  
DE BEAUVIEU E'VE'QUE  
de Senés.

LIVRE PREMIER.

*Auant-propos.*



YANT fait dessein  
d'écrire des Loüan-  
ges, & belles proprie-  
tez de la Prouence:  
deux points tout à  
l'entree de ce liure  
me semblent pouuoir seruir d'un A-  
uant-propos. L'un est, que j'ay estimé  
de deuoir celabeur à ma chere Patrie.  
non seulement pour les grandes obli-  
gations, dont elle m'a prevenu, mais  
a aussi,

aussi, quand elle m'auroit esté la plus ingrante du monde. L'autre, que j'ay affermy ma volonté en cette resolution, de ne me deuoyer en rien des sentiers de la verité, pour broffet à l'a-uature, & suiure vn desir auéglé, que ie pourrois auoir d'éleuer mon Pays. Je ne veux autre garant de ma constâce, que la candeur, & la franchise de mon courage entier, & inuiolable, n'ayant encores ployé sous le ioug d'aucun: ne possédant, & dedaignant d'vne mesure egale la faueur des grans: qui n'a pour son iuste prix, que la seruitude. Joint à ce mon humeur bandee de longue main à n'entrer iamais en commerce avec le mésonge, pour apparant, ou auantageux qu'il puisse être, afin de n'acquerit vne bien-vueillance. Au defaut de ces deux, le sujet parlera de luy-mesme. Or comme ma conscience me fait  
espe-

esperer, & promettre de me deuëmēt  
acquitter de ce dernier point: ainsi au  
premier, le deuoir me semond, & m'o-  
blige (ma chere patrie) aduoïer inge-  
nûment la dette de cet ouirage. Mais  
quoy? si Virgile, & Pline, personages  
tres graues, ont eu tant de loisir de re-  
ste, si parmy leurs plus serieuses occu-  
pations, ils ont pris le tems, & l'occa-  
sion de témoigner à la posterité leur  
reconoissance enuers leur sol natal,  
en loüant l'Italie, non ia assez loüee  
par les cayers des Anciens, mais quasi  
(pour ne conter en détail les nations,  
qui luy ont été suiettes) par le con-  
cours, l'adueu, & les écrits de tout le  
monde ensemble: & ne se sont con-  
tantez d'outrepasser les bornes de la  
moderation: ains en tant, qu'ils ont  
peu, l'ont voulu enrichir, illustrer, &  
éleuer iusques au Ciel au moyen de  
leurs plumes. Comment permettray-

ie, que l'honneur de la Prouence, ne cedant en rien à l'Italie, pour les biens, que la Nature lui à prodiguez: tres-riche d'hommes, de grains, & de bétail: peuplee de toutes races d'oyseaux, & de poissons, plantureuse en vins, & huiles tres-excellans, parfumee de tát de simples, & herbes odorantes, seruans à la Medecine: fertile en fruitz parfaitemant bons & delicartz: iamais affreuse pour les grandes gelees, ni brulee du hâle, & chaleurs excessiues: mais site en vn climat si temperé, sous vn ciel si doux & amiable, qu'autre contree, qui soit au monde: comtant souffriray-ie, que la gloire, & le nom de celle, qui m'a engendré, nourri, & élevé soit la proye du tems, & de l'oubly? Pour ne la loüer selõ ses merites, le filance pourra-il raualer sa grandeur? ne la tireray-ie pas de tout mon pouuoir de la poussiere, & de l'obscurité?

rité? ne l'affrâchiray-ie au moins d'vne honteuse, & sale ignorance? Je fais bien, que les Romains imposans les noms aux Prouinces de leurs conquestes, les ont toutes appellees étrangères: mais ils ont honoré celle cy du nom absolu de Prouince, voire par excellance, ils la souloient nommer leur Prouince. A raison de quoi plusieurs l'ont estimee vne partie de l'Italie. D'où l'on peut inferer, combien de gloire elle auoit ia acquis, puis, qu'elle entroit en partage des honneurs, & prerogatiues de l'Italie avec le reste, & le commun d'icelle: Mais à ce que l'éclat d'vne trop grande, ou trop voisine lumiere ne viene à eclipser, ou diminuer la lueur de la nôtre, au lieu de la rehausser: nous ferons mieux de contempler separément, & à part nôtre Prouence comblee, comme elle est, de tous biens: quoi qu'à

proportion de l'Italie, elle soit de tres-petite étendue: veu d'ailleurs, que ie n'oserois trop asseurer, si à bon droit nous lui deuons enuier autre, que ses enseignes victorieuses, & ses Aigles domteresses de l'vniuers. Que sera-ce, si nous nous vantons hardiment, de deuoit participer à ses riches triomphes, où l'on voyoit mener captifs les plus puissans Rois du monde, pour seruir d'obiet à la commiseration, & aux larmes des peuples. Il est tres-veritable, que les armes des Romains n'ont iadis subiugué, sinon la moindre parcelle de nôtre Prouince. C'a été de gré à gré, & sans contrainte, que nous auons contracté amitié avec eux; & sous des conditions égales, & reciproques auõs esté leurs Confederez. Cette nation estimant. ia de tenir sous ses loix la Mer, & la Terre, n'a onc traité avec nous d'aucun droit de tribut,  
ni de

ni de gabelles. Dés, qu'ils nous ont vne fois admis en leur Milice, ils se sont contantez, que nous ayons partagé avec eux l'honneur de leurs victoires. Quelles troupes auxiliaires nous ont-ils iamais fait lever pour leur service? où est l'élite des soldats par eux faite en noz bandes, sans nôtre adueu? francs, & libres nous auons fait la guerre sous eux, & pour eux, avec autant de fidelité, que de vaillance. Lors que leurs armées ont esté mises à vauderoute par les aquets, ou surprises des ennemis, nous auôs eu tel ressentiment de leur perte commune, qu'en ayant enuoyé les tristes nouvelles à Rome, nous leur auons fait offre de nôtre secours, par eux neant-moins refusé, non pour autre sujet, sinon pour nous rendre des épreuues assurees de leur Alliance, bonté, & bienvueillance, en conseruant riere eux la

grandeur, & dignité de cette Maiefté Romaine. Et au bout, fi étans bien vnis par ce sacré nom de Confederez, & liez d'vne étroitte amitié, nous auons pour nôtre regard égalemant porté avec eux les trauaux, & les fortunes de la guerre. S'il n'a point tenu à nous, que les pertes arriuees aux Romains, par l'imprudâce de leurs chefs, n'ayét été reparees; qu'on iuge maintenant, si ce n'est decent, & tres-iuste, que nous participions à la grandeur de leurs triumphes? Je ne veux autre témoignage, sinon de Rome mêmes, laquelle par plusieurs ambassades res-honorables nous à fait voir, en quelle estime elle auoit noz offres, pour s'en preualoir au besoin, & nous les reconnoistre en toutes occurrances. A tant, si l'Italie nous communique tels honneurs: comme à la verité elle ne peut fere de moins, remettons lui franche-  
mant



mant l'avantage des autres, qu'il faudroit par necessité, qu'elle nous departit:étans tres assurez, que la Provence ne doit ceder à l'Italie, ni à autre Prouince du monde, pour celebre qu'elle soit en l'histoire; en matiere d'auoir à regorger de tout ce qui est requis, ou necessaire à la nourriture, & honéte recreation des hommes. Apres auoir laissé long tems rouler en ma pensee toutes ces choses, l'amour de ma Patrie m'a en fin porté à me fere accuset mon silence de trop d'ingratitude, & d'impieté: Outre ce, le regret d'auoir plutôt consumé tout mon bas âge à la chasse, aux ébats, & menus plaisirs des ieunes gens, qu'aux bones lettres, & à l'étude: ce regret dis-ie m'a tellemant excité, releué, & poussé le courage encores chancelât, que i'ay iugé de me deuoir taire toute ma vie, ou m'attacher au dessein

a 5 d'écrire

d'écrire amplemant sur ce sujet. Et n'estime point, que le dire de quelques Philosophes, dont le mépris me fait oublier le nom, me doive détourner de cette entreprise. Ce n'est rien, disent-ils, que la Patrie, où que tu sois en la Terre, elle est tousiours Terre, & la Mer est tousiours Mer. Le pourpris de ce monde en general est le pays naturel d'un chacun. Que diray-ie d'un Anaxagoras reputant l'univers trop petit pour son faste, & sa vanité, comme en effet l'a il été; puis qu'il l'a laissé perir de male faim, agraué de vieillesse, & d'une extreme indigence. Quoy? disoit-il, le Ciel n'est-il pas nôtre patrie? C'est mô Philosophes, il l'est voyremant si bien, que tu ne la verras iamais. Je rougis de vray en me seruât pour un allegué, de la memoire de telles gens, veu que parmy leurs concitoyés, parans & alliez on n'a iamais fait

fait aucun , ou fort peu d'état de leur  
humeur. Que si l'ambition d'etre re-  
puté sauant , ou la sympathie des  
mœurs avec ces Philosophes peuuent  
induire quelqu'un à s'obstiner de  
soutenir, ou de defendre vnetelle im-  
pieté, non vne opinion: à ce que nous  
leur répondions par l'histoire mêmes  
(bien qu'ils ne meritent point tant,  
que cela,) opposons leur tels persona-  
ges, qui puissent par les feuz, & les  
pointes de leur ancienne gloire siller  
les yeux à ces hiboux, cigales nuitie-  
res, ennemies du iour, gens ataintz  
de la chassie, & auuglez d'entande-  
ment. Ce sera pourtant avec le res-  
pect, & permission des grans, lesquels  
se voyans icy mis en ieu, pourroient  
prédre mes discours au point de l'ho-  
neur. Sus doncques braue, & sage Ly-  
corgue Roy de Sparte, estimes tu d'a-  
uoir bien fait de priuer tes Lacede-  
moniens

moniens de l'abord, & commerce des autres nations ? Pourquoy avec tant de suëurs, au hazard de ta vie, as tu decerné des loix à tes citoiens, leur interdisant nō seulement de porter des commoditez aux prouinces étrangères, & éloignées: ains de ne traffiquer aucunement avec leurs voisins, ni moins de vendre, ou engager leur liberté ? Ayant la reputation d'aymer passionément la Iustice, qu'est-ce qui peut auoir porté ton ame à proieter vne grandeur de ville si démesurée, qu'elle n'y eut sceu attaindre, sans demolir la fortune de tes plus proches confederez ? Icy ma memoire fait maintefois reflexion sur le mot d'Euripide, d'autant plus licentieusement pratiqué par Iules Cesar, qu'il lui étoit familier en la bouche, & pourroit être bien approprié à ce sujet: S'il faut violer le droit, c'est pour la Patrie, qu'il

qu'il le faut violer. Ce seroient à la verité des beaux exemples d'amour enuers les siens, s'il étoit permis à quelqu'un d'imiter Lycurgue en toutes les actions de sa vie. Celle, que ie vay raconter, surpasse l'opinion du pouuoir, que cette passion a sur nous. Comme il eut fait émolguer, & receuoit ses loix, reconnoissant, que plusieurs de ses citoiens auoient ja l'ame vlceree, cōme par la nouuelleté des remedes, lesquels soit, qu'ils ayent profité à la santé, ou que par leur long vsage, ils se soient changez en naturel, pas moins se rendent-ils en fin tres agreables, & familiers: il entreprit vñ long voiage, & auant son départ les fit tous obliger par sermant solennel de n'alterer, ni bercher en rien ses edits, iusques à son retour. Cette resolution fut prise, & suiuite du consentement de tous sous la creance, qu'ils auoient de remuër  
bien

bien tost cette police , au moyen des affaires, qu'ils feroient naître. Au lieu de rebrosser chemin vers Lacedemone, il s'en absanta par vn exil volontaire, & perpetuel, craignant, qu'à son retour ils voulussent être absouz de leur sermant, & de ses loix si importantes à son état. Voyez donc comment le nom, & la memoire de ce rare Prince ont été recognus à la posterité. Car si les Lacedemoniens s'emparerent du Peloponèse, s'ils mirent souz le ioug la ville d'Athenes, s'ils rompirent maintefois le camp des Perses, s'ils étandirent leur Empire par mer & par terre; bref s'ils eterniserent leurs gestes heroïques, & belliqueux, ils en ont deu tout l'honneur, & le bien à la police de Lycurgue. Et si le pretexte de la moderer, ou adoucir en quelques chefs trop austeres à leur gré, ne les eut corrompuz, si leur religion

gion à les obseruer eut reciproque la pieté, qui les leur fit decerner, ils n'eussent onc senty la cruauté d'un Antipater, la domination de Philopæmè, ni la tyrannie de Machanidas, & de Nabis: ils se fussent mocquez de l'Empire Romain: au moins l'eussent-ils mis sur les dens, & n'eut eu si bon marché de leurs vies. Le Turc mêmes, qu'il seruent aujourd'huy miserablemant, eut été le ioüet de leurs armes, avec autant de rusee & d'affront, qu'ils en firent receuoir à Xerces, lors que de glorieux, & triomphant, qu'il étoit à tout sa puissante armée de Perses, il fut mis à vau-deroute, & ses escadrons taillez en pieces. Et toy genereux Thrasybule l'arc-boutant de la liberté d'Athenes, qui pour ta patrie t'es trouué en telle detresse, qu'il falloit, qu'en derniere ressource tu donasses la vie à tes citoiens, pour lesquels tu  
auois

auois l'épée à la main, ou bien, quetu  
 la tinfes d'eux. Quel autre feu peut a-  
 uoir échauffé ton courage, que ce  
 grand amour? De qui as-tu peu colli-  
 ger, & reprendre tes forces? Qui en tel  
 cas inespéré a été capable de te sugge-  
 rer vn bon conseil? Chose d'autant  
 plus rare, qu'elle est difficile en telles  
 rencontres. l'aurois regret de t'ou-  
 blier grand Pelopidas, renomé pour  
 tes braues, & genereux conseils, mais  
 plus illustre par ta constance en la de-  
 liurance de Thebes. S'il estoit que-  
 stiõ de l'allier avec ceux, qui ont cou-  
 ru avec lui la même fortune, ie met-  
 trois volõtiers au premier rang d'ho-  
 neur ce sage Charon, ce vieillard tou-  
 iours vert, & magnanime. Ie ne prise  
 pas moins le merite, bien qu'infortu-  
 né à tous deux d'Epaminondas The-  
 bain, & de Brasidas Lacedemonien:  
 ayant celui là librement prodigué sa  
 vie



vie toute chargée de bleffures, pour la victoire des fiens; & toy ô Brasidas temoigné par ta valeur, combien tu as imité, voire excellé la vertu d'Épaminondas, & son zele, immodéré enuers sa patrie: Ce qui te fit euader (vainqueur toutefois) vne ruine pareille à la siene. Je passe sous silence vn Codrus, vn Alcibiades, vn Leosthenes Atheniens, viuans sous diuers siècles, & morz sous même amour, recommandez à l'éternité pour la même gloire. Quoi qu'il semble, que Codrus la doie emporter, s'étant de son pur motif exposé à vne mort ineuitable, pour le salut des fiens. Action de vray des plus illustres en ce Prince, trouuât sa fin par les mêmes ruses, que les plus lâches recherchent la vie. Laissons à part Leonidas, & Agis de Sparte, & Dion de Siracuse preferant le bien de sa patrie à tout droit d'alliance, & de

parantage. Si ie voulois mettre ici par comte tous ces braues Romains, les Horaces, les Deces, les Curces, qui de leur sang ont seellé cet Amour, ie serois superflu, non que prolix. Les histoires les ont si souuant, & si importunément chantez, que c'est chose trop vulgaire d'en parler. La breueté, que ie me suis proposé, m'en fait abstenir, pour reprendre le fil de mon discours. Mais voyez les effetz admirables de la vertu: Ie me hâte, ie cours, ie fuis, pour fuir la rencontre de tous ces grans hommes, & tu m'arretes Alexandre; Ie ne fais comment ton genie me force à te suiure Alexandre, l'honneur des Roys. C'est vn crime inexpiable de te laisser en arriere. Ie proteste derechef de ne vouloir alleguer ta magesté, pour rembarrer & cōfondre ces niaiz. Qu'est-ce que tu ferois auoir de commun, grand Roy, avec  
ces

ces Pigmees, & Marmozez? la gloire de tes vertus, & de tes gestes t'a si hautement élevé, que les plus beaux esprits de la posterité, apres auoir exercé, & employé tout leur bien-dire pour immortaliser ton nom, ont été contrainz de s'aduouïer vaincus par la grandeur de tes merites. C'est cette glace, qui me fait voir ainsi ta belle image, c'est au trauers de leurs écritz, que ton Idee se reprefante à moy, & ta memoire se renouelle de iour à iour en mes sens. Les Princes apres toy ne t'ont peu suiure, que de bien loin, ta prudance les a deuancez, ton sauoir les à moulez, & pétris, ta vaillance les a animez, ta vertu a triomphé de l'en-  
uie. Quel incentif ont eu tant d'exploitz, de fatigues, & de sueurs, sinon ta passion démesuree de porter mêmes dedans le Ciel la gloire des Macedoniens. Le déplaisir, que tu môn-

b    a    tras

tras d'auoir de la victoire rapportee à la veuë des Perses par Dexippus Athenien sur Oroetes de Macedoine, t'a acquis en partie cette belle reputatiõ. Tõ retour du voyage des Indes t'a encores serui de iuste titre, où pour eterniser ton nom, tu fis à dessein laisser les litz d'vne grandeur si excessiue, eu egard à la proportion des corps; les selles, les brides, & le harnois faitz par ton commandement, si auantageux, qu'ils n'eussent peu seruir à des grans Elephans, non à des cheuaux, y furët abandoné, pour gages de ta memoire. En fin de tant d'encombres, de blesseures, & de couruees, autre chose ne reste au iugement des hommes, sinon d'auoir chacun voulu illustrer sa Prouince. Tu as fait voir au monde, combien l'honneur, le desir, & l'execution de tes desseins étoient en ton pouuoir, avec plus de grandeur, & de magni-

magnificence, que le reste des mortels, n'a oncques sçeu attaindre. L'enceinte, & le pourpris d'un tres-puissât, & opulant Royaume n'ont peu borner ton ambition. L'oisiueté, le luxe, les sales amours des femmes n'ont sçeu enforcer ta belle ame: le long étude, le soin, les veilles, t'ont rendu le vray, & l'unique fleau de l'ignorance: tache autant indigne des Roys, qu'elle leur est propre, & particuliere. Les passions d'autrui ne t'ont jamais transporté à la façon des ieunes gens: la force, le courage, le conseil ne t'ont point failly au besoin. Quant à la iustice, tu l'as si cherement obseruee, qu'au lieu de prêter l'oreille, ou consentir à des lâches flateurs, ou à des femmes perdues, tu ne fis point de ceremonie d'éconduire ta propre mere Olympias à mesure, que trop passionnément elle te pressoit de commettre

vne iniustice. Le tems me sera plus court, que la matière, si i'entreprans de tirer en ce tableau le premier crayon des actiõs genereuses, qui t'ont exanté de trouuer ton pareil parmy les homes. Car on ne peut dire, s'ils se font plutõt lassez de te loüier, que toy de bien faire. Deuot en tout, & par tout à ta memoire i'appans comme au-dessus de tes autelz, & à la clef de tes plus hautes voutes (excuse ma simple rusticité) ces vers du Poëte

*Tandus que le sanglier ez sommetz des  
montaignes,*

*Tãdis, que le poisson ez fleuues se plaira,*

*Que du thim à mäger l'abeille cherchera,*

*Et la cigale ez prez de la rosee à boyre:*

*Ta loüange viura, ton beau nom, & ta  
gloire.*

Je proteste quant à moy, que si ie ne manquois non plus de pouuoir, que ie ne manque de courage, ie n'aurois pas

pas moins d'ambition d'illustrer ma patrie par les mêmes voies, qu'Alexandre fit la siene. Or puis que nous n'auons en ce siecle l'occasion, ni le sujet de rechercher la mort pour la liberté, viuans sous vne dominatiõ tres-douce, & tres-heureuse; par ainsi ne pouuans nous signaler par quelque haut fait d'armes, ou autre action genereuse: au moins nous conuient-il seruir à sa memoire, par le moien de noz écritz:

*Car petite n'en est la gloire, ni l'honneur,  
Si les sinistres Dieux permettent au sonneur*

*Tant d'heur: & Apollon requis mes  
vœux écoute.*

Je ne pretans de les enfler des inuentions, & vanitez des Rhetoriciens, en y faisant à leur guise d'vne mouche vn elephant. Mon dessein en ce liure est, de coter par chapitres nüemant,

& au vray les choses, esquelles nous pouuons nous vanter d'exceller, aller du pair, ou ceder aux autres: en quoi ie ne veux me m'ôntreir partial. Que si la portee de mon intelligence ne répond assez dignement à exprimer les belles proprietiez qui sont en toy, ma chere Prouence, pas moins m'asseureie qu'en agreant l'essay de ma bone volonté, tu me fourniras à l'auenir de surcroît, d'aide, ou au pis aller, d'excuse en mon entreprise.

## C H A P I T R E I.

*Des matieres traittees en cet' œuure.*

**O**Res pour commancer, ayant à discourir des Raretez, & Excelances de nôtre Prouence. l'estime, qu'il sera fort à propos d'entrer par celles que nous estimons necessaires.

L'in-



L'insolance, & le luxe des hommes met en ce predicamant celles-là mêmes, qui ne seruoient anciennement (comme elles ne font encores,) que d'incentif, & d'eguiillon à la luxure. Tellement, qu'elles sont si bien prises, qu'on assure nôtre vie ne se pouoir conseruer, ni subsister sans telles inuentions, rendans en peu d'heure les hommes faineans, ou voluptueux à outrance. Et neantmoins, nous contons avec admiration les années des anciens, nous discouons avec enuie de leur santé, & de sa longue duree, nous faisons de regrez, & des souhaitz importuns sur leur felicité. Si l'excez ne nous peut assoüir, tirez de là vne consequence necessaire, que cet âge là n'a point, ou fort peu conu noz superfluitez. Quoy que s'en soit, puis que c'est hors de propos de mouoir cette camarine, en iugeant de la dif-

ferance du tems de noz peres à celui du iourd'huy, nous fuiurons pour ce coup (aussi importe il peu) le train du commun, en traittant premieremant des fruitz, du gros, & du menu bétail. Ces trois pour l'ordinaire seruent à nous nourrir, porter, & vestir. Nous discourrons apres du reuenu des poissons, que les loix de l'Eglise ont quasi mis au rang des necessaires; où anciennemant ils n'estoient que pour satisfaire à l'auidité des plus friands, & dissolus. Mais ie m'étone pourquoy les grans de ce siecle, faisans gloire d'imiter à l'equipollant de leurs moyens, la dissolution des Romains, semblent fere si peu d'état du poisson: attandu mémemant, que selon les reigles de la Medecine, le poisson augmantant la pituite, fomante, & excite la luxure. Car il est certain, que les Romains desireux de viure beaucoup (comme

pour

pour l'ordinaire les plus aisez, & opulans font de cet humeur) ne faisoient jamais vn festin somptueux, ou mediocre, solemnel, ou ordinaire, qu'il n'y eut tout vn seruice de poisson. Ioint que les anciens Medecins permettoient, & ordonoient à leurs malades d'en manger, & notammant de ceux, qu'ils estimoient les moins aqueux: si cette viande leur proffitoit, ou non, ie n'en dis mot. Bien que l'histoire nous le face voir, ie n'asseureray pas moins, qu'es tables de ces grás-là, les noms de l'Acipenser, de l'Escare, del'Elops, de la Murene, ou Láproye de mer étoient plus nobles, & plus prisez, que ceux de Phœnicopteres, Francolins, Faisans, coqs d'Inde. Le vulgaire a tenu, que Sergius Orata, & Licinius Murena, hommes iadis fort releuez, ont tiré leurs nōs de ces poissons ainsi nommez. Ores que les nōs,

com-

cômme cela, se rencontrent imposez à quelques vns sans en pouuoir rendre autre raison: neantmoins eux, & leurs familles les ayans portez tout vn tems, enuieillissēt apres avec tels sou- briquets. Les mœurs de ce siecle ne sont non plus deprauez, que ceux du passé. Je dis derechef, que ie m'étonne de quoy les hommes de nôtre âge ne parlent plus sobrement de l'vsage du poisson. L'edit, qui les oblige genera- lement de s'abstenir de manger de la chair à vn certain tems de l'annee, les deueroit au moins conuier à en dire plus de bien. La cause en pourroit é- tre de ce, que la mer de Pamphilie ne nous fournit plus des Elops, la côte d'Asie des Scares, l'Océan Athlanti- que des Zées, poissons tres exquis par- my les anciens. Ce qui étoit alors cō- mun aux Romains Seigneurs de l'v- niuers, n'est pas seulement rare à noz  
po-

poures Princes. Ainsi dit-on, que les choses inconeües, & les esperâces desesperees de les auoir, nous en font perdre le goût, & le desir. Oû bié c'est, que selon le dire du Poëte, nous sommes touiours plus âpres à ce qui nous est interdit, & denié. Voila commant le menu peuple à l'exemple des grans recherche ce qu'il ne peut auoir, & l'endroit, où la peine est mieux preparee, pour la desobeissâce, là est-il touiours plus ardent de courir. Cela est donc arresté, qu'il seroit necessaire, que le commun des hommes mangeât du poisson és iours ordonez, veu qu'il n'est autrement nuisible à la santé: à ce que les animaux terrestres assurez de leurs vies peussent (côme l'on dit) dormir sur leurs deux oreilles; & qu'un mal se trouuât d'autant plus aisement guery par son contraire, que la prohibition d'une viande en éveille mieux  
l'ape-

l'apetit. Toutefois nous discourrons en autre lieu des poissons, qui nous sont si familiers par leur usage, qu'on nous les rend côme nécessaires. Nous traiterons aussi en son propre tems des autres choses, qui semblent n'a-voir été proprement faites, que pour le plaisir. Je ne fais sinon les môtter au doit, pour ne confondre le lecteur tout à la fois : en lui faisant voir en gros, & à la hâte ce que tout à laise j'ay à luy produire en détail.

## CHAPITRE II.

*Limites de la Prouence. Du blé, du mot de Blé. De la fertilité des terres de Prouence. Comparaison des terres de Prouence avec celles d'Aphrique, & d'Egypte: Plin, Columelle, Termellius Pollio.*

**D**emarons donques sous les douces faueurs du Ciel, & des Zephirs.

phyr. Vn iours'il plait à Dieu, singlans vers le port, nous pourrons à vn second abord enleuer plus commodement la robe, que la hâte des Mariniers, & leur freter trop precipité nous auroit fait oublier: ou la crainte de surcharger nôtre vaisseau nous auroit contraint de laisser en terre sous esperance de la reprendre à la premiere occasion. Auant que d'entamer le discours des fruitz, on me permettra de dire deux motz des limites de la Prouence, à laquelle nous dédions ce labeur. Le nom de Prouence pourroit abuser vn homme, qui n'auroit autrement la conoissance de l'état, ou de la vicissitude des affaires du monde: pource qu'ancienement elle s'étendoit beaucoup plus loin qu'elle ne fait aujourd'huy. Ce pourquoi il est bon de sauoir sa situation. Nôtre pais, que nous apellons Prouence, est borné

né du costé du Leuant par la riuere du Var: du Midy, par la mer Mediteranee: du Couchant par le Rhône: du Nort par la cité d'Oranges. Quant au pays d'Auignon, & à la ville mêmes tresbelle, & tres-opulante, nous la reputons de Prouence: tant parce qu'elle est contigüe à nôtre terre, & n'a autres limites que les nôtres; que pour le peu de tems qu'il y a qu'elle fut demembre de nôtre pays, & acquise à l'autorité, & patrimoine des Papes. Cela donc suffira pour l'intelligence de ce sujet. Je desire de faire vne table Chorographique, & particuliere descriptiõ de cette nôtre Prouince, pour l'inferer à la fin de ce liure. Et à la premiere commodité, ie me porteray sur les lieux, pour n'encourir les memes erreurs, que la plus-part de ceux qui s'en sont melez iusques icy se trouuēt auoir cõmis. Ores pour discourir des  
Blés,



Blés, tenans le premier rág d'honneur entre les fruitz, dont nous auons ia promis de traiter. Il est hors de propos de menuïser icy toutes ses especes. Les liures de la maison Rustique, ou les Dictionnaires les ont assez épluchees. Car si bien il nous conuient seruir par fois, comme les Latins d'un seul mot, pour exprimer beaucoup de choses differantes: neátmoins souz ce mot de Blé, nous entendons toute sorte de grain, qui se seme, & se reserve pour le commun viure des homes és Prouinces les mieux cultiuees: non en ces pays marécageux, où le solage n'est vrayemant que bourbe au lieu de bonne terre. Car quant au pain d'auene, avec lequel on dit les Ecoissois s'engraïsser: en nôtre pays voire en la plus grande cherté des blés, on n'en baille pas seulement à manger aux chiens. Mais ce n'est point mon

c      dessein

dessein de mettre en auant tels pays steriles, pour seruir de parangon à nôtre Prouence; mais bien les plus plantureux, & fertiles. Quant à la fecondité des terres; vn mot de Pline me fait d'autant plus de peine, qu'il me semble trop audacieux. Si i'ay toujours estimé, que lors qu'vne jâchere, ou vn champ mené en gueret pouuoit sans artifice, ni ayde, que de la seule, & naturelle force du fons, & du solage rendre à son maistre l'ysure au quinsième, c'étoit tres-largement: ie n'ay point de courage le voyant soutenir fort & ferme; qu'en la prouince de Byzacium de Barbarie, vn muy de Blé semé en rend cent cinquante, colligeant ce rapport excessif par vne plâte de Blé, en laquelle y auoit peu moins de quatre cens tuyaux, & épiz nais d'vn seul grain, & attachez à vn même tige, enuoyé à l'Empereur Auguste.

ste. Je ne voudrois qu'on me vint icy glofer, & dire, que ie ne parle que par enuie: de ce que noz guerez ne font point tels miracles de Getulie: Car on fait bien, que ces chams là, sont renommez, pour être comme les delices de l'vniuers, ausquels la Nature a prodigué autant de grace à multiplier le grain, comme elle a donné de rareté aux Indes, à produire des Dragons de soixante coudees de long. Qu'on appelle donc comme l'on voudra ces chams de Getulie les delices du monde; ie ne croiray pourtant qu'elles deuançent si demesurément la fertilité des nôtres. Et ne puis tolerer vne hyperbole si grossiere, tenant plus du fabuleux, que du veritable: ioint qu'en beaucoup d'endroitz nôtre terre est tres-grasse, & ne sommes en deffaut de limon tres-fertile, ni de sources de bones eaux. Nôtre ciel est si temperé,

si serain, & épuré, que nous voyons ce beau Soleil, ce Roy visible du Ciel, & de la terre verser sur nous ses douces influances, ames muëttes des creatures. C'est la verité, qu'ils nous surpassent de bien loin en nombre de grans coleures, ie ne fais si telle fecondité de grain leur aduient de ce rapport. Ils ont voiremant beaucoup plus que nous du hâle, & d'ardeur de la canicule: ils ont plus de sablon infructüeux, tout cela fais- ie bien. Mais quand i'y pense de plus prés, ie n'ay autre raison à dire, sinon que selon l'ancien proverbe, l'Aphrique apporte touiours quelque chose de nouveau. Qui pourroit avec patience ouïr dire, qu'en ce pays là és chams de Tacapé l'oliuier croit souz la palme, le figuier souz l'oliuier, le grenadier souz le figuier, la vigne souz le grenadier: souz laquelle en vne même année on seme

le

le fromât, puis les legumes, & au bout des herbes potageres: i'attédois qu'on me dit, que les champignons s'éleuoient souz ces herbes-là, & les truffes souz les champignons. On eut librement enflé le comte de ces deux dernieres, si la diuersité du tems, auquel ils pouissent, n'eut tant à découuert argué la trop legere creance humaine. Au reste c'est chose bien auerree, que plusieurs personnes faillans du port de Marseille, pour fere voile en ce pays-là, après y auoir vëu fort particulierement la contree, consideré le climat, & balacé la portee des chams, ne nous ont rien de mieux asseuré, sinon que ce grand Plinè a voulu fere voir, combien il se laissoit aller à ses amis, cuidans l'obliger beaucoup en lui contant telles nouuelletez. Je ne fais de vray, si c'est l'opinion de quelques autres, estimâns que par l'imper-

ceptible cours des anneés, la terre ne nous baille plus tant de preuues de sa bonté, ains qu'en aprochant de sa vieillesse, elle se reserre, & laisse toujours moins d'esperance à la posterité de louer ses merueilleux efferz. Si ainsi va, il faut qu'ils auoient l'elemât de l'eau être pour le iourd'huy moins humide, qu'il estoit au passé, & qu'il est à craindre, qu'en bref il viene à changer son humide qualité en siccité: bien qu'il n'humeete rien tant, que la terre maigre, & infertile. Il n'est à besoin de grâns argumans, pour rembarter cet eneur trop lourd, & manifeste, tres-exactemant confuté par Iunius Coluinelle. Autremant, il faudroit dire, qu'auât que cette incroyable fecondité auint à la terre, il n'y auoit au monde que du murmure cõtre le Ciel: comme si en fin hors de l'auarice, tout n'y étoit point satiable.

Cn. Tremellius Pollio ancien auteur, & au dire de Varro tresbien versé en fait d'Agriculture, a auttefois ourdy cette toile, pour quereler le Ciel, & a toujours persisté en cette même erreur, que plusieurs notables Romains ont deslors fait semblant de vouloir ensuiure. Pleut à Dieu que ses œuvres ne fussent point peries. Le grád fruit que nous retirerions de son rare sa- uoir effaceroit bié en lui cette tache. J'ay tellemant quellemant deduit ces choses, à ce que la trop facile creance des hommes ne viene à deroger à mes discours, que i'ay protesté de vouloir coucher avec toute la candeur, & naï- ueté du monde: non pour fere acroi- re que ië vueille diminüer l'autorité de Pline, auquel il faut que ie defere la palme, & que le reste des auteurs Latins, excepté Virgile seul ( & n'en déplaise à aucun ) lui rendent cet ho-  
 neur,

neur, pour les qualitez d'un esprit sublime, aigü, & net, qu'on void reluire en ses écrits curieusement elabourez: supérieur à toute envie, pour la magesté de son eloquance admirable. Je ne pense point, qu'un si grand personnage ait si fort abusé de son autorité, en presumant que son témoignage appuyé sur un simple ouï-dire, peut onc preualoir contre la relation de tant de iuges oculez, qui le deuoient suiure. Car dès que la verité ne souscrit à tels iugemens, la vanité des auteurs est le iouët, & la huée du monde. Quoi que s'en soit, fuyons ces monstres, & ces pays affreux: approchons nous de ceux, esquels la tecondité de la terre est sans contredit louée d'un chacun.

### CHAPITRE III.

*Del' Egypte, & des Indes. De la Riviere du Nil. Quadrature du cercle. Am-*

*man*



*mian Marcellin. Témoignage de Seneque sur la source du Nil. Pline parlant du Nil, & de sa source. David Prince de Goïama, d'où sourd le Nil. Pierre Martyr Milanois.*

**P**ASSONS sous silence les comtes à perte de veüe, qui se font des Indes. C'est assez, qu'ils ayent tellement exercé le cacquet des Grecs, que dès lors cette nation ne recherche pas moins le rameau enchanté du Crocodil, que le Democrite de Pline. Si nous voulons doner creance au bruit commun, & aux histoires, nous trouuerons de vray, que l'Egypte deuan ce de si loin les autres Prouinces du monde, que pour ce seul regard, elle a esté appelée le grenier de l'vniuers. Il ne faut point dérober aux Indes leur propre gloire: elles sont merueilleusement riches en pierres, dro-

gues, plantes, & animaux de toute es-  
 pece. Mais quant à ce, il n'y a rien, qui  
 approche la truye de Parmenion. La  
 fertilité d'Egypte n'a qu'une seule  
 cause, neantmoins admirable, à sa-  
 voir la riuere du Nil, la plus celebre  
 d'entre celles, qui se degorgent de-  
 dans nos Mers. Atimian Marcellin  
 nous atteste, que les anciens, & les  
 modernes ont ignoré, & ignorent en-  
 cotes la source. Mais c'est auoir trop  
 mauuaise opinion de la posterité, &  
 ne puis me retenir, que ie ne m'offan-  
 ce d'un iugement si odieux. Qui n'a-  
 uouëra auec moy contre cette race  
 superstitieuse de Midas, que le Nil ne  
 reiaillisse naturellement de la terre  
 memes. Puis qu'on peut aller par tout  
 le monde, aussi bien par terre, que par  
 eau: il n'est pas impossible (bien qu'il  
 soit tres difficile) que tout ce qui est  
 en la surface de la terre demeu-

re caché : car on la void enfanter à chaque iour, & nous produire ce qu'elle tenoit iadis en ferré dedás son sein. Autrement, ce nous seroit vn labeur inutile, de mettre ici par comté les raretez, que la genereuse curiosité des Modernes à fureté avec tant de fruit, & d'auantage, que les anciens ne les ont seulement conceües en songeant. Aristote ( pour exemple ) ce grand philosophe n'a pas nié, que la posterité peut auoir l'intelligence de la Quadrature du cercle. C'est chose neantmoins si obscure, que si auourd'huy quelque Mathematicien hors du commun se mettoit en ieu, pour en feré l'épreuue, on diroit, que celuy seroit beaucoup plus de temerité, de tenir le parti de son impossibilité, qu'à vn autre sa difficulté. Quand tout est dit, ie ne fais si Marcellin à bien leu en son tems tous les liures de Sené-  
que

que. En son sixième des Questions naturelles, chapitre huitième, il parle ainsi: l'ay veu deux Centeniers, que Cæsar Neron, Prince grand amateur de la verité, comme de toute autre vertu, auoit enuoyé pour rechercher la tete du Nil, ie leur ay ouy racôter d'auoir fait des lógs, & facheux chemins, & souz la faueur, & l'ayde du Roy d'Ethiopie, suiuiue de sa recommandation aux Rois ses voisins, être passez plus auant. Nous vi nes, disoient ils, des grandes marez, dont les habitans ne pouuoient sauoir l'issüe: l'herbe y étoit tellemant pelé-mélee avec l'eau, qu'vn homme à pied, ou monté sur vn esquif, pour petit qu'il fut, ne s'en pouuoit débourber; les marez n'estas capables de porter plus grosse charge que d'vn homme à la fois. Là nous rencontrâmes deux grandes pierres, desquelles sourdoit vne merueilleuse a-

bon-

bondance d'eau, faisant comme vne large riuere. Ce sont les paroles de Seneque. Sus donc Marcellin, braue Iuge des affaires douteuses, cecy ne te semble-il rien? rougiras-tu en m'auouant, que c'est là la vraye source du Nil, riuere beaucoup plus recommandee par ce seul chef obserué des Centeniers, (les écrits d'un hōme si signalé comme étoit Seneque supposez veritables) que par la quantité des monstres, & poissons prodigieux, que sa riuere fait naître. Adioûtons à cela le cōsentemāt des modernes, nous en pouuans dire la verité avec plus d'asseurance, que Marcellin, ni Seneque (s'il eut dit autrement) biē, qu'il eut beaucoup de creance avec ce grand Empereur. Je fais bien que Pline atteste d'auoir appris du Roy Iuba, que le Nil prend son origine en vne montagne de la basse Mauritanie, voisine de l'Océan.

cean. Il a des raisons assez vray-semblables pour soutenir son dire ; mais des esprits hargneux, & obstinez, qu'il y a parmy le monde, ne les feroient prendre pour argent contant. Car il est aussi aisé que les neiges venans à fondre font croître les torrans naisans du lac de Mauritanie, & enflent ainsi le Nil à l'equipollent, comme ce n'est pas grád merueille, que les Crocodiles se produisent en vn autre fleuve, lequel pas moins à vn instant devient le Nil mêmes ; parce que les navigatiōs des Portugais nous font foy, qu'ils s'engendrent aussi bien ez autres riuieres. Laissons en croire ce qu'on voudra : ce sont matieres plutôt curieuses, qu'appropriees à nôtre dessein : joint que la découuerte de tant d'horribles formes d'animaux monstrueux nous conuient mieux, pour accuser l'insatiable cupidité des Princes,

ces, que pour creditor les coniectures de Marcellin. Or retournans à noz limites, nous dirons sommairement en quoi noz terres approchent celles du Nil, & discourrons de son accroissement; ou inondation tres feconde, & fertile. le n'entreprans de ce faire avec tant de loisir, que ie puisse alleguer, & deduire toutes les opinions des anciens, la plus part tres-ridicules; moins encores promets ie de m'attandre à rembarrer les erreurs par eux auâces sur ce sujet. Elles sont si communes, & notoires, qu'elles peuuent faire voir cōbien ce labour me seroit aisé. Mais comme en salüant de l'entrée du logis quelques vns d'iceux, ie feray voir ce qu'il m'en semble. Bien que ce que ie m'en vai dire n'ait autremât vn auteur eminent en doctrine; i'asseureray pourtant, que les Ethiopiens ont aussi bien la conoissance de la vraye source

ce

ce du Nil, comme les habitans des Alpes celle du Rhône, du Rhin, & du Po. Car ez lettres qui courēt aujour d'huy souz le nom de David Roy d'Ethiopie écrites à nôtre saint Pere, & à Dom Emanuel Roy de Portugal verties par vn certain Ferdinand Portugais, ce Roy entre autres prouinces de son obeïssance, dont il porte le titre, se dit, David Prince de Gojama, d'où sourd le Nil. Car quant aux Crocodiles, cela est commun, que d'autres riuieres éloignees de l'Affrique memes les eleuent aussi bien que le Nil. Pierre Martyr Milanois, parmy plusieurs bons garans de cette verité, nous atteste, comme en vne Ile du Ponant ( dont i'ay oublié le nom ) par ie ne fais quel orage, vn Crocodil sautant hors de l'eau, enleua à belles dens vn grand Dogue de combat.



## C H A P I T R E IV.

*Les anciens Grecs, & Latins ont traitté du Nil. Contre l'opinion de Pomponius Mela. Ciceron parlant du Nil. Jugemât de l'auteur, Senèque, Lucan. L'Egypte doit au Nil toutes ses terres, & leur fertilité. Plinè. Solin.*

L'Accroissement du Nil baillera beaucoup de iour, & de conoissance à celui de nôtre Rhône, & à la portee de nôtre Prouince. D'entre les philosophes Grecs ( au moins de ceux qui parmi les hommes ont affecté le nom de sauant ) il ne s'en trouue pas vn, qui n'ait caieollé de l'Egypte, & du Nil ensamble. Les Romains, pour auoir rendu l'Egypte tributaire, & redigee en forme de Prouince souz le gouuernement des Cæsars, en ont peu être meilleurs iuges. Sera il donc à

d. pro-

propos de remplir mon cayer des rêveries d'un Anaxagoras, d'un Thales, d'un Tymee, & de toute cette toute babillarde; n'ayant comme point de nom parmi nous. Admirez cependant cette venerable integrité des Romains lesquels sans auoir rien voulu approuuer, condâner, ou alterer ez écrits de ces Grecs, se sont contentés de mettre comme en dépost à la posterité cette variété d'opinions. J'exclurray volontiers de ce rang vn seul Pomponius Mela, lequel feignant d'auoir apporté quelque chose du sien, s'est neantmoins appliqué à forger ie ne say quelle opinion coloree par des ratiocinations si chetiues, & repugnantes à la nature, que si son propre style ne venoit à le conuaincre, ie dirois, que ses écrits ont été supposez, & mis au iour souz le nom de ce grand personnage. Quelle necessité auoit-il d'ex-

cogiter vn nouveau monde , & faire accroire qu'il se forme vne nouvelle terre , d'où le Nil prend sa source ; où les saisons de l'hyuer, & de l'eté vont, & viennent à autre tour, que les nôtres: veu , qu'il est certain , que telle difference arriue par le moyen du Ciel ez pays d'Aphrique, situez à l'entour , & par delà le cercle de Capricorne : auquel endroit les meilleurs Cosmograpes logent les bouillons , & les sources bouillantes du Nil: Ores sans m'arrêter à telles imaginations ridicules, ie veus plutôt inferer, qu'il y a d'autres terres du côté de Midi, que les plus modernes ne veulent aduoüer, separees par vn bras de mer des extremittez de l'Aphrique , fort approchantes de la temperature de nôtre Parallele. Ces rades ont été ja côtoyees par noz Mariniers , mais non encores tout a fait reconües. En outre, il y a certaines

d 2 veines,

veines, & langues de terre, qui absorbent des riuieres toutes entieres, & les regorgent sur le champ. Celles d'Alphee, de Tygris, de Lycus, d'Erasine, notammant celle du Nil, selon que le Roy Iuba a voulu dire, nous seruent d'exemple. Mais pourquoy cela? Ie veus bié que le Nil faille de là, ie veus qu'il decoule imperceptiblement par dessouz ces grans espaces de mer. Il croîtra donc en Egypte en tems d'Été: ie l'accorde voiremant, mais en hyuer, que deuiendra-il? C'est ce que tu as entendu Mela: mais contons vn peu ensamble, si ce que Pline dit au chap. 9. de son 5. liure étoit veritable, ie fais bien, que tu ne peus auoir veu les liures de Pline, toutefois il n'importe: car ce qui y est cõtenu est tout tiré des magazins des anciens. S'il est difficile veritable ce que ce personnage met en auant, le Nil arrouse des Iles, qu'en l'es-

l'espace de cinq iournees , non de moins ; pour rapide que soit son courant ; il ne peut outrepasser. La plus grande de ces Iles s'apelle Habassia, iamais nommée, ni parauanture conëüe à Pline. Si avec les reigles de Mathematique tu veux mesurer la longueur du chemin ; que le Nil fait en cinq iours par dessus cette Ile : si tu mesures aussi la distance, qu'il y a de ce nouüeau Monde, iusques en Egypte, ie laisse iuger à ton experiance en combien de tems le Nil porté par les eaux tant rapides , que tu ferois dire, pourra paruenir en Egypte, en partant de ces lieux imaginaires de son origine, ou de son accroissement. l'attans ta repartie, disant, qu'il le fera dans le tems de trois mois, ou environ: adioütant à ton comte tres-iudicieusement les concours ; & detours de son droit fil, que les abîmes, qu'on

raconte, & qu'il conuient supposer être en ce payslà, luy font faire. D'où s'ensuiuroit; que si ez regions Antarctiques le solstice d'hyuer étoit la cause de l'inondation du Nil en sa source, ou en son accroissement, l'Egypte ne seroit point arrousee en Eté, qui est la propre saison, où elle se trouue plus alterée: ains en l'Equinoxe d'Autone. C'est ce que Mela cuidoit philosopher en son liure. J'ay estimé n'être à propos d'inserer icy mot à mot ses paroles, aussi aisées à rembarrer, qu'à redire. Neantmoins on les peut aucunement rabiller; par vne opinió plus vray-semblable alleguee, & suivie, à ce que ie comprans, par la doctrine des anciens viuans deuant luy. Elle est cotee au 9. chapitre de son premier liure. Nous l'éplucherons cy apres avec d'autant plus de curiosité qu'elle se rapporte, & semble fauoriser

ser celle, que nous auions ia conçu  
 en l'entandement. Disons de plus  
 quelque chose sur cette matiere, à ce  
 que nôtre texte aille par ordre. De  
 cette venerable classe des Romains,  
 Ciceron, Seneque, Lucan ont parlé  
 des saillies du Nil, & de leurs causes.  
 Ce que Ciceron en a dit est bien peu  
 de cas, & de moindre consequence:  
 alleguant pour leur seule cause les  
 vens nomez Ethesiens soufflans im-  
 petueusement sur son emboucheure.  
 Di-moy donc braue Ciceron, com-  
 ment est ce, qu'il augmente à mesure  
 que tels vens s'éleuent, & comment  
 est ce qu'il se tient toujours haut à  
 même qu'ils chéent, & ne s'abaisse, ni  
 ne va leur train. Est-ce qu'ils ont souf-  
 flé avec plus de violence, ou respiré  
 avec plus de douceur? Il est vray, que  
 l'Aquilon apellé Ethesien par Pline  
 est beaucoup plus impetueux en au-

tre saison, que lors qu'au plus fort de l'Eté il va moderant l'ardeur des Astres brûlans. S'il est permis d'en conter, ou d'en prendre avec les Philosophes, ie diray la cause être la même qu'on peut alleguer, pour raison des autres marez. Car la basse region de l'air venant à se reserrer ez larges espaces de la moiene, qui s'ouure & s'étand, les vens y sont de toutes parts comme entassez les vns sur les autres: & pour être ainsi pressez, ils en sont plus violans; où à l'opposite, souz la canicule d'Eté, qui fond, & refont les plus denses vapeurs, aiant elles plus de moyens des'épandre: les vens sont plus lents, & plus lâches: Mais Seneque doüé d'un entendement plus releué, semble nous auoir enuié son deliberé sur ce sujet, n'ayant rien voulu apporter du sien. Il s'est occupé à cōfuter de sa plume infatigable les erreurs



reurs des anciens. Ce qu'il en dit (bien que le nom soit supprimé) est quasi tout tiré de Diodorus Siculus. Quoy que s'en soit, il a été en cet endroit comme en tout le reste de ses œuures, fort veritable: fors qu'il ne s'est onc voulu persuader, qu'il y eut aucune partie de la mer Athlantique désalée au moyé de l'eau douce: Ce que l'experiance nous fait toucher au doit le long de l'Amerique du côté de Levant: où il y a des basses de mer d'environ deux cens mil pas d'étanduë, ayans des belles sources d'eau douce, faisans plusieurs rameaux qui s'épanchent apres en des grandes riuieres. Ce philosophe parfait ne s'est point mépris en ses ratiocinations tres-pertinantes. Ce sont, dit-il, des moyens pour nous instruire, commant Dieu se iouë par tout, où les espaces vuides paroissent. La grandeur de sa prou-

dance inscrutable se comprend d'autant moins qu'elle est plus hautemant admirée: eu égard, qu'il n'est en nôtre pouuoir de rendre aucunes raisons si certaines de beaucoup de choses d'ici bas, que l'experiance iournaliere ne nous en face voir à l'œil tout le contraire. Lucan a esté porté de meilleure volonté pour iouïr au plus seur avec le Nil: disant, que par le fertil arrousement de cette riuere, Dieu a voulu supplier au defaut des pluÿes; que l'Égypte souffre le long de l'année. Or tout ainsi que ie ne puis nier que Dieu ne soit l'auteur souverainement bon, & tres-liberal de tous les biens aduenans aux hommes pour ingratz, & méchâns qu'ils soient: de même ie ne fais comprendre comment c'est que la Nature dès son enfance a fait de pouuoir à la seicheresse de l'Égypte par telle inondation du Nil: veu

que

que le même Nil par le decours des siecles, & reuolution des années a pro-  
 cree la meilleure, & la plus grasse par-  
 tie de ce pais là, car tout ce qu'il en-  
 cerne en sa figure d'un  $\nabla$  n'est propre-  
 ment autre sinon la graisse, & le limo  
 porté peu à peu par les vagues de cet-  
 te mer insatiable. Ce que Senèque  
 nous a montré au doit, en disant que  
 l'Égypte doit à la riuere du Nil, non  
 la seule fertilité de ses terres, ains la  
 terre memes. Plinè viuant enuiron le  
 siecle de Luçan à dignement furetè  
 les opinions des Grecs, sans toutefois  
 publier la siene pour les condamner,  
 ou les suiure. Il s'est touiours tenu à  
 couuert souz leur autorité, moins y a-  
 il vöulu toucher. Senèque philosophe  
 tres-docte les ayant ia auparauant biè  
 digerees. Solin cuidant imiter Plinè en  
 sa grauité de parler a mieux suiui le fil  
 de son histoire, que son eloquance:

car

car il s'arrête à châque pas de ses narrations, & ce avec tant de religion, & d'austerité, qu'il veut faire croire de n'auoir rien puisé d'ailleurs, en matiere de ces choses là, fors qu'en denombant toutes les raisons alleguees par Pline, sur l'autorité des anciens, il dit de son crû, que telles sont les opinions des ignorans du cours des astres, & de la situation des lieux. Je ne puis m'imaginer en quoi il se fonde, où ce seroit qu'il a iugé telle varieté d'opinions ne proceder d'ailleurs, que de l'ignorance. Je ne m'attandois sans mentir d'auoir autre iugement de ce ieune homme sur le fait des philosophes; que de quel autre lecteur, que ce fut de leurs œuures. C'est à dire, que quâd il auroit recueilly & allegué les réueries des ignorâs, il porteroit apres libremant son aduis, comme vn homme bien versé en la sciencé des astres;

& en

& en la cognoissance des lieux. Mais rien moins que tout cela, pour ce qu'il a si lâchement, & superflûmant traité de ce sujet, comme il a fait de plusieurs autres, que si en écriuant il n'eut eu au deuant de soy les œuures de Pline, desquelles on ne peut desaduouïer qu'il s'en soit serui, il n'eut non seulement rien fait pour luy, mais aucun homme de iugement n'eut daigné prendre la peine d'en écrire. Au regard de ce qu'il proteste de s'être précipité pour la crainte qu'il auoit de se voir preuenü en son dessein par quelque autre, cela n'est point supportable, s'il me semble; car où est-ce qu'il pensoit d'aller ainsi à la hâte après des personnes qui lui auoient ia gaigné l'auantage, & en auoient traité beaucoup plus doctement.

## CHAPITRE V.

*Digression de l'auteur contre les écrivains enrichissans leurs œuvres de celles des autres. L'argent, & le tems mal employez en tels liurés. Inscriptions des liurés.*

**C**ES mêmes raisons me font abhorrer vne certaine race de gens vrayes corneilles parmi les hommes de nôtre siecle, empruntans à l'exemple de celle d'Horace le pennage des autres oiseaux. Ce sont voiremant ces écrivains, lesquels transcrit qu'ils ont de mot à mot des pages, ou des liurés tous entiers des Anciens, & Modernes, fors en ce qu'ils les ont corrompus tout a fait, en cuidant les corriger, estiment auoir trouué souz l'heureuse nauigation d'autrui le bon vent tout propicé à mettre leur reputation à la voile.

voile. Ils étalent les labeurs des autres souz leur noms, & en font de lourds, & grans volumes, paroissans sans doute avec plus d'assurance, de grace, & de doctrine chez leurs propres auteurs. La plus part d'entr'eux à tout leurs pieces rapportees font ie ne sais quel assemblage de tapifferie, & coufent si artistement leurs morceaux, que les plus clair-voyans liseurs n'y feroient appercevoir vn seul fil d'vn bon style. Cela m'excite tellement le rire, qu'il me fait ramantevoir d'vne sale, & orde cōparaison, appropriee neantmoins à l'ordure de leur infame naturel. Ils ressamblent proprement aux chiens, lesquels pouuât être nourris des viandes exquises des chasseurs, aiment mieux se repaître d'eux memes en quêtant ( voyez la cōruption de la nature) & allant apres les excremans des corps humains. Possible mē

dira-

dira-on, que telles viandes ne sentent point mal à leurs palaiz, si ainsi va: iugez s'il y a rien à ce propos de plus naïf, que cette comparaiſon. Et ne ſais ſi telles ſaletesz arguënt mieux la baſſeſſe de leurs ames, que ne font toutes ces lettres d'entree, farcies de tant de titres honorables, où l'on ne void que le nom de Monsieur, ſi ſouuant reitéré, de ſorte qu'en ce ſeul point ils publient leur inſigne folie. Là les verriez vous contrains de proteſter, ores de l'autorité des grans, ores de l'importunité de leurs amis: & ce avec des excuſes honteuſes, & indignes d'eux. En l'vn, & en l'autre, ſi ie ne m'abuſe, il y va beaucoup du leur. Car qui eſt celui ſi temeraire, qui oſera perſuader à ſon amy des choſes contre le deuoit: ou, qui au riſque de ſa reputation le voudra flatter, le voyât ia réuer, ou ſe paſſioner à outrance ſur vn ſujet infructueux,



Et uex, & ne reuenât à rien à l'auteur, n'y à luy mêmes. Ce sont à la verité les plus lâches du monde: parce qu'avec beaucoup de peine, & de suëur (admirez en passant la varieté des humeurs en ce plaissant commerce) ils ne s'acquierent guères d'honneur par les inscriptiōs de leurs liures, & pas moins s'aidans de tels titres trop affectez, les curieux se treuent ordinairement pippez, distraitz, & succez d'une trō-peule attante. Mais de quoi ay ie à me plaindre? S'auoir mon, si ie me rēds ici contable de mon loisir par deuant vn iuge sedanaire d'Egypte. Il est voirement permis à chacun de rassoter: & pour mon regard, il le feroit encores mieux, si le malheur des pources gēs ne me seruoit de bride. Le faste de telles inscriptions inuantees avec tant de recherche, & d'impudance est tel, que comme es anciens on ne voioit

nuëmant , que le feul titre du liure; Ceux ci à l'opposite les pallians de leurs menteries , les font contrepoin- ter les vns aux autres. Ainſi les plus indigeans allechez de telles eſperances viennent à acheter non le profit, ains la perte de leur étude, & mainteſois ſont-ils contrains de ieuner pour les auoir. Car il n'y a au monde aucun amateur des lettres , qui ne ſe voye ſeicher, & mourir à petit feu, rencontrât ici vne œuure parfaite, deçà vne toute doree; delà vne autre diuine, expoſce en vente, ſans la pouuoir auoir. Les autres traittent vn peu plus doucement avec noz bources , en mettant au frôtiſpice de leurs liures leur beauté, ou leur vtilité: de ſorte qu'en feignât de leur enuier telles vanitez, s'en aident pas moins à l'auâtage de leurs nôs. Je ne fais de vray qu'eſt ce qu'on pourroit faire, ou péſer d'vn homme,

lequel

lequel au plus fort de l'hyuer est de-  
 uenu insansé, & au Printens se dit maî-  
 tre aux artz. l'ay autrefois estimé, que  
 c'estoit de l'artifice des Imprimeurs  
 accourans à telles enseignes, pour  
 mieux vendre leur mauuais vin; & au  
 bout trouuer leur conte. Mais nous  
 auons des épreuues de reste, que ce  
 mal emane vrayemét des propres au-  
 teurs. l'ay été deçeu moy-même; sans  
 vser d'autre reproche, voyât sortir au  
 iour ores vn liure promettât d'étayer  
 la Barbarie ia proche de sa ruine; cho-  
 se que cent volumes du pois d'vne li-  
 ure ne s'aroiēt faire; dans lequel neât-  
 moins vous n'eussiez rien veu, qu'vn  
 chou depaint pour vne laittüe: ores vn  
 autre tout vlcéré, & couuert de playes,  
 se vantant de publier la plus solide in-  
 telligence de la vraye Medecine: l'au-  
 tre faignant de ne s'étoner par les ri-  
 ches fleurs de Rhetorique d'vn *Quin-*  
*e 2 tilien,*

tilié, & si ne feroit-il faire voir en toute son œuvre vne période ronde, ni fournie à l'équipollant: d'autres aussi retifs à tenir, comme legers à promettre des choses hautes, & sublimes, des beaux secretz, des inuentions exquises. Je me trouue d'auoir ainsi accumulé souz la foy d'autrui vne telle quantité de liures, qu'à peine vn gros cheteur seroit bastant d'en porter la centième partie. Si quelque déplaisir me reste de cette acquisitiō, au moins n'en ay-ie aucun pour la depańce, biē qu'elle ne soit des moindres, ne pouuant pour tout posséder vne cheuance plus honorable, ni mieux asseuree contre la pince des tyrans: mais c'est du tems mal employé, & de l'ennuy rapporté de telle lecture: Bien qu'en ayant par-couru deux ou trois pages, ie les eusse dés aussi tost à dédain, & le cœur ne m'en fit esperer point de biē:

tou-

toutefois la magnificence de leurs inscriptions a eu tât de pouuoir sûr moy, que de me les faire lire d'un bout à autre; dont il ne m'est resté bon Dieu! qu'un facheux repantir, de m'y être amusé. J'ay encores regreté, & regretteray touiours la perte des plus souffreteux, qui sustantez la plus part de tres-viles, & mauuaises viandes, dérobent de plus à leur propre vie tout ce qu'ils peuët, pour fournir aux fraix de telle vanité. S'ils veulēt vser de mon cōseil, ils apprendront de moi, comme ia experimenté, d'esperer d'autant moins de semblables inscriptions, qu'ils les verront masquees de tant de belles promesses. Et pour venir au point, ils verrōt à l'heure mêmes, que tels écrivains au lieu de s'acquérir quelque gloire par leur trauail excessif (selon qu'ils l'aduouēt eux mêmes) ne font de iour à iour que surcharger les gens de lettres d'un tas de liures inutiles.

## CHAPITRE VI.

*Solin a dérobé la plus part de ses œuvres de celles de Pline. Dioscoride, & Pline. L'enuie s'attache aux viuans. Defiance de Pline contre les Medecins. Leonicensus. Pour la conoissance des simples, Pline s'est aidé du iardin d'Antoine Castor à Rome. Contre les enuieux de Pline. Louanges de Pline.*

**S**olin iadis abusant de ses labeurs, & de son loisir, se moque aussi importunément d'autres, que de nous-mêmes, qui auôs Pline entre les mains: ses œuvres tiennent par emprunt tout leur lustre, & leur valeur de celles de cet auteur; pas moins ne daigne-il lui faire l'honneur de le nommer, ou l'alléguer vne seule fois. Bien que l'enuie ne soit iamais morte: si pouuons nous dire ingenûment, que les siècles d'a-  
lors

lors furent moins corrompus. Que si quelques vns ont estimé (& se sont mépris, si l'ordre des tems ne m'abuse) que Solin à deuancé de beaucoup d'annees l'âge de Plin. Je dis que ce ne seroit point chose digne d'étonnement, ains d'indignatiō, qu'vn si grād homme, lequel en matiere de iuger du merite des autres à touiours eté tres entier, & en a parlé fort ouuertement, ait eté d'vn naturel si ingrat, & enuieux. Mais ce m'est hors de moien de pallier l'impudancē des Medecins, accusans ce personage du vice d'enue. aussi bien, que Dioscoride mêmes: si l'on m'en demande la raison, ou la preuue, i'aduoüe de n'en sauoir autre, que celle qui se trouue és liures de Nicolas en sa grand' Theriaque. Vne chose fais-ie bien, qu'il ne s'en void rien d'asseuré ez auteurs approuuez, & dignes de foy. Qu'ils iugent don-

ques de leur honte, & de l'impertinâ-  
 ce de leurs raisõs, elles n'ont pour leur  
 appuy, que les seuls passages, esquels  
 Dioscoride s'accorde gentiment avec  
 Plin. Car si bié Dioscoride l'ait pre-  
 cedé de quelques âgès, ayant vécu au  
 rapport de Suidas, du tems d'Antoine,  
 & de Cleopatre, quel inconueniant y  
 a-il qu'ils se soient rencontrez à dire  
 les mêmes choses, sans auoir veu les  
 écritz l'vn de l'autre. Qui que ce soit  
 en pourra iuger, saichant qu'ils ont  
 fueilleté les liures d'vn Iolas, Eraclide,  
 Niger, & Diodorus. Ils aduoüent tous  
 deux, d'auoir bien fait leur profit des  
 écritz d'André, & Crateue. Le peu de  
 tems, qui a coulé apres Plin, ne fait  
 croire libremant qu'il n'a veu ny en-  
 uié ceux d'Anazarbee. Car s'il les à en-  
 uiez, il les à veus. Or comment est-ce  
 que ce grand homme de bien à peu  
 enuier vn homme mort:attandu, que  
 ceux



ceux qui se laissent aller à ce vice, en sont communément gueris par la mort de leurs ennemis.

*Dessus les cors viuans on void paître  
l'enuie,*

*Elle meurt aussi tôt qu'ils ont perdu la  
vie.*

l'estime quant à moy, l'inclinatiõ des hõmes être telle, qu'ils sont plus prêts à médire des viuás, qu'ils ne sont portez d'honneur à imiter leurs deuáriers: aussi desireux d'augmanter le lustre de leur gloire par les écrits de ceux cy qu'ils pensent d'obscurcir le nom; & la memoire de ceux là. Ils diroient la vérité, si au long aller, Dioscoride eut attainé à la parfaite conoissance des simples, par lui maintefois assez mal crayonez. Mais Pline au liure 25. chap. 2. assure d'auoir veu, & tenu entre ses mains à Rome tous ceux dont il a écrit, sauf bien petit nombre, sous la fa-

ueur du libre accès qu'il auoit au iardin d'Antoine Castor son amy, personnage en cette profession de grande autorité, lequel avec l'intelligence, & pratique de son art, comme il est croyable, a suruécü la centième année de son âge vigoureux, plein de santé, de memoire, & de iugement. On peut ici obseruer l'effronterie de quelques Medecins, dont par mépris ie passe le nom sous silence, lesquels ia tous trās-sis d'enuie, osent pas moins blesser l'honneur de Pline. Accordons ie vous prie ce peu de lignes aux Manes de cēt homme si bien meritāt du public. Ils opposent nuēmant l'autorité de Dioscoride, comme iadis les disciples de Pythagoras leur, *il a dit*. Et cependāt ne se donent de garde, qu'vn estimateur bien oculé, mettra touiours en cette même categorie le grand Leonicensus, lequel sur la fin de son liure,

tan-

tancé à ce qu'on void par la Deesse Nemesis, & touché en son ame, aduoüe d'auoir meü toutes telles questions étant poussé de ie ne fais quelle manie, & fureur d'esprit. Car s'ils veulent mentir en cela, comme en beaucoup d'autres choses, & dire, que Plin étoit atteint de la chassie. Vn aueugle y verra clair, en iugeant qu'il a, selon que nous auons deuant dit, par l'ayde d'Antoine Castor tiré en crayó avec plus d'aise, & de loisir, & par ainsi plus exactement, les lineamans des plantes, que n'a fait cét Anazarbee, homme vagabond, mendiant par-cy par-la le meilleur de ses discours. l'estime pourtant, que Dioscoride a fait vn grand chef d'œuure, d'auoir au moyé de ses liures baillé tant de iour, & d'aide à la Medecine: ioint, que les anciens auteurs ont reçu des grans eschez par l'iniure du tems. Ien'ay  
sçu

ſçeu diſſimuler mon indignatió tres-  
 juſte contre ces Medecins racourcis,  
 cuidans à tout leurs ordures pocher  
 les yeux ſi clair-voyans d'un Pline.  
 Quoy? la méchanceté, & l'enuie des  
 plus doctes n'a elle point encores aſſez  
 harcelé les Manes d'un tel perſonage?  
 La tourbe de ces Medecins huë, & té-  
 péte apres eux, mais à ſa confuſion, ſi  
 elle la conoit, ou l'aprehende tant ſoit  
 peu. Elle ment ſouz la foy d'autrui.  
 Hé bon Dieu, où les conduit l'effron-  
 terie? l'un apelle Pline l'interprete de  
 Dioſcoride: l'autre le Dioſcoride La-  
 tin: que direz vous de celui, qui luy  
 impoſe le nom de ſinge? n'eſt-il pas à  
 vôtre aduis bien honoré, ou habille,  
 puis que de ce grand homme, ils en  
 font le ſinge de Dioſcoride? Ils ne doi-  
 uent refuſer de ſe dire eux memes les  
 aſnes de Dioſcoride? Quand ce ne ſe-  
 roit pour autre raiſon, ſinon, qu'ils co-  
 noif-

noissent, & entendent aussi bien Dioscoride, qu'ils ont ordinairement en main, cōme l'asne conoit ce de quoy il est chargé, qui le fait fondre souz le faix, sans se pouuoir releuer. Cela se comprend aisément par les discours vains, & captieux, dont ils enicollent le monde. Il y en a plusieurs qui l'honorent du nom de Grammairien, les autres de Rhetoricien, les autres d'Historien, & ne s'abusent point. Ils parlent avec beaucoup d'enuie, & plus d'impudence. Mais ce qui vaut mieux l'admirer c'est, qu'ils s'affrontent tous à dire la verité: car son style inimitable sert de loy, & de reigle à la Grammaire mêmes; En la tissure de son histoire il est hors de page. Au regard des Mathematiques, qui osera denier son suffrage: à vn homme enserrant en peu de motz des choses si sublimes & difficiles? si à mesure qu'il traite de  
telles

telles sciances, on trouue parmi quelque axiome, ou resolution mal concertee, la cause en est referable à l'imprudance des escriuains; Cela ne pouuant subsister, qu'un homme si bien versé en leurs plus grans secrets ait si sinistremant choppé à l'entree, ou erré ez principes. Autre, qu'un Medecin de douzaine ne sauroit lui rauir l'honneur, d'auoir eu vne tres parfaite connoissance des simples, qu'il à eu moyé de rechercher, & tirer à loisir, sous la faueur d'un si bon iuge. Ce sont là des grans fondemens pour la Medecine. Au reste, si à supporter les ordures, & puanteurs intolerables des malades, il n'a sçeu acquerir ce qui cōuient pour l'vsage de l'art: il a neantmoins humé les meilleurs traits des anciens Medecins, les mieux assurez, & approuuez. Sa candeur, & sa franchise est loüable d'auoir adioûté a cette connoissance

les

les épreuues faites par son experiance. Quant à celles des minieres, & metaux, il a été le Phenix parmy les Romains. Au fait de l'Agriculture, vous ne sariez dire en quoy il est plus digne d'admiration, n'y ayant rien obmis pour être bref. Finalement en la Cosmographie, ez animaux, ez merucilles, & ez secretz de la Nature, cōme rien n'est de plus beau, de plus curieux, de plus heureux que lui: aussi merite-il quelque excuse, s'il se trouue d'auoir mis en auant des choses cōtraires à la relation des Mariniers de nôtre tems. Je ne puis pour ce regard faillir de reprocher aucunefois son témoignage: pourquoy attacheray-je ma creance à son dire, puis qu'il n'oblige point la siene en l'alleguant? car pour être creu, il nous réuoye à ses auteurs, & souz la reputation d'autruy il veut éleuer la siene. L'autorité de cet homme

me

me est telle, que les plus doctes ont tâché à la decréditer, mais ils n'en ont rapporté que de la honte. Son respect est si grand, que cette engeance de broüillōs à raison de leur offance mériteroit des étriuières bien serré. Bref le comble de son sauoir est si eminât, que vous ne devez moins rire, si vous oyez dire, que cetui-ci mieux, que Cicéron fut teint par Minerue mêmes en toute sorte de sciances. En vain donc, & temerairement la grandeur de Pline a été harcelee d'une race de gens, dont la veuë ne saroit porter l'éclat de sa vertu, s'il étoit viuant. Impudammant : aussi a-il été entaché du vice d'enuie, ayant si honorablement cotté en ses écritz les noms de ses auteurs.



## C H A P I T R E VII.

*Les gens de lettres ordinairement enuieux.*

*Description de l'enuie. Alexandre. Ca-  
sar. Caton. Nicias Athenien.*

L'Enuie me porte icy à la contem-  
pler de plus pres, & voudrois bien  
qu'un peu de digression me fut d'au-  
tāt mieux permise, que i'ecris de gaye-  
té de cœur, & sans obligatiō. Par quel  
destin diray-je donc, que cette peste  
d'enuie se va insinuant, non parmy les  
seuls potiers, les maréchaux, & arti-  
sans, ains parmy les gens de lettres,  
dont ils sont aussi fort bourrelez, que  
de tout autre vice. Elle a esté iadis si  
verte entr'eux, qu'elle à miserablēmāt  
mis souz le ioug vn Platō mēmes, de-  
cernāt des loix au reste des hommes;  
de sorte, que les larges épaules de ce  
Philosophe, bastātes d'ailleurs à por-  
ter

ter vn grand fardeau, n'ont peu soustenir son pois. Je ne saurois me persuader, que la misere de nôtre condition, & le bon heur de celle d'autrui soiét la mere, ou la matiere de ce vice, selon que plusieurs ont voulu dire. Car si des yeux on peut voir la fortune, c'est là l'enuie mêmes ia toute formee, &

*Lors que le champ d'autrui nous semble plus fertile;*

c'est à l'heure mêmes, que cette peste nous à empietez. Ce mal enragé iette bien ses racines plus profondes. L'enuie est celle, par laquelle nos propres affaires viennent à nous déplaire? Je ne nie pas, qu'en l'heureuse fortune des autres l'inuasion de cette fièvre ne saisisse les espritz ia preuenus, & atteints de ce mal contagieux, & que ce ne soient autant d'allumettes, pour attiser leurs flammes; de sorte, que le feu s'étant ia pris à cette matiere combustible

stible d'elle mêmes, ces esprits ardans  
brulent tous vifs, & se consomment à  
petit feu. Car tout ainsi, qu'en vn corps  
mal habitué la moindre humeur en-  
flâmée excite la fièvre, qui s'augman-  
te dauantage par la douce liqueur du  
vin, profitable de soy aux personnes  
bien disposees, & deuiet par fois si  
grande, qu'elle fait courre fortune de  
la vie: aussi ces hommes mal naiz, &  
mal eleuez, voyás prospérer l'honneur,  
& le bié d'autrui, s'échaufent dés au-  
si tost à leur damage, & se ramante-  
uans de leur felicité, qui deuroit ani-  
mer vne belle ame à la vertu, & qu'eux  
mêmes recerchéet avec tant d'ardeur,  
qu'ils detestent le reproche de leur  
lâcheté: ils se sentent embrasés de ce  
feu d'enuie; s'il enuahit vn méchant  
homme, il le conduit, & transporte à  
dés crimes si atroces, qu'il ne peut les  
expiet, qu'en perdant la vie. Or com-

me ie tiens , que cét horrible monstre trop faulier bon Dieu ! en nôtre siecle, prend ses appas du bien, honneur, & felicité d'autrui : ainsi cuide-ie que sa vraye semance, & origine procede d'une lâcheté, & bassesse de courage. Et ceux-là sont communement plus enclins à ce vice, qui ne sauent prendre les iustes mesures de leur courage à l'ame de leur extraction, ou de leur fortune. Par là se decouvre l'erreur de ceux qui disent qu'Alexandre le grand n'enuia point tant le siecle d'Homere que la vertu d'Achille. On n'aura jamais cette creáce, que celui-là se soit laissé suppediter à l'enuie, lequel par le comble de ses prouesses en a été le vainqueur tres-glorieux. Sauoir mon si les larmes de Cæsar contemplant la statuë d'Alexandre en Espagne, l'accuserent d'enuie? rien moins: car elles firent voir la grandeur, & la generosité

sité de son âme, improperant à la fortune de l'auoir doué du courage d'Alexandre, & priué d'ailleurs des moyes pour témoigner cette vertu incomparable. Et toy Cæsar, garde bié d'imputer à l'enuie l'action de Caton, ne te voulant être obligé pour sa propre vie, mais enuie lay plutôt sa destinee, avec d'autât plus de iuste raison, qu'il est mieux seant de se degager par vne mort violante pour la liberté de sa patrie, que de se voir au iour, en plein marché, en public tenaillé, comme vn tyran, & sentir à toute heure exagerer en soi les cruelles playes d'vne iniuste dominatió. Que si cette obstinee volunté de mourir en Caton ne se peut dire exante de reproche, ce sera en lui vne haine, nó vne enuie: Mais vn parfait enuieux fut Nicias, l'vn des plus riches, & des plus apparans citoiens d'Athenes, qui ne sçeut onc vser de sa

condition, ni de sa noblesse selon le niueaü de la vertu. Il fut iusques là si failly de cœur, que comme le reste des hommes se vange des iniures receües de ses ennemis, par d'autres iniures, & oppose tant qu'il peut vne violance à vne autre, celui-ci aualant doucement les plus ameres offances, & comme ignorant la farce iouee à ses depans, preuenoit à force d'argët la médisance des plus contemptibles, & infames personnes de la ville. Quant à l'insolance des plus mauuais garnimans, au lieu de la réprimer avec le pouuoir qui lui restoit encorés assez grand, il leur bailloit touiours quelque lipee afin de leur fermer la bouche, & les fere taire. Cette sale inuention fut cause, qu'en moins de rien le nôbre de ceux, qui auoient autour de lui des repeües fraîches ou receuoïët d'autres commoditez de ces grasses  
inimi-

inimitiez étoit plus grád, que des sui-  
uans l'amitié d'un homme si lâche, &  
si vilain. Il eut peu voirement être tiré  
en exemple d'une patience tres-rare,  
s'il en eut autant fait pour nôtre Sei-  
gneur, & Sauueur Iesus Christ, qu'il  
ne coneut iamais. Mais tant s'en faut,  
qu'il fut doué de cette vertu, qu'au  
contraire, tout bouffi d'enuie, il se do-  
noit autant de patience, que de dé-  
plaisir d'ouïr louer quelqu'une en sa  
presence.

### CHAPITRE VIII.

*L'auteur poursuit sa digression, & accuse  
Ciceron d'auoir été tres-enuieux. Elo-  
quence de Ciceron inimitable. Il a eu  
plus de fortune, que de courage. Sa van-  
ité. Sa perfidie. Il ne fut onc bon amy.  
Ses artifices. Sa lâcheté.*

**M**Ais de quel crime en te faisant  
me rendray-je coupable Marc  
f 4 Tulle

Tulle Ciceron? Ton merite est voire-  
mant si eminent, que i'en estimerois  
le silence trop indigne. Quand tout  
est dit, on ne te feroit rauer la palme,  
que ton eloquence admirable t'a ac-  
quise, & te red preferable en ce point  
à tous les hommes du monde: mais tu  
m'astellemant enlourdy en le reïterat  
si souuant en tes écrits, que c'est pitié,  
que de t'y voir louer toi même avec  
tant de vanité. Poussé d'une lâche, &  
pure enuie, tu te deplais de voir l'ho-  
neur, & les vertus des autres publiques  
en la bouche des hommes: & ne peus  
souffrir qu'on parle de la tiene. La bõ-  
ne opinion de tes propres merites te  
porte plutõst à cette humeur, que le  
faste, ou l'ambition de ton ame. Tu as  
accumulé en mon estomac tât de ma-  
tiere à vomir, que ien'auray iamais as-  
sez d'escamonee pour me la fere vui-  
der par embas. Tu me permetras dõc  
de



de la rendre par en haut. Aussi bien avec cette tiene iactance demesuree, & puërile m'as-tu fait perdre la patiãce, pour adherante & naïue qu'elle fut en moy. Bien que toutes tes gestions prinses en bloc, & en taché ayent eu l'enuie pour guide, neantmoins n'en pouuantz porter l'odeur, i'en ay conçu tant de dédain, qu'il me semble ne m'en pouuoir décharger sans parler beaucoup de toy. Je ne fais si vn iour quelque chetif aduocat, prenant ta cause en main, entrera en lice contre moy sur l'iniure faite à ce grãd genie d'eloquance Latine. Ce pourquoi ie desire, que ceux qui employeront si mal les heures de leur loisir, reçoient au prealable mes protestations, soutenant que les torrans du bien dire de Ciceron ne peuuent onc être raualez, que par vn impudant, ni louïangez, que par vn temeraire. Les œuures

quasi diuines de ce personage se defendent autant d'elles memes de la dent enuieuse des calomniateurs, come leurs effortz inutiles, & leur sot desir de perdre le tems en vain se decouure à leur hôte. Car elles portent quāt & soy leur loz, & leur iuste valeur. Mais il vaut mieux couper chemin à tout cela. Je me promets que les sages prendront de moy cette creance: au regard des plus vains, ie ne m'en donne de la peine. Ceux qui se vanteront de t'auoir fauy l'honneur de bien dire, seront fort clair-seinez: Dieu vueille qu'ils en approchent. Je fais combien tu as excellé en eloquence, & quant & quant en lâcheté. Moins veus-ie d'abordee, recercher, quels ont été tes progeniteurs, qui t'ont fait tel, puis que ton courage très-bas n'a autrement demanté ton origine assez vile, comme l'on fait. Qui n'a coneu com

bien

bien ta valeur a eté inegale à ta fortune vn peu plus releuee, mais digne d'vne plus grande constance. Ce que tu as proué de toi memes, semble tres-veritable. Car à t'ouïr parler, il ne fut onc vn meilleur amy : iamais accusateur, ou aduocat plus entier : nul ne fut en l'aduersité plus constant, nul plus moderé en la prosperité. As-tu bien dit tout cela sans rougir? Et pour ne redire icy tout ce, qu'en ta presence, & en plein Senat tu as maintefois entendu de tes propres oreilles, lors qu'on te reprochoit ton éfronterie à accuser ceux-là memes, que tu as par apres tres-hautement loüez. Comment élevé ez dignitez allois-tu de prisant les hommes mediocres, voire tes amis plus affidez, lesquels au hazard de leurs vies t'auoient fait monter à tels honneurs. L'esperance de tirer argent de tes ruses te portoit le flá-beau.

beau. En sorte, que ce n'est plus vn comte fabuleux d'ouïr reciter, qu'au iardin des Hesperides y auoit iadis des arbres aux pomes d'or, puis qu'en tes iours tu as eu vne langue toute doree. Je te vouldrois interroger, l'homme de bien, & Philosophe: pourquoi c'est, qu'vne si legere occasion t'a fait succomber à la perfidie. Comment astu premierement à Cæsar, puis à Dolabella personnes tres-graues, que tu étois allé trouuer, comme tout éperdu de crainte, les prier, & supplier à iointes mains de te vouloir retirer chez eux & auoir obtenu d'eux, de leur demeurer aupres en qualité de Lieutenant, iusques à ce que le Tribonat de Clodius, & le Consulat de Marc Antoine fussent expirez. Comment dis-ie est-ce, que si indignement tu t'es mocqué de ces Princes, lesquels sans t'être en rien obligez, ains leur ayant à tous deux

deux manqué de foy, t'auoient si humanement reçu en leur amitié. C'à été voiremant à toy, homme confulaire, ia consommé Philosophe, assis au conseil des Dieux:ç'a été vne grande prudance de te laisser engeoller ores d'un Clodius, ores d'un Octavius, qui t'ont honteusement mené par le nez. Les Dieux ont permis cela t'être ainsi arriué. Car ce premier pariure fut la cause de ton exil, & l'autre te fit perdre la tête. Soit que ç'ait esté par ta malice, ou par ta faute, on s'est toujours aperçeu, qu'en tes affaires tous deconcertez, & ruinez, tu n'as iamais accusé la fortune, sans être exant de crime. Or di moy, qui est celuy, lequel au fait de tes amis puisse louer, priser, ou adiurer ta grande fidelité. Lors qu'à l'adueu de ta femme Terentia tu portas temoignage contre Clodius, qui à la faueur de ses armes, & de ses  
bons

bons seruices te garantit des mains  
 formidables de Catilina , tu fis voire-  
 mant vn grand chef d'œuure , d'ont  
 elle t'en sçeut si bon de gré , qu'à me-  
 sure que par la faction du même Clo-  
 dius , tu fus proscriit de Rome , pour  
 mieux essuyer les larmes de ton triste  
 bannissement , elle ne te dona seule-  
 mant de quoi faire ton chemin. Voyés  
 comme les Dieux vangeurs infallibles  
 des forfaitz , reiettent les exemples de  
 leur iustice sur leurs propres auteurs :  
 à ce, qu'en échange de leur lógue pa-  
 tiance, les méchans épient en leurs iu-  
 stes peines les maux commis pour le  
 supplice des autres. Ecoute encores  
 commandant en la mauuaise fortune tu  
 t'es montré grand imitateur de Socra-  
 tes : car si en la felicité tu as été bien  
 moderé ou non , les inimitiez par toy  
 contractées mal à propos, & de gaye-  
 té de cœur contre tant d'honétes gés,  
 & si

& si souuât en rendēt suffisante preuue. Comme tu fus tiré en iugement par Cæsar, & Clodius, & depuis accusé d'auoir fait perir Létulus, & Cethegus avec le reste de leurs complices contre tout deuoir, & le droit des Maieus, sans être condamnez: C'estoit là ta plus grande gloire si importunement trompetee à noz oreilles: Ne vins tu pas à tout ta robe de deuil, la perruque flottante contrefaisant du marmiteux, tout couuert de honte, t'humilier à la lie du peuple, & recourir aux supplications. La conitration de Catilina découuerte, comment allois tu médiant les vœuz, & les suffrages du peuple Romain, que tu publois être ia sur le bord de son precipice: partant ne pouuoit assez dignement reconoitre tes rares merites. De quelle grace poure chef diray-ic encores cela de toy? A même heure

que

que Clodius, suivi d'une bone troupe  
te rencontrait à chaque coin de rue,  
avec quelle insolence aloit-il harce-  
lant ta fortune? Comment te persua-  
doit-il de feindre en ton visage, & en  
tes gestes l'action d'un triste suppliât,  
afin qu'abaissant ores la voix, ores en  
changeant de ton, tu parlasses vn peu  
plus doucement? l'estime qu'il te re-  
prochoit en cette occasion de n'auoir  
toujours été gueres bõ orateur. Que si  
toutcela te sèbloit peu, pour te fere ab-  
horrer telles indignitez, & pour être  
possible ia fait, & endurcy à tous tels  
conuices, au moins ton visage souillé  
des puantes bouës d'emmy la rue, les  
coups, & les pierres rüees pour étouf-  
fer tes requêtes, & tes pleurs, te de-  
uoient prouoquer, & t'armer contre  
cette grande molesse de ton ame, in-  
digne d'un homme de ta sorte. Mais  
ie vois bien, que tu nous as voulu re-  
pre-



presanter le propre tableau de la constance d'un Socrates enuers sa femme Xantippe. Tu en as voiremant tresbien tiré le crayon: Il est vray, que ton courage trop ambitieux, & trop lâche ne se raportent à rien moins, qu'à celui de Socrate. Tout cela ne suffit point. Pendant ton exil à mesure que tu t'en allois errant par la Grece, & que les Grecs à grandes troupes sailloient de leurs villes, pour te conôitre, ils furent si étonez de voir vn homme si desolé, & éperdu, qu'ils ne se pouoient imaginer, que tu fusses ce grad Ciceron si celebre en doctrine, & en eloquance. Apres tout cela, tu leur fauois tresbien dire: Ie vous suplie Messieurs de ne m'appeller desormais vn Retoricien, ains vn vray Philosophe. Que si Publius Clodius, ia trop puissant pour les autres, & pour soi-mêmes, n'eut onc entrepris sur l'autorité

de Pompee, il eut esté à ton chois de te  
fere salüer (voire pour tout le tems de  
ta vie) par les langues babillat des dës  
Grecs du nom de Retoricien, ou de  
Philosophe.

### CHAPITRE IX.

*Suite de la digression contre Ciceron. Traict de Pompee contre Ciceron. Com-  
ment Cicerō auoit mieux veu, & Pom-  
pee mieux esperé. Cesar ne fit point d'é-  
tat de Ciceron. Son ingratitude. Il ne  
sçeut fuyr, ni mourir honorablement.  
Dire de Ciceron tres' veritable, mais  
par luy mal prattiqué. Sa iactance.*

**C**ourage donques, vie. Ven à l'ad-  
ueu de tout le monde reuoir ta  
patrie, porté sur les épaules de l'Italie.  
Pourquoi non? la même vanité ne te  
fait elle pas esperer de Pompee vn ac-  
cueil

cueil aussi fauorable, comme si tu étois proprement quelque chef d'œuvre de la nature. Et de cette même humeur vas tu te reprochant à Marc Antoine ton ennemi, d'auoir pris en mauuaise part beaucoup de choses, que tu te vantes de lui auoir dites fort modérément. Et ie ne sache aucun si constant, qui ne se hontoyât, si de la bouche d'un autre il en oyoit autant dire de soy. Tu ne les-as seu proferer sans faire voir ton efronterie. Et en quelque autre endroit tu dis ainsi: Ceux qui ont fuiuy Pompee depuis la iournee de Pharsale iusques en Paphos, sauent tresbien en quelle estime il m'auoit: il n'en a iamais parlé; que fort honorablement, montrât vn extreme regret de ne m'auoir creu, en aduoüât, que j'auois mieux veü, mais qu'il auoit mieux esperé. Comme si nous ne sauions pas l'état, qu'il fit de

toy lors que tu fus à lui, estimant de prendre son logis pour ton asyle, il sortit par la poterne, & ne daigna seulement de te regarder. L'attans que tu me dies, que tes grands merites l'auoient rendu tout honteux: ioint, que s'il t'eut caressé, il eut creu de déplaire à Cæsar son beau pere; & si en public il t'eut rebuté, il eut peu encourir le nom d'ingrat. Mais concedons tout à ta sottise, attendu que ce n'est moins de vanité de prendre à son aduantage ce que les autres font pour mépris. A quel propos donc cêt Apophtegme de Pópee, lequel au premier bruit de ton arriuee en son camp, se print à dire: l'aymerois mieux qu'il fut avec l'ennemy, afin qu'il eut peur de nous. Prens ce mot en toutes ses faces, tourne le à ta volonté: tu le prendras toujours à ton honneur. Si tu n'aduouës d'auoir esté par ce trait de Pompee vilipan-

lipandé comme vn couïard, fai-neant, onereux à tes amis, ie n'ay de vray plus rien à dire. Mais ie vois bié, quelle fut en fin cette relation si honnorable pour toi, & ce grand desir de te re- uoir apres cette funeste route de Phar sale. Ce fut, que Pompee beaucoup plus ieune, que toi, t'ayant de longue main reconeu pour vn deserteur des armées, commança à te colleter l'é- pee nue à la main, hüant apres toi, & te criant, Au traître. Il t'eut infalible- ment occis, si Marc Catõ ne t'eut cou- uert, & ne t'eut fait faire écorce pour euader. Au reste, que Pompee ait cõ- fessé, que tu auois mieux veu, & qu'il auoit mieux esperé, ie t'aduouë tous les deux: parce que mesurant lui ses es- perances à sa generosité, ne refusa de venir aux mains, & doner la bataille: là où ta lacheté te faisant apprehender l'incertitude des succez de la guerre,

tu trouuas moien d'esquiuer cette iournée, en feignant d'être malade. Ainsi peus-tu dire, d'auoir mieux veu. Tel est le naturel des hommes, que les plus magnanimes engagez, qu'ils s'ot vne fois en quelque danger eminent, ne peuuent si bien se commander de croire de deuoir endurer ce, que ia ils endurent en effet, ni les couars se resoudre à ne craindre assuremant ce, qui ne seroit arriuer, qu'avec beaucoup de disgrâce, & de difficulté. Il me fait mal de parler de l'opinia, que Cæsar auoit de toi, qui ne te fit l'honneur de t'écarter, pour t'attirer à son pay en même temps, que tu m'querois d'engie d'y entrer, & te ressentant d'v tel affront te fit dépitier, & commander au camp de Boupede, où étât receu avec l'acueil ia dis, Caton te tacha fort aigrément sur ton inconstance, & legereté. En oultre tu ne ferois

meritoirement accuser d'ingratitude vn Vibius, vn Virginius, vn Popilius, puis qu'en ce vice même tu les as surpassés. Oseras-tu bien reprocher aux autres, vne lâcheté de courage, toi qui n'as feu prédre la mer, ni la mort, que de la main de tes ennemis? Cette mer, di-je, l'unique element approprié à ta honteuse fuite. Cette mort la voye la plus honorable, pour te mettre à deliure de tant d'indignitez souffertes; si tu eusses eu tât soit peu d'honneur empraint dedans l'amé. Va maintenant, va donc, & sois memoratif des paroles que peu auparauant tu allois seyant de toi-mêmes en plein Senat, en la presancé de ces illustres citoyés; auec tant d'arrogance, & de presumption. Fuite honteusement la mort, di-fois-tu, est pire, que toute autre mort. Belle sentance, & tres veritable, & par ta lâcheté voirement bien pratiquée!

C'étoient encores là tes motz : Je puis protester de moi, qu'en la fleur de mō âge i'ay virilemant deffendu la chose publique, agraué d'annees, comme ie suis, ie ne l'abandoneray iamais : ie n'ay onc redoublé les armes de Catilina, moins d'état feray-ie des tienes. Certes, si en cetté iournee de Pharsale Pompee, comme tu dis, t'a mis en reputation de predire si bien les choses à venir, tu l'as, si ie ne m'abuse, perdué tout de ce pas mêmes, en guise d'un homme, qui a mangé des féues tout son sou. Etant si bié resolu à fuir, ie m'étonne, que tu ayes si mal deuiné. Tes écritz sur cette matiere, t'y deuoient auoir rendu tres-sauant : car au Senat, en face de tant de vaillans hommes, en plein mydi, & en public, tu fis sermant de n'abandonner en ta vie la chose publique. Si les armes d'Antoine t'ont atterré, ou nō, ie n'en dis mot,



tu l'as peu sauoir. Tu passes encores plus outre, & dis; si par ma mort la liberté de la ville est plus asseüree, ie sacrifieray fort librement ma propre vie. Ha Ciceron que dis-tu, seras-tu bien exposer la vie toi, qui as sçeu si salement gagner au pied, pour la sauuer?

## CHAPITRE X.

*Suite de la digression contrè Ciceron. Son consulat. L'appuy d'Octauius par lui recherché. Sa iactance. Marc Antoine le fit tuer par Herennius le Centenier. L'auteur n'est le premier ni l'unique, qui a drappé sur Ciceron. L'histoire n'a plus de lustre. Le Consulat de Ciceron. Cesar. Le iugement de Pline parlant de Cesar. Arpine sol natal de Ciceron.*

**O**ppose nous tant que tu voudras ce tien consulat Catilinaire, auquel

quel nous pouuôs mieux accommoder le nom de boucherie, que de consulat. C'est toi voiremant, qui par ton infame timidité, & ambition trespernicieuse as atterré la liberté du peuple Romain, à mesure que tu deuisis faloux d'entretenir le ieune Octauius, retournant tout fraichement d'Apollonie, en inimitié, & méfiance avec Marc Antoine: Et que d'une impatience, & soumission seruelle, tu peçois d'acquiescer quelque grade par l'entremise de ce ieune homme, personne encores priuée. Que diray-ie, lors que toi homme consulaire, ia venerable, pour le seul respect de ton grand âge (laissant à part ton eloquence exquise) pleine d'enuie. Lequel apres auoir passé par tant de belles charges, & acquis quelque nom à la posterité, par tant de gestes valeureux, la mort deuolt être ta plus chere recei-

che, tu honores cet enfant du titre de  
 Pere; tu te mets de sa suite, & l'aduoues  
 pour Seigneur, & Maître. Brutus ce-  
 pendant s'en fache à outrance; mais  
 en vain, en vain proteste-il les Dieux,  
 que ta méchanceté fera la ruine de la  
 République. Parmy toutes telles in-  
 dignitez dignes de commiseration, ie  
 n'ay sceu contenir le titre; un d'ayant la  
 treisième de ces Philippiques; où tu  
 vles de ces termes: Dans le Senat de  
 Pompee, que cetui-ci va méprisant,  
 nous étions dix hommes consulairez:  
 par là peut-on iuger, quel fut le se-  
 cours des autres: car m'étant trouué  
 tout seul, j'ay repriné, & est assés l'au-  
 dace de ce voleur triomphant. Je ne  
 fais Cicéron; cum tant tu as repriné  
 l'audace d'Antoine; possible es-tu bje  
 acieux en oulé le tenebant de l'épee  
 de Horénius le Centonier, d'ou est  
 prouue p'durant l'insigne, méfait de  
 celui,

celui, qui t'auoit proscrit. l'eusse sou-  
haité, qu'en vsant de son pouuoir, il  
eut moderé son insolance: tu n'eusses  
ainsi appliqué les forces de ton intel-  
ligeance, à nous prouer impudément  
tes éloges: Celui-là s'est laissé trans-  
porter en beste à la cruauté horrible  
à tous les humains, non que funeste à  
ta vie: & tu as prins l'effor par ta iactá-  
ce puerile, donant de quoi en rire au  
monde, & à moy en c'et endroit de  
l'abhorrer. Ce seroit beaucoup pour  
toi, si les belles qualitez de ton esprit  
& de ton eloquance étoient bastantes  
pour lauer les taches de perfidie, d'a-  
uarice, & de lâcheté, dont les écritz  
des plus grans auteurs t'ont noircy. Et  
à ce qu'on ne m'estime inuenter quel-  
que chose pour mieux creditor mon  
dire, j'exciteray m'aidant de ton mot,  
le témoignage de Pöllio, de Linè, de  
Seneque, de Plutarque. Oses-tu de  
plus?

plus faire tinter à noz oreilles le son de tes belles paroles? nous estimerons te faire courtoisie d'abstenir sur cette tiene ambition demesuree, que les plus clairs-voyans ont condamné, comme ayant attiré le ioug d'vne loque seruitude sur le peuple Romain. Certes si tu presses d'auantage noz iugemens, en nous accusant de trop de credulité (ce mot ne ressentant que la pure barbarie, te semblera vn peu rude, mais ne t'ayant rien iuré, tu me le dois laisser couler) n'as tu pas preueu, que la tardiuë posterité consumera quelques iours à décrire l'histoire veritable de tes gestes, quels qu'ils soient que tu vas preconisant avec tant d'effronterie? Tu as derechef tres-mal vŕsé de cete tiene prerogative de deuiner. Car la faison des historiens a si mal rencontré, & l'excessiue abondance en a été si peu prisee, que les noms des

Augu-

Augustès, des Tibères, des Caligules, des Nerôs, par le caquet des écrivains sont quasi decheuz de leur iuste valeur: bien que Seneque (encores, qu'il n'ait écrit de l'histoire) se puisse vanter d'auoir exanté de l'iniure du tems & de l'oubly celui de l'Empereur Claudius. Que diray ie de la grauité de l'histoire auourd'huy tant rabaissee, que vous la voyez farcie de mil sottises, où vous trouuerez maintefois inserez, curieusement rapportez, vainement colorez les mots, les gestes, les traits des Aduocats, Bâteleurs, Courtisans, & de telles pestes tresdangereuses. En abusant de nôtre lógue patience tu ne peus voirement nous payer, n'y te couvrir d'une honéte raison pour excuser tes defauts. Tu es la partie, l'Aduocat, & le iuge de tes belles gestions tu les amplifies, les releues, & les admires. Ayant vne  
fois

fois porté ton aduis sur quelque affaire, tu n'en veus onques démordre: tu en fais fête, tu triomphe, tu vas tresfaillant de ioye, & te metz hors de toi. Ce n'est pas merueille, veu que le iugement seueré, horrible, douteux de la posterité, ne t'a sçeu contenir. Constante toi d'auoir tout vn tems mené par le nez le peuple Romain, avec ce plaissant vers, par lequel tu as iugé la ville heureuse louz ton Consulat, qui n'a voirement subtilté, que par les têtes de tant de gens d'honneur. Tu te vantes qu'elle te doit tout le bien de son salut. Je dirois plutôt que le peu d'estime qu'on faisoit de toy bailla sujet aux plus audacieux d'entreprendre contre elle. Cuides-tu que ce soit peu de cas d'auoir maintefois importuné les oreilles d'un graue Senat par cette tiene insolance, & maladie d'esprit, que tu n'as sçeu dissimuler, sans

troubler la veüe de la tranquille posterité? Penses-tu d'auoir esté en ce siecle là tres-heureux, le seul homme digne de gloire? Di moi ie te prie, de combien cuides-tu auoir deuancé en matiere d'entandement ( c'est en quoi tu as excellé) Iules Cæsar, lequel parlant de soi s'est touiours tenu dans les limites de la moderation. Je dirai d'auantage en rassasiant mon iuste dédain, que si ce grand personage eut veu les écritz de Plinc deferant la palme à Cæsar seul d'entre les beaux esprits, il eut sans doute poussé de rage, & d'enuie pillé la Prouince, ou conspiré contre la chose publique. Ha que le sort des humains est deplorable, en ce qu'étant vne fois descendus ez tristes manoirs de la Mort, ils ne peuuent plus remonter à la vie. Je tiés fermemât à Homere Prince des Poëtes, qu'ayant aprins des ombres de tât

de



de braues Romains allans à toy à grandes troupes, les faitz belliqueux de ce guerrier, qui à l'ouïr parler à desangé la Cilicie des Lubernes, & s'y est fait proclamer Empereur: tu prendrois soudain ton vol dans le Ciel, pour celebrer de tes vers cette Roine d'Arpinas (ne t'en deplaisç Alexandre) parmi ce, que l'effronterie, qu'elle a à se louer soi-même ne te permette seulement, ains t'oblige encores de mentir impudemment.

## CHAPITRE XI.

*Suite de la digression contre le mêmes. Excuse de l'Auteur, sur sa longue digression.*

**M**Ais où est ce, que l'orage nous a Miettez. Epargnós vn peu tes Manes, ô Cicéron; ores que tu n'ayes en rien épargné noz oreilles. Mon esto-

h mach

mach est plein à regorger de ta iactance si eshontee. S'en faut-il étonner non voiremant: car ce n'est ainsi, qu'à faute de courage, nous de uons être traittez: ce n'est ainsi, qu'il te conuiert épreuuer nôtre patiãce, & eluder noz iugemens. Est-ce là que ta superbe te porte à vilipander ainsi les eſprits des ſiecles à venir. La pureté de ta langue maternelle coulante, comme vn torrent te fait ſans mentir tenir le haut bout: mais les plus fidelles témoins te iugerôt inferieur en doctrine. Qu'on regarde commãt en tous les discours tu tâches d'eclipſer l'honneur de toute ſorte d'ecriuains en ta langue. Et pour en dire mon aduis, quoi qu'il ne ſoit parauanture ſuiuyez âges futurs, ie ne te tiens point ſi graue, que Senèque en tes ſentences; ni en maiesté ſi venerable, que Plinẽ. Quant à la liaiſon, la fluidité, & la grace des motz, tu

as eté le plus heureux de tous. Que si  
quelcun les veut suiure, ou égalier, ie  
diray, comme pour vn paradoxe, qu'il  
feroit beaucoup mieux de ne les imi-  
ter. Ores si cette belle qualité a con-  
tanté mon humeur, tu l'as à l'opposite  
cruellement irritée par ton aueugle  
ambition, nullement exante d'enuie.  
Ie n'ay peu retenir la bile conceüe en  
mon estomach. Prenât maintefoistes  
écrits en main, alleché de l'elegance,  
qu'on y void reluire, ie me suis extre-  
memment ennuyé, d'y trouuer tout par  
tout vne iactance vrayement puerile.  
Cela seul m'a causé cette violance, à te  
refuir, & rebuter tout à fait. Ie n'ay  
point l'estomach si bon, ni si robuste  
pour cuire telles viandes: iene dis pas,  
s'il est trop debile, ou trop net. Mais si  
aucuns ont l'appetit si hebeté pour les  
aualler sans vomir, comme s'ils auoiét  
prins vne potion d'absynthe, au lieu

de les enuier, ie les admire. l'ay rapporté tous ces discours, afin de faire voir au monde, que l'enuie, ou la haine ne m'ont pas fait parler, étant aussi éloigné de telles passions, que des siècles de Ciceron mêmes. Ma conscience, & ma franchise ia protestee seront bons garants des motifs, qui m'ont porté à suiure en cela mon affection, & me contanter d'autant. Quant à la digression, dont i'ay vsé, si ie n'en puis rendre autre raison meilleure, ie diray, qu'elle m'a semblé bonne. Or étant maintenant ma respiration vn peu plus libre, comme ayant à force de parler vuidé toute cette mauuaise humeur accreüe en mes poulmons par le dédain conçu contre Ciceron, ie reprás mes premieres erres, pour traiter sommairement, & clairement de ce qui nous reste à dire du Nil, & de nôtre Prouence.

## CHAPITRE XII.

Trois opiniōs sur la source du Nil. La tem-  
 perature de l'air en Egypte. Les marez  
 d'Egypte. Le Nil, & son accroissēmāt.  
 La Lune & les neiges aydent à l'enfler.  
 L'etang de Ioyeuse-garde lez Arles.  
 L'Egypte situee sous l'Equateur. Mou-  
 uemāt du Soleil. L'autorité de Seneque.  
 Comman les eaux des marez se degor-  
 gent dedans le Nil. Conclusion de ce  
 discours.

**S**ANS plus nous attendre aux réuē-  
 sies des Anciens, nous deuons ten-  
 nit pour constant, & veritable, que les  
 Marez situez au dessus des mōtaignes  
 de la Lune enflent par les tortans, bail-  
 lent au Nil son origine, ou vne bonne  
 partie de son eau, ou à tout le moins  
 font épandre en des étangs treslarges  
 cette riuere coulante sur leur surface.

Je ne me soucie laquelle de ces trois opinions sera trouuee la meilleure. En outre, il n'est pas moins veritable, que ces marez sont situez entre l'Equinoctial, & le Tropicque de Capricorne. Si que le moindre nouice en la Cosmographie fait, que le pourpris de ce pays là est toûiours halé d'une extreme chaleur. La cause en est toute claire, à sauoir le Soleil, lequel à l'auancer ou reculer, qu'il fait s'arrete six mois durant, & done à plomb dessus leur têtes. Partant l'incomodité de cet Astre brûlant se fait mieux sentir en son reculemant, qu'en son montant: bien que ces deux mouuemans se facent en même espace de tems, la quatrième partie de son cercle venant à enflammer la plus voisine region de l'air ia échauffee par la seule priuation du froid. D'où nous voions à l'œil, que le climat de ces contrees là est brûlé à

outrance ez neuf mois de l'annee: ez trois restans la chaleur y est vn peu plus moderee, non toutefois d'vne mesure égale. En sorte, que le premier de ces trois n'est tout à fait si froid, que celui du mitan, comme retenant encores vn peu de la chaleur precedente, & le dernier va perdant sa froideur peu à peu; par les aproches du Soleil. Noz hyuers nous en font vne certaine preuve. Car le Soleil passant souz le Capricorne, bié qu'il soit pour lors fort éloigné de nous, nous ne sentons les froidures si âpres; que sur la fin de Ianuier: & sur la fin de Feurier à mesure que les rais commencent à se renforcer en nôtre horizon; nous iouïssons d'vn air plus doux, & mieux temperé. Ainsi mon opinion se résout en cela; que ces Marez pendant les neuf mois de l'annee sont comme taris, & desseichez par l'ardeur du Soleil.

Mes premiers propôs montrent assez comment ils croissent, ou diminuent, sans qu'il faille considerer le Nil en autre état. De là s'ensuit, qu'il reste un certain tems, à sauoir de trois mois; au premier desquels, comme pour un peu de temps le Nil se trouue moins bas: Au deuxièmè l'air étât beaucoup plus froid, il ne se baïsse point pour tout; ou fort peu. Au troisièmè l'air venant à s'echauffer, il se seiche de seiche. Et c'est quasi la seule, voire la plus assurée cause, que son débordement n'est iamais inéterminé, comme si perpétuellement il deuoit inonder. A quoi la providance de la Nature a trèsbien remedié, arrêtant ces rauines, & débordemens immenses au moien d'une extrême seicheresse. Si est-il véritable, que ces lieux malécageux voient la reuolution des saisons toutes con-



traies à celles de l'Égypte, tellement  
qu'il faut par nécessité, que l'Égypte se  
trouue pressée de la Canicule, lors que  
de delà le froid est plus âpre. Il ny a  
donques rien d'incompatible de dire,  
qu'en Eté l'Égypte est arroufée par le  
Nil, veu qu'il est certain, que là en sa  
propre origine le froid le fait croître;  
souz le signe de Cancer, il se hausse  
moderément, parce que le froid n'y  
est point si grand, pour être les Marez  
rafraichis souz celui du Lyon, il à son  
cours au plus rapide. Ils'arrêtet souz ce-  
lui de la vierge, les chaleurs comman-  
çans à se réperer en cette saison. Pour  
surcroît, ie ne voudrois reietter les ef-  
fets de la Lune à son renouueau, la-  
quelle a vn grand pouuoir sur les corps  
humides. En outre, les neiges lui ay-  
dent beaucoup, puis que souz l'Equa-  
teur mêmes elles sont fort frequantes.  
Si quescun ne se veüt persuader, que

la chaleur soit bastante d'épuiser cette grande abondance d'eau, ie lui en feray voir à l'œil l'épreuue avec vn exemple domestique. I'ay tout ioignant ma metairie, vn étang de quatre mil pas en tous sens, que la source d'vne bonne fontaine arrouse continuellement tant en Eté, qu'en hyuer: neantmoins souz la Canicule alteree, i'ay veu maintefois baisser ses bancs ordinaires de la hauteur de sept pieds en droite ligne: tellemant, que si les Astres d'Eté eussent dardé plus longuemant, comme ils font sur les marécages du Nil, bien que son fonds soit assez bas, i'eusse sans doute veu arriver ce que le Poëte tres-fameux a estimé, & non sans raison être impossible, si ce n'est par miracle.

*Que la mer laisse à nud les poissons au riuage!*

Tel épuisement d'eau ne se fait pas  
tant

tant par la longue chaleur du Soleil, que par la reflexion de ses raiz, donás sur les crêtes des rochers circôuoifins dont cet étang est quasi tout entouré. Au reste il ne le bat iamais à plomb, ains à mesure qu'il s'auance pour nous nuire, il se recule de vint degrez vers le midy en nôtre Zenit. Or est-il, qu'en ce pays là, comme i'ay dit, il est tres-ardant les neuf mois de l'annee. D'auantage, la raison de l'Astrologie nous doit faire aduoüer, qu'en ces cô-tées, pour n'être situees gueres loin de l'Equateur, il est force, qu'en leur Eté le chaud soit plus enflâmé, d'au-tant, que le Soleil fait le rond de son cercle plus grand, & par consequant son mouuemant étant plus rapide, il est beaucoup plus ardent. Bien qu'en nôtre Eté nous ayons les iours plus longs, pas moins voyons nous par ex-periance, que le cours du Soleil est au-cunc-

cunemant plus lent, eu égard, qu'il fait la circonférence de ses cercles plus petite. Vn homme sauant, & bien versé en ces matieres ne doit entendre icy par ce mot de Mouuemant du Soleil, le Mouuemant, qu'on apelle Propre, mais bien celui, par lequel il faut de nécessité, que le Soleil ait son cours plus lent, ou plus rapide; en tant que nous le considerons être en vn moindre, ou en plus grand cercle, à proportion de son mouuemant vniuersel. En outre nous ne manquons sur ce discours de bonnes authoritez des Philosophes. Car Senecque atteste, qu'en Ethiopie, dimitrophe de ce pays là, les pierres y brûlent, cōme si elles étoient dedans le feu, non seulement en plein midy mais au declin mêmes du iour, les hommes ne peuuent marcher sur l'ardant sable, l'argent se fond comme le plomb, les statues se dessoudent:

& n'y

& n'ya lame, ni incrustation mise sur aucune matiere pour l'entrichir, qui puisse resister. Ce que ce Philosophe met en auant, soit par vn bruit commun, ou par les coniectures tres-apparantes, qu'il en a faites, & tout ce que nous en auons dit cy dessus seruira pour nous faire iuger, qu'vne si grande abondance d'eau est tarissable au moyen des chaleurs excessiues, & se peut remettre sus, par les froidures. Que si elles font de trop longue duree l'abord de ces immanes raiues en sera la seule cause, s'il me semble. Car les flots, à raison de leur pois, rompans les vns dans les autres, & ne pouans auoir leur issuë libre contre le vent d'Aquilon, ou d'Est, bouillonnent, & s'eleuent ainsi furieusement sur les bouches de cette Riuiere. De là vient, que suruenant vne nouvelle affluance d'eau, & la mer agitee de-

meu-

meurant toujours obatinément haute, l'endroit où la planure se trouue plus basse, elle se fait faire iour par force, & s'epand par apres en plusieurs rameaux. C'est le iugement, que i'en auois pieça conçu en l'entandement, lequel i'ay veu depuis tresbien representé en peu de mots dás Pomponius Mela. Et pour le creditor de quelque allegué, voyez Pline, qui en a parlé encores plus succinctement,

### CHAPITRE XIII.

*Discours de la Riuere du Rhône. Comment le Rhône vient à se hausser. Son debordement. Les chauffees faites le long du Rhône. Maux qui apporte son inondation.*

**C**E que nous auons dit du Nil suffira, s'il me semble, pour nôtre dessain.

deffain. C'est de vray vne matiere tres-curieuse, digne d'une recherche plus exacte, & d'être traittee par autre main, & en plus grand volume. l'aduoüe, qu'en ce sujet precipité, & pris à la hâte, i'ay obmis beaucoup de choses de peu d'importance, qui ne meritent, qu'on en face gueres d'état: mes discours precedans font foy de ce, qu'elles sont. Aussi bien auoi-ic hôte de m'en remettre au dire d'autrui. Cependant le lecteur sera aduertty, que pour ce regard, ie donne fort peu de creance aux vnes, ni aux autres, puis qu'on les tient douteuses tout a fait, & incertaines. Qui est celui, qui dira, ou qui pourra comprendre, que souz vn même Equateur y ait des terres, où les chaleurs, & froidures soient si extremes? les nôtres nous sont mieux conneües. Ce pourquoi il nous y conuiët retourner, & tout ce que nous auons deduit

deduit n'a esté que pour nous y conduire. Or tout ainsi, que le Rhône n'accumule point toutes ses eaux par vne même cause: de mêmes a il diuerfes voyes, pour le regorger sur les plaines voisines, & ce à mesure, qu'elles entrent de toutes parts dedans son large sein. Car avec les neiges des Alpes poussées en bas par l'impetuosité des vents, ou bien venans à se fondre par la douceur de la Prime-vere, ou avec les grandes pluyes decoulantes des prochaines montaignes, & s'accumulans en son canal, il prend la descente d'un courant tres-rapide vers le midy, & nous arrouse de ses eaux tres-fecôdes. Pour orgueilleux & enflé qu'il soit, la Mer le reçoit doucement en sa vase, & passe outre sans nous nuire. Mais si pour lors les vens de midy regnent par trop; comme ils sont ordinaires, l'entree se trouuant bouchée par le sablon



blon agité, & par la violence de la Mer, voulant se faire iour, ses douces vagues sont repoussées, ni plus ni moins, que nous auons dit, que faisoit le Nil avec le vent de Bize. En sorte que ces flotz recoupés fort drû les vns sur les autres, & la bouche du Rhône ne pouuant à l'equipolât de ce qu'elle reçoit, vider ce fardeau excessif: ioint que les fortes chaussees le defandent par derriere, & l'engatdent de saillir de son lieu, il s'éleue en vne hauteur effroyable, & ia enflé de ses ondes, brauant & defiant la rase câpaigne, beant apres elle, faisant voir par l'horrible son de ses flotz tumultueux, combien il a à contre-cœur de voir sa grandeur opprimee par telles leuees de terre, il se hausse de toute sa force, pour nous endomager, & assaillant les digues mêmes, écorchant ores le haut d'icelles, illes demolit; ores les prenant par

pied , il les mine imperceptiblement. A la chaussee ia proche de sa ruine, les habitans saisis d'effroy accourent de toutes parts avec des pieux d'orme, pour la defandre: & à ce côté ils appliquent des clayes, là ils portent de gazons, deça ils fourrent de fascines le haut de la surface: la crainte du mal en particulier les échauffe à la besogne: l'affection commune les anime. Arresté qu'ils ont vne fois la violence de ses eaux irritees, tous couverts de boue, & de sueur au plus sombre de la nuit, ils rebrossent chemin vers le giste à demi contans d'auoir mis la place en defance iusques au l'endemain. Le iour venu, ils recombancēt à ordir la même toile. Pendant qu'on tâche à cela, ce méchant & rusé pyrate, comme ayāt au long du iour guetré son tenis, & ses pas, simulant sa violence, s'éleue la nuit d'vne horrible  
fureur,

fureur, & renuerse sans dessus dessous  
 les poures chauffees, lesquelles faisans  
 force pour resister, implorent, mais  
 en vain, le secours de leurs Maîtres.  
 Cetui-ci ouurant vne mer de ses eaux  
 largement éparfes, se mocque super-  
 bement des chams, & du triste labou-  
 reur gemissant autour de lui. Il n'est  
 moins foible, pour être ainsi large,  
 ains il rauage impetueusement, & ou-  
 ure aussi bien le pourpris de la plaine,  
 comme s'il estoit étroitemant reserré  
 en ses bords, les grains semez se mus-  
 sent souz les ondes, & par merueille,  
 ils deuiennent secs & hauis en cette hu-  
 midité: la raison en est apparante: c'est  
 parce qu'ils meurent tout à fait.

#### CHAPITRE XIV.

*Limon laissé par le Rhône tres-profitable.*

*La Camargue d'Arles. Fertilité de la*

*Camargue.*

**L**E RÔne au partir de là, baissé qu'il est, & retourné en son canal ordinaire, laisse vn limon tres-fertile, ne cedant en rien que ce soit, fors en la propagation des animaux monstrueux, à celui du Nil. C'est chose, que la graisse, & l'humeur glutineuse, observable au manier, nous doit faire iuger, si ce limon vient au tems importun d'Eté, il ne cuit pas seulement les tuyaux du blé encores droits, ains la chaleur en ayant succé toute l'humeur, il se change en pur sablon. Cela n'arriue gueres au reste de la Province, ains quasi au seul terroir d'Arles: lequel se trouuant fort bas du côté, qu'il est tres-fertile, est contraint de s'armer, & se defandre contre cette riuere tres-dâgereuse, par le moyé des hautes leuces de terre. En quoi l'excellance de ce terroir est admirable. Car état presque inondé de deux  
en

en deux ans, souuant les deux tout de suite, quelquefois les trois consecutifs, cette eau démesurée emporte quant & soi les semâces, & les œuures perduës des hommes, & des bœufs l'esperance, & la ressource des peres de famille. Neátmoins l'annee, qu'elle ne se deborde point, elle leur fournit vne telle foison de grains, que non seulemant elle les recompanse des dommages passez, ains les assure cõtre la peur de l'aduenir. En sorte, que les habitans ne craignans rien moins, que l'indigeance, attendu que chacun d'eux nourrit vn grand nombre de messiers, & de chiens, ne souhaitent rien mieux, que d'être dispensé de la rigueur de l'Edit, par lequel le Roy defend à ceux de Genes, & de la côte d'Espaigne d'enuoyer leurs nefes en noz portz, pour y enleuer noz blez, comme ils auoient apris.

## CHAPITRE XV.

*Comparaison de la fertilité de Camargue, & de Prouence à celle d'Egypte. Pline. Ammian Marcellin. Les Egyptiens fort vains à louer leur pays. Pline. Herodote. Ciceron. L'Egypte & la Sicile. L'Espagne. Ceux d'Arles ne fument jamais leurs terres. Laboureurs, & autres ouuriers pour les terres. La bôté des terres de Camargue, rend les laboureurs paresseux & negligens.*

**O**R s'il est question de mettre en parangõ nôtre pays à celui d'Egypte, prouince de vray la plus fertile du monde. Pour vn prealable ie n'accorderay iamais à Pline le reuenu du fromant au centième grain, qu'il élcue si fort en ce pays là. Veu memes, qu'Ammian Marcellin de quel pour y auoir porté les armes à peu sauoir sa  
por-

portee , se trouue bien eloignee de ce comte. le couche icy ses propres mots, afin d'autoriser mon dire. Et s'il aduient, dit-il, parlant du Nil, qu'il ait esté moderé, les grains semez ez guetez d'vn terroir bien gras renaissent multipliez au soixante dixième. C'est ce qu'il dit: l'vsure voiremant de soixante dix pour vn est admirable. Mais si l'on veut mieux éplucher, ou balancer les paroles de cet auteur, toute admiration, & le dechet de l'estime de noz terres sera au neant. Car en premier lieu, la coniecture tirée de Marcellin recherchant curieusement, les raretez d'Egypte n'est point trop vaine, à sauoir que les Egyptiens tant, qu'il leur a esté possible, leur honneur sauue, ont eleué la reputation de leur pays, & ne fais encores, s'ils ont épargné l'erubescence. Au rapport des historiens, cette race d'hommes est la plus

vaine du monde; ce font des vanteurs temeraïres de leur Nation, & de leur patrie. En outre, selon le dire d'Am-  
mian, il conuient que le Nil soit mo-  
deré c'est à dire, qu'il répõde aux mar-  
ques, & au niueau, qu'ils en ont. S'il  
les atteint souuant, ou non, ils le sa-  
uent. Il faut de plus, que le grain se  
trouue semé en vn solage fort gras;  
encore ne sera ce pas assez, d'autant,  
que la rencontre notammant d'une  
bonne saison y est requise, ce que le  
mot de [quelquefois] cotté par Am-  
mian, mõtne claiement. Donques  
pour venir à leur comte, ils ont besoin  
de toutes ces circonstances: à sauoir,  
que cette Riuiere tres-rapide viene à  
croître selon leur souhait, & qu'elle  
soit moderee. De plus, il leur conuiet  
mouuoir vne bonne terre, laquelle ne  
rencontre gueres, que par hazard, ay-  
dec d'ailleurs de la fortune d'une pro-  
digue,



digue, & heureuse saison. Tout cela joint ensemble, dit il, les grains ensemencez renaissent multipliez au soixante dixième. Ores peut-on iuger de l'infantion d'Amnian, lequel en asseurant cela, recherche tant d'echapatoires. Au regard de ce que Plinẽ a écrit conformemant à ce sujet, qu'ẽz Leontines de Sicile, & en la Grenade d'Espaigne vn muy de blẽ en produisoit cent, ie m'en remets touiours au témoignage de ses propres auteurs: car celui d'vn Herodote, n'ayant eu honte d'attester, qu'au pays de Babylon, les chams pour l'vsure d'vn muy ensemancé en rendent deux cens, quelquefois trois cens (comme s'il n'y auoit gueres à dire de deux cẽs, à trois cens) c'est vne menterie si impudante, que la honte perdué en ce personnage au moyen de la langue vsance de mẽtir, n'a oncques seu couurit son

enormité: mais Ciceton, si ie ne m'abuse, fait bien le comte de Pline plus petit, en disant, que ces chams Leontins raportent les fruits au huitième, ou au dixième. le n'ay point fait du retif à m'enquêter de telles affaires, pour en tirer la verité, tant des Prouançaux ayans le commerce libre en Alexandrie, que des Egyptiens mêmes, que nous auõs veu hanter le port de Marseille (car pour la Sicile, & l'Espaigne nous en sauons de reste) & ay appris; que les Egyptiens font grand état des terres, qui leur produisent (eu égard à l'inconstance des saisons) les fruits au quinsième, ou au plus haut au vintième. Ainsi pense-ie conceder beaucoup à ceux d'Espaigne, en leur aduoüant le douzième. I'entans neantmoins parler des fonds, qui raportent tous les ans, (fors ceux d'Égypte) contras de leurs propres forces, & engrais-

sez

sez par la nature même, d'autant, qu'il est certain, que les guerez répondent plus largement à mesure, qu'on les laisse chommer quelques années, ou qu'ils sont soigneusement fumés, selon que la sollicitude, & industrie du Maître est moindre, ou plus grande. Mais il n'est nonchalance pareille à celle de nos laboureurs: car ils ne fument jamais leurs terres: & quasi tout leur travail se refout à ces deux œuvres, à favoir, semer, & moissoner. Et ne faut s'imaginer, que cela procede de la disette des ouriers: nous en avons toujours plus, qu'il nous en faut. Nous voyons à point nommé fondre en nos villes des troupes de Sauoyars au pied terre, & truiars si grandes, que les nôtres leur souhaitent maintefois, que les raues ne puissent jamais s'engeler en leur pays. Ce sont gens sales, âpres, rudes, allans à la besoigne à pas  
com-

côtez en guise de viels preud'hommes: pas moins ressemblent ils aux bœufs des Alpes, robustes au travail, voulans être solicitéz, & par fois contrains par l'exemple d'autrui. Cela soit dit par honneur de ces pources gens, puis qu'ils releuent si heureusement la paresse des nôtres. A fendre, & mouuoir la terre il n'y a gens au monde plus soigneux, que les Prouençaux, car il y a tel, qui n'ensemance son blé, qu'à la quatorzième raye. La quantité des ieunes bœufs est si grande, qu'en plusieurs metairies du terroir d'Arles on en nourrit les cent destinez à ce seul vsage. Ils sont encor attachez à cette creance, que leurs chams n'ont aucun ou bien peu de besoin de fumier: par ce qu'étant la terre repassée par tant d'œuvres, elle ne peut concevoir les mauuaisés herbes; ains par contraire, entretenât ses forces naturelles, comme

me enceinte de son humeur feconde, se reserue toute pour le tems des semailles. Nous ne faisons point de doute, que le fumier ne profite grandement. Etant chose cōfessée des mieux experimentez au fait d'Agriculture, qu'une terre legere est amāndee par le fumier appliqué, & la bonne en est encore melioree. Or est-il, que la bōté de nôtre fons est telle, qu'elle ne couure pas seulemāt la paresse de noz laboureurs, ains comme la plus part des hommes sont naturellemant plus auides du repos, que du travail, elle les y entretient aucunemant, & les y alleche d'elles memes.

## CHAPITRE XVI.

*Rapport des terres situees en Camargue. Columelle. Blé de Turquie. Le bien & le mal, que fait le Rhône à Arles. Il perd, & redon-*

*redonne des Iles toutes entieres. Ile de  
Camargue.*

**L**Es blés ensemancez és Iles d'Arles, que le Rhône par son arrousement rend tres-fecódes, sont recueillis assez souuant, au rapport de seize pour vn. Si les eaux, ou la seicheresse ne les incommode par trop, elles les produisent touiours au douzième, & avec tout cela fructifient elles au dixième, sans que personne ait sujet de se plaindre. Au terroir ferme le dixième est ordinaire, & le quatorzième ne nous est si peu frequant, que Columelle, auteur tres-célebre en fait d'agriculture, atteste, disant de ne se remanteuoír du tems, qu'il à veu telle fertilité en Italie. Cela est notoire, que noz citoyens d'Arles, ayás à tout leurs petits fossez, Martellieres, ou éparsiers qu'ils appellent, mis à sec les marez: &

apres

après y auoir semé du blé de Barbaie, en ont deia durant cinq années consecutiues raporté l'vsure au vint cinquième: mais ce fromant n'aproche en rien de la bonté, ni de la couleur du nôtre. On ne peut assez admirer comment c'est, que le Rhône se iouë effrôtement avec ceux, qui cultiuent les champs voisins de sa riuë. Donnant à trauers, ou biaisant sur le bord opposite, il baillë tantôt à celui ci vne grande étanduë de limõ tres-fertile. A peu de la comme ia appaisé par les ruïnes, & pertes causees, il est si prodigue, nõ que liberal à le recompanser, qu'il se venge sur l'autre: de sorte, qu'il y a des personnes, qui prennent plaisir à voir déborder tout à coup cette insoläte Riuierë, pour les aduantages, & commoditez, qu'elle leur apporte. Autrefois elle deracine les vieilles Isles toutes entieres, ou bien pour l'ordinaire les met  
en

en vn fort piteux état. Elle en fait des nouvelles, qu'elle engraisse, & fertilise en si peu de tés, qu'il me souuient, que d'vn certain petit terre sabloneux, auquel étans ieunes garçons nous nous faisons porter maintefois en des petits bacquetz, si qu'a peine y pouuions nous mettre le pied à sec (de ce il peut auoir dixhuit ans, ou enuirō) il s'en est fait vne Ile de trois mil pas de long, & de quinze cens de large. Elle est tou-tefois souuant éleuee en pointe par les tourbillons des vents, qui piroüetent, & souleuent le sablon. Car venant le limon à se seicher par la chaleur, pour être de parties tenuës & delices, comme la fleur de la terre, cueillie des mō-taignës écorchees, & apres couuertes d'eau, le vent le pousse ça, & là, ainsi il s'attachô derechef contre les collines mêmes. Mais il faudroit contempler cette Ile à part soy naturellement re-  
uë-



uétue de Saules, & Peupliers, foisonnante, comme par dépit en telle abondance d'arbrisseaux, que la tourbe des pources gens y accourant châce iour à faire du bois pour leurs vsages, ne peut arrêter, ni vaincre son hâtiueté de reietter. Bien que l'infidelle société de la Riviere trouble en son pourpris le bien, & le repos de telles commoditez, & de plusieurs autres, neantmoins la fecondité de son solage, & la suite des bonnes années, qui lui reparent si largement, & avec tant de seureté les ruines souffertes, qu'elle se peut vanter de iouir d'une entiere, & parfaite felicité. Car si nous entrons ici sur ses merueilles, ie fais fort bien, qu'il n'y a pas beaucoup d'années, qu'une auene ensemancee auoit rendu à son maître l'vsure au cinquantième. Ce n'est pourtant de mon dessein d'harceler les esprits plus har-

k      gneux,

gneux, & me conciter le soupçon d'un menteur, en contant tels miracles, arguans plutôt les ieux, & les ébats de la nature, que sa fertilité. Je suis tres-assuré de n'encourir onques par ma faute vn tel blâme; ou ce seroit que ie me trouuasse endormi sur la besoigne. Je pourrois tirer en ligne de ce côté les variantes especes de fromans, & legumes nullemant éleuables ez autres prouinces, si ce n'étoit accuser la Nature, de n'auoir par tout vne puissance égale.

## CHAPITRE XVII.

*Comparaison du terroir de Prouence avec tout autre. Comtes ridicules des Indes. Blé de Babylone. Differance du Nil au Rhône. Differance de l'Égypte à la Prouence. De quelle utilité seroit à ceux d'Arles le desseichement des Marez.*

En

EN fin pour couper court, parler plus sobremât, & démordre quelque peu de nôtre bon droit, disons hardiment, qu'en matiere des fruits, soit pour la valeur, soit pour l'abondance, nous ne cedons en rien à la Sicile, ni à l'Espaigne. Je n'étrine icy avec le nouueau monde d'Espaigne, les comtes dont sont plus aisez à faire, ou à écouter qu'à croire. On dit, qu'on y coupé les citrouïlles vintcinq iours apres leur ensemancement. Côme si en la nature rien n'étoit de plus miraculeux. Il est d'oc croyable, qu'elles n'ont à ramper si longuemât, qu'à veuë d'œil on ne puisse aperceuoit comment c'est qu'elles poussent, & croissent. O la plaisante chose à voir aux âges futurs. La nature tres-prudente expose aux sentimens humains les especes de ces creatures basses, mais d'ailleurs, elle resserre leurs cau-

ses, & leurs raisons en ses thresors inscrutables. Si la fecondité de ces contrées là peut obtenir tant de faueurs de sa beneficence, que de laisser voir étandre les petits rameaux des veines, les filamans, & les nerfs tres-delicz des courges, il seroit aisé de discerner, si en se hâtant de la sorte, ils ne font pas comme les cordes du luth, qui rompent par fois à mesure qu'on le monte trop à la hâte; ou bien, si ces tendres seions rampent d'une mesure égale, comme les serpens, ou bien de sablon en sablon, comme les chenilles, ou comme les vers, qui d'un glissant effort se produisent au iour en moins d'un tourner de main. Je voudrois sa-voir, si la nature coûtumiere à se moquer tout par tout des plus sages & sa- uans, enfile en rond peu à peu ces grâdes, & monstrueuses bouteilles de citrouilles, ou si en les tournant par un  
bout

bout en guise d'un faiseur de verres, elle les étand en telle grosseur, ou bié, si en vn momant elle leur farcit le vêtre de tant de matiere. l'aurois plus de plaisir d'apprendre des nouvelles de tout cela, que de tant de petits navires, qui démentent châque iour d'un même haure. Quant aux fromans de Babylone si ie n'aduoüe, qu'ils deuient grans, & hauts comme chénes, ie ne puis m'imaginer, commant c'est qu'ils raportent trois cens pour vn. Parlons franchement, & sans enuie. Nous surpassons l'Egypte en excellence de terroir; nous lui cedons voirement en fait des eaux, non en leur bonté, ains en leur commodité. Car les inondations nous arriuent tant à rebours, qu'au lieu, que les Egyptiens ne souhaitent rien tant, que de voir dégorger leur Riuere auant le tems des semailles, nous auons en horreur

l'importun débordement de la nôtre, voire mêmes après noz grains baillez à la terre. Or étant tel le couts des affaires du Mōde, qu'il n'y a rien d'heureux en toutes ses parties, aumoins sommes nous cōtans pour ce regard de nôtre plantureuse felicité. N'est ce pas assez de bon-heur pour nous, que la Nature nous ait réparé ce défaut, & cette incommodité des eaux, par vne fecondité si admirable, qu'il ne lui cōuient vsfer de beaucoup de ceremonie ni de veneration; pour lui faire produire vne large moisson, là où l'Égypte n'est lauee, que d'vne humeur appropriée à engendrer de Monstres; & si à peine est elle bastante de suggerer les tendres fleurs, & la rosee aux petites auetes. Qu'ils s'en aillent donc glorieux des merueilles par eux veües, pendant quelques anneés; si ne peuvent-ils s'exalter de la crainte d'vne

fami-

famine septenaire, dont ils ont senti le fleau ez siecles passez. Et quât à nous, viuons tranquilles en nôtre pleine, & ancienne possession d'une continuelle fertilité. Bien que le cours nous en ait été interrompu, si n'a-il onques été totalemant alteré. L'Astre malin ne nous à jamais si tyranniquemant dominé, que nous n'ayons touiours eu de reste, pour subuenir à l'indigence de noz voisins. Que si nous trouuions vn moyen, par lequel cette violence d'eau, pour obstinee qu'elle fut, peut aucunemant ceder à la hauteur de noz fortes chausses, & que le prouerbe au rebours fut veritable, que la coignée eut trouué le nœud, ce que ie iuge n'être par trop difficile à entreprendre, les Egyptiens nous pourroient bien dire le long Adieu. En outre, si au besoin avec des Ecluses, ou Martellieres (ce qui ne seroit non plus trop mal

aisé, le premier étant ia fait) propres à arroset noz campagnes, on pouuoit obuier à leur seicheresse, comme l'on vse de l'Euphrate en Mesopotamie, & du Nil en Egypte, à mesure que le pais est plus écharsemant inondé. l'ayme-rois mieux laisser priser le comble de nôtre bon-heur, que m'attandre à le louer en mes écritz. En suite dequoi ie ne puis auoir patience, en considérant les beaux moiens d'aquerir sans traual, & avec honeur plusieurs belles cheuances, qui se perdent par l'ignorance, ou par la confusion de noz partialitez. Or attâdu que parmy mes grandes occupations, n'ayans rien de commun avec telles affaires, il ne me reste aûtre, ie me cõtante moi-même, en me repaissant de tels regrets, & reproches contre la negligence des hômes de nôtre siecle. Si les destinees ne m'enuient vne plus longue vie, ie fe-ray



ray à mes propres dépans , que mes concitoyens aplicans leur industrie, & leurs trauaux à vne œuvre si importante , recueillirent vn iour sous la faueur du Ciel , les fruitz , & la recompense deüe à leur labeur. C'étoient jadis les entreprises des Rois , poussez d'ambition de se rendre admirables à domter la nature, Mere de toutes choses. Ores qu'on viue aujourd'huy plus lâchemant , d'autant moins aurons nous de sujet de nous plaindre. Car en matiere de cet' œuvre , si nous auons assez de courage, nous auons des moiens de reste , pour l'entreprendre. Et si vne fois nous l'auons encómancée , elle nous contraindra à la paracheuer , & ne la laisser aller en ruine. Pleut à Dieu , que le desir d'acquérir de l'honneur ne fut non plus contemné des Rois en ce seul afaire, que l'integrité de leur renomée l'est en beau-

k s coup

coup d'autres. Toutefois leurs paroles, & actions déreiglees n'eueront  
 jamais si bien la iuste vengeance  
 du Ciel, comme leurs plain-  
 tes faites hors de saison,  
 leur seront infru-  
 ctueuses.

*Fin du premier liure de la Prouence.*

**DEV-**



# DEUXIEME

## LIVRE DE LA PROVENCE.

### CHAPITRE I.

*Excuse de l'Auteur, sur ses digressions. La  
Prouence tres-abondante en bétail: Et  
notamment le terroir d'Arles. De la  
fureur des Taureaux de Camargue.*

**J**E fais très-bien, ma chere Patrie,  
que sur le principal sujet de tes  
louanges, que j'ay en main, plusieurs  
choses m'ont coulé de la plume au li-  
vre précédât, que si l'on me veut trait-  
ter à la rigueur, on dira, que tu ne peus  
te les approprier autrement à iuste ti-  
tre. Mais tu prendras d'autant mieux  
à ton

à ton auantage cette miene œuure telle, qu'elle est, si tu m'aduouies ce, qu'étant trouué mauuais de toi, ie cōfesse ingenûment, en alleguant la seule force de ton amour, & le premier essay de mon style ( fait de gayeté de cœur, & au plus fort de ma ieunesse) d'auoir vrayement animé ces mienes conceptions, & porté mes intelligences au delà des bons succez, qu'a pur, & à plein ie me pouuois promettre. Je commence donques mes protestations, & excuses par vne comparaison tres-familier, que le souuenir de mon enfance mêmes me red encores tres-agreable. Tout ainsi, que les ieunes chiens sortans de la noire, & longue prison du chenil, pour aller à la chasse, soudain à la premiere pree qu'ils rencontrent, se prenans à iouer, ils tirent pays, ils sautent, ils s'egayent, ne craignans de s'agrauer, ou s'écorcher

les pieds ez chemins encores tous moites de la rosee du matin: ils iugent pas moins, qu'il leur reste beaucoup de tems à suër. Le veneur les apelle à cor, & à cry, & ne veulent conoître sa voix; les menaces ne leur profitent rien, les coups encores moins, & rien ne sert pour les faire croire: mais à mesure, que leur fougue se passe à force de courre, ils commencent d'obeir, & se mettre serieusement en besoigne. Mon esprit en est de mêmes: Car ayant pris inopinément l'occasion pour me recreer, ie m'y arrête, & m'y agree extremement. Côme les nœuz des Mathematiques me tenoient accroché, comme les veilles, & le long étude m'auoient rendu tout morne, pensif, extenué, & hideux à voir. Ie ne fais de vray quel bon genie m'a loüablement poussé à t'aymer: de sorte, que me voiant porté en cette large

cam-

campagne tout par tout admirable en sa douceur, & beauté, ne pouuant plus me contenir: tout de ce pas, il m'a fallu necessairemant égayer; iusques à tant, que les affaires d'autrui m'ayent fait suër à toute reste, & que mon esprit ia attiedy de son ardeur ait entieremant perdu le desir, & le goût de diuaguer pour me tenir bandé à ton œuure ia commancee. Aussi vaut-il mieux pour l'auantage de tes raretez, que i'aye ainsi récontré d'acheuer tous ces preludes. Car si ie n'eusse contanté mon humeur à l'entree de ce liure, & n'eusse assouy la faim, que i'auois de me donner carriere; c'est sans doute, que comme au plus fort de la chasse, on n'auroit sçeu reconoître le trac de la venaison. Vaincu mes-huy partie de honte d'auoir ia obmis tó propre fait, pendant que ie va furetant les secretz des autres; partie de la liçence, dont  
i'ay

i'ay cy deuant vſé, ie ne me veux proposer autre obiet, que de ſuiure pied à pied le train de ce qui te regarde. Qu'est-ce ma chere Patrie, que ie puis promettre d'auantage? Ie t'asſeure, quel motif que i'aye, de ne paſſer la Riuiere d'Ebre. Il me reſte donques à traiter en ce liure du Bétail, & tout d'vne file des metairies des gentils-hommes. C'est vne matiere des plus ſteriles en termes bien propres: mais pas moins la conoiſſance en eſt tres-neceſſaire, ſoit en tems de paix, ou de guerre. I'en diſcourray d'autant plus volontiers, que ie m'agree infiniment au plaifir des chams, & recherche paſſionément les occupations de l'Agriculture. Nous auons affluance de toute forte de Bétail tres-excellât. Qu'est il beſoin, pour ce regard, de mettre en ieu la Prouence en general, puis que l'Ille ſeule du terroir d'Arles nourrit plus

plus de quatre mil lumans , & non moins de seize mil Bœufs. Je ne fais, si aucune prouince, voire des mieux cultiuees en peut conter en tout vne telle quantité. Comme le nombre est ainsi grand: aussi leur fureur n'est gueres moindre. Si vn homme les irrite tant soit peu, ils le poursuiuent cruellemât. S'il est à cheual, & n'ait point d'épieu, ou s'il n'a assez de courage , le plus prompt & le meilleur refuge est , de se sauuer à la fuite : s'il est à pied, & n'ait l'assurance de les attendre , ou d'en repousser le hurt: c'est de se ietter prôtemant de plat contre terre, demeurer couché tout de son long , & contre-faire du mort. Car ils n'assaillent, & ne s'encrüellissent, sinon contre ceux, qui leur font resistance. Les aucús disent, qu'ils sôt du propre naturel des Ours, ne s'irritans iamais contre les corps priuez de vie : & que si vn homme vi-

uant



uant tient son soufle tandis que cét Animal furieux le va flairant à terre, il passe outre sans l'offancer autrement. Mais l'experiance nous à fait voir maintefois des Taureaux, qui ne pouuans accueillir des cornes les hommes couchez sur leur visage, & fort serrez contre terre, les auoient petillez, & meurdris à force de coups de pied, ou de tête. Il est croiable, que celui qui étoit ainsi couché, tiroit l'haleine à soy tant qu'il pouuoit, n'ayant en telle extremité aucun remede plus frequent, ni mieux assuré. Or en cét Animal farouche se découure vn autre trait de fureur étrange: car n'ayant encores passé sa cholere, il se recule de dix, ou quinze pas, éleuant à tout son muste ores ci, ores la le corps gisant: on ne fait, s'il le fait par mechanceté, ou par l'assitude, il broute parci parlà quelque brin d'herbe, œilladant touiours  
l d'vn

d'vn regard affreux la contenance de son homme, comme s'il visoit droit à luy ; & pour peu qu'il le voie bouger, il se ruë furieusement sur lui , le foule aux pieds , & s'affaissant de tout son pois , lui froisse les côtes avec le genoüil. Si que le patient couché, est contraint de supporter l'insolance de ce cruel vainqueur: iusques à ce qu'un autre monté à l'auantage sur vn bon cheual accoure au secours, lequel partie en fuyant, partie en poursuiuant, face partir le bœuf hors de la: ou ce seroit, que l'espoir de grimper vitemant contre vn arbre tout proche , ou l'enueie de se glisser doucement dans vn grand fossé, qu'il void à sec au deuant de soy , l'incite & lui redouble le courage de faire encores quelque plus violent effort. Quand le tout à reussy de la sorte, le patient setrouue bien exant du danger, mais non de la hûe des

des

des passans : lesquels pour iouir plus longuemant d'vn tel plaisir, & auoir nouveau sujet pour fournir à rire à ceux, qui suiuent la piste, ne daignent seulemant détourner la bête ia collee contre le pied de l'arbre, bien que ce leur soit chose tres-aisee, notammant à ceux, qui se sentent munis de braues cheuaux & de bons éperons. Mais cela vaut le raconter, que les hommes s'employans à tels seruices, portent si doucemant les ruptures des côtes, que pour se panser ils n'vsent pour tout d'autre appareil, sinon du seul repos : la nature se remettant d'elle mêmes, comme elle à apris.

## CHAPITRE II.

*Les Genisses de Camargue plus criuelles, que les Taureaux. Gens de pied mieux duitz à attaquer les Taureaux, que*

l 2      ceux

*ceux de cheual. Combat d'un Bouvier avec un Taureau. Pourquoi l'auteur traite premier des Bœufs, que des lumans. Des Ferrades d'Arles, & pourquoy pratiquées.*

**L**A plus grãde fureur de noz Bœufs est celle des nouueaux, n'ayãs encores porté le ioug : car au regard des vieils, ia domtez, & versez au labeur, charnuz, & robustes, voyans vn homme à cheual ne le poursuiuent gueres loin : & s'il est à pied, ne le molestent point, parmi ce, qu'il ne s'arreste au deuant d'eux. La genisse mise vne fois en fougue est plus farouche, que le Taureau. Elle à plus de ruses, & de méchanceté, pour armer sa foiblesse. Elle fuit de toute sa force, & si vn piqueur la poursuit à bride aualee, & ose se precipiter à l'attaquer, en se tournant tout court, & d'un front assuré elle

elle s'élance si iust contre les flancs du cheval, que si l'on n'y accourt bien vite, en lui presantant le ficheron, elle fait vn coup de deux : car elle abat le piqueur, & le cheval ensemble, courans vne même fortune: l'vn est aux abois de la mort, & l'autre n'en est pas loin. Vn piqueur ne feroit auoir assez d'adresse ou de force pour assailir les Taureaux; les hommes à pied y viennent mieux: mais aussi le risque de leur vie en est plus grand. Ce pourquoy ils n'ont appris à les encruélir, sinon pour fere parade de leur valeur. En outre, le passetems n'est point trop maigre de voir faire en duél vn ieune Taureau bien farouche, avec vn Bouuier, monté à l'avantage sur vn cheval d'elite. Car à même qu'il lui passe deuant les yeux la charrüe, le soc, le ioug, l'éguillon, & autres tels attirails du labourage, il se seiche de dépit, voiant

celui refuser d'obeïr, lequel il a nourri, & destiné particulierement à ses seruices. Là sur le cham ils s'obstinent si fort à courre, & en demeurent si harassés, que l'homme ne se peut aider des mains, le cheual de ses passades, ni le bœuf de sa fougue: faisans voir tous trois ensamble par leurs efforts inutiles, qu'il ne leur reste plus rien, fors la volonté de s'offancer les vns les autres. Car en effet, ils machinēt en leur fantasie plus de moiens pour nuire, qu'ils n'en ont de pouuoir. D'entre tous ces ébatz, celui là est le plus celebre, qui se prend au tems, qu'il est question d'imprimer avec vn fer rouge la marque des Maîtres en la fesse des plus grandelez. l'étois en doute à l'entree de ce liure, auquel des deux traitez ie mettrois premier la main, à sauoir à celui des cheuaux, ou à celui des Bœufs. Je ne sai par quelle ren-

con-

contre, ou par quelle election confuse en mon esprit ( mon humeur ayant toujours plus encliné ez haraz des cheuaux ) ie me suis si auant engagé à parler des Bœufs, que ie ne puis m'en retirer sans reproche, ni sans rompre le fil de ce discours. Mais puis qu'ainsi va, m'en étant tout à coup éclaircy, suiuous en cela mêmes le conseil de Columelle, qui na point esté mal fondé en raison, de croire, qu'en matiere d'Agriculture, le traité des Bœufs doit toujours preceder. Or tout ainsi que les vns ont des troupeaux de cét, les autres de deux cens, plusieurs de cinq cens bœufs: aussi faut-il par necessité qu'ils facent marquer ceux, qui leur vienēt de surcroît à mesure qu'ils les voient ia agrandis: si mieux ils n'aiment les perdre tout a fait, ou les laisser errer à l'auanture. Pour l'ordinaire le tems de les marquer, ou ferrer, qu'o

apelle en nôtre vulgaire, reuiét à chaque maître de deux en deux, ou de trois en trois ans. Mais lors, les hommes & les cheuaux courent plus de fortune, d'autât que la force du corps, & la liberté que ces animaux ont ia prise les rendent moins maniables, & plus furieux.

### CHAPITRE III.

*Lieu pour la ferrade. Ceux qui vacquent à la ferrade. Les Gentils-hommes communément mieux adroits, que les autres. Du Tridant, vulgairement appelé ficheron. Du feu ez ferrades.*

**P**OUR la ferrade, on fait électiō d'une belle & grande pree, bien vnic, où n'y ait ni ronces, ni pierres, toute nuë, seiche, ferme, large, communément de quatre mil pas en tous sens.

En



En l'un des bouts , & tout à l'extremité est logé le gros du troupeau : & en l'autre diametralement opposé à celui ci , on assamble vn grand tas de bois , qui soit bastant d'entretenir vn bon feu tout le long de la iournee : là tout ioignant est allumé le feu , dans lequel on iette les fers, esquels les Merveaux , & enseignes des Maîtres sont empraintes , & y demeurent à chauffer iusques à ce qu'ils en deuiennent rouges. En ce lieu les gardeurs du gros betail appelez Gardiens , les Bouviers , & toute cette race de Messiers ralliez à grandes troupes , fondent de tous côtez : car ils se présentent gratuitement la main les vns aux autres. Les vns y arriuent à pied , les autres montez sur des chevaux tres-vîtes, & legers à la main , qu'ils ont de reserue, si bien dressez, qu'ils n'attendent iamais le tems de celui , qui leur

1 5 est

est dessus. Ils galoppent très-doucement, & d'une iustesse admirable ils tournent à toute main: ils reculent: ils poussent en avant, & avec vne gentile passade ils esquiuent artistement le hurt de cet animal furieux. Ainsi faut-il en fin, que tout cede à vne sollicitude obstinée. On y conuie plusieurs Gentils-hommes, receuans à faueur d'y être apellez. Aucuns y viennent aussi de leur propre gré, les vns & les autres semblent être collez sur des chevaux d'élite, qu'ils éleuent en grand nombre, pour relayer; & s'en seruit en ces seules occasions. A mesure, que la besoigne commace de s'échauffer, ils mettent souuent pied à terre, & s'attirent sur les bras tout le trauail de cette iournee. Car pour être mieux adroits, & plus courageux, au moien du long exercice des armes, & ordinairement proueus des meilleurs chevaux,

uaux, qu'ils achettent à quel prix que ce soit, quant ils sauent y en auoir au pays quelque vn d'excellent: ioint, que par dessus le commun, ils ont l'art, & l'intelligence de les bien manier: de pleine abordee plusieurs d'entre eux se mettēt à pied: soit, qu'ils s'ennuient deja d'une agitation si violante: soit, qu'ils craignent, que leurs cheuaux les quittent au besoin, ne pouuans souz la pesanteur d'un homme durer si longuemant à la course. Tous ces gens illec attroupez sont armez d'une même sorte de pique, laquelle est ainsi faite, que pour tant de coups qu'on en rue contre les Taureaux, elle ne les offance point, ni les blesseures ne penetrent trop auant dans le corps. On en à pourtant approué l'inuention, comme de la plus propre à pousser, & repousser cet Animal. La façon en est telle: On choisit

vn long bois en forme de pique (le vulgaire le nomme vne Hasté) de quinze pieds de long, si c'est pour vn homme à cheual, si c'est pour vn pieton, elle est de huit. C'est la hampe du Tridant, laquelle n'est pas vne partie d'arbre, ains vn arbre entier avec toute sa moëlle, qu'on n'offance point des deux boutz, par où il est coupé: à ce qu'il se fausse mieux, sans se rompre entre les mains de celui, qui s'en doit ioüier à force de bras. Si tels bois n'ôt de leur naissance toutes ces qualitez, on les corrige avec fort peu d'artifice. Car on ne fait que les tramper dedans l'eau, & tout à l'heure les surcharger d'vn fardeau bien lourd. Par dessus tous le chastaignier est a priser pour cet effet: & apres le coudrier: on n'vse gueres d'autre bois. Le gros bout de cette hampe est morné d'vn fer à trois pointes, dont celles des deux côtez sont

font plus eminentes, celle du mitan demeurant plus courte enuiron de deux doigts. C'est le Tridant que ceux du pays appellent Ficheron. Or en tel equipage les gens à pied sont campez à l'entour du feu, éloigné pour l'ordinaire d'enuiron deux mil pas du gros troupeau. Cela se fait pour deux raisons. L'une, à celle fin, que les Taureaux harassés par leurs longues courses, perdent les forces & le courage: Par ainsi voians vn homme à pied, ils ne puissent plûtoſt abatre du premier hurt, que lui courre sus, & l'assaillir. Quelle force seroit celle là, qui pourroit arrêter vne bête si furieuse, quand tout fraîchemant elle part de la main? Car si d'auanture les hommes plus robustes cuidoient presser rudemant six, douze, ou vint bêtes à la fois, c'est sans doute, que ce combat venant à durer (parce qu'on lance touiours de  
frais

frais quelque bœuf, sans que les hommes se relayent) les forces leur manqueroient au meilleur. L'autre raison est afin, qu'en gros ils ne soient spectateurs du mauvais traitemât, qu'on fait à leurs freres : autrement l'effroy les fairoit de telle sorte, qu'en fuyât ils s'en iroient tous à vau-deroute.

#### CHAPITRE IV.

*Commant on lance les Taureaux vers le feu. Commant on les luitte. Commant on les ferre. Le Taureau se releuant offance cruellement ceux, qu'il rencontre. Il conuient être bien habile pour parer au hurt du Taureau.*

**C**ES choses ainsi ordonnees, les Piqueurs s'en vont au petit pas vers le gros, le vachier asseignant à chacun d'eux l'Animal, qu'il doit entre-

tre-

treprendre ; & bien regardé qu'ils l'ont entre deux yeux, pouffans leurs cheuaux à toute bride , chacun lance soudain le sien , & le separe de la troupe , en lui fermant le pas avec le Tridant , & lui ôtant par ce moien tout espoir de se reioindre aux autres: On en baille à mener vn à chacun, ou à deux tout au plus si le Taureau est trop puissant : que s'ils le voient retif à prendre les erres droit vers le feu ia préparé, ils l'accueuillent à force de coups, & le serrent de si pres, qu'il s'echauffe de rage , & lors œilladant les gens à pied, il se ruë impetueusement sur eux, & notammant, s'il en aperçoit quelcun se produisant hors des autres, pour le venir affronter. Plusieurs se presantent souuant seuls comme cela, estimans, que leur honeur y coucheroit, si en telles affaires, ils auoient vn compaignon. Mais au Taureau re-  
pouf-

poussé d'un grand coup de ficheron, par fois si iustement assené, qu'on le void chanceler, portant le fer cruellement fiché dans les naseaux, l'homme quittant habillemant la haste, saisit la corne gauche avec la main, & en lui tirant le pied de deuant, qu'il empoigne de la main droite, le pousse de l'épaule, & l'abat d'une si rude secousse, que la terre retentit du coup. Là accourent promptement tant ceux, qui doivent retenir la bête, faisant ses efforts pour se d'emeler, & releuer, que ceux, qui portent les fers à marquer tous rouges du feu, & là sur le champ sans s'effrayer de son mugleant horrible, on le marque, comme dit le poëte du nom & des enseignes de la famille. Tout de ce pas aux mâles on saisit les genitoires, esquels on donne des bonnes entorces, pour les châtrer (les gens du pays apellent cela Bittorner)



ner) fors à ceux, comme dit le mesme poëte, qu'on veut reseruer aux haraz, pour faire race. Cependant le patient n'est pas sans colere, qu'il ne peut (pour n'estre lors à soy) mōtrer sinon par ses cris effroyables. Cela fait, tout le monde gaigne au pied, pour reprendre vitemant le ficheron. L'Animal se voyant à deliure, se releue gail-lardemant, & se tient coy & ferme sur ses pieds, comme s'il auoit quelque chose à consulter: soudain ayant pre-medité son coup, il iette, ça & là son affreuse veüe; & des qu'il en void quelcun, qui n'est autrement sur ses gardes, le détriant des yeux, & des ges-tes, le va choquer d'vne impetuositè du tout étrange; & repoussé qu'il est avec le fer, il en va accüeillir vn autre, de là il se rue sur vn troisieme, & ainsi en suite, iusques à ce qu'il les ait tous affrontez vn à vn. Il est si fier en

m      ses

ses effortz, que quels grands coups, & blesseures, qu'on lui face sentir, on ne le peut faire retourner au gros. Si bien que chacû rebrossant chemin lui laisse tout doucement passer sa colere, & lui donne le loisir de mâcher s<sup>on</sup> frein, & d'exercer seul sa cruauté, cōme il veut. Aut bout, hochant la teste, & hurtant les vens à coups de cornes, il se retire tout pleurant. Ceux qui par oubliance, par surprise, ou précipitation sont moins habiles à reprendre leurs Tri-dans, à même instant, que la bête se releue en sursaut, n'aprestent pas moins à rire aux spectateurs. Pendant qu'en se desordre ils vont cherchant leurs besoignes, l'animal les surprend, & se lance sur eux. C'est plaisir de les voir gentiment culbuter emmy la place; si que du coup, qu'ils donnent, la terre porte empraintes les traces de leurs corps. Tout se passe neantmoins sans

fans qu'il y ait autrement personne de blessé, hors de quelcun, qui deuant la compagnie voulut faire preuue de sa temerité, ou de son insigne sottise. Il est mal-aisé; que les cheuaux, partent de là sans prandre coup: mais il ne coûtent gueres à panser. Ceux lesquels appuyez de leurs seules forces, n'ayant d'ailleurs ni ruse, ni adresse se vont produire à la volée, reçoient maintes fois de si rudes secousses, que tournans les piedz contremont, font mal gré, qu'ils en ayent des gestes si plaiians, qu'il en faut necessairement rire vne bõne fois. Pour l'ordinaire vous ne verrez point de mieux qu'aux parces frequantes cheutes, que quelques presomptueux, qui se cuident touiours auoir des forces de reste. l'ay veu plus que d'vne fois vn tres-puissant homme crüellement abattu par vn Taureau d'vn an, où les

micux adroitiz attaquent, & atterrent en se iouiant ceux de deux, & de trois ans.

## CHAPITRE V.

*Le festin de la Ferrade. Un Taureau furieux sert de recreatiõ pour l'apresdinee.*

*La façõ d'attâdre le Taureau. Le desordre qu'il fait. L'utilité de tels exercices.*

**J**E ne fais si lecteur prendra goût au récit de telles choses (si tant est, que quelcun s'y vueille amuser) quant à moy la pratique, & l'exercice m'en à toujours été tres-agreable: la suite en est encores plus plaisante. Toute la matinee employee à marquer ces ieunes Taureaux, le Festin s'aprete tres-bien aux depans du Maître, où les conuiez ( fors les plus apparens, lesquels faisans porter leurs viures

ures apres eux font leur ordinaire à part) ne pensent qu'à s'egayer. Couchés sur l'herbe verte selon que dit le Poëte, ils boiuent d'autant à toy Pere Bachus Lenæen. Le vin, les viandes, & le hâle, leur donnent ia sur la teste, en sorte que ne pouuans plus durer, ils crient tous d'une voix, qu'on face venir le Taureau. S'il ne reste autre chose à faire, on l'amaine, ou bien on acheue le residu de la besoigne du matin. La cōtume d'amener ainsi le Taureau apres auoir tout fait, a pris pied de ce, qu'on desire de recreer la veüe des hommes, & des femmes de marque illec presans, ia ennuyés de voir tant de ieunes animaux receuoir vn même traitement : & ce, en leur changeant d'obiet par vn spectacle plus étrange, à ce que ceux mêmes, qui ont ia mōtré leur adresse, facent encores voir là sur le champ les effetz

de leurs forces, & courage tout ensemble. Donques les piqueurs remontent sur leurs cheuaux, & s'acheminent au petit pas vers le gros, qui les attend de pied coy. D'où par vne rude charge de ficherons on lance le plus farouche, qui se puisse choisir en la troupe. Vn escadron de gens à cheual l'inuestit, & l'encerne de tous côtez, & vous l'ameine ainsi tout doucement. C'est sans doute, qu'en telle enceinte, & conduite on lui vse de supercherie: car ce n'est que pour le faire arriuer plus fraiz au lieu, où il est attendu. A mesure, qu'il est venu si auant, qu'il n'y a quasi plus de cent pas de distance d'eux, à la troupe des gens à pied. Voyla, qu'on pouffe cet Animal plein de fougue, écumant de rage de se voir porté si pres de ces hommes: & en redoublant le pas, on le precipite à force de coups dans la  
fou

foule des pietons. En telles affaires, la fortune iouë diuersément. Le Tauréau couuert des blessures, que l'enuie de ceux, qui sont là pour le choquer lui font plouuoir de toutes partz, est élevé en haut, & sans que pour ce il relache rien de sa fougue, il abbat, il réuerse, il atterre, tout ce qui lui vient en rencontre. Du côté des hommes, l'vn rompu qu'il a son Tridant dont le fer tient encores ez naseaux se trouue desarmé; à l'autre la hampe après en auoir ioué vne bonne heure lui tombe des mains; il culbute bien loin à tout son muffle camard vn autre, qu'il void deuant soi; il leue en l'air vn autre, qu'il laisse recheoir d'vne grande secousse. Bref châacun est cōtraint de souffrir le mēsmē risque, que fait cōtre la dispositiō du corps, qu'on y apporte. Ils ne peuuent autrement accueillir vn homme avec les cornes.

Que s'il echet, que quelcun en soit at-  
raint, il lui est impossible d'en écha-  
per. Quoi que s'en soit, cette maniere  
de récréation iadis tres-familier aux  
Empereurs Romains, lors que dans le  
Cirque ils faisoient courre les Tau-  
reaux par des cheualiers de Thessalie,  
baille auiourd'huy à nôtre ieunesse (si  
vous mettez à part le danger de la vie)  
non que du plaisir, ains de l'auantage  
pour la santé. Car outre l'assurance  
d'être bien à cheual, qu'on ne feroit  
acquérir ailleurs parvn meilleur moié  
les membres du corps en deuiennent  
plus robustes, & prennent vne certaine  
habitude, qui leur proffite grande-  
ment. On ne peut pas nier, que par v-  
ne Caualcade assez violante, faite nô  
en vne seule fois, ou d'vne traitte, ains  
en tournant si souuant à toute main,  
les parties d'embas ne soient degour-  
dies à outrance: quant à celles d'en  
haut,



haut, en quoi feroient elles mieux m'ôtrer leur bonne disposition, & adresse, qu'a manier à belles deux mains vn Tridand bien lourd, où les forces du corps sont toutes bandees, pour être plus prest & adroit à pouffer, ou arrêter cet Animal. Disons de plus, que c'êt vn moien pour s'abituër à hauffer la voix à toute reste; en quoi plusieurs sont par fois si opiniâtres, que pour punition ils en demeurent entroüez quelques iours après. Les cris extraordinaires, & terribles sont si bié requis en ces affaires là, que si on y v-  
soit du silence, la force des blesseures rédroit des aussi tôt cet Animal doux & maniable. Il m'êt souuant arriué d'arrêter aussi bien avec la seule voix vn Taureau se venât rüer contre moi, que si ie me fusse aydé de fortes armes.

## CHAPITRE VI.

*Causes de la ferocité des Bœufs de Camargue. Passage des bœufs de Camargue en la Crau. Description des Taureaux. D'un Taureau furieux par dessus les autres. Combats, que les Taureaux font entre eux.*

C'Est fureur n'est point commune aux Bœufs de Prouence en general, ils ne sont doïez de ce naturel qu'ez Iles d'Arles. l'ose croire, qu'elle leur vient de la grande liberté, en laquelle ils sont nourris, & du fourrage, tres-abondant, que ce terroir gras, & humide leur fournit. De sorte qu'és plus âpres rigueurs de l'hyuer mêmes, ils ont l'herbe fraîche, & haute iusques au genoüil. L'experiance journaliere nous en fait auoir cete creance. Aucune-fois les affaires de  
 NOZ

noz Menagers portent de les faire passer en vn autre terroir d'Arles, que les auteurs Latins ont iadis appellé le cham pierreux, à raison des cailloux, qui couurent la surface: nous le nommons aujourd'hui la Crau. Vous admireriez commant c'est, que ces bœufs en peu de tems perdent leur fier courage. L'affliâce des pierres, l'estroite garde, dont on leur vse, de peur, qu'ils ne reprenent leur route, la terre moins herbuë, tout cela joint ensamble les éstone, & les rend plus mônes. Ceci se doit entendre des vaches seules, & des ieunes mâles, qu'on vient de bistorner. Car pour les Tauraux, il ne se peut trouuer remede aucun, pour les retenir. Ils n'oublient iamais les premiers troupeaux, d'où l'on les à vne fois débauchés, & ne cessent muglans horriblemant de donner la chasse à leur yachier, les cui

cuidant arriéter. Si que ne pouuant mieux, toute sa ressource consiste en la legereté de son cheual. Ils s'en retournent d'eux mêmes tous seuls, allans leurs petit pas. Leur rencontre pour lors n'est moins dangereuse. Pour rapides, & hautes, que soient les vagues de la riuere du Rhône, ils passent à nage sans autre ceremonie, courans par apres ça & là, a veüe de pays; & pour viander, ils se iettent d'vn pâquis en vn autre. Vous diriez à les voir, qu'ils ont perdu le goût, comme les femmes enceintes. Ils s'entretienēt tōiours gras, polis, luisans; leur taille est haute, & releuee, fort ramassée sur les flancs, autant adroitiz pour la vitesse, que pour la force: ils ont le col si épais, qu'à peine deux hommes le peuuent embrasser. Les fasons leur pendent pres de terre, leur front est charnu, l'œil clignant, tōiours

jours farouche , & demâdos , la corne grêle, courte , droite , pointue , toute propre à offancer. Ils sont communément emmantelez de noir ; si aucuns y à, qui ne soyent vrayement de cette race , ils sont mouchetez de quelques taches blanches , & comme ceux cy sont bigarrez en couleur, aussi sont ils la pluspart tresuitieux. Des fauves, ou de poil blanchâtre, comme la fange élauee, il ne s'en trouue aucun: & s'il y en a, ils sont tous étrangers. Il n'ya pas long tems, que ie veis des épreuues de la plus grande ferocité, qui se puisse imaginer en cés Animaux. C'étoit d'vn Taureau d'vne hauteur, & corsage comme prodigieux ; d'vn poil blanc madré, fors le front, qu'il auoit marqué au mitan d'vne étoile toute noire. Il étoit saisi d'vne telle rage de hurter des cornes, & de choquer, qu'il atterroit du premier hurt, non que les  
autres

autres taureaux, ains se ruoit furieuse-  
 mant sur les hommes mêmes, de quel  
 côté, qu'il les veit venir. La ruse de se  
 coucher à terre, & cōtrefaire du mort,  
 étoit pour neant, parce qu'en s'affais-  
 sant sur eux, il les suffoquoit. Il étoit  
 aisé aux gens assauâtez du fait, de s'en  
 dōner de garde, mais non aux étran-  
 gers traffiquans le long de l'oree du  
 Rhône. Si leurs affaires les obligeoient  
 de descendre en terre, tout de ce pas  
 cét Animal s'en venoit droit a eux, &  
 leur donoit des estrettes bien cruelles.  
 Les habitans d'alentour irritez de tels  
 outrages, n'osans le tuer pour s'en de-  
 liurer, d'autant que le Maître les auoit  
 priez de le laisser viure, parce qu'il le  
 gardoit pour faillir les vaches, & faire  
 race en son haraz. Cela le leur fit en-  
 treprendre par vne autre voye, estimâs  
 de rabattre sa fureur par vne plus puis-  
 sante force. En sorte, qu'vn bon nom-  
 bre

bre d'hômes ralliez le surprenent habilemât, & a tout vn gros cable lui attachent au col le tronc d'vn arbre, pesant enuiron six cens liures: Bien que ce lourd fardeau l'engardast d'aissailir, & choquer, si ne fut-il iamais inuention trouuee au grad malheur de beaucoup de gens, plus dangereuse, pour ruiner les champs cultiuez. Tout entrane qu'il étoit, il ne laissoit de tirer pays, & à tout ce gros balai pendu à son col, il emportoit apres soi les guerez ensemancez: tellement, que les roines en étoient irreparables. Au bout, voyás, que par dessus leurs pertes, cela ne faisoit que l'encruêlir dauantage, & le rendre touiours plus fier, priuez ainsi d'esperance de lui ôter ce tronc, le Maître permit de le tuer. Quelques hommes à cheual lui tirerent sept harquebusades, qui le percerent à iour. Cete méchate bête cuidat encores accueillir,

lir, ores l'un, ores l'autre, perdit sa miserable vie en ces élans. L'auois delibéré d'enfler ce traitté par les combats, que les taureaux font entr'eux: car rien n'est de plus agreable a voir, parmi ce, qu'opportunément on se garde de mal prendre, en s'approchant trop pres. Ils creusent avec les pieds des grans fontceaux distans l'un de l'autre enuiron vint pas: & pendant que du regard ils se marchandent, ils ne font autre sinó gratter la terre, & la ietter en dehors. Mais à mesure que le creux s'agrádit, & que par la hauteur de la terre, ils se perdent de veüe, chácun s'imaginant, que son ennemi ait gagné au pied, ils saillent d'une gráde impetuosité hors de leurs forts, & se rencó:rans en chemin, s'affi ontét de la même sorte que le poète a viuement depaint en ces beaux vers, qu'en les disant ie charmeray doucement ma peine,

--paist



il Eux d'un cruel effort se querellans pour

Par mainte playe druë au choc se vont

A Le corps leur laue autour un sang noir

Et aux flâcs opposez les cornes adressees

Auec un bruit hydeux font roidement

On oit le grand Olympe, & les bois re-

Mugler.

### CHAPITRE VIII

Comme on dompte les Tauraux de

stuez au labour.

Ce ne sera pas vn petit chef, d'au-

ture de merite en euidanee, com-

me c'est qu'on domte les autres Tau-

reaux ia destinez à la charrue & la

voye qu'on tient, pour les dresser, & apprendre d'obeir en des seruices si necessaires. L'antiquité n'a rien veu, ni écrit d'approchant à cela. Et ie ne saiche, qu'ez autres Prouinces on en ait la cognoissance, ou la prattique. A la verité Columelle n'a dequoi tenir, alleguant pour cét effet l'inuention de certains aitz, qu'on leur fait passer à trauers. Ils competeroient aussi bien à noz bœufs, comme des mors bien rudés aux trompes des Elephans. Donques à mesure, que le Maître, ou le Metayer à bèssoin de bœufs pour son labourage, il en va tirer de son troupeau le nombre conuenable, ou bien en achete d'vn autre, qu'il recommande dés aussi tost aux Vachiers illec attendans, pour les mener en sa metairie. Quatre bœufs des plus vicils seruent de guide à ceux ci, lesquels renuoyez de la grange, s'en retournét d'eux mêmes

mestrouuer les autres. Ce n'est point le ioug, ains la lôgue routine, qui leur a acquis telle adresse. Par ainsi il est expediant, que le Ménager ait chez soivne grande quantité de Bœufs, qui ayent été long temps à la solde du labœur, plutôt employables (comme ia emancipez) à dresser les nouveaux, qu'aux œuures journalieres. Ceux-ci sont d'vn haut & grand corsage, car c'est d'ailleurs chose tres-veritable, que les bœufs châtrez croissent toujours leur vie durant: La chaleur lente & moderee, qui est en eux en peut être la cause. Cela fait, on ameine les vieils en vn gueret, & là châcun est attelé à sa charriè: à sauoir à l'vn descôtez d'icelle, afin que l'autre demeure à deliure, & s'accouple avec le nouveau venu. Les bouuiers s'aydans les vns les autres à la pareille en telles besoignes, ont là leur randez-vous des lieux cir-

conuoifins, dont la pluspart y viennent montez sur de bons cheuaux, & armez de grans ficherôs. Le reste y viêt à pied, ne portant sur soi, que les liens, & les cordes. Attroupez qu'ils sont autour de la charrüe, voicivénir les bouuiers à cheual, lesquels approchans de la grange meinent tout bellemant vn de ces ieunes bœufs, qui alleché par la compagnie du vieil routier, ne fait point de refus de se ioinde à la charrüe, mais dés qu'il se sent dessus les cornes vn de ces liens cachez a côté du vieil, troublé de cetté nouuelleté, rôpt & défait les nœuz encôres frais & daches, & se derobe à la fuite. Tout de ce pas les vachiers le galloperit si bien, que lui ayant gagné le deuant, pour l'acconsuyure, ils le vous rameinent à la charrüe à force de coups, grinçant les dents, & muglant horriblement. S'il cuide courre en quelque autre endroit,

droit, on lui fait tête tout à cheual. En fin les blesseurs le cōtraignans à quitter son homme, il se rue contre les gés à pied attandans là autour de tout cét attirail: ceux-ci esquiuent habille māt le hurt de cét Animal: car les vns se iettent par terre, les autres se mettent à couuert contre les flancs du vieil bœuf, & se glissent doucement souz le ventre de cete bête paisible. Soudain les Piqueurs l'encernent derechef, & le ferrēt de plus pres: A tant ils le retournent cōtraindre de se presanter au ioug preparé: on n'auance encores rien, parce que s'aperceuāt des mêmes liens, il se demeine d'vne si grande impetuosité, que pour tout on ne le peut engarder d'euader, & de blesser bien souuāt les cheuaux. Ce pourquoi rechargé de coups, il est ramené. Cela aduient tant du plus, que du moins, selon que l'Animal se ren-

contre reuêche. En fin tout ruiné de coups, voiât la charruë être le seul remede, pour alleger ses peines, il s'y vient rendre de gré à gré, se laissant lier les cornes: & accouplé qu'il est avec le vieil bœuf, il est contraint d'aller par le gueret. S'il court d'émefurément, ou s'il s'arreste trop legerement, le vieil l'entraîne, ou le retient. Voila l'aprentissage qu'il fait pendant que de la grange on en sort vn autre: lequel par le même traitemât est reduit a faire le même. Apres celui là on en prend vn troisiéme, & puis vn quatriéme, & ainsi en suite, iusques à ce, qu'ayans tous en cette premiere leçõ, ils soiét decouplez à l'entree de la nuit. Durant dix iours ensuyuans il conuiét que châcû à tour de rolle en face tout autant, dans lequel tems ils aprenent si bié leur deuoit, que pour peu qu'ils se voient suivis d'vn Piqueur, ils ac-

cou-

courent vitemant à la charruë, comme à leur azile naturel. Et tout ainsi, qu'ils sont tres-reuêches auant qu'être domtez, aussi demeurent-ils si souples, & maniables, qu'ils n'est sorte d'œuure, pour rude & forte qu'elle soit, qu'ils ne surmontent à force de courage. Voila ce que j'auois à dire de la Bouuine.

### CHAPITRE VIII.

*Des cheuaux. Comparaison des cheuaux du pays, & notamment de la Camargue avec tous autres. Races des cheuaux plus conuës aux Prouençaux. Noz cheuaux sont plus legers que les Barbes. Des cheuaux Barbes. Les gardeurs appellez gardiens gâtent le plus souuent noz cheuaux.*

**M**Ais que dirons nous de l'excellence de noz cheuaux? que di-

rez vous, si ie souſtiens qu'ils deuant  
 tous autres en legereté: Vous dirés par  
 auanture, que ma passion d'emesuree  
 m'a sillé les yeux, que ie m'abuse, que  
 ie bronche. Ores si ie cométz quelque  
 erreur (comme à la verité ce ne ſeroit  
 faillir, que par trop d'affection) au pis  
 aller, si en écriuant le ſoin meil ne me  
 preſſe extraordinairement, ce ne peut  
 être vn erreur, d'auoir pris vn méſon-  
 ge, pour vne verité: ſinon qu'entant,  
 que cette affection à poſſible preoc-  
 cupé mon iugement, en me faiſant é-  
 crire auant le tems. Sus donques n'est-  
 ce pas mes huy aſſez proteſte, ou re-  
 noncé aux excuses, & au pardon de  
 mes impoſtures, ſi l'on m'en accuſe?  
 Certes ie ne veux rien dire, que l'ex-  
 periance ne m'en ait baille l'épreue,  
 & que ie ne l'aye touiours obſerué de  
 mes propres yeux aſſez clair-voyans.  
 C'eſt vne haute entrepriſe de compa-  
 rer



rer noz fromans à ceux d'Egypte, &  
 preferer noz cheuaux ; generalemant  
 à tous autres. Je la fuiuray pas moins,  
 ayât la verité pour moy, de peur qu'à  
 faute de courage à publier les biens,  
 que la nature nous a départis, nous ne  
 venions à contemner les largesses. En  
 matiere de ces discours, la liberté nous  
 est autremant assez permise, & soute-  
 nable. Il n'y a donc point de doute,  
 qu'entre toutes les races des cheuaux,  
 qui sôt en vogue ež écûeries des Prin-  
 ces & grans Seigneurs, les genez d'Es-  
 paigne n'emportent le prix pour la  
 beauté, les Turcs pour le courage, les  
 Barbès pour la legereté. Ils ne sont  
 pourtant doüez d'vne seule qualité si  
 eminante en eux, qu'ils ne soient de-  
 fectueux ež autres. Veu que les Turcs,  
 & les Barbès sont prisez pour être as-  
 sez beaux cheuaux: & ceux d'Espaigne  
 pour n'être iamais laches de courage,

me encorés ils sont tresbons pour la course. Nous en voyons d'autres en ces contrees, desquels on ne fait tant d'état cōme sont les Anglois, les Transyluains, les Polonois, les Albanois: les Coursiers de Naples les surpassēt tous en valeur, & reputation. Les Ecoissois ont les iambes assez bonnes, mais il n'ont gueres de force. Nous auon beaucoup de cheuaux de Flandres, & d'Allemaigne, mais ce sont vrayemēt des chausses de Maximin selon l'ancien prouerbe, tant ils sont lourds, pesans à la course, ou inhabiles à tout manege vn peu violant. Comment oserois-je parler des nôtres, desquels on ne parle nullemant, ou fort peu ez autres ptouinces. Voudront-ils aller du pait avec ceux d'Espaigne pour leur beau rencontre? non de vray; toutesfois ils ne sont pas laidz. Le pourront-ils accompagner à ceux de Turquie

quie pour la fierté, le bon nerf, ou la viuacité de courage obseruables en leurs yeux touiours étincelás, & clairs comme miroirs? encores moins, mais pour ce regard ie ne les postposeray si librement aux Turcs comme à ceux d'Espagne, pour la representation: parce qu'il s'en trouue plusieurs parmy les nôtres, lesquels avec toute leur mauuaise mine, sont pourtât si legers, si prompts, & ont tant de fougue, & de courage, & sont de si longue halaine, qu'à force de trauailler, ils font quasi petit celui qui les monte. Or pour ne rien dérober aux vns, ni aux autres de leur propre gloire, soit pour la beauté, soit pour la vigueur: ie dis que les nôtres surpassent de bien loin en legereté, & en tenuë de courir non que ceux-ci, ains les Barbes mêmes. Les cheuaux de Numidie, & Massydie (qu'on apelloit anciennemát) auourd'huy

d'huy nous les nommons Barbes: Car tout ce qui est en la Mauritanie du côté de la mer, porte le nom de Barbarie. L'experiance m'a fait voir souuât vne chose, qui semblera étrange à la dire. C'est qu'autant de fois, qu'on a fait entrer en lice les vns avec les autres pour courre, i'ay veu de vray faire des merueilles aux Barbes, mais les nôtres les laissoient touiours en croupe. Toutefois ceux qu'on apporte par nauires aux peuples de Septentrion descendent tous au port de Marseille, où il est permis de les visiter, sauoit ce qu'ils tiennent, & les épreuer. De plus, on a moyen d'en conoitre beaucoup d'autres, que les gens du pays font venir, & entretiennent pour leurs seruices. Ce pourquoy on peut iuger de leur valeur, & aduouër que par dessus l'incroyable vitesse, qu'ils ont, par laquelle comme ils excellent les autres

tres , auffi n'aprochent-ils des nôtres. Rien n'est , pour leur moyene taille, de mieux proportionné , de plus vigoureux, de plus maniable. Au regard des nôtres , bien qu'ils ne soient de si beau rencontre , ils sont à prifer en ce point , que les plus legers sont quasi tous mauuais à manier, capricieux, difficiles à emboucher, fors ceux , qui de ieunesse tombent ez mains des gentils-hommes, qui les soignent merueilleusement bien , pour les dresser. Car quant aux autres ia auancez en âge, choisis sur les haraz ; ils sont communément gâtez par la méchanceté des gardiens, lesquels venans de donner tout fraîchemant vn ieune cheual, le voyans bon, & leger, à bien courre, la premiere chose qu'ils font, c'est, de l'imbiber de quelque vice bien signalé, à ce que les acheteurs le refusent, & en soient degouttez sur le champ. Car

ne leur feroit arriuer meilleure fortune, que d'auoir en main vn cheual de telle qualité, comme leur plus grand déplaisir est de le voir vendre par leurs Maîtres.

### CHAPITRE IX.

*Erreur populaire d'estimer noz cheuaux de moindre valeur pour être chatrez. De la tenuë, & legereté de noz cheuaux. Noz cheuaux peu suiets à maladies; se soignent avec moins de peine, & de frais. Des mules & Asnes de Prouence.*

**L**Entans dépriser noz cheuaux de ce, qu'vne seule couruee les met aussi tôt sur les dents, & si on leur fait faire vne iournée de chemin, ils en deuiennent élanquez, perdans le cœur, & les forces tout ensamble. Aucuns les estiment tels, parce qu'ils sont chatrez:

Voyez la vanité, & l'insolance des hommes. A mêmes, qu'ils s'abusent le mieux, c'est lors, qu'ils en referent plutôt la cause à toute autre chose, qu'à leur propre ignorance. Je ne veux pas nier, qu'en noz cartiers on châtre les cheuaux en general, fors quelquesvns qu'on reserve pour étalons. La nécessité les contraint à cela. D'autant, que le nombre excessif des mâles, qu'on laisse viure ez pâquis, & à l'ouuert avec le gros du troupeau, au lieu de les établir, pourroit détraquer les fonctions des étalons. Les Maîtres nō plus (hors d'être pressés de vendre pour faute d'argent) ne les retirent iamais de la liberté de la Campagne, pour les enfermer dans les écueries des villes. Par ce qu'ils tiennent être plus profitable de nourrir de bonnes Lumans appropriées à fouler le blé, que de vendre leur accroît. Or ce qui a causé l'erreur

pièce glissé parmi les acheteurs, qu'ils  
 vont augmentant par leur folie; c'est  
 que dès qu'ils sentent leurs chevaux  
 recreus, & élanquez à force de tra-  
 uaillet, ils en décrivent la race, & n'ac-  
 cusent autre sinon leur origine ainsi  
 molle, & abatardie. Comme si c'étoit  
 bien pris à eux, de faire faire des gran-  
 des couruees, ou de tourmanter sans  
 raison ni deamy vn ieune cheual en-  
 graissé à l'herbê seule possible fenee,  
 ou bien trop tendre, tout poussif du  
 long seiour, n'ayant aucune conoif-  
 sance des chemins, encorès tout neuf,  
 plein de fougue, & pour comble de  
 leur sottise, ils l'echauffent, & irritent à  
 outrance. A cela s'adiôte vn autre  
 manquement plus insigné: A même  
 tems, qu'vn de ces chevaux est en vo-  
 gue, pour auoir fait le premier essay de  
 sa valeur en quelque autre part: ou  
 qu'il a vn peu de beau tencontre, ils



ne peuuent saouler leur faim de l'acheter non plus, que si c'étoit vn cheual étranger, & les habitans mêmes lui courent sus à quel prix que ce soit. Il y a déia quelques années (pour dire en passant ce mot de mon fait propre) que hors d'une fête, ie ne me fers d'autres cheuaux que des nôtres. Le les ay si bien experimantez par des chemins raboteux, & de mauuaise aduenüe, par des pays couverts d'horribles cailloux, à la chasse continue, & tres-penible; qu'on ne pourroit assez s'en étonner. Et ne faut qu'on m'oppose les longues traittes, ou les grandes iournées: i'ay tresbien reconeu leur portes. Que direz vous si i'atteste d'auoir fait sur vn cheual de trois ans cinquante milles en sept heures: à comter neantmoins les milles à la commune supputation, que les deux font en tout ce trait de chemin; que le vulgaire appelle

le lieües : car pour noz lieües ordinaires, ie fais qu'elles ont plus de quatre mil pas geometriques. Cette race de cheuaux n'est seulement louable en ce qu'ils sont legers, & penibles, mais qu'ils ne sont point suiets à maladies. Car on void, qu'apres que leurs gardes les ont trauallez du matin au soir à les faire courre à toute bride cõtre les bœufs domtables, tout le soing qu'ils y appliquent est, que pour quel chaud qu'ils ayent, ils leur ôtent les selles, & les brides, & attachez par le col à tout vne lōgue corde (pour les rauoir plus aisement) ils les laissent aller à volonté parmi les champs. Mais préalablement ils prennent bien garde, s'ils se couchent, & se remuent avec inquietude, d'autant que tel coucher les met à deliure de toute crainte, que leurs cheuaux ayent du mal. Que s'ils ne se couchent promptement, ils les repre-

nent,

nent, & les tenans pour malades, les menent fere panser à la grange. Ce nous est aussi vn grand aduátage, que si noz cheuaux à force de trauailler deuient enfléz de telle lassitude, en les enuoyant aux pâquis bien herbus, & les remettant en leurs propres harraz, en moins de vint iours ils sont deffassez avec peu ou point de depanse; s'il en échet ce ne peut être chose, qui vaille trois fois & six. Là où si vous voulez fere reprendre son embonpoint à vn autre cheual, de maigre, & deffait qu'il étoit, attendu qu'il le cõuient tenir enfermé dans vne écuerie, à peine en serez vous quitte pour être tre liures. Si i'adiôte à ce propos le discours d'vn cheual le plus noble, & le plus genereux, que les siecles passez ayent onc celebré, ie crains de ne me pouuoir commander. Quant aux troupeaux des Mules, & des Asnes, dont le

prix excède souuât celui des cheuaux, tout ce qui est le long de la mer, & le plat pays en abonde également. Noz montaignes aussi du côté de Leuant enfoisonnent merueilleusement. Je ne veux pas des-aduouier que les Mules d'Espagne ne soient en tresbonne estime. Mais les nôtres au traualier, & porter de la peine, ne leur cedent en rié, comme en beauté, elles ne les surpassent de gueres. Ici donc comme dit le Poëte,

*Des gros troupeaux suffise.*

*Reste l'autre moitié de la charge entreprise.*

*C'est mettre sur les rangs le dos-lanuber.*

*Et la troupe barbuë des cheures,*

*Et de la laine.*

**CHAPITRE X,**

*Des Brebis, & de leur laine. Des Cheures,*

*Du gland, &c. Du miel. De la chasse.*

*De la pèche.*

*De la chasse.*

*Digression contre ceux qui blâment la  
chasse.*

**T**Ouchant les Brebis, eu égard, que  
les nôtres n'ont rien d'exquis par  
dessus le cominun ; nous dirons seule-  
ment ; que nous auons à nous louer  
grandement de leur fecondité ; dont  
les effets sont tres-visibles. Car il y a  
tel ; qui void dépaître en vn paquis des  
troupeaux de quinze mil bêtes à lai-  
ne. Si vous en recherchez d'autres plus  
fortes cōiectures, celle là militera pour  
nous, que les Marchans étrangers abor-  
dent de toutes parts pour enleuer noz  
laines. Comtant passeray-ie souz si-  
lance l'heureux rapport des Cheutes ;  
faisans si souuant trois cheureaux d'v-  
ne ventree, que noz gens ne meinent  
pas grand fête ; quand'elles en font  
deux. L'endroit où la terre n'est gue-  
res propres aux vignobles, ou aux gué-

rez , se trouue richement edifice de toute sorte d'arbustes , pour seruir de viandis , & de repaire à ces Animaux. De memes est elle plantureuse en des bonnes foretz où les porceaux trouuent le gland du Chesne , de l'If , des Cerres , des Hétres , des yeuses. I'abstiés du goût agreable , que le lait peut auoir parmy l'affluance des racines odorantes : & des iettons des abeilles , dont le miel ne feroit être que tres-excellent , où le thym vient si heureusement : liqueur , que plusieurs ont estimé auoir été donnée du Ciel , pour contanter , & reioüir la froide , & humide vieillesse des hommes. Quant à la Sauuagine , dont la chasse n'est au rang des moindres ébatz souhaitables aux humains , i'entans à ceux qui en peuvent porter le trauail , & la dépence , nous en auons à suffisance en certains endroits : & en d'autres il y en a  
de

déreste. Je fais tresbien, que quelques auteurs ont âpremat declamé en leurs écrits contre c'êt exercice; comme si les honétes recreations des gens d'honneur deuoient depandre de leur iugement. Ce sont des hommes coüards, engourdis, crasseux de fétardise, a demy pourris, n'ayans que la moitié de l'homme, à sauoir le corps bien formé, & organisé: mais qui ne fournit, & ne sert à rien, non plus qu'vn fourreau, qu'ils réplissent à force de boire, manger, & dormir tout leur saoul: & cuidēt au partir de là, que le reste des mortels leur doiue de retour. Leur intelligence n'est iamais occupee, qu'à censurer les humeurs, ou les plaisirs d'autrui: de sorte, qu'il n'y a rien de si babillard, que cette vermine, ni qui grôde mieux à l'écart, & à loisir. Ce ne seroit donc vne grande entreptise de les rembarrer par raisons, ou par exa-

ples : veu que le sujet n'en vaut pas la  
 recherche. En fin il se verra assez par les  
 histoires, que les plus grás Empereurs,  
 les chefs d'armées ; les Rois ; les hom-  
 mes plus releuez & genereux ont tou-  
 iours passionément aymé le plaisir de  
 la chasse, pour delasser leurs esprits  
 trauallez de leurs affaires plus serieu-  
 ses. Mais qu'est-ce que cette engean-  
 ce de Censeurs pense faire? Ne s'amu-  
 sent-ils pas enfermez tous seuls en v-  
 ne chambre à prendre les mouches  
 contre la muraille ; & les larder avec  
 vn poinçon, comme Domitian sou-  
 loit faire? Or puis qu'il est impossible  
 d'être toujours bandé sur les liures, à  
 quoi est-ce que ces fantômes ( non  
 hommes ) appliquent les heures ; qui  
 leur restent de l'étude? possible que  
 c'est à mignarder leurs femmes, & se  
 dorloter avec elles. Qu'il les fait voi-  
 remant bon voir! qu'ils ont bone gra-  
 ce!



ce! quelle delice c'est de voir distiller les larmes de leurs yeux pleins de chassie, & bordez d'escarlate, ou de voir pèdre la roupie de leur nez morueux! Mais quelle fortune est la leur? les effectz en sont trop euidans, & veritables du soin de mesure qu'ils prennent pour elles. Car si elles sont douées de tant soit peu de beauté, elles ne leur demandent pas cōgé de se pouruoir ailleurs. Dironz nous encores qu'ils soient fort afferez chez eux? la plus part n'a que faire de lire Columelle, s'ils n'ont enuie de fendre l'air avec la coutre, afin que la sciance de l'Agriculture leur compete aussi bié, que iadis l'Art militaire à Phormion au-dire d'Annibal! Au pis aller, s'ils vouloient moienant leur étude frayer le chemin à leurs successeurs, pour attaindre à l'intelligence de cet Auteur, mal en puisse-il prédré à tels voyeurs; sachans si bien es-

farter les sentiers, qui vont à ce personnage. Que s'ils n'ont pour tout aucun loisir de reste, & n'ont liberté de respirer hors de leurs liures, s'ils conferét incessammát avec les Muses, & Apollon mênies en Helicó, ie ne vois avec tout cela sortir de chez eux des grans chefs d'œuure, ni gueres de merucilles des papiers par eux rongez iour & nuit. Ores si vous pensez mesurer la valeur desœuures, que ceux ci ont mis au iour, par le nombre des annees cōsumees à l'étude, & que de là vous les vouliez accompagner à ces anciens, qui se donoient carriere, comme que ce fut, à la chasse, au ieu, au plaisir des chams, vous iugerez aussi bien par les vrayes apparances, que ceux ci n'ont oncques veu chasse en leur vie, comme ceux-là ne firent iamais autre métier. Les grans esprits sont communément si magnanimes, & genereux,  
qu'au

qu'au lieu que les autres font vne ele-  
ctiō particuliere d'vne honēte recrea-  
tion, ceux ci embrassent indifferam-  
ment toute sorte d'ēbats, & ce avec  
tant d'ardeur, & de passion, qu'il leur  
samble, que tout le monde doive cō-  
courir à leur humeur, & seruice. Ils e-  
stiment de ne rien sauoir en vne cho-  
se, s'ils ne l'exercent longuemant, s'ils  
ne la pratiquent, s'ils ne s'y abandō-  
nent tout a fait, s'ils n'ont à souhait ce  
qu'ils recherchent. A l'heure le repos  
leur est autant ennuyeux que le tra-  
uail: Je fais assuremant, que ceux, qui  
enuiēt aux humains ces honētes exer-  
cices de la chasse, ne les ont iamais  
goûtés. Que ce peut-il dōques faire? la  
discretiō, ou la moderatiō n'ont enco-  
res acquis vn pouuoir si souuerain sur  
les hommes, que la folie n'ait touiours  
tenu le haut bout. Ces gēs-là font des  
Censeurs, & nous traittent iustemant,  
com-

comme si nous deuions tenir pour ferme & cōstant tout ce qu'ils nous presentent clos & cōuert; & à l'opposite refuir, ou ietter au loin ce qu'ils condamnent; & ne faire pour tout aucun état de ce qu'ils abhorrent. C'est ainsi que les chassieux ne disent iamais bien d'un beau iour, ni les trop gras de la course. Mettons au neant tous tels discours, employons le tems, qui nous reste de noz études, ou de noz affaires, à l'exercice de la chasse, si agreable, si vrile, si honéte. Occupons nous là, plutôt qu'à inuectiuer le loisir si contemptible; & pernicieux de telles gens.

## CHAPITRE XI.

*De la Sauuagine. Des Tesson. D'un Tesson mis en paste. Le mot d'Artocreas, mal approprié aux pastez.*

Or

**O**R afin que nôtre enuie ne s'étan-  
 de point sur les auares Griffons,  
 commis à garder l'or des Indes; ou sur  
 les Tygres funestes de l'Armenie, non  
 plus que sur les Crocodiles d'Egypte,  
 ou sur les Basilisques rampans sur les  
 sablons alterez de la Lybie: contantôs  
 nous d'auoir des Cerfs, des Sangliers,  
 des Cheureuils, à grosses troupes.  
 Nous n'en auons voiremant en telle  
 affluance, que ie fais y auoir parmy  
 ces forez royales de France, où ez parcs  
 des Princes d'Italie. D'autant, que la  
 licence qu'on prend de chasser indif-  
 ferãmant par tout conue mêmẽ les  
 plus indignes de s'y adõner, où d'ẽ fai-  
 re marchãdise, pour y gagner en der-  
 niere ressource. Là où au reste de la  
 France auoir tuẽ vnẽ bête fauve, seroit  
 reputẽ vn crime plus grãd, que d'auoir  
 occis vn homme. Pour des Bieures, des  
 Loutres, des renars, des loups, & telles

autres bêtes noires, & puantes nous n'en auons que trop en nôtre pays. Au regard des Loups, & des Renards, bié que les vns soient dangereux pour les bergers, & les autres pour les Poulliers, neantmoins pour le plaisir que m'apporte cette chasse, i'achetterois volôtiers leur propagation aux dépans de mes brebis. Il n'y a pas long tés, qu'en ces contrees les Tessons étoient fort deprisez; c'est pourtant auiourd'huy la chasse la plus frequante, & la plus passionnee, qu'on saiche voir. Comme vn de mes domestiques en eut pris vn des plus chargez de venaison, & me l'eut apporté, saichant les viandes, dôt ces Animaux ont appris à se nourrir, qui sont toutes bonnes, & nettes: car ils ne viuent que de figues, de raisins, de pommes, & semblables fruits; me ramanteuant encores, que c'étoit anciennement vn metz assez ordinaire à  
la

la table des grans, ie le fis dépouiller, & couvrir tout par tout de fueilles de laurier, & de thym, & le fis demeurer au ferein toute la nuit, afin de l'attendrir, & lui faire perdre par ce moien la senteur de la Sauuagine, qui lui pouuoit rester. Il fut mis par apres en cartiers, refait dedans l'eau chaude, & largemât saupoudré de fortes épices, & tout en suite enferré en vne petite voute de bonne paste, pour être mis cuire au four. Les viandes ainsi assaisonnées sont par le vulgaire appellees des Pastez. Car le mot de Paste, que les anciens nommoient *Pastillus*, signifie vne chose toute differante. Je ne suis pourtant memoratif, d'auoir veu chez les Auteurs Grecs, ou Latins vn mot approprié à cela. Les aucuns ont estimé, que Perse les a appellez de cette dictiõ composee de deux Grecques *Artocreas*, comme qui diroit vn

(pain-

pain-chair. C'est vn mot d'assez mau-  
uaise grace; car si l'on met du poisson  
en pasté, ce ne sera plus vn pain-chair.  
Au reste nous fimes fort gote-chere  
de nôtre Tesson bien accommodé, &  
tout autat des autres, que de lors nous  
auons seu prendre, dont nôtre Proue-  
ce est fort peuplée. Ceux d'Automne  
sont les meilleurs, parce qu'ils sôt frai-  
chemant engraissez des fruitz de la  
saison; toutefois, il leur conuient ôter  
cette premiere graisse, qui est vne hu-  
meur gluante, & visqueuse, qu'ils ren-  
dent de tout le corps.

## CHAPITRE XII.

Des Tortuës, Lieures, Lapins, Et de la mer-  
ueilleuse quantité qu'on en prend au ter-  
roir d'Arles.

La fécondité des Tortuës, & notâ-  
le mâc des terrestres, nous est micux  
conüe,



conuë , & l'usage nous en est plus familier. Car quant aux Palustres, & aquatiques , bien qu'elles n'ayent autrement le goût des-agreable, toutefois les femmes les craignent extremement, & refusent d'en manger, les voyant mouchetees de vert, & rapportans la propre couleur du serpent. Et quand tout est dit, les terrestres emportent le prix : tant pour y auoir plus a manger, que pour être plus saines, & plaisantes au goût. Etans cuites l'odeur memes, a ce qu'on dit, est profitable aux Phtisiques, & Estiques : & a cet effet, on void plusieurs porter leurs os pendus au col, dont ils se ressentent aucunement allégés. Touchant les Lieux, ie ne pense pas y auoir contrée au monde, où ils multiplient d'auantage qu'en la nôtre. Car ez chams d'Arles peuplez de chasseurs, & de chiens, où la riuere du Rhône venant

déborder en perd vn nombre infini, vous ne les voyez pas moins formiller, & saillir de tous côtez, fendans l'air avec les pieds. Ce que nous auons veu des lapins semblera vn prodige. Vn certain Seigneur d'vn petit château ayant mené de ses subiets à la chasse avec trois couples de chiens tout au plus, dressez pas moins à suivre les buissons battus, auant le iour failli en fit prise de six cens, ou enuiron. Il y a à Arles des Isles proches de la mer, esquelles les particuliers vont chasser sans contredit : & si en deux iours ils n'ont prins deux cens lapins, ils veulent des aussi tost quereler la fortune; & en disent pis que pendre. Je suis resté souuant étoné, pourquoy la grande quantité, qu'on en prend n'en amande le prix à la ville. Car eu égard à leur affluance il est assez excessif. Par là donques on peut inferer, que les  
chaf-

chasseurs sont trop frians : car étans à la chasse ils en consomment vne bonne partie à manger, & si ne seroit-on les persuader de bailler à vendre l'autre.

### CHAPITRE XIII.

*Des Chiens, leur utilité, leurs humeurs, leur fidelité, & autres qualitez.*

**I**Entre maintenant au discours des chiens, le principal equipage pour la chasse. Je ne serois dire, si le plaisir, ou la necessité nous doit conuier a en tenir au logis. Leur fidelle garde pour toute sorte d'aage, de sexe, & de condition, pour les mieux assurez, les plus habiles, pour nous mêmes encores, si nous nous aymons, & noz propres commoditez, nous les rend du tout en tout necessaires. Il me souuient qu'étant jeune garçon ie prenois plaisir

d'appliquer mon esprit à obseruer curieusement les humeurs, & les gestes si varians des chiens, alleché par l'expérience journaliere de leurs ingenieuses subtilitez, & par la contemplation de la nature mêmes, comme cachée en leur naturel. Je ne fais (car ie ne puis exprimer avec les paroles ce que ie n'ay iamais bien conceu en l'imagination) ie ne fais dis-ie par quel moie i'ay épluché en eux, non les meilleurs traits rehaussez de leurs viues couleurs, mais le crayon de leur grande habilité. Que diray-je? ils sauent montrer ce qu'ils veulent avec des signes des yeux si diuers, & artificiels: ils parlent en aboyant (car c'est là leur parler) avec des gestes si significatifs, qu'il ne faut douter, que s'ils étoient douez d'une voix articulée, ils diroient leurs raisons avec beaucoup de subtilité, & de bonne grace. Iugez s'ils ne parleroient

roient pas du ieusne du lendemain, lors qu'étans saouls à regorger, ils demandent pourtant touiours à mordre: & ayans trouué le dequoy (non comme foy plusieurs perlonnes, qui se chargeans de trop de viande, saichans assurément, qu'elle leur nuira, se contraignent pas moins, & imagent à creuer) se déroband accortement de la veüe de ceux, qui les peuuent appercevoir, ils le cachent dedans la terre, regardans touiours de côté s'il y auroit quelque importun espion, pour deceler leur larrecin, pendant qu'ils le viennent requerrir. Mais ce sont choses à la verité, d'ont notre veüe se peut repaire toutes les heures du iour. Je me suis mis de propos delibere à contempler plus d'vne fois leurs ruses si variantes, & quasi inimitables aux hommes; & ay obserué en eux tant d'artifices, de preuoyance, & de conseil, que sans la

licence prise au premier liure , & la protestation faite à l'entree de celui-cy de renoncer à toute digression , ie me donerois vn peu de loisir, pour diuaguer sur le suiet d'vn si gentil ouvrage de la nature. Le chien de Plin n'y feroit rien, lequel en son langage, comme il pouuoit, découurit & rendit coupable le meurdrier de s<sup>on</sup> Maître en Epire. Le cas arriué en France depuis quelques années , d'vn chien, qui fit en dueil avec vn Archer de la garde du Roy , pourroit être tiré en exemple plus memorable , que celui-là. Le tableau, qu'on en fit après, se void encor auiourd'hui (à ce qu'on m'a dit) en la salle du Château de Mortargis, pour seruir de caution à la vérité du fait. Car aussi bien ne croit-on pas, que telles merueilles empruntent leur cause de la seule force de la nature, ou d'vne faculté limitée, qui soit en

tes Animaux : ains est-il meilleur de confesser, que le Ciel en semblables cas montra ses faueurs, pour faite voir des effets de la Justice diuine, laquelle se fait sentir d'autant plus rigoureusement contre l'insolance, & le crime des hommes, qu'elle leur est inesperee, & incroyable. Je fais, qu'on trouuera ez cayers d'Ælian, & de Plinè de tels exemples miraculeux couchés au lög; & bien qu'on les y voye ramassez de toutes parts, on apred toutefois beaucoup moins par la lecture d'iceux, que par les secrettes observations; que la veüe en peut faite. Ces animaux m'ont fait voir des epreues si frequantes de leur belle memoire, de leurs sentimás aigus, de leur cognoissance ez pays memes inconeus, de leurs coniectures non iamais trompeuses, voire impénétrables à vn homme, qui voudroit exercer sa curiosité à les eplucher en

menu, que ie ne le puis assez admirer. Si l'occasion me le permet, ie pourtay quelque iour contanter mô humeur, en parlant plus à fonds de telles merueilles.

#### CHAPITRE XIV.

*Des chiens Albanois. Cerberus, & Gargitius chiens tres-renommez. Vanité des anciens Grecs. Dogues d'Angleterre. Des Corses. De noz chiens, & de leur force.*

**I**L est donques teins de comparoïr à l'assignation. Ie ne veux mettre sur les rangs ces chiens Albanois, faisant iadis litiere de tous Animaux, fors des grans Elephans, qu'ils estimoient seuls dignes de leur colere. Moins veux-je faire entrer en ce chapvn Gargitius, que Iulius Pollux écrit auoir esté le frere de Cerberus d'Epire. Les Grecs  
pour



pour ce regard, afin de mieux troubler à tout leur caquet le repos des Muses, & de leurs mignons, ont voulu se faire admirer, ne s'étans contentez d'engoller le Monde avec les genealogies de leurs Dieux moisis, & immobiles: ains se sont ingerez d'écrire les parantages des chiens curieusement recherchez. Au reste, c'est chose receüe de tous, qu'en ce tems nous ne reconnoissons, que deux races de chiens, dont la ferocité soit recommandee. Les vns sont les Dogues d'Angleterre, les autres les limiers de Corseque. Les dogues ont la taille, & les membres plus robustes, montrans d'auoir plus de courage. Les Corsees sôt doüez de plus de ruses, & d'adresse pour combattre. Que diray-ie des nôtres? les dois ie comparer aux Anglois, pour la generosité? non certes: ils les deuantent neâtmoins en la taille; aduoüans, que

nous ne mettons tant de sollicitude à choisir des peres, & des meres pour nous pouruoir de bonne race, comme les Anglois font pour les leurs. Disons que ceux-la tenus à l'attache n'entrent iamais en fougue, & ne s'echauffent non plus par la proye presantee pour les irriter. Les nôtres faisant toute la nuit le gué à l'entrée du logis, parlent brauement aux larrons, les expulsent, & les entreprenent souuant à belles dents. Quant au loup, animal pernicious, & tres-dangereux en noz cartiers, ils sont tres-apres, à le poursuire, l'assaillir, & déchirer: de sorte, qu'il s'en void plusieurs se tenir si bien collez aux fesses des loups, qu'ils ne lâchent iamais prise, qu'ils ne les ayent terrassez. Au regard des Sangliers, si bien nous n'en sommes en defaut, les compagnies pourtant n'en sont point si grandes, qu'à mesure, qu'on en void

quel-

quelcun hors de sa bouge, les plus vilains mêmes souz l'esperoir du profit, y accourent soudain avec des Arbalètes, ou Harquebuses, pour les mettre à mort. Ce pourquoy, nous n'auons encor peu faire vne experiance certaine, si deux de noz chiens ensamble ont autant de force, & de courage, pour atterrer vn sanglier écumant, comme les Dogues, ausquels i'ay veu maintes fois faire tel effort. Tenant moy-mêmes des Anglois, & de Corfes en mon logis, apres les auoir bien irritez à tour de rolle, ie leur faisois venir des nôtres pour les combattre: mais l'épreuue deceuant mon opinion, m'a fait voir les nôtres resister brauemant à ceux-cy, & leur faire bien de la peine. Aussi est-il certain, qu'ils sont beaucoup plus forts, & robustes. Par là i'ay toujours iugé, que si nous voulions employer vn peu plus de soïn, de peine, & de frais

pour

pour noz chiens, comme les Anglois n'épargnent rien pour les leurs, ils ne leur cederoient sans mentir, pour la hardiesse d'assaillir, ni pour la generosité d'atterrer les bêtes sauvages: attendant memes, qu'il se trouue des dogues, qui par artifice ne saroient ia mais acquerir telles qualitez. Car quat à l'habilité, ou aux rusez assauts, dont les Corses ont appris d'vser, ils en doiuent l'honneur à la logue adresse. Mais pourquoy ces dents si furieusemât acerées? pourquoi cete rage continuellement irritée? si ce n'est pour les rendre à la parfin les fidelles gardes de leurs Maîtres. C'est assez pour regard des chiens de cete taille si releuee.

## CHAPITRE XV

*Des Leuriers. D'une Leurette. Des chiens de Turquie, de Barbarie, d'Egypte, & des notres.*

Pour

**P**our ne passer soubs filance cete  
 race de chiens plus greles, & esclames;  
 proprement nais pour vaincre les  
 lieures à la course, i'ose dire, qu'il ne  
 s'en peut recouuer des plus legers en  
 aucune autre Prouince. Vne petite Le-  
 urette, laquelle depuis six ans se main-  
 tient chez moi en vne extreme force  
 & vigueur, seruirá d'exemple, pour les  
 chiens de cet ordre. Elle faisoit aussi  
 peu d'état, de prendre dix lieures en  
 peu d'heures, que de porter la dent sur  
 quelque autre chose d'asseurs, qu'elle  
 vid de pouuoir attráper. De sorte, que  
 c'estoit merueilles (& ie ne sache, que  
 cela lui soit iamais auenu) que la proye  
 se sauast iamais de sa gueule, & de les  
 pattes. C'estoit ez plus mauuais pais, &  
 ez lieux plus rabouteux, qu'elle fai-  
 soit mieux paroitre son couraage, com-  
 me vous diriez, en vne belle pree en-  
 tourée de fossez creusez en long, & en  
 trauers,

trauers, seruans de rampart à la moisson, reuétus tout par tout de grandes saignes, ou chardons, par ainsi trespropres à cacher le gibier s'y fourrant au dedans, & se mettant à couuert, & hors de veüe du veneur, & du chien, cuidans ia le tenir par les oreilles. C'est là où cétte Leurette fâchée d'vne telle ruse, ne sachant où doner, saute deça, & delà le fossé, d'ou finalement elle découure le lieure, comme si se dérobbant doucemât de la meute des chiens, il eut en connillant mesuré ses passeez. Or pour le rattaindre, les gens du metier saroient dire quels élans elle faisoit: si qu'employant apres ses ruses, & tout le corps, elle se surmontoit soi-même. Le Lieure ietté en la plaine toute nuë, & vnie, rien ne le peut engarder de s'aider des armes, que la nature a donné à son espee fuyarde, à sauoir des piés-aillez, qui lui font don-

ner

ner le change aux chiens, & regagner vn nouveau fosse, dont les entrees, & issuës lui étoient de longue main conueës, l'ay veu en des endroits, comme cela, des chienes étrangères de Turquie, de Barbarie, d'Egypte, & d'autres d'excellante race, qui de leur halaine seule, ou de leur souffle, quoi que ce fut fort rarement offençoient les lieures. Mais pour les sur-aller, ou à tout momant leur ôter le pas, aucunes n'ay ie sceu voir, ausquelles tel essay fut plus ordinaire, qu'aux nôtres. C'est sans doute, que le changemant d'air, ou de climat les étonne, ou les detraque en telle sorte; que ie n'oserois soutenir, si elles montreroient si bien les effectz de leur rare valeur, quand elles seroient traduites en ce pays là. Bien, que les nôtres ez propres lieux de leur naissance surpassent de tant loin en legereté les étrangères, que ie ne croiray

ray iamais, que pour se voir en autre air, ou en autre terroir, elles perdissent rien de leur qualité.

## CHAPITRE XVI.

*Des chiens couchans. Des Charnegues. De la chasse au Lapins.*

**Q**UANT aux autres chiens plus petits, & moins qualifiez, ne ser-uans, qu'à quêter, ou arrêter le gibier, i'estime nôtre país en auoir assez pour soi, & pour en fournir à toute autre Prouince. Ils n'ont le corsage trop grand, ni trop robuste, aussi n'en ont-ils gueres de besoin. Mais pour la vigueur, ils l'acquierent assez par la bonne adresse, qu'on leur baille. Parmi ceux-ci il se trouue vne race d'autres, lesquels pour n'être des plus excellas, aussi faut-il, qu'ils soient bien sollici-



tez. Toutefois en vain en cherchez-vous ez pays étrangers, s'ils n'y font transporter du nôtre, ou de noz voy-  
sins. Ayant trouué en quétât le gibier,  
comme les perdrix, cailles, becasses,  
lieures, lapins, & semblables, auxquels  
ils font vrayement naiz, ils s'arrêtent  
tout court, & plôyant le genouïl ban-  
dent le nez, & avec leurs gèstes imités  
la parole, môtrent le gibier. Les au-  
tres collez contre terre, attendant le  
veneur, lequel couchant en iouïe son  
Arbalète, ou Harquebusé, raude trois  
ou quatre fois autour de son chien, ne  
pouuant arrêter sa veüe ni mesurer  
son coup iusques à tant qu'il apper-  
çoïue la proye tapi contre vn gazon,  
pout avec le trait, ou la balle la percer  
à iour, & assénant son coup premedi-  
té en iouïr heureusement. Voyre-mais  
les oyseaux, & notamment les cailles  
couvertes d'vne grande tirasse se lais-

sent enlacer, & prendre sans tant de peine & d'attirail ! L'Espagne a de cõmun avec nous vn autre ordre de chiës moiens, que les autres provinces n'ont iamais cõneu. Nõtre vulgaire, comme les Espagnols mèmes les appelle du nõ de Charnegues. Ceux-ci chassent la nuit: car si vous les menez le iour à tel exercice, ils perdent soudain le nez, & la trace; toutefois la nature les a doüez d'vn monde de ruses. Leur poil est ordinairement comme d'vn blanc sale, ou grisâtre. Vn mouton, & vne brebis à la laine blanche font souuant vn agneau moucheté de diuerses couleurs. Vne lumant blanche fera vn poulain bigarré en forme de Pic. Que dirai-je d'auantage, puis que parmy les hommes on void naître des enfans treslaidz, & fort noirs de parans tres-beaux, & tresblancs. Si vous faites courir vne chienne de cette race par quel-  
que

que chien de couleur noire, les petits, qu'elle chiennetera ne seront emman- telez, que de blanc, ou d'un iaune la- ué. Ils ont le corsage moienemât grád, non toutefois excessif, assez haut- ioin- tez, les épaules, & la poitrine étroites, & fort gréles. Il n'est pas croyable, cō- me ils ne sont iamais en deffaut pour cueillir avec les dents ce qu'ils ont en- uie de mordre. Ils sont d'ailleurs fort larrons, & goulus, leurs oreilles sont longues & droites, qu'ils ne remuent point, pour le flater, qu'on leur fait, ils ont l'ouïe tres-aiguë, aussi est-ce le principal instrumant de leur quète. C'est aux lapins sur tout, qu'ils en veu- lent naturellemant. En quoi ils ont v- ne routine admirable, parce que ces petits animaux saillans la nuit de leurs terriers, vont en quète pourchassans leur vie, demeurans au long du iour à couuert dedás les grottes des rochers;

ou de la terre. Le veneur rencontrant vne belle nuit, bien calme; non agitée des vens bruyans, tres-claire, & telle que la luëur lui puisse fournir autant de clarté, qu'il en faut, à son auare desir, cōme lors que la Lune est au plain, se met en besoigne, & delace son fidelle amy, qui se dressant par cy, par là, sent du plus loin le lapin, pour peu de bruit qu'il saiche faire. Il court à lui, & le poursuit viuement à même qu'il le void partir effrayé, pour se dérober à la fuite au danger euidant. L'vn gagne le plus court pour la conoissance qu'il a des voyes: l'autre ne le suit pas moins auideuant avec l'oreille: ainsi ils s'acueillent tous deux à la bouche du trou. Le lapin en conillant se fourre dedans, celui ci, pour auoir le corps trop grand, est contraint de tenir le dehors, & là disant sa proye, d'vne forte parole apelle son Maître si bien à point,

point, qu'il s'auancé au petit pas, afin d'asseurer vn peu de tems cet Animal peureux: parce que s'il se sentoit par trop pressé, il n'oseroit en cet effroy saillir à l'ouuert: ains periroit plutôt dedans son terrier. Ses peches tédues, il lache son furet ennemy mortel du lapin, qui le picote, & le pince à belles dents, & s'il met trop à sortir lui baille de si cruelles attaintes, qu'il le contraint en fin d'abandoner son trou, & se ietter ez paneaux. Le chasseur l'empoigne tout en vie enlacé, comme il est. Le chien en meine vne telle fete, que le tems, que celui-là met à trouffer bagage, celui-ci pour se laisser encotes mieux le passe à sauter, & gabader autour de la proye, & du chasseur.

## CHAPITRE XVII.

*Des braquets. icy l'Autheur commence de  
traicter des Oyseaux, & des Poissons.*

**P**AR dessus les ordres des chiens cy  
deuant designez, nous ne sommes  
en deffaut d'une autre race plus petite,  
& delice; à sauoir de ceux, qui entrent  
sans difficulté dedans les tanières des  
Renards, & à force de crier, ou de mor-  
dre, leur donent la chasse, & les expul-  
sent de leurs caueaux : on les appelle  
communement Braquetz. Vous di-  
riez que cette espee de chiens est pro-  
prement faite pour faire rire : elle est  
neantmoins admirable en ce qu'un si  
petit corps enserie vn courage si grád,  
& si fier. Mais il sera mes-huitems de  
fermer ces discours du Bétail, de la  
Venaison, & des Chiens. Nous en di-  
rions beaucoup d'auantage (attendu  
mèmes

mêmes qu'un bon nombre de telles choses, & des plus dignes de nôtre connoissance demeurent en arriere) n'étoit la crainte du rebut, que mon liure pourroit encourir. Aussi bien n'auons nous, que la Prouence seule, non l'histoire des Animaux pour objet. Toutefois deux genres de Creatures animées nous restent encores à deduire, à sauoir les Oyseaux, & les Poissons. Ils s'entresuiuent comme logez ensemble, au predicament des necessaires: mais leur condition, & leurs qualitez ne sont aucunement égales, d'autant que ceux-là sont maintefois recherchés pour l'aduantage de la santé, & plus souuent pour le cõtantement du goût, & si nous ne sommes du tout impies, nous ne pouuons nous passer de ceux-cy: ou ce seroit, qu'auec des herbes seules, comme les disciples de Pythagoras, nous voulussions en dormant prendre

le Ciel par'escalade. Quoi que s'en  
 soit, ien'entreprens gueres volontiers  
 l'vne, ou l'autre de ces matieres. Ma  
 raison est seulement fondee sur ce, que  
 ien'ay entortlé en le tems à souhait,  
 pour éplucher exactement les raretez  
 de ces deux natures, & ne s'en faut é-  
 toner. Le sujet de soi est tres-riche, &  
 aucun iusques à huy n'en a parlé assez  
 dignement: bien que plusieurs perso-  
 nages ayent consumé la fleur de leurs  
 années en ce seul étude. Estimez vous  
 que ce me me soit vne grosse peine, de  
 me voir emporté, & réduit à ces pre-  
 cipices: moi, qui ne saurois à noir atteint  
 l'âge d'vne verte jeunesse, qui hy pas-  
 sé mon adolescence en toute sorte de  
 vanitez, & de dees extraordinaires, sans  
 employer le temps que j'auois de reste,  
 à degubler mon esprit harassé de tant  
 d'affaires fauuiés de mil'omnis. Etant  
 encôres ieune garçon, ne pensant à  
 rien



témoins, qu'à ce dessein d'écrire, mil  
races d'oyseaux, & autant d'especes  
de poissons differans, & étranges m'é-  
toient tous les iours presentez. Quoi,  
que, comme j'ay déjà dit, ma pésee fut  
bien éloignée de les contempler se-  
rieusement, mon ieune cerueau ne  
pouoit pourtant s'assouir en l'admi-  
ration des thresors de la Nature. Par là  
ie commençay de iuger, que nôtre  
Prouence étoit tres-opulente, & plan-  
tueuse en telles raretez. Dès lors, pour  
auoir vn peu hanté le monde, n'ayant  
rien obserué, leu, ou appris des larges-  
ses de la Nature, & de ses ieux admi-  
rables, que ie n'en aye autant puisé de  
la lecture des liures, ou des histoires  
des Animaux: Je puis dire qu'en lisant  
les passages, & les Auteurs, tout ce que  
j'auois veu se representoit en ma me-  
moire. Certes le cas est ainsi arriué,  
que les ayant considerées de plus pres,

au lieu de changer, ou de démordre de  
 mon opinion quelle qu'elle fut, ie m'y  
 suis laissé porter plus librement à les  
 releuer, & louer, comme vn sujet plus  
 grand, plus riche, & plus magnifique.  
 Puis que sans en auoir vne parfaite co-  
 noissance, il est impossible d'en parler  
 selon leur merite, & que d'ailleurs mô  
 âge ne me permet point d'attaindre  
 au sommet de cette haute intelligen-  
 ce: c'est à regret, ie le dis derechef, que  
 j'entrepris ce traité. Mais cependât,  
 afin qu'en cette occasion les épreuues  
 de ma bonnevolonté ne semblent par  
 trop defectueuses ( les hōmes se trou-  
 uans la pluspart decheuz de leurs at-  
 tantes ) ie coteray quelques especes  
 d'Oyseaux, & de Poissons les plus cō-  
 muns, & mieux coneus ez tables ordi-  
 naires. Par là vn exacte estimateur  
 pourra inferer, combien la nature en  
 ses occultes, & secretes actions nous a

produit de merueilleux effets de sa puissance, veu qu'és plus visibles, & familiers, sa profusion paroît si bien exercée.

## CHAPITRE XVIII.

*Des Cignes, Grues, Oyes, Cannes, Halebrans, & Oyes Sauvages. Des Houtardes. Ouides de Plin. De la chasse aux Houtardes. Leurs ruses.*

**S**Aichant, qu'il y a par tout grande affluance de Cignes, Grues, Oyes, Cannes, & Halebrans, ce seroit hors de propos d'exaggerer leur multiplication. On en void en notre pays des compagnies si grandes, qu'à mesure qu'elles se promonent par le vuide de l'air, il semble, qu'une épaisse nuée dérobe le jour aux passans. Le sablon doré de certaines Iles d'Arles paroît main-

maintefois tout noir des bandes des  
 Oyes lauages, couvrans entierement  
 leur large pourpris. Nous auons vne  
 race de Halebrans, dont la chair est  
 fort tendre, le goût tres-delicat, & de  
 facile digestion. Au manteau ils sont  
 fort differans des Cannes communes:  
 car ils ont le pennage de couleur bru-  
 ne, & comme pare de certaines mail-  
 les d'or. Au regard de ces oyseaux, que  
 nostre vulgaire apelle Houtardes, il n'y  
 a prouince au monde, qui en soit  
 mieux peulee. Crescent de Boloigne  
 auteur de l'Agriculture, homme tres-  
 mele en tout, fors au langage, qui a  
 assez mal poli, les marque du nom de  
 Starnes. Pour moi, ie ne puis dire au  
 vray, quel nom les anciens Grecs, ou  
 Romains sui ont accommode. Le co-  
 mu des escriuains, ou doctes, ou igno-  
 rans tient, que ce sont les Otydes, que  
 les Espagnols a la relation de Plinc  
 apel-

apellent Tardes. Mais leur erreur se découure clairemant par l'autorité du même Pline au cha. 13. de son 10. liure. L'otis, dit-il, est moindre, qu'un lbou, & plus grande, qu'une choüete: elle a des oreilles de plume, qui lui auancét hors de la tête, d'ou elle emprunte son nom. Elle est comme le singe des autres oyseaux, elle ayme fort les lupins, & va touiours à sauts & à bonds. Il n'y a non plus de peine à l'attraper, qu'une choüette: cela se fait en la randañt, tandis qu'elle s'amuse à quelque chose. Ce sont là les mots de Pline. Ores si pour un preallegué, il couient supposer comme tres-veritable, qu'une vieille Houïtarde poise touiours plus, que dix ou douze Hibous ensemble: car elle a le corsage beaucoup plus grand, que la Gruë, & n'a point pour tout d'oreilles de plume: quant à la gaillardise de ganbaden & de con-

tre-faire les autres , on n'a encores en elle cette qualité : & si n'est-elle point plus lourde à se laisser surprendre, que tout autre oyseau ? Ce pourquoy, elle va pourchassant sa vie parmi les larges campagnes, son pennage est noble au possible, étant méle de noir, de rouge, de gris cendré, tout moucheté de petites mailles dorées, & argentées, tres-artificiellement peleméées : comme elle est encor en son accroissement, on la prise pour vne viande tres-agreable au goût, & l'être ieune lui augmente la vogue. A l'opposite Pline en ses écrits condanne entre autres viandes, le manger des Otydes, pour la mauuaise seteur, que rapporte leur mouëlle tiree hors des os: là où noz gens sont touiours plus frais d'entrer en lice, pour la reputation, & la valeur des ieunes Houtardes. Car ils sont si passionnez de cette chasse, qu'ils

qu'ils ne font pour tout aucun cas des maladies, que leurs cheuaux gagnent à force de les voler : postposans tout cela à la iouïssance de leur proye desirée: On ne les peut auoir, qu'à la course des cheuaux, sans mêmes leur bail-ler le tems de prendre halaine. Il n'y a pas grand peine, quand elles n'excedent la grosseur d'vn chappon. Elle est plus grande lors, qu'elles sont comme vne Oye. Dés qu'elles sont hors de page, & ont passé cette grádeur, c'ët pour neant qu'on travaille, & tue les cheuaux apres: car outre qu'elles ne sont plus doüees de tant de force, elles éludent étrangement les chasseurs par leurs variantes remises. Battans de l'aile elles vous marchandent traitreusement leur homme, & lui redoublent d'autant mieux le courage, que continuans leurs feintes, s'arrêtent par fois tout court, comme lasses & engour-  
dies:

dies: le sentans approcher, elles prennent la volée, & soudain s'en reuient fondre. Au bout, s'ennuyans de recommencer si souuant leurs ruses, d'vn tire-d'aile tres-rapide s'elancent dedas les nuës, où le piqueur les voyat driller, perd toute esperance de les attraper. On n'en peut donques cheuir, qu'à l'harbaleste ou à la Harquebuse, encorés est-cé fort rarement: parce qu'elles ont des finesses incroyables. Quant à ce qui se trouue couché par écrit pour regard des onguans de Xenophon, ou de l'inuention de représenter en la peau d'vn cheual, vn cheual memes. C'est vn leurre approprié aux Orydes, non aux Houtardes. Les plus vieilles poisent ordinairement trenteliures, voire quarante, si elles sont de haute graisse.



## CHAPITRE XIX.

*D'une Houtarde prise à la chasse par  
l'Auteur. Cét oyseau pleura. Prosopopee,  
& les larmes de cette Houtarde.*

COMME ie m'aggreois extreme-  
ment à cette chasse aux Houtar-  
des, vn fait qui m'arriua vn iour ino-  
pinément me mit en admiration. I'a-  
uois pour lors martel en tête d'une af-  
faire tres-importante, qui me rendoit  
tout chagrin, & dedaigneux de toute  
sorte de compagnie. Si bien, que pour  
m'en priuer encores mieux, monté sur  
vn cheual, que i'auois des plus vîtes,  
suiui de mes chiens seuls, ie m'écarte  
à trauers des champs, & en peu d'heure  
me trouue porté en vne large plaine,  
où tout contre les pieds de mon che-  
ual, ie veis leuer deux grandes Hou-  
tardes. Le cheual effrayé du bruit, que  
r            fai-

faisoit le tremousser de leurs aïles, me bailla vne si rude secousse, qu'en surfaut ie reuins à moy: toutefois comme surpris, & piqué de cette interruption inesperee, ie change mes pensees en des desirs de vengeance contre ces Houtardes, que ia des yeux ie va poursuiuant. Je voyois fendre l'air à celle, qui me sembloit de plus grande taille, l'autre vn peu moindre, mais aussi grosse qu'vne Oye, se débitoit pour neant, & en tirât les aïles pour se guider vers le Ciel, s'en veint fondre à terre bié pres de moi. Je pique apres celle là, comme la iugeant de meilleure prise. A même, que ie cuidois l'attraper, la voila à l'instant remonter en haut, & volet enuiron cinq cens pas: elle refond encores, & s'arrête, me sentant approcher ia tout haletant, & recru à force de courre par cy, par là, m'eladant plusieurs fois à son accou-

tumee, tout d'vn trait reprend la volée dedans les nuës. En somme ayant ia fait plus de sept mil pas, sans rien gagner, m'asseurant de ruiuer mon cheual, ie me resens à bon esciant de me rendre Maître d'vne si fine piece. Je le poussedóc de rechef à toute bride, comme ie l'eus contempee voler vne bonne piece de tems tirant touiours pais, ie la vois fondre sur vn arbre haut éléué, où les aïles ouuertes, elle demeurera perconce, comme ayant consumé ses forces, & deployé toutes ses ruses pour se sauuer. Mes chiens hors d'halaine, & la ferine opinion, que i'auois de iouyr bien tôt de mon attanté, me font redoubler de l'éperó à mon cheual courant à bride aualee, i'aproche pour la prendre avec la main. C'étoit en vain, qu'elle faisoit force pour se releuer. En fin se tournát droit à moy (ce que ie dis semblera vn paradoxe,

mais rien n'est de si veritable) en guise d'une poure suppliante, se prit à pleurer à chaudes larmes. Qu'est-ce que ie pouuois iuger, sinon qu'elle commençoit de plaider sa iuste cause avec tout autant de grace, qu'elle pouuoit auoir. Possible, que son langage n'accompagnoit entierement les intentions, qu'elle vouloit faire voir, n'auoir été portees, qu'à sauuer sa vie, ou sa liberté: & ce avec d'autant plus d'assurance, & d'effort, que c'est chose tres-naturelle, d'esperer, ou d'entreprendre tout ce qui peut aider à ces deux. Veu que le desir de l'une, preferable à toutes choses ne meurt iamais; & l'autre ne se peut abhorrer. Elle vouloit dire, que si de pleine abordee elle eut osé fier son être en mes mains, & en ma sauuegarde, elle eut parauanture mieux acquis ma bien-vueillance; & eut capitulé de sa conseruation avec  
plus

plus d'auantage : mais, qu'elle cuidoit mieux faire, en postposant telles esperances ( quoi que tres-dangereuses ) à vne tres-lâche seruitude. Elle eut peu viure grassemant, avec plus de careffes, & moins de soin chez moi, où elle eut trouué de toute mangeaille à foison; mais, qu'elle auoit mieux aimé aller pourchasser sa vie à sō plaisir, quoi qu'avec plus de sollicitude, de suëur, & d'apprehension des chasseurs toujours à l'erte, pour la guetter au passage. Elle disoit pourtant, qu'vne vie si solitaire, & si libre comme celle-là n'étoit du tout exante de crainte, quelle constante resolution, qu'on y apportast: attendu, que parmy les hommes rien ne concite tant de ialousie aux seruiteurs, ou aux Maîtres, que cette passió déreglée d'être seul, & à soy. Au reste, que la condition de celles, qui recherchent de se voir seruies, ou suiuiies des

hommes, est ordinairement exposee à des perils plus grans, & plus certains. Car s'il arriue, que le Maître ait vn iour l'apetit plus ouuert, que de coustume, ou que ton croupion couuert de graisse lui chatoüille le goût, ou celui de ses amis, sans doute c'est fait de toi: car on te coupera la gorge sans remission. Mais quoi? si ces Maîtres, ou ces mêmes amis étoient si curieux de me conseruer chetement, qui me pourroit répondre de l'indiscretion des valetz, à mesure que leur insolance, le trop boire, ou la colere, les porteroit à me ruer des pierres, ou des bâtons, m'ayans assommé, ne me presanteroient il pas au Maître, & leur feroiét accroire, que le trop máger, ou la graisse m'auroient étouffé. Tels, ou semblables, ou autres discours me cuidoit tenir cette Houtarde par sa contenâce & ses gestes, possible trop affectez.

Don-

Donques pour la prendre, ie recom-  
mance à pousser mon cheual, que ie  
ne sceus iamais faire accoster de l'oy-  
seau, quels grans coups d'éperon que  
ie lui feisse sentir dans les flanes: car à  
même, qu'il se dressoit contre moi, le  
rude battement de ses grandes ailes le  
mettoit en desordre; Mais tout de ce  
pas, mettant pied à terre, & attaché,  
que ie eus mon cheual au pied de l'at-  
tre, i'ouure les bras, ie la reçois, & la  
serre doucement, sans qu'elle fait au-  
cune resistance. Pendant que ie m'oc-  
cupe à châtier mon cheual, mes traî-  
tres chiens, ne pouuans moderer leur  
fougue infatigable, étoient demeurez  
derriere vn long trait de chemin; pre-  
nâs en ce point leurs tems, pour m'ac-  
confuire, ils s'atroupent derechef, &  
sans s'étoner de ma parole, ni de mes  
menaces, sautent sur ma poure sup-  
pliante Houtarde, que ie tenois em-  
braf-

brassée. Meu de colere pour vn tel affront, ie metz la main à l'épee, & en baille sur les oreilles à quatre d'entre eux, les autres gagnent au pied lâchés mô oyseau battu, déchiré, demi mort, & me l'abádonent. Je puis dire de n'auoir rien veu auparauant, qui m'ait si fort affligé: parce que ie mourois d'enuie d'épreuuer, & d'attendre, comme vn oyseau si aimable reusciroit en mô logis, en le faisant soigner curieusement: car pour tant d'autres Houtardes, dont nous auons des-lors peu faire prise avec autant de peine, nous n'en auons point veu, qui par ses ruses & artifices conuiait si gentiment le chasseur à l'aymer & admirer; & qui du bec, & du sifflet vint effrontément se rendre sur la main de celui, qui l'entreprenoit. Quant aux larmes de celle cy (afin qu'on pense, que ce n'est pour rire, quand i'ay dit, qu'elle pleura)



ra) à quelle cause les pouuons nous referer? Sauoir mon, sicela ne peut proceder de la chaleur immoderee, que l'agitation, ou le mouuemât trop violent lui auoient excité. Eu egard, que telles larmes ne naissent pas tant de la chaleur s'exhalant de tout le corps, comme du froid, qui se trouue resseré au dedans: La même cause, qui les excite aux hommes, nous seruira de coniecture, pour dire, que les viues pointes de la douleur, & le sentiment du mal auoient épraint les larmes de cet oyseau.

## CHAPITRE XX.

*Des Faisans. Des Pans. Tourterelles. Griues. Oyseaux de Meurte. Francolins. Herons.*

**I**E n'estime point l'Ile de Colchos  
 Imieux peuplée de Faisans, que l'o-

ree de nôtre Rhône; où ils ne sont que trop frequants. On les prend à la course des cheuaux, de même que les Hou-tardes, avec vn plaisir incroiable des chasseurs. La volée des plus robustes ne porte d'ordinaire plus loin de mil pas, encôres ne le font-ils d'vn tire-d'aile: ains en baissant ou reprenant leur vol. Ils perdent leurs forces à la quatrième, ou tout au plus à la cinquieme temise; à la sixième, ils se couchent à terre; & d'vne belle ruse se cachent dedans les landes, & buissons plus toffus, s'ils en trouuent. Les Hou-tardes ont le corsage trop grand, pour se mussier ainsi. Il n'est ia besoin, que ie traitte des grandes compagnies des Pans, Tourterelles, griues, cailles courans maintefois noz campagnes. Au regard des Griues, i'en en veu ailleurs de toutes blanches, mais non des Pans tous blancs; & ne saiche, qu'il y en ait,

ou

ou qu'autre en ait veu. Quant est des Becque-figures, & de tels oyfillõs d'especes differates, lesquels outre les Griues, & Merles se nourrissent la pluspart du tems de la graine de Meurte, veu l'abondance que nous en auons, on en fait des festins tous entiers, lesquels vous ne verriez autre couuert, que de cette viande tres-exquise. Les aucús ne font gueres d'état de tels oyseaux, à cause de ie ne fais quoi d'amer qu'ils rapportent de cette graine. Les autres ne les prisent pas tant pour leur bonne odeur, comme pour le haut gout, & acrimonie, qui est en eux; toute propre, pour ouurit l'apetit de boire, & de manger. Les Francolins ne sont point si commús en nôtre país (si toutefois les Atagenes aux Latins sont les Francolins à nôtre vulgaire) quoi que s'en soit, les Francolins ne sont si peu coneuz ni si clair-semez, qu'on n'en aye

aye beaucoup en nôtre Prouince: non qu'elle les produise, mais ils y passent de l'Espaigne, & n'ay encotes peu sa- uoir, qu'aucun ait trouué les airs, ou les pouffins des Francolins: bien que la chasse aux plus grandelets soit tresfre- quente. Si lors, qu'il sont en saison de pondre, on nous les aporroit d'Espai- gne, comme on faisoit ancienement de Lydie en Egypte(ce qui seroit tres- aisé à faire) sans doute on les verroit aussi bien parier, & multiplier deça, què delà. La seule raison nous môn- trant, qu'ils peuuent s'habituer en tout autre air, que celui d'Espaigne: c'est, qu'ils foisonent abondamment ez pays circouoisins des Alpes. Je n'o- ferois pourtant assureur, qu'ils ne font jamais leurs nids en Prouence, ou que nôtre terroir leur est totalemant con- traire, veu qu'ils s'agrecnt tant en nô- tre air. Qui est celui lequel apres a-  
uoir

voir fort sué apres telle curiosité, la voudroit attester? Encores moins le voudrois-je faire: n'ayant daigné iufques à presant y appliquer aucune recherche. Les grandes compagnies des Herons multipliás merueilleusemât, couurent, & troublent le fonds de noz étangs. Leur fecondité s'acroit d'autant mieux, que le gout de leur chair des-agree generalemant à quelle personne que ce soit. On en mange plus volontiers par tout le reste de la France. De sorte, que les plus opulans edifient en leurs maisons aux chams des Heronieres. Je ne fais, si la sollicitude, qu'on en prend, ou si les viandes domestiques, qu'on leur baille, les affrâchit, & les rend plus delicats, étans d'eux mêmes assez insipides, & de mauuais gout. Mais ie fais bien, que chez nous, ils ont vne chair non que longue, seiche, gluante, ains assez puante.

te. Ores si la curiosité du nourrir à le pouuoir d'alterer le naturel de cette chair, ou au moins de la corriger, pour nous la faire accouëtumer, en deguisant ses qualitez si des-agreables, nous pouuons, s'il me semble, auoir l'élection tres-libre d'vser des vnés, ou des autres.

## CHAPITRE XXI.

*Des Perdrix. Greccerelles. Beccasses. Palöbes. Ramiers. De l'oyseau apellé Flamant ez Iles d'Arles.*

**M**Ais que dirös nous de l'incroyable fecondité des Perdrix, grosses à beaucoup pres de noz poules communes. Ez montaignes de Prouence elles valent tout au plus vn Carolus, ou vn Sou piece, & par fois les aon pour vn Sou la paire. Le bœuf n'est  
à si

à si bon marché, & le moutón est beaucoup plus cher. Je ne veux vser de lóng discours sur les Crecerelles, Becasses, & tát deraces de Palóbes, & Ramiers, veu qu'il semble, que la nature ne se fait voir si variante, ni si feconde en autre espece d'animaux. L'on mange ( mais c'est fort rarement, & pense-ie que la beauté, & rareté en diminue le goût) d'vne sorte d'oyseau, que noz habitás d'Arles apellent Flamant. C'est l'oyseau de la plus belle representation de tous ceux qui naissent, ou s'abituent és Etans des terroirs d'Arles. Sa chair est si dure, qu'elle ne se peut onc attandrir, pour grandes, & fortes épices, qu'on y faiche appliquer. Il est d'vne belle, & haute taille. Son pennage est de couleur rouge, iaune, noir, & blanc, soit long, & qui recree encores mieux la veüe. Il ne pond iamais, qu'il ne façe deux œufs à la fois, & ont vn demi pied

pied de long. Vous les prendriez pour de ces œufs de plâtre contrefaits. Vn iour on m'en fait presant d'un, comme d'une chose fort exquisite, qu'on ne treuve gueres souuant. A mesure, que ie m'en iouïois entre les mains, celui, qui me l'apporta m'asseuroit avec sermant, sans que ie voulusse me tenir à son dire, que c'étoit vn œuf naturel, non artificiel: car il enduroit bien auant la piqueure d'un poinçon, & en le maniant me blanchissoit les mains d'une poudre tres-deliée. En fin par mégarde, ie le laisse choir emmy la place, & conceuz en effet, que c'étoit vn vray œuf. l'en portay des lors vn extreme regret, parce que ie m'étois proposé de le bailler à couuer à vne poule d'Inde, dont vn pousin en fut éclos, qui se feroit par trait de tems élevé, & appriuoisé à mon logis.

C H A P.



## CHAPITRE XXII.

*Trois races de Poules. D'un Coq Rhodien.  
Duëilz des Coqz.*

**N**Ous auons en assez grande abó-  
dance de trois races de poules.  
Car des communes, & des Numidi-  
ques appellees du vulgaire poules  
d'Inde, nous en auôs à reuendre. Quât  
aux Paones, si bien nous n'en vóyons  
de si grandes bandes, nous n'en som-  
mes pourtant en defaut. Elles égallent  
quasi les Oyes en grosseur, & ressem-  
blent aucunement à nos poules com-  
munes. On m'apporta vne fois vn Coq  
Rhodien de six mois, qui me coûta  
des bons écus. Il étoit si genereux pour  
son âge, & auoit le cœur si vigoureux,  
& prompt à combattre, qu'vn chien, s'il  
n'eut voulu être mal mené, n'eut osé  
entrer en la Cour des poules, ou il é-  
s           toit.

toit. Il tuoit tout autant de coqz communs, qu'il pouuoit accueillir. Maintefois ie lui ay fait faire en düel avec vn grand Coq d'Inde, valant, sans mantir vn gras mouton. C'étoit vn rare combat: car les coqs d'Inde sont naturellemant fort coleres, & se mettent sur leur ergoz avec vne fierté, & vn certain piolemant, qu'ils se font admirer: ils rendent avec cela, ie ne scais quelle voix plaintiue, qui ne leur sied guieres bien, & fait venir l'enuie de rire. Mais en fin, la guerre nous dit mal parce que mon braue champion de Coq, foulé de tant de combatz par lui rendus deueint malade: & tous les remedes, dont ie le feis secourir, ne le sceurent engarder de mourir. Les hystoires m'auoient baillé l'adresse du passetems prouenant de tels duëls des Coqz. Car en lisant, ie m'apperceuz, combien les Deliens, les Atheniens,

toute

toute la Grece, & l'Asie, voire mêmes les Empereurs Romains, & apres eux le reste de l'Italie les auoient souuent celebrez. De sorte, que par voye de ces duëls, on vuidoit les differans des cheuâces toutes entieres, & patrimoines litigieux. Ainsi ie me resolu de prédre la part d'vn tel deduit. En quoi le iugement des anciens, & mon inclination ne m'ont pas deceu: m'étant déllors rendu spectateur mil fois de ces plaisans ieux, sans iamais m'en nuyer. L'ignorante tourbe de mes ennemis iadis touchée au vif en mes écritz, lors qu'insolamment me venoit harceler, cerchans de quoi mordre sur moi, remüoit toute pierre contre cette miene occupation. De là les hommes, les femmes, les ieunes, & les viels commencent d'en dire le mot, me décrier, & me pubient en leurs placarz pour vn Maître iuré à faire battre les Coqs.

Me demandez vous, si ie meis plutôt à rire, qu'à dedain la folie de telles gés. Ainsi Dieu me soit en aide, ie ne le ferois dire. I'eusse pris plaisir, d'oüir leurs iugemens, si ie n'eusse sceu, combien ils en étoient déproueus eux mêmes.

### CHAPITRE XXIII.

*D'un oyseau prodigieux pris ez Iles d'Arles. Du goût des oyseaux. Tourterelles d'Eté. Des Poissons en general.*

**O**Res pour reprendre nez premières erres, ie dis qu'il me reste à parler de plusieurs autres especes de Gibier, que les festins plus sumptueux, & les tables ordinaires ont mis en reputation. Je leur puis mieux accommoder les noms du pays, que du Latin. Mais parce qu'elles ne sont nécessaires, & leur denombrement ne peut être

être, qu'ennuyeux au liseur, i'en abstiendray. Vne chose diray ie volontiers, aussi le vaut elle bien: c'est vn des plus grans, & monstrueux oiseaux, qu'on feroit voir. Ce m'est hors de moyen de vous en tirer icy le corsage au naturel, mais bien son bec, & ses pattes seules, que cèlui, qui le prit, auoit reserves pour môntre à la posterité, ayant salé le reste par loupins. Aux étangs d'Arles vn certain villageois faisant le métier de chasseur à la harquebuse, l'auoit faussé de deux balles, & le voyant leuer au deuant de lui encores tout tremoussant, se resout de le courre à force, pour l'attaindre, comme il fait, & le trouuant couché à terre ia demy mort, il l'acheua par plusieurs coups reitez. C'étoit merueille de voir cét oyséau deffandre sa liberté avec tant de furie, & de vigueur, haletant les derniers abois de la vie:

ores du bec, ores de ses larges pattes, il mettoit ce chasseur en desordre: ores de tout le corps il se iettoit sur lui: en fin comme forcé par sa destinee, les longs efforts commançans à lui anéantir les forces, il s'abandonne, & demeure roide mort sur le champ. Sa patte étoit comme celle d'une Oye, & d'asfiete auoit bien vne main ouuerte. Ceux qui auoient pris la peine d'ouurer son bec disoient, qu'un paüois de nauire large de deux pieds, & demy en quarré y feut demeuré dedans tout à l'aise. Je ne crains point d'être trop importun, si à ce que dessus j'adioute le iugement qu'on fait parmy cette multiplicité, & beauté des oyseaux, & à quelle espee l'õ deffere le prix pour l'excellance du goût. La varieté des têtes, & celle des opinions marchent par tout d'un pas égal. Plusieurs confessent avec moi, que les Tourterelles

d'Été

d'Été doiuent tenir le premier rang. A tout le seul millet, qu'on leur verie deuant pour les saouler, elles prennent graisse en peu de tems. Et n'est ia besoin de les garder longuemant mortes, pour les atandrir : mais auant que de les égorger, il est bon de les tenir separees des autres l'espace de quatre heures, à ce qu'elles ayent le loisir de décharger leur gaue, qui se trouuant pleine de millet, fait perdre l'appêit à ceux, qui s'attendent à la vuidet. On les couche à la broche lardees seulement de bon fenouïl. Aucuns les ayât vuidées peu auant, que de les tuer, leur font manger tout leur saoul de l'anis confit au sucre, pour en apres sauou- rer la chair, le sucre, & l'anis tout ensemble ; Mais selon mon goût, l'anis cōpete mieux aux Medecines, qu'aux sauces. Ce que j'ay dit des oyseaux n'est pas grand cas. Ce que j'ay à dire

des poissons est encores moins, parce qu'étans couverts de l'obscurité de leur element, ils ne se laissent attraper si librement aux paresseuses mains des hommes.

## CHAPITRE XXIV.

*Le Tourbot appelé Rhomb. La Sole. Le Thum, &c. Des Ecreuices de mer appelées Langoustes. Huîtres. Moules, &c. Tellines, & autres races de Coquilles.*

**J**E traiteray sommairement des poissons, répondans mieux au goût des personnes plus honorables, ou au pis aller des moins mécaniques, ou de ceux auxquels l'indigeance sert d'excuse tres-legitime. Le Tourbot, que nous appellons Rhomb porte la palme outre tous ceux, que la maree nous fournit.



nit. Nulle autre Prouince selon ma recherche, & n'en déplaist à aucune, n'est si bien pourueüe de ce poisson, que la nôtre. La Sole d'un pied, & quart de long, tenant le premier rang d'honneur apres le Rhomb, est cherement vendue à un Carolus, ou un Sou tournois. Quelle autre mer est si abondante en Thums, Pelamides, Pagres, & Ecreuices de mers? Je fais, qu'autefois au port de Marseille on a fait en un seul iour vne pêche de huit mil Thums. Ces quatre especes de marea, qui seroient fort exquisés ez autres Prouinces, nous viennent au rouge: voire mêmes ez moindres villages, & hameaux on n'en fait aucun état. Excepté des Ecreuices de mer, dites de nôtre vulgaire Langoustes, qui selon l'humeur de quelques vns sont de la troisième Classe. On prend des huîtres en moyenne quantité, & celle des Moules est ex-

cessiue. Bien, que ceux cy soient prisez en prouï de lieux, si est-ce qu'on n'oserait les presanter à noz tables, où ce seroit pour raison de leur bouillon, qu'on dit être propre pour ramollir le ventre. Les Tellines foisonent d'une maniere incroyable: comme fait toute race de Coquilles. Je puis dire de les conoître toutes à l'œil, mais leurs nōs Latins me sont inconeuz. La penurie des écriuains, & leurs opinions si variantes en sont en partie la cause. Parmi celles, que ie me puis ramantevoir d'auoir veu, les vnes sont faites en rōd comme vne ballē, les autres sont de figure triangulaire, ou quadrangulaire, frangees tout par tout, & artillement barbillonnees, les autres sont pyramidales, demy-rondes goderonnees en elles mêmes, faisans la neufuième partie d'un cercle, aboutissantes en pointe en guise d'une pomme de Pin: les autres

autres sont voutees r'apportas à tout l'assamblage de leurs petites laines bigarrées, le test d'une Tortue, d'autres sont cochees plus larges, & plattes d'affiete, canelees iusques aux bords: d'autres sont cambrees, & tournees contremont, pour retenir leur saumeure, comme dedans vn petit vase. Il y en a des vertes, des iaunes, des rouges, des noires; comme iayet. Où est la langue, qui pourroit seruir de pinceau à la nature, & represanter la multiplicité des lieux dont elle s'égaye? Avec cela, on ne prise rien toutes ces engeances de coquilles, non plus, que plusieurs autres telles droleries. Les vagues de la mer les déchargent au riuage, pour le proffit & commodité des hommes, & ingratz, qu'ils sont, ils ne daignent de les cueillir. Les femmes mêmes le plus souuent ne tiennent conte de les regarder: elles ne font, que pour amuser

ser les gueux, ou les petits enfans.

CHAPITRE XXV.

*Des Murenes, Dorades, Loups, &c. Poulpes. Sardines. Du Haran, Carpes. Barbeaux, Brochetz, Anguilles.*

Pour le iourd'huy on ne fait aucun état à Marseille des Lamproyes de Mer, iadis appellees Murenes, que le goût des anciens auoit mis en vogue. Les Dorades, & les Loups, que pour neant on va quétant en plusieurs Provinces; nous font soufleuer le cœur, & l'affluâce en diminue le prix. Les Muniens, Congres, Rayés, Poulpes, Maquereaux, Merlãs, Seiches, Ecreuices, & Rougez, qui sont de la race des Pageaux, & toutetelle pécherie n'étant d'aucun travail, nous est familiere & ordinaire: ce pourquoy elle est vilipandee. Aucuns m'ont voulu loüer vne

cer-

certaine engeance de Poulpes, pour la fenteur du musc, qu'ils raportēt à leur dire: Il ne m'est encores arriué d'en faire l'essay. La plus grande vogue, qu'on baille aux Sardines ez portz de Mer est, qu'elles seruent de prouision pour les Galeres. Je fais d'autre maree, qu'on iette au loin à même instant qu'elle est tiree, qu'on n'auroit gârde de laisser perdre ailleurs. Commant en pouuôs nous parler sans auoir mal au cœur, veu que nous la refuyons, & ne pouuons la garder avec patience. Nous sommes voiremant priuez d'une seule espece de poisson tres cōmun à ceux de Roüan, & à ceux qui sont habituez ez lieux voisins du flux, & reflux de la mer de Ponant, à sauoir du Haran: si toute fois le Haran est cela mêmes, que les Latins nommoient Halecula. Les vns tiennent, que nous en auons voyremant l'espece, mais

non la quantité : prenans leur pied sur vn autre poissō, qui lui ressamble tout à fait. Si l'aduoüe, que nous n'en auōs point pour tout, que fera-ce pour cela? en pleurerons nous? veu qu'il n'est si chetif, & vile mercenaire, qui ne grondât contre son Maître, s'il le pensoit nourrir de telle viande. Aussi ne leur deuons nous enuier non plus ce poisson, que l'inconstance de la Mer mêmes. Je ne doute pas que le Cyprin appellé Carpe ne soit en plus grande reputation, pour raison du gout, ou du prix en ces contrees là, que le Haran, mais parce que ce poisson est tres-excellent en la riuere du Rhône, s'engraissant merueilleusement dedans ses riches, & fecondes eaux, il est à si vil prix, que i'ay hôte de le dire. Le quintal, que nous disons, pesant cēt liures, ne se vend, que quatorze Carolus, ou si vous voulez, douze sols tournois,  
valant

valans nôtre florin. Les Carpes neant-  
moins à part soi, sont grandes, & gros-  
ses, si que les vnes poissent bien souuât  
vint liures piece. Au prix des Carpes,  
que pouuons nous admirer d'auanta-  
ge, que l'abondance, & la fecondité  
des Barbeaux, & des Loups de riuere,  
des Brochez de sept pieds, & des An-  
guilles de trois coudees de long, & au  
dos large de quatre grans pouces? car  
hors des grosses Anguilles, qu'on met  
cuire à la broche, & les têtes de Bro-  
chez, qu'õ void maintefois aussi gros-  
ses, que celle d'un mouton, esquelles  
est adherante ie ne sai quelle graisse  
tres-délicate autour des os, aucun voi-  
re mêmes des plus frians, ne fait point  
de cas de tout le reste étables ordi-  
naires. Le prix des Anguilles, excédâs  
vne certaine grâdeur, est de cinq Ca-  
rolus piece: celui d'un grand Brochet  
est de huit. Je n'ignore pas, que le prix  
cou-

courant d'un Brochet de trois coudees de long à Paris, est de cinquante sous.

## CHAPITRE XXVI.

*De l'Alose, Lamproye, Eturgeon. Paule Ioue. Le Sileure de Pline n'est pas l'Eturgeon. Le langage Prouençal approchant du Latin. Le Monde, & la nature se changent avec le tems. Admirable fecondité de la Mer. Le prix des Eturgeons. Des Aloses, & Lamproyes.*

**L'**Alose, la Lamproye, & l'Eturgeon courent par leur excellance tout l'honneur, & la bonté de leurs compagnons noüians dedans les riuieres, & en la Mer mêmes. La recherche des noms propres de ces trois especes à fait iadis suer le front à beaucoup de gés doctes. Paule Ioue personage tres-gentil,



gentil, soutient par ses ratiocinations, que l'Eturgeon n'est pas le Loup des Anciens, ni le Torsion, ni la Hicque, & si ie ne me méprans, il l'appelle vrayement le Sileure: mais c'est par hazard, ou à tâtons, qu'il le dit. Au demeurant l'Eturgeon ne peut être ce Sileure de Pline, lequel pour être poisson de rapine, va deuorant les autres, & fait du degast par tout ou il noüe. Car l'Eturgeon n'est pas mal-faisant, & quand il le voudroit être (veu qu'il n'a point de dentz) il ne pourroit seulement faire noyer les cheuaux à mesure, qu'ils nagent en là riuere. On tient le Sileure du tout semblable au porc Marin. L'eturgeon à beaucoup pres n'est point tel, parce qu'il a la hure fort large, le museau camard, & cambré à outrance. Puis qu'aussi va le philosophe là dessus est pour neant, & ne sert de dire, qu'il faut que le Sileure soit l'Etur-

geon

geon, eu égard, qu'on ne void aujour-  
d'huy point de Sileure, & que l'Étur-  
geon a été coneu à l'antiquité. Tant  
s'en faut, que la chose étant ainsi, nous  
pourrions dire d'auoir recouuré l'É-  
turgeon pour le Sileure perdu: Telle  
n'étant mon opinion, ie n'ay de quoi  
m'alambiquer la ceruelle apres la re-  
cherche du vray mot Latin de l'Étur-  
geon: aussi cuide-ie, qu'on ne le feroit  
trouuer. Ie ne priseray pas moins le la-  
beur de quiconque m'en baillera la  
vraye cognoissance. A ce propos vne  
autre raison milite pour moi, qui est,  
que toutes les langues du monde, ser-  
uans à nous expliquer au besoyn, au-  
cune n'aproche, ou n'a mieux retenu  
les termes propres de cet ancienne, &  
magestueuse diction Romaine, que  
celle du peuple d'Arles: car nous auôs  
encores les motz tous entiers appro-  
priez à la nauigation, ou au laboura-  
ge.

ge. Nous difons vne Carene, Sentine, Antenes, prouë, poupe, Etrou, vn Rá, Nauiger, & en fuite beaucoup d'autres, fauf les formes des vaiſſeaux, qu'õ peut auoir alreré, comme l'on a fait l'vſage, & l'art mêmes de la nauigatiõ: d'autant que les Anciens vſoient tout autrement des aurons, & auoient vne vogue plus libre, où nous l'auons plus contrainte, & preſſee. Ceux d'Arles nomment encores en Latin tout l'attirail appartenant à l'Agriculture, comme ils font les plantes, les Animaux, & les oyſeaux. En outre la maree au moins celle, qui nous eſt la plus conueüe retient de mêmes ces motz Latins. Nous difons, vne Dorade, vn Rhomb, vne Sole, vn Loup, vne Langouſte, vne Pelamide, des Tellines, vn Thum, de Huîtres, du mot *Oſtrea*, en changeant deux lettres, nous les nommons *Oſties*: comme faiſans vn dimi-

nutif du Pagre, nous disõs vn Pageau. Quant est de ceux, qu'on pêche ez eaux douces hors de trois prealleguez l'Eturgeon, l'Alose, & la Lamproye, dont nôtre vulgaire se sert, ils ont tous parmy nous leurs noms Latins. A tant si quelcun veut soutenir, que ces trois especes aussi bien, que leurs noms, ont été ignorees de Pline, ie souscriray volontiers à son opinion. Il y à quatorze cës ans du siecle de Pline: il est certain que deflors on à découuert des Iles neuues. Il s'en est fait d'autres, & d'autres encores se sont agrandies: L'on à veu paroître des nouveaux feux, & courre les eaux autrefois dormantes. La nature mêmes de toutes choses s'est comme alteree, & le monde en general à pris vne autre face. Vous semble il donc, que le décours des années n'ait peu causer encores plus de mutation? Je fais, qu'au moyen du mélange,

linge, ou des abuz, que les iardiniers font en matiere des semances, la terre produit des nouvelles plantes; comme des nouvelles pommes, naissans avec leur pepin, faisans auourd'huy vne race à part soy. L'Aphrique n'apporte-elle pas toujours quelque chose de nouveau? voire: car les concours des diuerses semances, la temperature de l'air, & les astres œurent à cela. La mer est-elle plus sterile, ou moins feconde, que l'Aphrique? non voiremant, car en la propagation des animaux elle est si orgueilleuse, & abondante, que non seulement elle enfante autant de races de poissons, comme la terre des racines, mais elle porte en son large sein autant d'outils, où d'instrumans animez, que nous en pouuôs excogiter pour noz vsages. Cela doncques me suffira, pour iustifier, qu'apres le siecle de Pline nôtre mer à produit,

duit, ou fait premierement voir, ou receu en les flotz ces trois races de poissons; venans du goulphe Atlantique. Que si quelcun m'en peut bailler des indices veritables ez écrits du même Pline; i'en porteray plus d'étonnement que d'eupie. Cela de vray ne me fera iamais gueres de trouble en la ceruelle: tant parce, que i'estime y auoir employé assez de labeur; d'ailleurs, que le sujet, à ce que ie vois, n'en vaut la recherche. Quand l'Éturgeon se vend en détail, & par pieces, son prix est d'un sou la liure; à l'acheter en gros, ou tout entier, il vaut vn écu d'or. Le prix des Alofes, & des Láproyes suit la saison; & leur grandeur, parce qu'on les vend entieres.

## CHAPITRE XXVII.

*Des Saumons, & Truites. Meletes, Ecrevisses, Tanches, &c.*

JE n'ay encor appris, qu'on ait veu en  
Inôtre pays des Saumons auſſi grans,  
que ceux qu'on void communément  
ez haies de Paris. Mais ſi les Saumons  
prouiennent des Truites, comme plu-  
ſieurs opinent, parce que ce poiſſon  
deuant être Saumon eſt des ſon ac-  
croiſſement vne petite Truite, & ve-  
nant à s'agrandir eſt en fin yn gros  
Saumon: nous auons voirement bon-  
ne quantité de Truites; mais ie m'é-  
tonne, de ce qu'elles n'augmantent à  
l'egal des Saumons. Quoi que s'en ſoit,  
puis que noz Truites ont le goût, & le  
corſage des Saumons, diſons, que la  
nature fait chez nous ſon apprentiſſa-  
ge, pour vn iour mettre à chef le Sau-  
mon mêmes. Ie ne voudrois pourtât,  
que mon iugement ſeruit ici d'vn al-  
legué, pour erediter, & former vne o-  
pinion en telles matieres; ne pouuant  
rien auancer de conſtant, & reſolu, ſi

ie n'en ay vne parfaite conoissance. Je ne veux obmettre vne engeance de petitz poissons, qu'Aristote, Pline, & quel autre, que ce soit des anciens ont ignoré. Noz Pécheurs les appellent Meletes, & y en a de deux races, distinctes seulement par la grosseur, non par la forme. Les petites n'ont pas plus de quatre pouces en longueur, & ont vn demi doit de large. Le goût n'en est point des-agreable, & la pêche en dure toute l'année. Les autres plus grandes que celles cy, les surpassent aucunement, étans de la grosseur du pouce, & sont toutes d'une couleur argentine. La pêche n'en est point si commode, ny favorable; parce qu'on n'y peut vacquer qu'en vn tems bien calme, & serain, la mer étant en bonace. Elles ont vn gout tres-excellent, & qui par sa plaifante qualité, excite tellement l'appetit, qu'en la saison, qu'on  
les



les apporte toutes fraiches à Arles, on quitte dés aussi tôt les meilleures viandes de chair, & les mieux appareillées. Si la multitude ne me faisoit apprehender la confusion, ie n'oublierois en ce traité les Ecreuices, les Tanches, les Rougetz, les Perches nouüans ez flotz de noz eaux douces. Mais ce seroit entreprendre l'infini, que de vouloir attaindre avec les paroles à l'opulance infinie de la Nature.

### CHAPITRE XXVIII.

*Salures de poisson. Anchois. Salures des œufs de poisson. Boutargues de quoi, & comment faites. Cauial fait des œufs d'Eturgeon. Les Grecs tres-friâns du Cauial.*

EN suite des discours precedâs i'estime, que celui des confitures au sel,

sel, qu'on fait du poisson, ne sera icy mal inseré. D'entre toutes ces Saleures, dont l'on s'accommode en nôtre pays, il y en a trois principales, qui sôt de ma conoissance. L'une est du corps du poisson mêmes. Les autres deux sont des œufs tant seulemant. Le poisson, dont ce fait la premiere, est d'une race tres-petite, & à la relatiô de quelques vns, c'est celui, que les anciens appelloient Apüas, que nous disons Anchois. Le vray tems pour les confire au sel est au mois de May. Donques pour vn prealable, on met force sel au fôns d'un barril: après, on prend autant de bon fenouïl vert, & le jette on dedans comme par littees; puis les têtes otees de ces poissons, on les couche là dessus, & les sau-poudre-on fort largemant, on épand encores d'autre fenouïl, & du poisson par dessus, pour en faire vne autre littee, & ainsi en

suite

suite, iusques à tant, que le baril viene à être plain. Bouché qu'il est bien soigneusement, vous faites à tout vn foret, vn petit trou à son couuercle, à ce que par là on le puisse aceller de la saumure, que vous allôgerez touiours de peur que celle du dedans ne viene à s'aneantir: car rien n'est si dommageable à toutes confitures au sel, que leur laisser endurer le soif: d'autât que par ce deffaut, elles se chansissent en peu d'heure. Noz anciens souloient faire grande quantité de telle confiture: mais auiourd'huy on nous en apporte d'Espagne en telle abondance, que noz gens aiment mieux trafiquer & profiter en autres denrées, qu'en cella là. La premiere saleure, qu'on fait des œufs de poisson se nomme en Latin Oataricha. La diction est Grecque sans doute: les nôtres corrompans le mot, l'appellant Boutargue. Peu d'écri-

criuains Latins ont parlé de cette matiere, & ceux qui y ont versé, s'en sont mal acquitez : ayant pris ce mot de Oataricha pour des œufs seichez, d'autant que *τάπηκος*, en Grec signifie saleure, soit elle seiche, ou bouffie, il n'importe. Donques pour ceste raison nous appellerons Oataricha les œufs confitz, ou salez, & toute autre saleure. De memes on pourra dire Oataricha ou Cauial, bien qu'on le face ores au sec, ores au liquide, selon l'humour des confiseurs. Ores puis que l'usage a ia acquis à noz Boutargues seules le mot de Oataricha, comme par excellence, & que le Cauial à part soi a retenu le sien propre, & particulier, i'ay trouué bon de faire vn peu de mention de cette saleure. On met les œufs tirez des Muges pris tout de frais, sur vn aiz bien vni: apres on les sau-poudre tout par tout du sel blanc bien délié,

lié, & en mettant vn aissellet par dessus chargé d'vne lourde pierre, on les laisse éuanter au Soleil, iusques à ce qu'ils prennent vne couleur fort noire; & de ce pas on les serre en quelque lieu sec, pour reserue, & prouision de la maison. Certes le commun bruit est tel, & les plus experimentez aduouët, n'y auoir rien, qui ouure mieux l'appetit de boire, que cette saleure. I'en ay fait l'essay en moi-mêmes. Car ayant vn iour bonne enuie de goûter de cette viande, sentant mon estomac chargé d'humeurs, neantmoins assés robuste, i'en prins si largemant, qu'vne alteration m'en demeura si grâde qu'après auoir long tems resisté, il me fallut à force d'eau moderer la violence de ce medicament. Si vous vsez du vin pour étancher cette soif, vous n'auancez rien : où ce feroit, que vous prinssiez de quelque vin foible, ou fort

fort trempé. La cause d'un effet si grand est toute euidante. Cette viande ouure les poulmons trop chargez, & sans attirer l'humeur de gueres loin, consumée valeureusement celui qu'elle rencontre. Les Boutargues se font aussi des œufs de Loup, mais elles ne sont pas si genereuses. L'autre cōfiture des œufs de poisson nommée Cauial, est venuë des Grecs, & se fait à Arles en cete façon. On éparpille les œufs d'Eturgeon sur des aisseletz, où l'on les tourne touiours en les sau-poudrant de sel blanc bien delié, & de ce s'en fait vne paste, que l'on broye à tout vne petite péle de bois, en la pressant à toute reste. Cete paste en apres est exposée au Soleil, où elle demeure à l'éuant iusques à tant qu'elle change en noir sa couleur grisâtre. On la tourne derechef sur l'autre côté, afin que cet Autre face le même effort. Cependant il con-  
uient

uient auoir le soin de chasser les mouches: car pour peu qu'elles touchent vne faleure, elle se pourrit en moins d'vn tourner de main. Au bout, l'on en fait des balles de la grosseur d'vne pomme commune, & les met-on pour reserue dans vn pot de terre tout neuf, & bien vitré: qu'on arrouse largemant de bon huile. Ainsi on les seme dans quelque cabinet, où dépance tempe-ree de chaleur, & d'humidité. Noz gens ne sont guieres frians d'vne telle viande, au prix des Grecs, qui la deuorent: car les Flamans ne sont point si auides du beurre, les Normans de la bouïllie, les Espagnols de l'huile, les Alemans du vin, comme les Grecs en general sont goulus de ce Cauial, portans comme par delicateffe leurs gorges touiours ointes, & parfumees de telle drogue.

## CHAPITRE XXIX.

*Conclusion des discours precedans, & passage ez autres raretez de la Prouence.*

**N**ous aïons mes-huy assez traité du fromant, tenant sans doute le premier rang d'honneur entre les choses necessaires à la vie des hommes. En suite de ce, pour ne rien laisser en arriere, nous auons parlé tout d'une file des animaux plus domestiques, & familiers en nôtre Prouence. Nous auôs deduit ce, à quoi ils sont nais, & leurs seruices. Il nous reste maintenant à écrire des creatures inanimees, au rang desquelles nous traiterons des plantes, & en cét ordre des delices, & belles qualitez de noz chams, des odorâtes fleurs des fruits bons à manger, des arbres, des vignes, & des oliuiers, qui parmy les fruitiers sont les deux plus nobles,



nobles, & valeureux. Je parleray de ces matieres, & de leur excellance en nôtre pays, i'en discourray dis-je avec la même candeur, & franchise que i'ay fait des precedantes. Que si ie les releue par dessus le commū, ceux lesquels poussez d'ambition ont voulu faire porter la palme aux denrees de leur pays, n'auront de quoi ettrier contre moi, ne publiant que la verité: ains (s'il leur est permis) contre la nature, pour en auoir fait le partage: si ne voudrois ie pas, que l'on m'estimat c. en auoir ainsi discouru, pour crainte ou soupçon, que i'aye de personne du monde, mais bien, pour le deuoir, qui m'y a engage.

### CHAPITRE XXX.

*Excellance des Vins d'Arles. Quatre qualitez principales, pour la generosite des Vins: Terroir de la Crau. Maluoisie.*

**P** Vis que les iugemens, qui se font  
 au moyen du goût ne sont seule-  
 ment subiets à être deceuz, pour la va-  
 rieté des obietz, qui le peuuent alte-  
 rer: mais sont encores tres-captieux, &  
 difficiles à faire: parce que de tous les  
 sentimens humains, celui-là se dégui-  
 se le mieux. A peine oserois-je dire,  
 que selon mon aduis, & de mes com-  
 patriotes, les vins d'Arles sont prefe-  
 rables à tous autres. Mais la nature  
 mêmes du terroir, & du Climat me  
 fourniront d'argument assez pressant,  
 pour attester, & soutenir cette propo-  
 sition. Partant si ie m'estime de sauoir  
 quelque chose (aussi bien ne suis ie  
 pas vn sectateur de Socrate si austere,  
 que ie me vueille aduoüer de ne sa-  
 uoir rien pour tout, sachant au moins  
 que Dieu ne m'a fait naître vne bête  
 sans raison:) ie sais y auoir quatre qua-  
 litez principales, aydans à la generosi-  
 té

té des vins: à sçauoir, la libre election  
 des complants des vignes: les œuures  
 non tant frequâtes ou serieuses, com-  
 me conuenables: le terroir propice à  
 fructifier, & l'air fauorable. Si aucune  
 contree iouit mieux à souhait de ces  
 quatre, que celles d'Arles, ie luy veulx  
 deferer l'honneur, & bailler libremant  
 la palme, pour l'excellance des vins. Il  
 me souuient d'auoir cy deuant touché  
 quelque mot du champ pierreux ap-  
 pellé la Crau, qui est entieremant des  
 appartenances d'Arles. Cette campa-  
 gne à trois milles loin de la ville est  
 reuétue de tresbeaux vignobles, situez  
 en lieu vn peu haut eleué. Son terroir  
 est sec, & leger, pour être vrayemant  
 pere tresliberal des plantes odoran-  
 tes, y parcroissans si heureulemant.  
 Nous voyons en nôtre ville des vieil-  
 lars ayans mieux de cent bonnes an-  
 nées sur leurs têtes. Par là pource on

iuger, ny auoir gens au monde, qui nous deuancent en abondance, & en valeur de tous fruitz: comme nous dirons cy apres. Le discours de la Sphere ne nous feroit si bien informer de la constitution, & temperature de nostre Ciel. Que l'election des bonnes races de nous soit libre par tout, ou nous fauons le complant meilleur, cela est trop euidant: attadu, qu'on nous fait voit de iour a autre vne telle variete de beaux raisins, qu'on n'en lairoit quasi dire le nom, ni le nombre: car

*La vigne est differante*

*En autant de surnoms;*

*Comme on void abondante*

*La Lybie en sablons.*

Plusieurs personnes ont fait porter de Candie des Crocettes de Maluoisie, & en ont fait edifier des vignes toutes entieres, dont ils retirent vne liqueur, ne cedant en rien a celle de Candie

me-

mêmes. Il conuient toutefois obseruer en passant, qu'on porte fort rarement de Maluoisie en ce pays, qui ne soit sophistiquee. Difficilement peut-on recouurer des vins de Thasse, ou de Lesbe, pour être aujourd'huy ces Iles demi-perdus, & redigees sous l'obeissance du Turc. Mais tout conté, & rabatu, leur commodité est beaucoup moindre de pouuoir goûter des nôtres.

### CHAPITRE XXXI.

*Culture des vignes de la Crau. Contre Columelle. Differance des vins de la Crau aux autres. La terre grasse, & humide moins appropriée à faire des bons vins.*

*Deux œuures seules aux vignes de la Crau. Pourquoi les vins d'Arles sont incogneuz aux étrangers.*

**A**V regard de la culture des vignes, nos gens y sont si orgueilleux,

leux, qu'ils ne daignent seulement d'y appliquer aucun fumier, bien que la terre soit des plus maigres, & legeres. Saichans, qu'au moyen du fumier le vin déchet grandement de sa valeur: mais n'usans que de la houë seule ne font pas grand état de se priver d'une grosse vendange, pour pouuoir rendre la liqueur du vin au dernier point de sa perfection. La nature, la fertilité, & la beauté des fruitz, milite pour eux, afin de pousser auant ce parangon de leur generosité. Columelle par la comparaison, qu'il a fait de ces lumelles d'Albanie, a voulu faire accroire, que d'un même cep de vigne peut sortir du vin en abondance, doux, piquant, & exquis. Cette opinion est généralement rembarree par ceux de nôtre pays, fondez sur l'ancien prouerbe, quoi qu'à ce propos assez insipide, par lequel toutes choses rares sont estimées

mees pretieuses. Columelle, s'il me semble, met plus de peine, qu'il ne doit, pour autotiser ce, qui ne peut aucunement subsister. La raison en est peremptoire. Plantez en vn terroir chaud, & sec des Crocettes de quelle race de raisins, que vous voudrez, pourueu qu'ils soient doux, & vous en rapporterez infailiblement du vin tres-excellent. Transplantez en vn terroir humide, & argilleux de ce même com-plant, vous en retirerez voirement beaucoup plus de vin, mais il sera moins delicat. Nous en voyons l'experiance tous les iours és Isles d'Arles, où les vignes se treuent edifiees de mêmes races, que celles de la Crau. Neantmoins pour y être les terres grasses, & trop fructifiantes; elles portent du vin à foison, mais il y a tant à dire à celui de la Crau, que si le barril de celui-là se vend communement douze

sous, cetui-ci se vendra pour le moins vn écu au Soleil. I'estime, que tout le monde sçait, que tant plus, que les vignes sont lauees de la pluye, comme la vendange en est mieux foisonante, d'autant perd elle de sa force. L'essay à vn chacun de nous en est faisable lors qu'avec de l'eau nous allons corrigens la force du vin. Il est donques tres-veritable, que les vignes silez ez lieux humides, & gras, raportent des vins fades & grossiers, & ne sont ainsi bien pamprees & plantureuses, pour autre raison, sinon parce qu'elles attirent d'auantage d'humour à soy. Parquoy on ne donne du fumier aux vignes, sinon pour leur augmenter de nourriture, & les échauffer, si elles se trouuent en vn climat plus froid, à ce qu'elles puissent mieux satisfaire à leur port excédant tout autre. On ne les échasse, que pour leur faire emboite

la



la pluye miëux à souhait. On ne les fousse souuant, que pour ce même effet, à ce que les mauuaises herbes croissans autour d'icelles ne consomēt la substance & la force de la terre. En outre, il est tres-notoire, que l'humidité empire le goût du vin, car en ce que plusieurs des anciens ont écrit, que le complant de Montefiascon, iadis appelé *vitis Aminaea*, ne s'abatardit iamais, si bien qu'en quelle part qu'il soit porté, il ne perd iamais rien de sa bonne liqueur, tant pour les raisons sus-alleguées, que pour plusieurs autres, qui nous restent à dire, iose soutenir cela ne pouuoit être: car les hommes, les animaux, & tout ce qui se nourrit par l'attraction de quelque humeur propre & particuliere, se charge d'heure à heure par la seule diuersité d'alimant. Les plantes mêmes ia haües, & brulées iusques au cœur par

le hâle du Soleil, reuerdissent, & reprennent leur vigueur à la premiere pluye qui les arrouse ; & du fin pied, iusques à la cime se vont renouuellât en moins de rien. Noz gens tresbien versez en tout ce que nous auons dit ci dessus, mettent tout leur soïn, & industrie, pour recueillir des bons vins ; & se contentent neantmoins de donner en tout deux œuures à leurs vignes, que sont le fousser, & le tailler. Si est cë chose tres-aisée à voir, que d'y aller si échaufemant, & avec tant d'austerité, cela les enuieillit auant le tems, & les desseiche par trop. Mais ce point n'importe encores pour moi ; D'où l'on peut inferer, quelle exquisite valeur il faut, que ce vin porte quât & soi, puis qu'il resiste à tant d'incommoditez. Les vins d'Arles sont inconnuz aux étrangers, pour craindre toute forte de charroi. Ce n'est pas que nous foyons  
dépour

depourueuz de fust tresbon, & épais de six doigts : mais avec cela, ils ne le peuvent randre maître de cette puissante liqueur. Et c'est ce que j'auois à dire quant au vin.

## CHAPITRE XXXII.

### *De l'hyle sommairement.*

**T**Ouchant à l'huyte, il n'y a pour tout point de lieu pour contester avec personne. Son vsage est plus à souhaiter pour la necessité, que pour le plaisir. Iadis parmy nous celle d'Espagne étoit réputee la meilleure. Au iourd'hui toute la Prouence est peuplée d'oliuetes si grasses, & si bien peignées, que nous ne deuons ceder ny enuier l'honneur de cette liqueur à aucune Prouince du monde. Le lustre, & l'ornemant des Arbres, qui enrichissent

sent merueilleusemât nôtre pays nous  
reste encores à dire.

CHAPITRE XXXIII.

*Des Citrons. Trois races de Citrons. Citrons  
inconeuz aux Anciens. Les Citrons se  
conseruent frais trois ans sur leurs arbres.  
Fleurs des Citrons. La valeriane. Al-  
lambic de Manard. En matiere de di-  
stillation, celle de la putrefactiõ est mer-  
ueilleuse.*

**I**L n'y a climat sous le Ciel plus plan-  
tueux, & fructifiant en toute sorte  
de Citrons, que le nôtre. Car nous a-  
uons des bôcages, & de foretz edifices  
de ces seuls arbres. Toute la côze d'e-  
res est eminemmant doüee de ces ar-  
bres precieux. Le tems, & l'vsage m'ont  
fait conoître principalemant trois ra-  
ces de Citrons, que ie nomeray des

mots du pays, les Latins ne les ayant assez appropriez. La premiere race est celle des Oranges, par tout assez celebre, bien que nous ayos plusieurs differances souz cette espece. La deuxieme passe sous le nom de Lime. Nous apellons Ponicites ceux de la troisieme, admirables en leur beaute. De ceux cy, la Melisse emprunte le nom de Ponicilee, parce qu'elle raporte aucunement l'odeur des Ponicilees, leur figure est comme orbiculaire, & a beaucoup pres de la grosseur de la tete d'un homme: Ils ont fort peu de mouelle, ou de iust. Leur ecorce, ou leur chair, si vous voulez, est de quatre doitz d'epaisseur, couuerte encores d'une pellicule taincte en iaune doré, toute goderonne. Les ancies ont ignore la pluspart de ces fruitz, & ce peu qu'ils ont coneu les ont appellees comme a taton Mala Medica, pommes

de Medie. Ce qui augmente la grace à tous ces fruiets, c'est qu'il est au choix des Maîtres, de vous les faire voir en même eté pendus à leurs Arbres, pour l'honneur de trois ans. Cela aide aussi à faire pousser les reiettons sortans de leur pied. La gloire de leur gentiles fleurs n'est en rié inferieure aux fruits. Car rien n'est de plus blanc, ni de plus pur, & n'y a senteur naturelle, qui vaille celle-la. Elles ne sont transportables guerés loin, parce qu'en trois iours elles s'épanouissent, & se fenent dès aussitôt. Parmi les simples, la grande valeriane (que Dioscoride veut être le Phu) raporte merueilleusement leur odeur. Si vous portez au nez ces blanches fleurs, il vous semblera naïvement de flaiter celles des Citrons; vous vous reconoitres seulement de leurs differences en ce, que la valeriane a l'odeur tres-fade, & plus foible; au lieu que les

fleurs

fleurs des Citrons l'ont tres-va-  
 leuse, & penetrante. On tire de ces fleurs  
 distillees la liqueur, que nous apellons  
 eau Naphe. C'est vne rare senteur, que  
 celle-là, mais pour excellante, quelle  
 soit, elle doit autant ceder aux fleurs  
 memes.

*Comme il faut, que le Saul face place à  
 l'Oliue.*

Il m'e souuient d'auoir leu dans Ma-  
 nard Docteur en Medecine, vn bel ar-  
 tifice à distiller, qu'il se dit auoit inuā-  
 té avec beaucoup de peine, & de tra-  
 uail d'esprit. Il promet de faire avec  
 cet engin, que l'eau distillee retiendra  
 la même odeur, & le goût, que la plan-  
 te en son entier pourroit rendre. Si ie  
 ne me mépris l'inuention, à son di-  
 re, en étoit telle. Le corps de l'Allam-  
 bic, ou le vase recipiant la matiere di-  
 stillable, ne touchoit aucunement l'eau  
 du chauderon, ou du bain, mais étoit  
 échauf

fé par la seule vapeur, que l'eau bouillante portoit au haut de la chappe. Il falloit bien soigner, que cette vapeur ne s'enfuit sur le nsitan de l'allambic, afin qu'étant curieusement bouché, elle ne trouuât aucune issue, ou soupirail, d'autant que le principal effet de cette vapeur continüe est, d'échauffer le fond du Recipient. Avec cét engin, il assure d'être toujours venu à bout de tout ce, qu'il auoit entrepris. Comme ie desirois avec passion de trouuer la raison pourquoy il pouuoit faire de si grans effets, ie n'ay oncquës seu en venir là, que d'épreuuer pour la bien comprendre, l'inuention d'un si gentil artifice; car ayant plongé tout l'allambic dedans l'eau bouillante, ie ne voyois à l'œil, sinon éleuer les parties plus subtiles de la matière. Que si d'auanture Manard eut icy entendu de parler de la putrefaction, elle eut de



vray au long aller grandement aydé à l'vtilité de cet ouurage. Car la faculté de cette putrefaction est admirable: & si bien tout le monde se mêle d'y verser, si est-ce, qu'elle n'est conceüe de guerres de gens. Elle ramollit les choses dures, épaisit les deliees, rend le goût, & l'odeur du vin, ou d'autre liqueur incluse beaucoup plus genereuse. Elle épure, & expulse gaillardement tout ce, qui suruiuent de nuisible par la corréosion des parties du feu mal mélangées. Ores ce que i'auois en intention de dire est, que si moyennant quelque iolie inuention l'eau des fleurs des Citrons distillée pouuoit auoir l'odeur aussi naïue, que la fleur même, de peu de choses admirables au monde: celle là en seroit l'vne. Mais ie crains, que la descente de cét humide vapeur produira plutôt ses merueilleux effets, que son eleuation. Il conuient sur tout

éuiter cés feux, & fourneaux pleins de fuye, ou de fumee, corrompans toutes choses; qu'elle precaution qu'on leur faiche appliquer. Le Soleil, qui les a si bien commácees, les parfaira s'il veut. Quád tout est dit, cet engin ne se peut represanter par écrit, bien que le secret n'en soit autrement difficile.

## CHAPITRE XXXIV.

*Des Figues, & Prunes. Grenades d'heres, & de Souliers. Differance entre les Grenades. Des Pommés, Peches, Presses, &c. Abricotz, Cerises, Poires, Coins, Iuibes, Carrubies, &c. Meuriers, Aman-driers, &c. Entree aux Chapitres sui-uans, pour les raretez de Prouence.*

**P**OUR l'honneur de noz autres arbres fruitiers, ie ne veux icy tirer en ligne de comte les figues de Marseille,

ni les prunes d'Apt. Leur reputation les rend assez coneuës par tout ; bien que les figues de Marseille cueillies de frais ne soient par trop prises en noz tables ; parce que nous en auons d'vne autre race merueilleusement delectables au goût, qui se fondent à vn moment en la bouche, & laissent au palais vne certaine liqueur sucrée, & accompagnée d'vne odeur agreable ; comme aussi nous ne tenons les prunes d'Apt pour les meilleures. Il y en a des plus courtes, rondes, & noires, qui les surpassent en valeur. Les Grenades ayans les grains de la grosseur du bout du petit doigt, sont fort communes par toute la contree d'Ieres, & de Souliers. L'habileté des Grecs sur ce sujet me meut le rire. Constantin en son liure de l'Agriculture fait parler Aphricain en cete sorte : Si tu veux sauoir, combien les Grenades ont de grains,

tun'as qu'à aucindre de l'arbre vne de  
cés pommes, l'ouuir, & les comter vn  
à vn, & trouueras les autres de cét ar-  
bre même n'ē auoir ni plus, ni moins.  
Car elles ne sont plus grosses, pour é-  
tre composees de plus de grains, ains  
pour être eux plus gros les vns, que les  
autres. Beaucoup de gens ont lourde-  
ment choppé, suiuan cét' erreur tres-  
grosiere, car autre differance n'est-il  
entre les Grenades d'un même arbre,  
si ce n'est, que les vnes ont plus de  
grains; les autres moins, inegaux tou-  
tefois en grosseur. Cela est tres-visible  
aux vignes, où à peine trouuerez vous  
deux grappes d'un même cep, àyans  
pareil nombre de grains. Et neant-  
moins les vnes sont plus grosses, que  
les autres. Parmy l'engence innume-  
rable des pommes, celles qu'on appel-  
le de paradis, colorees d'un rouge cra-  
moisi tiennent le premier rang d'ho-  
neur.

neur. Quant à moi i'en baille la preference à celles, qui se tirent en pointe, comme vn concombre, pour être beaucoup plus douces. Bien que les vrayes péches soient si plaisantes au goût, à la veüe, & au nez, qu'elles font encores plaisir à les manier ; ce neantmoins, on ne les prise gueres par ce qu'elles sont comme éloignées de leur origine, par la mélange de leurs races avec les peches, noix, presses, Mirecottons, qu'étans du parantage des péches nous appellons en general du mot d'Auberges. Les Abricotz multipliez en variantes races, & en autant de saveurs, & les Cerises grosses, comme des noix viennent en suite. Les poires sentans le musc vulgairement dites Muscatelines, ou poires de muscat, sont en plus de remarque. Les Coins aussi discernéz en plusieurs especes, ne leur cedent en rien : car les Neffles,

Cormes, Cornouailles, Iuiubes seruēt plutôt de iouiet, ou de ragoût aux femmes, & aux petitz enfans. On accompare le bruit, que les Carrubiers font à mesure, qu'ils sont agitez du vent, à celui, qu'on dit, que fait la Cassenoire: si qu'il est entendu de sept milles loin. Les nôtres appellent ces fruits Carrubies. Nous ne faisons point d'état des Meuriers, fors de leurs fueilles, suggerans de viande aux vers à soye. A tel vsage le meurier blanc est plus conuenable, que le noir. Son origine vient, selon mon opinion, du meurier noir enté sur vn Peuplier blanc. Nôtre vulgaire taisant le nom de peuplier, le nomme vne Aube, nom que le Meurier noir porte tout seul. Nous voyons des engéances de fruits tous nouueaux se produire des greffes diuers, abatar-dis, qu'on nous apporte. Leur reuenu nous est plus familier, & commun que  
leurs

leurs noms. Auec la même brefueté ie coupe le discours des noix, des Amâdres, des noix de Haye dites communement Auelaines, qu'oi qu'elles soïent d'une grosseur merueilleuse. La nature se fait admirer par ses caresses, elle nous fera aussi pleurer tout nôtre saoul si nous voulons; parce qu'elle nous fournit d'une race d'oignons, dont la largeur a plus d'un pied de diametre. Mon propos, comme ie vois, s'en va fondre de lui mêmes sur les herbes, & les plantes plus petites: d'autant, que c'est une matiere, comme inouïe. Il me faudra étandre plus auant sur celles, que ie fais n'être ailleurs gueres conneuës. Au regard des autres, nous en traiterons si succintement, que l'être bref ne derogera en rien à la facilité du discours. Nous commencerons donques par celles, dont nous retirons plus d'utilité; & suiurons pied à pied

x

les

les autres par nous soignées, pour le seul plaisir. Ores au predicament de celles, que nous éleuons pour le seul profit, ou que nous recueillons naturellement, & sans culture, sont le Ris, le vermillon, la Manne, les Capres, les Bacilles, le Liege, la Soude, le Safran, le Corail, que plusieurs Auteurs non-obstant sa pierreuse durté, ont mis au rang des Arbustes. De toutes ces choses, & d'autres de telle nature nous traiterons en menu comme par chapitres, & commencerons par le Ris.

## CHAPITRE XXXV.

*Du Ris. Le Ris engendre mauuais air, où il est semé. Peuples de Calicut grans mangeurs de Ris. Le moyen de faire le Ris. Son prix, & son usage. Une sorte de viande au Ris.*

Bien



**B**ien que le Ris multiplie si abondamment en nôtre Prouence, que son raport est par fois au quarantième: si est-ce, qu'en peu d'annees il a acquis, & perdu beaucoup de sa reputiô. Le grand, & riche reuenu, qu'on en à tiré, a desillé les yeux à noz menagers. Le desagreable, & mauuais air, qu'il a causé, dont plusieurs se sont trouuez surpris, les leur a fermez. Parce que tout le tems qu'il demeure en la terre, il veut être continuellement arrousé, & trampé dedans l'eau: de sorte, que l'ardeur du Soleil venant à cuire ces eaux infectes, l'air par le long sejour de cet herbe putrefice se remplit de pernicieuses vapeurs. Ce pourquoy on le fait à presant au plus loin qu'on peut des villes. Mes concitoyés d'Arles n'en ont encores reçu l'usage. Ceux qui sont habituez le long de la marine en sont pour le iourd'huy

bien plus auides; mais ceux de Nice tirans au Leuant le font encôres dauantage. Si bien, qu'il n'y a pas long tems, que l'on fut contraint de les reigler par vn Edit tres-rigoureux, au moien duquel fut discernée à chaque ville, ou village la portion de terre, qu'ils pouuoient employer à faire le Ris; & par cet ordre la cōuoitise, ou l'interest particulier furent reprimez, pour ne nuire plus à leur propre salut, ni à celui de leurs voisins. En suite de ce, plusieurs de leur gré ont quitté, & quittent tous les iours ce commerce. Differans en cela des peuples de Calicut, qui croient de n'auoir iamais meilleures iournees, que celles qu'ils donnent le Ris à leurs terres. Loys Romain a écrit, qu'il les solennisent avec tant de concertz de Musique, des Baletz, & des jeux, en signe de leur allegresse, qu'ils estiment d'être mieux exaucés  
de

de leur Dieu ( ains du Demon , qu'ils adorent ) en lui demandant vne belle moisson de Ris. Si cette Nation arrouse ce grain avec tant de sollicitude, comme nous, ie suis estonné, que l'air contagieux en prouenant ne les face tous perir en langueur, attendu que leur climat ne se trouue éloigné de l'Equateur, que de dix degrez en droite ligne. Car c'est sans doute, que la force de la chaleur fait attention des grandes vapeurs entassées en la moyenne region de l'air: que s'il faut croire, que cette même chaleur les aille par apres consumant, c'est chose que ie ne comprends encor assez bien. Vne bonne partie des Indes, en defaut du froment se sert principalemant du Ris: qu'on ne fait toutefois d'une même sorte de culture. Ce seul moien de l'ensemencer est coneu en nôtre pays. Ou fait élection d'une terre située en la plaine.

re, bien vnice sans nulle pante, tellemant basse, qu'elle soit susceptible des eaux, qu'on lui fait découler d'en haut. Elle est entouree, & bordée d'une petite chaussée de terre, releuee d'un pied & demy sur son plan. Apres elle est labouree, hersee, & semee de même façon, qu'une autre terre à blé. Comme la semance ia fortie vient à pousser, & s'agrandir, on la couure d'une telle abondance d'eau, qu'on ne void paroître, que la pointe de ses tuyaux, & les laisse-on tremper ainsi iusques à leur maturité. Il est vray, qu'on ne permet pas, qu'une même eau croupisse en cette forme d'étang plus haut de trois heures; ains en vuidant celle-là par ses Martelieres, ou bâtardeaux, on y en remet d'autre toute fraiche. Cela se fait tant seulemant le jour: car la nuit on n'arrouse pas le Ris. Il n'est gueres haut iointé, car à peine a-il plus  
d'un

d'un pied, & demi en hauteur. Ses faucilles sont plus larges, que celles du fromât, & son grain n'a ni barbe, ni gouffe. On le sème, & le coupe en même tems, que le blé. Il le conuient battre avec le fleau; au lieu que nous faisons fouler noz blés aux iumans. Le quintal du Ris, que nous appellons, faisant le sétier, vaut vn écu fol. Nous nous en accomodons à tous vsages, parce qu'és festins, & repas ordinaires on en couure les tables, & s'en fait-on honneur tant és gras iours, qu'és maigres. Ez iours de iéune on le mäge cuit au lait & d'amandre avec à force sucre. Le reste de l'annee, qu'il est permis de manger de la chair, on l'approprie à mil sortes de sauces: desquelles ie trouue à mon goût celle cy la plus exquisite. On met bouillir en l'eau des pieces d'un bœuf fort gras iusques à ce, qu'elles soient à demy consumées. On met aussi cuire  
le

le Ris à part iusques à tant, que fondu, & liquefié il se perde entre les doitz: en outre, on fait rôtir quelque volaille, comme vous diriez des Phaisans, des ieunes d'Indes, des ieunes Houtardes, si l'on en a, ou bien des leuraux: & ez cuisines des personnes mediocres, afin de n'être priué d'une telle viande, vne piece de mouton: le tout veut être lardé bien dru: apres, pour cet effet, il vous conuient prouuoir de deux larges terrines, bien ouuertes, en l'une desquelles vous versez ce bouillón fort gras, ia coloré à tout le safran: & puis vous y iettez la moitié de ce Ris cuit, & épraint prealablement saupoudré d'un peu de fleur de farine: là dessus vous couchez vôtre rost, & le chargez derechef d'autant de cette farine, de bouillon, & de Ris, qu'il y a de reste, & le couurez entierement. Cela fait vous prenez l'autre terrine, que vous agean-

cez,

cez, & faites seruir de couuercle à celle là, les bords bien proprement aiustez l'vn contre l'autre, vous mettez le tout dedans le four, où à l'atre mêmes, si bõ vous semble, deffous la cendre chaude, où le ferez tenir l'espace d'vne demie heure. A mesure, que ie m'aperceuz, que cette viande portoit quant & soi, ie ne fais quelle repletion en l'estomach, d'autant qu'elle ne me tenoit l'appetit ouuert gueres de tems: ains en deux ou trois cueilleres m'auoit saoulé, i'y fis adiouter force canelle, & de fleurs de Thim. Ceux de la compagnie trouuerét cette sauce tresbonne, & non sans raison; car ie meure, si ce n'est vn rare manger. Mettons fin à ces plaisirs de gueule.

CHAP.

## CHAPITRE XXXVI.

*Que le Ris est nutritif; & salubre au corps humain. Cette proposition prouuee par plusieurs raisons de Medecine.*

**M**Ais parauanture prouuerons-nous par quelques raisons de Medecine, que le Ris est vn aliment tres-salubre au corps humain. Donques pour vn prealable ie ne veux aduouër à l'antiquité, que le Ris ne nourrit pas beaucoup. C'est chose, laquelle n'ayant de soy gueres de fondement, se peut mieux iuger par la seule experience. Je fais bouclier de celle, que nos gens ont mis en pratique, concluans tous d'un commun accord, que le Ris étant bien cuit est vne viande tres solide. Le viure ordinaire nous apprend, que les viandes, qui sont de telle substance, qu'étans prises en petite

tite



tite quantité contantent l'estomach, & de leur pois chargent le petit ventre ( comme est la chair de bœuf, ou de pourceau ) sont de grande nourriture, parmy ce, qu'elles soient bien digerées. Cela fortifie encores ma proposition, que l'on tient pour tout assuré, que le Ris augmente la semence genitale, ce qui est vn puissant argument de la production en nous de bonne substance, & en quantité. Car il est certain, que tout ce, qui extenué, ou affoiblit vn corps, diminue la matiere de la semance. A Dieu ne plaise, que ie vueille, que mon dire soit si mal interpreté, qu'on me iuge d'entâdre q̄ tout ce, qui sert d'incitif à la luxure soit propre a fuggerer de bonne substance à noz corps: veu qu'à cét effet, on s'ayde ordinairement du poiute, du gerosle, & notamment du musc, dont tant s'en faut, que le corps ac-

quiere de matiere nutritiue, qu'à l'opposite les forces, & la fanté en sont fort diminuez. Car, si l'on en prend trop largement, la concoction se precipite en l'estomach, le foye s'echauffe, & la chaleur naturelle se dissipe; si bien, qu'en fin tout anieanty, ils vous meinent à l'hydropisie. Cecy me fait ramanteuoit d'vne comparaison possible assez appropriée à ce sujet. Comme l'on void le feu s'allumer au moyé de deux choses, à sauoir par la matiere combustible, & par le vent; ainsi en ces éguyllons de luxure tout ce, qui engendre de seconde semance est comme le gros bois, le souphre, la Resine, ou autre bastant en petite quantité d'embrasser, & nourrit vn grand feu. Or tout ce qui excite par sa chaleur cette Ciprine, nous le pouuons rustement accompagner aux soufflets artisans gaillardement le brasier à même qu'ils font

font du vent. Mais c'est en telle qualité, que les buches, & autres matieres en sont plutôt consumées. Il est donc véritable, que le corps est fort enervé, soit par les viandes, qui irritans la luxure dissipent par leur chaleur la semence genitale, soit par les autres, qui sans prouoquer cette lubricité aneantissent la matiere memes, tel que sont l'Anis, le Comin, & la Rue. Ce ne sera non plus s'éloigner de la verité en disant, que tout ce, qui a vne particuliere faculté de produire, réparer, & augmenter la matiere de la semâce, comme est le Ris, a consequaimant vn grand pouuoir d'engendrer en vn corps de bonne substance, pour le rendre robuste. Tels effets sont encores plus visibles aux malades, lesquels perdans les forces sentent à mesure aneantir leur semance : & recourans la santé, & leur embon-point ont de seman-

ce, & des forces de reste. Que si le Ris compete si bien à ces deux, il s'ensuit necessairement, que tout ce qui les formante, ayde par même moien à conseruer l'habitude des corps ia conceus, & formez.

## CHAPITRE XXXVII.

*Suite des raisons pour les bonnes qualitez du Ris. Laituës, & leur qualité. Galien. L'homme est le chef d'œuvre des Creatures. Conclusion du discours du Ris.*

**I**E n'ignore pas, que les Medecins approuuent l'usage des laituës, par ce qu'elles font bon sang, & en quantité, & sont tres-efficaces pour eneruer la luxure. Je leur aduoüeray le dernier de ces deux, mais non si librement le premier. Ores pour leur répondre, ie dis, que les laituës par leur froid tempera  
pera

peramant engellent la semance, & la rendent comme engourdie. Ce pour-  
quoi les anciens pour se bien echauf-  
fer estoient grans mangeurs de Ro-  
quette. Quant a ce qu'ils tiennent, que  
les memes laitues excitent doucement  
le dormir, a ceux qui en sont fameli-  
ques; encores en ce point leur baille-  
ie a gagner; car a la verité, ce sont les  
effets des choses humides. Ce grand  
Galien nous met souvant le rire, où  
se fait moquer de lui en ce, qu'ayant  
en l'ardeur de la jeunesse vsé des lai-  
tues crues pour rafraichir son esto-  
mach, se voyant apres agraué de vieil-  
lesse, en vsoit aussi pour se prouoquer  
à dormir, mais c'estoit (& non sans rai-  
son) qu'il conoissoit, qu'elles lui nu-  
soient au petit ventre. Toutefois ce  
rare Medecin n'auoit autre conseil à  
prendre, sinon de son propre genie;  
de la fortune fauorable; ou de quel-

cun, qui l'auoit aduertuy de les mettre  
 cuire. Au regard de l'opinio commu-  
 ne, & receüe ingenuemat de tous, que  
 les laitues augmentent, & purifient le  
 sang, ie la porte avec d'autant moins  
 de patience, que ie vois qu'on la croit  
 comme vn article de foy; & que le  
 tems ne me peut permettre de la rem-  
 barrer assez dignement. le fais neant-  
 moins tresbien, que les viandes ap-  
 propriées à nous supplier grande  
 quantité de bon sang, participent d'v-  
 ne chaleur fort teperee. L'indice plus  
 apparant est, que les corps de cette te-  
 perature abondent en sang tresbon, &  
 tres-pur. Ores puis que les Medecins  
 tiennent pour constant, que telle seco-  
 de semance prouient du sang le plus  
 pur d'vn corps, aussi est-il croyable,  
 que c'est quelque chose de tres-pre-  
 cieuse, celle dont l'animal viuant, &  
 respirant vient a être formé, il faut co-  
 fesser

fesser, que le Ris suggere de tres-propre, & riche maniere à faire du bon, & du pur sang, veu qu'il augmente si largemant la semance genitale. Tant que l'estomach est bien habitude, i'estime qu'on ne peut acquerir abondance de bon sang, qu'au moyen des bons alimens. Donques la consequence ne sera point absurde de dire, que les laitues ne peuvent gueres faire de bon sang, puis que les mieux experimantez touchent à nous persuader, qu'elles fondent & dissipent la semance. En outre ie fais, que ce que les vns & les autres ont dit, ou peuuent dire en telles matieres, ie fais dis-ic, que le tout gist en l'opinion des hommes: & n'est appuyé, que sur des coniectures, tirees des experiances. Qu'on ne trouue donc mauuais, si ie me suis emâcipé de reuer vn peu sur ce sujet avec les Medecins encores plus

reueurs. L'homme est le chef d'œuvre de ce supreme Architecte : que si nous entreprenons d'aller à la trace, pour treuver le secret des actions occultes, ou le vray niueau des œuvres tres-parfaites de ce viuant eternel : les iugemens des plus aiguz, & clair-voians demeureront émouffez, & sillez. Et si les comparaisons des petites choses aux plus grandes sont permises; il en aduient en telles affaires, ni plus ni moins, que si quelque excellant Ingenieur auoit artistement fabriqué des rares engins mouuables à l'eau, ou au vent, après les auoir rendus par son industrie à tel point de perfection, que les siecles passez n'auroient rien veu d'approchant à cela, venoit vn iour enleuer les ressorts, & autres pieces baillans le branle à tout le corps de l'œuvre, & l'abandonast cōme morte: sans doute le iugement des curieux se



perdroit à les admirer, fors parauanture ceux qui seroient douéz d'autant de sauoir, & d'intelligence que ce même Maître d'œuvres. Nous pouuons dire, que Dieu moulant cet homme est vrayement forty d'apprentifage. Ignorant les principes, & premiers traits, avec lesquels il l'a ébauché, sommes-nous étonnez, si nous ne pouuons comprendre son chef d'œuvre. A tant si par noz coniectures telles, quelles, fondees néanmoins sur l'experiance journaliere, aucuns peuuent être persuadez de croire comme nous, que le Ris est extremement nutritif, ils adouëront aussi avec les Medecins, que nôtre sauce est d'autant plus recommandée, que les ingredians, qui la rendent bonne, sont rarement bons. Elle n'opille point pour tout, puis que la Canelle, le Thim, & le Safran y entrent. Ceste faculté eminentant

aperitiue du Safran est reciproque-  
 mant moderee par l'opposition du  
 Ris, lequel pour être espoissi, ne coulè  
 â dedain en l'estomach, ains de gré à  
 gré descend en bas, au moyen des  
 graisses liquides, qui dilatent & adou-  
 cissent les meats : ioint à ce, que son  
 humide alimant ne deroge rien aux  
 forces du corps, à raison des viandes  
 solides de sa composition: elle ne des-  
 seiche, non plus à faute du just bien  
 gras, qui arrouse & détrempe tout cet  
 assemblage. Cela donc suffira quant  
 au Ris.

### CHAPITRE XXXVIII.

*Du vermillon. La Crau d'Arles en rapor-  
 te grande quantité. Deux races d'yeuse:  
 De quel yeuse se produit la graine du  
 vermillon, & comment. Prix, & re-  
 uenu du vermillon à Arles.*

**A**V rapport de Pline les Espagnols  
 ont iadis recueilly en leurs chams  
 grande quantité de vermillon ; ie ne  
 fais, si pour le iourd'huy ils en font de  
 memes. Cela ne me semble autrement  
 mecrovable : veu, que toutes ces con-  
 trees-la iouissent d'vn air fort tempe-  
 re. Certes nostre Prouence ressent si  
 largement les fruitz de cette portee du  
 vermillon, que nos Marchans le trans-  
 portent en Espagne. La plus grande a-  
 bondance, & le meilleur du pays vi-  
 ent plantereusement de la Crau d'Ar-  
 les. le diray donc ce, que i'en ay appris,  
 & veu tout enlamble. La graine dont  
 se fait le carlate, ou le grain d'yeuse est  
 vulgairement appelle vermillon. Si  
 c'est le *κοκκός βαρτικός* des Grecs ou no-  
 ien en dis mot, puisque Dioscoride en  
 a parlé tres-maigrement. Ce n'est icy  
 mon dessein de concerter les opi-  
 nions differantes des Medecins, qui  
 ont

ont euentre eux de grans étris, pour ce sujet. Le tems n'est si bref, que ie ne puis seulement m'enquêter des Arabes, si c'est leurs Kermes tant renommé; Qu'ils vident, quant à eux, s'ils veulent, la sentine, & l'egout de leurs opinions. Si cette graine de soi ne portoit tant de lustre aux hommes, & ne rendoit l'odeur excellate, qu'elle fait, i'en dirois de vray des merueilles; quand ce ne seroit, que du roulemant de son être. Nous auons de deux races d'yeuse; l'vn iette ses forces en tige, & en branches, montant à la hauteur d'un Arbre sans être doué d'autre singularité. L'autre n'est, qu'un petit Arbuste ne passant plus outre, que d'un pied, & demy. Il se maintient touiours vert, sans se fener. Les feuilles crences, & crochees en forme de scie, armées de petites pointes fort piquantes, sont tresluisantes de tant, qu'elles sont lisses

secs, & vnies; & croît par rejettons cōme le Rosier. Les nôtres lui baillent le nom de Fûteau, bien qu'il ne lui ressamble aucunement. Les planures vn peu haut éluees lui agreent, le terroir leger, & aride lui est fort propice, mais il ny paruiet si bien. Donques sur le mitam de la prime-vere cēs arbres nains, arrousez de pluye, poussēt le vermillon en ceste sorte. Premiere-ment au bas de cette plâte, où le premier neud se separe en deux brâches, cōme font quasi tous les arbrisseaux, ne croissans en tige, ains multiplians par les reiets, là dis-ic entre cēs deux branches, au lieu du icēt montant en la forcheure du cep croît, ie ne fais, quoi de rond, de la couleur, & gros-seur d'vn pois. C'est ce qu'on appelle la Mere, parce que d'icelle naissent tous les autres grains. Châque motte de terre a communement cinq Me-

res.

res. A l'entree de l'Eté, voire memes, au gros du chaud, ces Meres s'entrourent par en haut, & épandent des bades de vermisseaux si druz, & deliez, qu'à peine les peut-on discerner avec la veüe. Cette nouvelle engeance sourd apres en petites bestiales de couleur blanche, qui prennent la route, pour s'en monter ez cimes de cet Arbuste; & l'endroit, où elles rencontret la ramure, ou les iettons de la forcheure del'yeuse, là elles s'agraffent, & en leur accroissement deuiennent à la grosseur d'vn grain de millet. A même, qu'elles croissent plus gayement, leur couleur blanche se change en gris cendré; Alors, vous ne se ptendriez plus pour des vers, ains de rechef pour des pois. Ainsi ces grames chargees de vermisseaux cramoisis, venues en leur parfaite maturité, sont cueillies en la saison. La gouffe, ou la peau, enserrant

ce grain, est si delice, qu'en la trásportant elle se froisse toute. Mais pour cela les Marchans ne la reiettent point. Le vermillon dépoüillé, vaut vn écu d'or la liure. Celui, qui est encores avec tout son marc, vn quart d'écu. Cependant cés vermisseaux comme tous engourdis demeurent sans se remuer. Et le tems arriué, on les amasse en vn linge, pour les exposer au Soleil; de sorte qu'à mesure, qu'ils en sont touchés, sentans la chaleur, vous les verriez grouiller dedans ce linge, & chercher à se dérober à la fuitte. Celui qui se trouue là commis à les garder, ne bouge de la place; ains en secouant le linge, les fait rentrer si auant, qu'il les void tous perir deuant soi. Pendant, qu'on s'attand à cela, voire trois iours apres, vn odeur s'exhale si douce, qu'elle surpasse la senteur du Musc, de la Ciuette, de l'ambre gris, voire de la  
fleur

fleur mêmes des Citrons , dont nous auons parlé cy deuant. Si par mégarde quelques grains eludent la veüe, ou les mains de l'amasseur, ils épandēt par l'air des bandes innombrables de petis moucheronz ailez. On a obserué, que le reuenu du vermillon cueilly cette année au terroir d'Arles a été euacué, iusques à la somme de onze mil écus.

### CHAPITRE XXXIX.

*De la Manne. L'Elæomelis de Dioscoride. Miel aérien de Galien, & Plin. La Prouënce est riche en manne. La Matière, & la cause de la manne. Les hommes ne peuuent penetrer gueres auant es secrets de la nature. Histoire d'un Roy de Naples.*

**M**Ais parauanture les Arabes nous apprennent, que c'est, que la  
Manne.



Manne. L'étrif des Medecins est assez grand en cét endroit, disputás si Dioscoride sous le nom de l'Elæomelis, huile de miel; ou Pline, & Galien sous celui du miel aërien ont entendu la manne. En quoi ils n'ont pas épargné les parolles, aussi copieuses qu'inconstantes. Ils veulent, ils disent, ils nient; vrais Euangeliques en cela, n'ayans en la bouche sinon cés deux motz, Il est, & non est. Ores pour me mōtrer Euangelique comme eux, ie dis librement, & sans hesiter, que le miel aërie de Pline, & Galien est nôtre manne, que Serapion au chap.ii. du liure, qu'il a fait *De simplici medicina temperata* appelle du mot barbare *Tereuiabin*, que les Latins pourroient interpreter *Mel Roscidum*, Miel de Rosee. Car ceux, qui ont voulu entendre l'Elæomelis de Dioscoride, ont choppé si lourdemāt, qu'ils ne meritent seulement d'estre

uez. Au regard de ce, qui duit à nôtre  
sujet, ie dis, que le Ciel enrichit mer-  
ueilleusement nôtre Prouence de cet-  
te rosee, & la fait plouuoir souuant sur  
l'herbe verte, autrefois sur la terre tou-  
te nuë, mais treslargemât sur les fucil-  
les des Arbres. I'estime, que c'est vne  
sottise de rechercher la matiere, & la  
cause de cette Rosée, veu que nous ne  
pouuons comprendre les œuures, que  
la nature étale tous les iours à nôtre  
veuë. Car il nous faut aduoüer si de-  
nuëz d'estandemant, & de modera-  
tion, que lors, que nous pésons mieux  
faire parade de nôtre sauoir, ou indu-  
strie, c'est lors, que nous publions nô-  
tre folie. Prenez moi, pour exemple,  
vne rose, ou autre fleur, & considerez  
en quelle petite portion de terre elle  
se produit, mouués apres, creusez, ma-  
niez, broyez cette terre tant que vous  
voudrez, vous n'y sariez trouuer la ro-  
see

te, la couleur, ni l'odeur de la Rose. Com' en va-il donques? peut-on tirer vne chose d'vn lieu, où elle n'est pas? voire; mais c'est Dieu seul, qui le peut: si aucuns y a, qui vueillent dire, que toutes ces qualitez sont reallement, & de fait en la terre, ie ne m'en donne de la peine; parce que i'estime, que c'est autant de dire, que les hommes ne feroient discerner, si elle y est, ou non, que de dire nuement, qu'elle n'y est point tout a fait; Les autres referent aux influances du Ciel toutes les causes d'icy bas; mais pour neant tout ce, qu'ils font; car on ne peut non plus comprendre la hauteur de ses secrets. Tout le discours de la raison humaine se perd en cette contamplatiõ: nous faisons tant de cas de noz beaux esprits, nous nous y confiõs tant, nous nous en promettons des choses si sublimes, & releuees; & où est celui, qui

z z puisse

puisse rendre fidelle comte de leur propre matiere, & de leur vraye constitutiõ: Tout ce, que tant d'écriuains ont couché, & couchent encores sur le papier, touchât ces affaires, ne sont veritablemant que des bourdes; ce sont peines perdues, & pour neant tât de volumes. La plus sublime, & plus heureuse portion d'intelligence, qui nous puisse venir en partage, c'est de bien entendre, qu'on ne peut atteindre à aucune cognoissâce de ces choses basses, sinon par l'inspiration de celui memes, qui les a crees: Cette ambition, en matiere de nôtre Manne, a bien fait autre fois môter la sueür au visage de Galien, lequel en son 3. liure des Alimans a forgé ie ne fais quelles exhalaisons, les faisans passer pour vrayes meres de ce miel de rosée. Il a de vray si heureusemant rencontré, que les villageois vilipendez

en

en to<sup>9</sup> ses écrits, ont beaucoup mieux chanté que luy; disans très-sagement, que Iupiter leur auoit pleu du mieulx car il n'a sceu si bié meslinger le froid avec le chaud, qu'il n'ait tout confondu. L'histoire cõtée par Brasauole Medecin Ferratois en son liure des simples, conuient gentimant à ce sujet. Il dit que les Rois de Naples ayãs clos de muraille vn certain lieu chambré, ordinairement arrousé de Manne, à ce qu'il fut interdit aux poures gés d'entrer, sans prealablement payer le droit de gabelle. Le Ciel comme ofencé ne fait plus descendre cette rosee. A peu de là, la cloison fut rompue, & la Manne ne faillit en son tems de plouoir. On voulut clorre derechef ce lieu, & l'ouuir de mémes. Cela se fit iusques à trois fois. En somme la Manne n'y veint iamais, tant qu'il fut fermé. A mesure qu'il demeuroit ouuert,

elle y venoit treslargement. Bien que son rapport soit abundant en nôtre pays, si est-ce, qu'elle se vend assez cherement; car son prix monte par fois iusques à trois écus la liure. Cela prouient de ce, que noz gens en vsent si familiarement; la faisans seruir de boisson aux personnes de quel âge ou sexe qu'elles soient. Dissoute qu'elle est en la decotion du sené on en prend pour vn preseruatif contre plusieurs maladies. C'est vn medicament approprié à purger les humeurs, sans les alterer. Quant au boire, il est agreable à quelques vns; pour moi il me fait touiours soufleuer le cœur.

Adob usq A

CHAPITRE XL. O

Des Capres. La façon de les ensemencer;

Comment ils poussent: Le moien de les

cueillir, & confire au sel.

L'heu

L'Heureux rapport des Capres n'é-  
 richit point tant aucune autre cō-  
 trée, comme la nôtre. On les ense-  
 mance és vieilles murailles, sans cor-  
 rompre le batimant : car celles, qu'on  
 void ramper à terre, édifiées par cro-  
 cettes, sont beaucoup moindres en  
 valeur, quoi qu'elles trouuent vn fo-  
 lage aride, âpre, & pierreux. Donques  
 le moyen de les semer est tel. On  
 broye du moelon des vieilles murail-  
 les, & l'ayant pilé bien delié, on méle  
 parmy la graine noire-rouge des Ca-  
 pres plus longuette, que le millet ; &  
 de cette mélange on en met vn peu  
 dedans vn nœud de canne percee par  
 les deux boutz, si qu'en soufflant, on  
 la fait entrer dans les trous, ou creua-  
 se des murailles. La graine ayant le  
 tems à souhait, s'enracine d'elle mé-  
 mes. Par ces fentes à l'entree de l'été,  
 elles poussent vn cep iettant sa tête

deux doitz, ou enuiron hors de la muraille. Vous verriez poindre des reiettons innumerables droitz, polis, & tendres, longs de deux pieds, ressamblans à des sagettes, lesquelles tirans comme de leur centre à la circonférance, font vn rond tout étoilé, & parsemé de croix de Bourgoigne. En outre, cés iettons par les deux côtez sont ornez de fueilles, cōme celles du Poirier, equidistantes de quatre doitz. Elles iettent en leurs replis de certains petitz pieds tres-aiguz, portans les Capres en leurs pointes mêmes. Lors il conuient les cueüillir; parce, que si l'ó les laisse meurir vne fleur s'épanouit de leur propre gouffe, qui les rend inutiles à confire. Ainsi vendangees, les fueilles cheent, & les reiettons taillables à la facō des vignes, se seichent aucunement: en sorte qu'ayans quitté leur cheueleure, leurs

têtes



têtes portans l'esperance du même fruit, demeurent pelees iusques à l'année suiuante. L'automne est la propre saison, pour les semer, comme le Leuant est leur meilleur aspect; Il n'y à autre misterè à les confire; sinon, que les ayant préalablement faites tramper vint quatre heures en l'eau, vous les retirerez quarâte iours apres, & les lauez avec d'eau chaude, puis en cét état, vous les remettez dans vn barril, ou pot de terre avec du fort vinaigre, & du sel broyé.

## CHAPITRE XLI.

*Des Bacilles. Bacilles marines peu différentes des franches. Fenouil marin est la Bacille. Comment on la tond; & confit. Elle n'est le Battu de Columelle.*

**N**Otre Prouence est encores tres-abondante en bon reuenu de

Baciles. Tous les lieux maritimes n'en font seulement reuétus, ains elles croissent naturellemât, sans qu'on prene la peine de les edifier par les iardins. Quelques Auteurs les ont mal distinguées en Marines, ou Sauvages, & en franches: par ce qu'il n'y a autre différence entre elles, sinon, que les sauvages à cause du solage vous laissent en les mangeant vn goût plus sale, que les franches: hors d'être confites, nous ne leur faisons porter le nom de Bacilles: car cette herbe verte & fraîche, qu'elle est, s'appelle fenouil marin en nôtre vulgaire. Si les Simplistes sont croyables, c'est Crethamon ou Crithmon de Dioscoride. Pour n'emmenuser (eu égard à la breueté) toutes les qualités de cette herbe, ie dis seulement, qu'elle n'a les fueilles si larges, comme le pourpier, ains beaucoup plus étroites, si qu'a peine se

peuēt elles tenir droites; & leur con-  
 nient rompre le pied, pour les cou-  
 cher tant elles sont longues, & deliees.  
 Ce n'est à dire pour cela, que le pour-  
 pier nous soit inconnu; Mais fermans  
 ce discours, puis qu'il ne duit autre-  
 ment à mon sujet. Cette race de fe-  
 nouilviēt au mois de May, & de Iuin, &  
 est tondū rez la terre, laissant la raci-  
 ne pour la faire reietter tous les ans  
 à bondāmant en rétrouble. On le met  
 bouillir l'ēspace de trois heures, tiré  
 qu'il est de là, on le relaue avec de l'eau  
 froide, pour le faire seicher à l'ēuānt  
 tout à l'aise. Cela fait on le met de-  
 dans des caques, ou petits barrils avec  
 force vin-aigre, pour l'attendrir. Tel-  
 le est la confiture des bacilles; aux-  
 quelles on n'applique pour tout au-  
 cun sel, parce qu'elles portent, com-  
 me l'on dit, leur sel quant & ellēs. Ce  
 point seul me fait dire, que ce n'est  
 l'her

l'herbe appelée Battis par Columelle, veu qu'il accommode à cette herbe, ores le sel, ores la faumeuré.

## CHAPITRE XLII.

*Du Liege. Opinion erronée de Plin. Contre Jean Ruëlle Médecin, niant à l'exemple de Plin la propagation du liege en France, & en Italie. Le Liegier. Son gland, & son écorce. Le Liegier vieil est le meilleur, comme on l'écorce.*

**J**E n'auois autrement fait deffain de parler du liegier, croissant avec fort peu de reputation, le long de la côté d'Ieres, si ie ne me fusse aperceu, qu'aucun Auteur n'en auoit assés dit, & plusieurs s'en étoient mal acquitez. Plin veut nier, que le Liege viene en Italie; ou en France, & qu'il nous soit naturel, c'est a dire de nôtre cru, non em-  
 prun

prunté, ou apporté d'ailleurs. Cela se peut iustifier par la propagation, que cét Arbre fait de son espee és lieux épineux, & âpres; au moyen desquels il refuse toute sorte de culture. Comment se peut on imaginer, que ce personnage ayant estimé, voire entrepris d'enfermer en ses écrits toute la nature, & y comprendre la grandeur incomprendable de Dieu, ait été si offusqué par l'immensité de son œuure, qu'il n'ait seu voir ce qui étoit en son chemin, pendant qu'ils'en va parcourant les Indes? l'erreur de Jean Ruëlle, pour auoir été de nôtre siecle, a été plus grossiere, & euidante; mais ceux, qui l'ont ensuiuy nous ont des-lors suggeré de bonne matiere pour rite. Vne certaine race de Medecins raccourcis, donc de iour à iour nous nous allons peuplans, faisans des liures des simples, l'a pris pour guide,

& en

& en termes exprés l'aduouë pour Coryphee. Ils hurtent tous contre cét écueil, & sous leurs propres noms, nous découurent les deffauts des autres. Ne pensez pas, qu'ils hesitent en leur dire, ils chantent clair, & mettent pour fait veritable, que l'Italie, & la Frâce n'ont pour tout point de Liegier. Si c'est la verité, ou nō, ie le fais, & d'autres avec moi le scauent aussi. Qui ne dira ce trait leur être bien mis? châcun pour sa part va pillotant le poure Pline, & ne lui sauent aucun gré, de tant de biens receuz de lui. Leurs mains larronneses s'étendent encores sur les autres: mais voyez comment il leur en prend. Ce sont voirement de gens ingratz, & de mauuaise grace, car faisans métier de crocheter indifferamment les labeurs d'autruy, il les enflent de ie ne fais quoi, de leur creu, afin qu'ayant rampli

pli quelques pages entieres de telles Rapsodies , ils acquierent creance, ou reputation ez ouuroirs des Imprimeurs. Ils ne voyent pas, que sur leurs chetifs, & sales haillons ramassez, ils couchent grossieremāt les beaux brillans des autres. En matiere de Ruëlle, qu'ils en donent à d'autres; non à moi. Bien que cēt Auteur pour l'election des beaux mots, puisse aller du pair avec qui que ce soit des plus huppez de l'antiquité: enflé d'vn riche, & braue lagage, il ne peut demeurer à couuert dās les ordures des mots de l'Art; il brille parmi, & se pousse comme le pauot hors des eaux puantes des Maretz. l'ay neantmoins tres-iuste sujet de me plaindre de telles gens, & notamment du sauoir de ce grand homme, parce qu'en cherchant des bonnes preuues, pour accrediter ce que i'écris à l'honneur de ma Patrie, pendant que

ie va furetant ce que i'aurois besoin de trouuer pour mô deuoir, i'ay inutilement cōsumé l'espace de six mois apres ces liures si diuers, & si remplis de vanité. Et a ce, que le mal me cōtrât vn peu plus cher, vne charge de liures m'a maintefois amusé, esquels ie n'ay seu trouuer autre, sinon Dioscoride, Galien, & Plin puerilement trāscrips de mot à mot; comme si nous étions destituez des moyens d'épuiser en leurs propres sources, ce qui fait pour nous, & là le voir plus purement & fidellement rapporté. L'Allemagne, & la France même bien souuant, comme vne opulante, & feconde Mere nous épand touiours ses largesses, & nous fait don de tels fruits sans fruit. Toutefois les Allemans ont ce particulier deffaut de surcharger leurs écrits par d'autres écritz; & avec des planches, & figures curieusement ti-



rees, bien taillees, & pour la plus part impertinantes, pensent de piper les gens de sauoir, comme des vrais enfans. Vous diriez, qu'ils font professiõ d'augmanter à quel prix, que ce soit, la valeur des liures; comme si par même commerce celui des Auteurs se deuoit encherir. Grossiers, qu'ils sont? ne se peuvent-ils ramanteuoir, que le poëte Perse acquit plus de reputation par vn seul liure, que ne fit Marsus avec ses Amazones. Outre l'extremie regret, que i'ay d'auoir employé tant de tems en telles bourdes trop effrontees, & moins vtiles, ie pourrois former des plus grosses plaintes, qui me tiendroient lieu de resource, ou de reuanche, pour reparer mes pertes. Mais par aduantage, ce sera mieux aduisé à moi de me moderer, de peur que les heures mises en telles cõplaintes seruent de surcroit à tant de malheur, que

telles gens ont deriué sur nous , au moien de leurs œuures mal cōsertees. Donques pour reprendre les erres de nôtre Liege, disons franchement, que la côte d'Ieres en raporte vn tresplanteux reuenu. Son arbre ressamble à celui de l'yeuse , son gland est plus gros, mais n'est pas si valeureux, son tronc s'allonge en tige fort grand & robuste, couuert d'vne triple écorce. La premiere est la plus épaisse, appropriée à boucher, non que les toneaux, & les caques, mais toute autre sorte de vases; seruant encores à faire nager sur l'eau, les filez de noz pécheurs, nonobstant le contrépois de plomb y attachez. On en fait aussi des ruches à loger les essaims des mouches à miel, où ils sont en deffiance asseuree contre les morsures de l'hyuer, & le hâle en eté. En somme elle s'accommode en mil vsages. De l'autre on en garnit  
les

les mules de chambre, & les souliers d'hyuer. De la troisiéme, on en fait des écuëllés, ou couppés, esquelles tout ce qu'on sert à boire aux Ectiques leur profite merueilleusement. Cepédant vne chose m'importune; c'est que Plin ne die cōme en gaussant, que le Liegier est appellé par les Grecs l'arbre d'Ecorce. l'ay estimé, que le mot pour rire inconeu à moi fut caché sous telle appellation, d'autant, qu'ez écrits de cét Auteur plusieurs choses se trouuēt fort obscures. Ores ne conoissant vn seul brin de facetieux en cela, ie m'arretay d'auantage, finalement, ie n'y trouuay rien pour tout. Cela me fit iuger, que le Liegier comme par excellance n'auoit improprement receu le nom d'Arbre d'Ecorce, eū égard, qu'il n'est autre écorce, non pas la canelle mêmes, bien qu'elle soit tres-precieuse, & ait en soi quelque chose

de diuin, mieux contenable à tant de commoditez, & vsages si necessaires. Voyez s'il y a bien là vn grand goût, & pas moins nôtre Iean Ruelle a écrit Pline l'auoir dit assez plaisamment. C'est chose qu'il a fait plus d'vne fois à son accoustumee. Il y auroit de quoi admirer cét homme, à le voir repeter trois & quatre fois vn même discours, avec des redittes si froides, & importunes: & ce non en vn volume, ou en vn liure, mais en vn seul chapitre, si d'ailleurs ie n'auois appris, combien la memoire des vieillars est labile, joint que tous ne pouuons pas venir à tout. Certes Ruelle s'enfle quand il veut d'vn style si riche, & si beau, que des gestes, & de la voix, il se rend égal à ses vieux Maîtres. Quant aux Modernes, ie ne diray pas des seuls Medecins, mais des Ecriuains en toute autre profession, ie n'en saiche aucun,  
pour

pour être accomparé à lui. Cét homme se plait par fois d'emmenuser certains points , avec vne diction tres-douce , & mignarde. Pline n'a iamais agree cet style, s'état touiours montré fort austere en sa dictiō , & en ses traitez ; neantmoins telle varieté me reuient infiniment. Car tout ainsi, qu'en la douceur de la prime-veré, les coqs s'estans longuement saboulez avec les poules, iûchent apres ensamble avec elles en la poussiere memes: si que de tout le corps, vous les prendriez pour des poules, toutefois à leurs crétes droites, & vermeilles, ou à leur aspect si verd , & vigoureux , qu'il ne se peut exprimer ; on reconoit touiours ce qu'ils sont. Que si d'auanture, ils voient venir droit à eux leur riuail de coq , soudain battans des ailes, se secotent & s'éleuent en pieds , marchas sur leurs ergorz d'une admirable gra-

uité, lors ils ne ressamblent rié moins, qu'à des poulles: Autant en puis-je dire de cés personnes naturellemant accompagnées d'vne certaine facilité de bien parler, vous les voyez de leur gré abaisser, & déprimer la naïfue sublimité de leurs parolles graues; & ce si heureusemant, qu'ils sont touiours les mêmes; semblables à vne subtile liqueur, qu'on void sur-nager en vne autre; mais on ne saroit la cueuillir toute seule. S'il se presante vn sujet, auquel il faille, ou qu'ils vucillent se déployer, & faire preuue de leur eloquence, lors imités ces genereux courages, qui ne sont âpres, & ne s'échauffent, qu'és dangers euidans, ils se recolligent en eux mêmes, & en reprenant leurs esprits montrent sans peine, que si bien ils paroissent foibles, & petits, iamais pourtant ils ne manquent, que de defaut de bonne voló-  
té,

té. Mais ma plume prend l'essor, & d'un mouuement trop rapide, ie me porte hors de mes côtrees. Je suis nay sous ce genie, que ie pars de la main aussi vîte, que les cheuaux de Thunis. Donques cesimmanfes commantaires de Ruëlle vtiles, sans doute, selon mon iugement, & tres-elegans pourroient être redigez en moindre volume; au grand aduantage de la theorie des simples. Si quelque vray amateur des lettres y vouloit contribuer son labeur, ie me suis apperceu, que sans châtrer ces liures, ou en retrancher vne seule parole d'vne, pour l'intelligence des matieres plus importantes en cette sciance, vn liure seul vaudroit autant, que le total de ses œuures. Ou pour ce qui reste à dire touchant le Liègier, ie dis, que pour être viel, il en est meilleur. A le dépouiller de ses écorces, on tient cet

ordre. Il conuient scier le tronc iusques au bois par le bas bout touchât la terre, & en faire de même près de sa tête, où il commâce de ce fourcher, & étandre ses branches, apres, on le fend de haut en bas, & ainsi la triple écorce se separe du tige. Le feu au lieu de l'eau est propre à les applanir, & ne dépouille-on cét arbre, que de trois en trois ans; si les pluyes l'accueillent és premiers iours ensuiuans, qu'il est écorcé, il meurt de luy memes. Cela neantmoins n'arriue, que fort rarement; Car noz bucherons, pour être en vn pays chaud, ne s'abusent gueres en l'obseruance des tems.

### CHAPITRE XLIII.

*De la Soude. L'herbe, & l'usage de la Soude inconnu aux Anciens. La Fougere. L'usnee. La Soude, & son nom conu*



aujourd'huy en Italie. Rencontre, & discours de l'Auteur sur le sujet de la Soude, avec le Maître d'une verrerie à Vertise.

Ceux d'Arles ensementent leurs terres d'une certaine engeance d'herbe vulgaire, tres-propre à fabriquer toute sorte de verre. Ils l'appellent Soude: comme s'ils disoient Solide: parce que fondue, & dissoute, qu'elle est dans le feu, elle se reprend en vne masse tres-solide. Il n'a été en mon pouuoir, de trouuer en grecs son vray mot grec ou latin, car ie ne sache, qu'aucun des anciens en ait jamais écrit: d'autant, qu'à ietter le verre, ils s'aydoient de certains sablons, non d'aucune matiere vegetale, ou qui multipliât au feu. l'Auteur de la Pyrotechnie, qui a écrit tout fraichement en Italien sur ce sujet,

sôûtient, que le verre se fait des cen-  
 dres tirez de la fougierre. Il n'y à sim-  
 ple fommelete; qui ne sache, que tou-  
 te la France en brûle, & en fabrique  
 tres-grâde quantité de verres. Je tiens  
 aussi, qu'elle multiplie autant abon-  
 dammâe par toute l'Europe. Ce pour-  
 quoi nous n'auons besoin pour cet  
 effet d'emprunter rien de la Syrie. Au  
 regard de l'Vsnée, ce seul mot me fait  
 hesiter, ne sachant, que c'est, que l'Au-  
 teur entand par Vsnée. Je fais bien,  
 que la Cabale des Arabes appelle Vsn-  
 nce cette mousse recommandee par  
 sa blâcheur croissant sur les vieux ar-  
 bres; C'est le *Spūon* de Dioscoride. Les  
 mêmes Arabes nomment le pourpier  
 sauuage ou autre chose; comme cela  
 du mot d'Vsnée, mais ie n'ay onc ouy  
 dire, que l'on en fait cuire le verre; &  
 si ma recherche allés exacte ne me  
 deçoit, ie ne sache aucun Auteur, qui

en ait rien laissé par écrit. Je suis pourtant en doute, si cet Italien pour son Vñee à entendu nôtre soude. Car elle va fort loin, au moyens des Marchans qui la traffiquent tout par tout; bien que le hanter, que j'ay eu avec la nation Italiene m'ait aprins, que le mot de soude lui est familier, qu'à nous mêmes. Il me soutient, qu'étant y a quelques mois en ce pays là, il me print enuie d'aller ayne verrerie dressée a Venise; où étant entré en discours avec le Maître, ie m'apperceus, que cet homme auoit consommé beaucoup de tems, & de labeur à l'Alchimie; non à celle, qui montre l'art de faire l'or & l'argent tres-pur, par vne voye naturelle, & tres-aisée à ceux, qui l'entendent; & qu'un bel esprit, s'y voulant attacher peut apprendre sans trauail, par les liures de la Tourbe, du Comte de Treues, de

Ma

Marie, & de Morient: ains s'estoit appliqué à celle, que les écritz tres-pernicieux d'un Geber Arabe ont introduit, à laquelle il faut, que le reste des sciences setue subsidiairement, & si avec cela ses sectateurs l'appellent Philosophie, & s'attitrent eux mêmes du nom de Philosophes. Pour mon regard, ie ne leur ay iamais denié ce nom, tant parce qu'à la mode des Philosophes, ils sont riches d'indigence, veu que chez eux, ils sont en deffaut de toutes choses, (ils sauent, & sentent leurs incommoditez) que pour la couleur blême, qu'ils portent au visage, ou ce seroit, que le feu, où la fumée des fourneaux leur eut changé le teint. Quant pour m'égayer, ie me rencontre avec telles gens (quoi qu'ils ne deussent iamais approcher des Rois, ni des Princes) il me semble d'auoir trouué quelque grand tresor. Donques

ques tout en discourant, ie vous me-  
ne mon Maître à tels termes, qu'en  
icctant des grands souspirs, il m'ad-  
uoüa, qu'aucc beaucoup de peine, &  
moins de profit, il auoit depuis vint-  
cinq ans, par les plus secrettes obser-  
uations de Lulle humé cette sciance,  
ou ignorance; il ne sauoit comment  
l'appeller; car il en étoit aussi plein,  
que vuide. Ie le prens la dessus, & cõ-  
mance de le tancer, qu'vn homme  
sage comme lui, se fut laissé tant en-  
geoller, que d'esperer pouuoir tirer,  
ou faire l'or d'vne matiere, n'ayant en  
soi aucune humidité subsistante, qui  
ne se cõsume par le feu; & que, com-  
me les vrais Chymistes insistent tout  
par tout, il eut creu, que par artifice,  
on peut d'vn Asne faire vn Homme;  
qu'ayant eté deceu vne & deux, voire  
plus de cinquante fois, il se fut voulu  
si fort attacher à son Raymond Lul-  
le

l'évray philosophe de parole, que de n'avoir autre créance qu'à luy. Mon homme à cés motz tout hors d'haleine, a guise d'vn qui par mégarde se laisse choir en l'eau froide: le vous supplie (me dit-il) qu'en quittant cette langue françoise, que ie conois bié n'être vrayement la vôtre naturelle, ains empruntée ou bâtarde, vous me faciez l'honneur de parler Italien. Je desirois de savoir pour vn prealable celui, qui le pouvoit avoir imbibé de cette créance, que ie fusse Italien. Nul me dit-il, mais ie fais asseurement, que vous êtes nay, ou de longue-main nourry en Italie. Je n'aduoué pas, dis-je, d'être Italien de naissance, ie le ferois plutôt d'affection: car ie m'agrec infinimant aux amitez de cette nation, & vous apprens, que le grand & libre commerce, que nous auons par tout avec eux, nous entretient en

cette vnion , comme gens feulemant  
separés par le bras d'vne petite riuiere.  
En outre , mon humeur m'encline  
d'aymer vniquemant les seruiteurs  
Italiens , leur honéte maintien , &  
leurs fidelles seruices m'en rendent  
amoureux. Quant à l'opinion qu'il à  
conceu de mon origine , ou de mon  
education , ie le prie de la perdre  
comme erronee , & aussi vaine que  
l'Alchimie de Lulle , & la sienne  
sont vaines , & contemptibles. Ie le  
presse de se demetre de telles imagi-  
nations , & des promesses de son Lulle ,  
n'ayant leur mire , qu'à tenir en ha-  
leine les plus auides. Il me répart en  
sôpirant (cela me le faisoit toujours  
mieux admirer) & me dit : Ne renon-  
cez point ainsi à l'Italie , pour autant ,  
que si de mes yeux ie vous eusse veu  
naître en autre pays , vous ne me fa-  
riez faire changer de creamce. Que  
s'il

s'il vous plait de me faire tant de courtoisie, que de me dire franchement de quel lieu d'Italie vous êtes issu, ie vous feray part sans métrir d'un secret le plus beau, le plus rare, & outre ce, le plus vtile, que j'aye : bien que ce me soit le seul fruit recueilli de tant desueurs, de veilles, & d'impause mises en cét Art. Je lui dis tout court, qu'il n'y auoit homme au monde, pour le respect duquel ie voulusse attester vn mensonge ; que ie n'étois point Italié, que mon extraction ni ma patrie, ne me faisoient point de honte ; que me reconnoissant assez illustre de ces deux côtés j'auois nôtre noblesse en telle estime, que sur le champ ie quitterois pour moins d'un fétu son beau Rearte, quoi que richement peuplé de magnifiques Mercadans. Au reste, que ce n'étoit là sa meilleure excuse, veu qu'il me pouuoit reputeder Italien, ou



Bergamasque, s'il vouloit; mais, que s'il me faisoit cette grace ie lui baille-  
rois son change d'une autre chose auf-  
si belle à voir, & d'autant d'utilité, que  
la siene: ou si mieux il aimoit de l'ar-  
gent, que ie lui en baillerois; desirant  
de sauoir pour tout fondemât ce qu'il  
cuidoit de pouuoir faire avec son in-  
uention.

#### CHAPITRE XLIV.

*Suite des discours tenus avec le Maître de  
la Verrerie. Quelques propos de l'Al-  
chimie. Trait de raillerie d'un Floren-  
tin contre ce Maître Venitien, sur le  
mot de Remonder.*

**L**E verre, me dit-il, dôt vous voyez  
sortir tant de beaux ouurages; ap-  
pellez crystalins, est tout fabriqué de  
Soude. Quoi? pensez vous, que la fon-

te en soit de crystal? nullement dis-je, car ie ne suis pas à sauoir, que le crystal se peut liquefier: mais non en telle sorte, qu'il soit maniable, ou se puisse commodement étandre avec le souffre. Je n'ignore non plus ce que Plin a cotté en son histoire, parlant des Indiens, qui du verre font le crystal, & pour le colorer, ils font vn mélange avec de l'allum, des pierrettes brillantes, & des métaux mêmes. Je lui demande derechef, si ce sien verre, lequel, à la verité, paroissoit plus net, & quelque peu plus lucide, que le nôtre commun, étoit traittable au marteau, estimant qu'il sceut, que du tems de l'Empereur Tybere, l'inuention en fut mise en euidance. Il me nia cela; cômant donc, lui répons-je alors, les pores ne sont-ils pas si pres à pres, & cette solide composition ne retient-elle pas toutes liqueurs distillées, pour acres,

&

& penetrantes, qu'elles soient: Il le nie  
encores, en me disant, qu'à Venise on  
faisoit des eaux si fortes, que le verre  
de cette fabrique ne les sauroit com-  
porter; d'autant, que comme tout ver-  
re est de soi frangible par excellance,  
celui cy l'est par dessus les autres. A-  
prestout cela, ie me feis môtrer leur  
matiere, nō encores presentee au feu:  
de sorte, qu'on m'apporta des cédres,  
comme noirâtres. Je demande en les  
maniant, si les autres ouuriers de Mu-  
ran vsoient de semblable drogue, il  
me repart, que ce n'étoit là la compo-  
sition, que pour l'heure ils n'en auoient  
de preste: mais qu'au deffaut d'icelle,  
ils s'aidoient de la Soude equipollan-  
te à la matiere, & que le commun des  
ouuriers de Venise ne la faisoient pas  
comme la siene, ains qu'ils se seruoient  
tous de la Soude: Quât aux lieux d'où  
elle est apportee, il n'en sauoit donner

comte: le permettray librement, dis-  
 ie, que l'on me reproche mon igno-  
 rance sur cette vôtre secrète impostu-  
 re tres-avantageuse pour vous, mais  
 de nul profit, & de grande dépance  
 aux autres: non plus auray-ie du re-  
 gret d'être priué de voz inuentions,  
 desquelles ie ne puis me preualoir en  
 mes vsages, ni le reste des hommes,  
 pour ses commoditez. Au demeurant  
 mon Maître, voyant vôtre courtoisie,  
 bien que n'ayez voulu vser de la mie-  
 ne, ie vous baille ample pouuoir de  
 m'interroger franchement sur tous  
 les points, que desirez sçauoir de moy.  
 Il se prend à protester Dieu, & les  
 Saints, qu'il receuta pour vne faueur  
 signalée, si ie lui declare seul à seul, ce  
 que i'entendois de la Quinte-essence  
 de Lulle, & que toute sa vie le souue-  
 nir de ce bien fait lui viendra au de-  
 uant. Car avec ce seul médicament,  
 non

nō avec autre, il se promettoit de guerir en peu d'heure toute sorte de maladies, en ayant autrefois fait l'épreuue en quatre personnes tant seulemant, desquelles l'vne fut remise en moins de rien; les autres trois s'en trouuerent tres-mal. Par ainsi, qu'il iugeoit, q̄ Lulle auoit entendu quelque autre chose, bien éloignée de celle, qu'il mōntroit en apparéce. Ma repartie fut, qu'il deuoit sauoir au prealable, que cette Quinte-Essance, qu'il appelloit, étoit si sublime, & si excellante, que son intelligéce n'étoit du gibier des faiseurs de verres. Car cōme le Ciel, que nous voyons vuide, & denüé de ses ornemens, n'auroit de soi aucunes facultez ni influances, sans cés étoiles admirablemant clouées; & arrangees en ses hautes voutes. De même est il absoluément necessaire, d'auoir vne connoissance vniuerselle de la varieté des

choses naturelles. En outre, s'il me vouloit écouter, & croire, il iugeroit, qu'eny Lulle, ni Iean de Roque-tailade (lequel a plus curieusement écrit de telles matieres, dont j'ay les liures riere moi, depeintz en beaux caracteres) n'ont entendu, autre sinon l'esprit, ou l'ame du vin dointee, & amandee par leurs œuures tres-longues, & cōfuses. Je n'ignorois pas, que les Philosophes Chymistes auoient accommodé à leur Pierre le nom de Quinte-Essance, attendu, que cette Pierre est terrestre, non aqueuse; qu'elle participe de l'air, & apres du feu, receuant en dernier lieu vne forme, & faculté dissemblable à tout cela. Ores parce, qu'en soi elle ne rapporte aucun des quatre elemans, ils l'ont appellee vne cinquième matiere. Car puis, qu'elle s'en volle toute en poudre, & qu'on ne peut pour tout en tirer aucune vapeur,

peur, ie tiens, qu'un homme ne feroit parler pertinemment, & dire qu'elle participe de l'eau, ou de l'air, moins encore de la terre; & du feu: voyant, qu'elle est liquefiable. Neantmoins cette Pierre imprime, & produit ses effets & choses homogenes, ou semblables a elle; mais n'attire, & ne retiēt rien pour tout de leur faculté, comme l'on fait trop mieux, que fait le vin; l'eau de vie, ou l'esprit du vin, que Lulle veut être la Quinte-Essance. Je fais y auoir certains liures Italiēs, lesquels; interpretans Lulle on dit. Prenez du vin, comme il est rouge, prenez de l'or; cōme il est rouge, l'or toutefois n'est pas rouge: Mais accordōs, qu'il le soit, comment expliqueront ils ce mot du même Auteur, ou qu'il soit blanc; sauoir mon s'ils entendront de l'agent; mais rien n'est moins argent commū; que l'argent des Philosophes. Com-

mant encores prendront ils cés motz: Et dit illez d'iceluy l'eau de vie. C'est chose tres-euidante, que de l'or nous ne cerchons, qu'une certaine substance, qui soit vrayemant exante des loix, & du pouuoir du feu, & à l'opposite Lulle nous apprend, que cella là est la meilleure eau de vie, que l'on void plus vitemant flamber au feu. En fin, apres auoir remôntré beaucoup de choses à ce personage, que ie ne voudrois être ici inserées, attendu qu'elles sont tres-aises à trouuer à quiconque voudra ietter sa veuë sur les liures de Lulle, ie le rendis capable, que cette Quinte Essance ne se deuoit selon mon iugemant tirer d'ailleurs, que du vin; mais en sorte, que de cés autres matieres, il s'en pouuoit vrayemant épraindre comme des Quinte-Essances. Au reste que celle du vin ne pouuoit onques nuire, ains qu'apres en  
*auoir*



auoir pris vne fois, ou deux au besoin, la nature l'appete d'elle memes: comme il se void iournallement: mais, qu'il s'en failloit bien, que tout ce que Lulle en à couché fut veritable. Par là peut on inferer, être requis à cette science vn iugement bien meur, & bien rassis, verlé en la conoissance de tát de diuerses choses, que les détourbiers de son art ne lui permettoient d'acquerir avec gueres de cōmodité. Par tant le but de mes remonstrances étoit, de le faire abstenir d'or'en là de telles entepries, comme excedans sa portee, & s'il en deuoit auoir quelque succez, qu'il ne lui seroit par trop heureux. Je neme puis retenir d'adiouter à ce compte vn ioly trait, & de bien bone grace, que j'appris en cette même verrerie. Il eut fait rire le plus grand Agelaste du monde. Il y auoit là dedans vn ouurier Florantin, qui

pour l'excellance de sa main gaignoit des bons gages à ce métier. Cetui cy, comme la raillerie des Florantins est toujours importune aux Venitiens, ayant si souuant entendu repeter à son Maître le mot de Raymonde, acheue vîtemant vne fiole, qu'il souffloit encores, la quittât là, s'en vient tout doucemât à moy, & me dit bas à l'oreille, Monsieur, sans mentir nôtre maître à tant Remondé, qu'il ne lui reste plus rien à Remonder. Cela dit, il s'ea retourne à son siege. Ce mot me chatouilla le sens bien plus gaillardemât, qu'il n'auoit pensé : pource qu'en nôtre pays on dit Remonder ceux, lesquels apres auoir vendu le blé, qu'ils auoient ferré au grenier pour nourrir leur famille le long de l'annee, vendent encores la mangeaille des poules, pour grabeler ce petit profit, lequel est moins, que rien. L'allusion de

ce mot préd sa pointe de ce, que chez nous telles vaneures, ou criblures des blez reseruees pour les Poulliers sont appellees *Remondilles*, & de ce même rencontre deriue vn autre brocard bien plus sanglant; car on dit ceux là auoir Remondé, qui ont brauemant fricassé leur cheuance. Que si ce bon mot a la même grace en langage Florentin, qu'il à en nôtre Prouençal, & si ce trait auoit visé à drapper sur la sottise, ou infortune de son Maître, ie meure, si le caquet des Grecs en à tiré iamais vn plus cuisant. Ces propos m'ont coulé de la plume, partie par humeur, partie par necessité, affin de faire voir, que le nom de Soude est familier aux Italiens: bien que ceux-cy ne sceussent dire au vray, si cétoit vn animal, ou vne pierre. Ie ne feray d'óc trop mal de coucher icy ce, que noz gens en sauent.

## CHAPITRE XLV.

*Où, & comment s'ensemance la Soude:  
Comment on la fait resoudre, & repren-  
dre en paste.*

**I**'Ay écrit au liure précédant, que le Rône orgueilleux en ses flotz trop voisins la baille souuant belle à noz chains, & ne laue seulement noz terres heureusement seimees, & le labeur de noz bœufs, ains demolissant noz chauffees, les submerge, & les couute de fons en comble. Quand tel malheur aduient, la plaine, qui le reçoit en demeure vnie, & tout par tout égale comme si le niveau y auoit passé, si en quelques endroits du terroir à des petits tertres, ou des mottes plus haut éleues, à même, que les eaux se sont retirees en leur vase ordinaire, les lieux bas se trouuent comblez d'un limon

limon de l'épaisseur d'un pied, tres-gras, & tres-fertile, que noz gens appellent *subre-poste*, comme qui diroit *surposte*. Sur cette terre limoneuse toute cruë, sans être mouuue ni demy, on iette la graine de soude. En tant, que l'humaine preuoyance le permet, on n'vse d'autre obseruance, quant au tems: sinon qu'on le choisit tellemant disposé, que les huit iours apres son ensemencement se passent sans pluye, ni vent, d'autant que les pluyes roulent la semance de haut en bas; & les vents faisant piroüeter le grain, entraînent quant & eux tout ce, qu'ils rencontrent de plus leger. En sorte, que par l'importunité de l'un ou de l'autre, elle s'accumule toute à un tas, & ainsi un côté de la terre se trouue surchargé, & suffoqué de trop de semance, & l'autre trop écorché en demeurant vuide. La soude peut être bail-

lee à la terre sur la fin de l'Automne, ou en hyuer, voire au Printems, si l'on veut; si bié, que j'appellois vn bon sot de Ménager vne vraye soude, patce, qu'il n'auoit aucune conoissance de la culture, ni du tems. Cette herbe est enleuee au commencement du mois d'Aoust, pédant lequel on la met seicher sur des aiz. L'estime, que c'est pour lui faire rendre tout ce, qu'elle a d'humeur aqueuse. On creuse emmy les champs vn large fonceau, dans lequel est enchassé vn grand vaisseau de terre, fait d'vne argille forte, & bien cuite, & tout ioignant ce vaisseau sont crusez en rond plusieurs trous, seruans de soupirails à donner air aux feux, & aux flammes, ardamment allumées. Là iette-on ces plantes; les vnes après les autres. L'herbe là dedans en moins de rien se fond, & se reprend de même en vne certaine paste; & ressamble

pro

proprement à l'écume du fer en la forge, fors qu'elle est vn peu plus épaisse, & transparente, representant ia par sa pollisseure le verre mêmes. Mais l'invention de courir ce vaisseau tout au tour, & y faire par dessus comme vne cheminee, tiree en pointe, avec des aiz, ou des tertz de tortuës palustres, est tres-anciene, affin d'empeschet, que la pluye fondant d'en haut, ou les flammes reantrans la dedans n'y fassent du degât. Vne seule plante de Soude red ordinairement vint, & par fois trente liures de cette paste; dont les cent, que nous auons deuant dit, faire le quintal, vaut vn écu d'or. Les faiseurs de verre menuisent, & broient par apres cette masse pour la mélanger, comme ie pense, avec d'autres choses plus belles, selon l'industrie des ceuuiers. Quant est de nous, nous voyons de tous côtez aborder des Marchands

chands, non de la France seule, mais d'Espagne, & d'Italie pour l'acheter.

## CHAPITRE XLVI.

*Rapport, & Reuenue de la Soude. Les fermes au terroir d'Arles baillees au quart, & pourquoi.*

**Q**uant au rapport de la Soude, ie suis memoratif d'auoir autrefois veu es liures iournaux à feu mon Pere vne chose assez digne à raconter. Il auoit bailié à ferme vne sienne possession en l'Isle d'Arles à vn certain laboureur; sous telle condition, que de tous les fruitz y reuenans, il en auroit la quatrième partie, & le sur-plus demeureroit au profit du fermier. Bien que de prim'abord cette maniere de contracter, ne semble d'être gueres à l'aduantage du Maître, elle étoit

pour-



pourtant fort vſitee en ce tems là. Car  
 ez terres plus hautes du même tetroit  
 d'Arles, l'endroit où elles rēdent beau-  
 coup moins, ie ſais; que par pacte ex-  
 pres, on y perceoit la moitié du reuenu.  
 Toutefois, pour lors les Metayens ne  
 prenoient les fermes a autre condictiō,  
 qu'à celle du quart, & n'en vouloient  
 de rien ſurhauffer le prix: La cauſe n'e-  
 étoit ſelon mon aduis trop iniuſte, ni  
 trop p̄auantageuſe pour eux: Car les  
 fermiers y ayant contribué tout ſon  
 trauail, fourny à tous les frais, & baillé  
 à la terre la ſemance mêmes de ſon  
 propre, ioint qu'alors le Rōi e faſſoit  
 ſilouuent des ſiennes, qu'avec ſes im-  
 portunes inondations, il voit tout  
 par tout les bledz, forſans la heureuſe  
 man de leurs tuyaux; ſi qu'il failloit  
 par neceſſité, que mainteſois de la  
 première année, ni ſe ſemât de la deu-  
 xième, ni encores de la troiſième le

Metayer, iouit d'aucun reuenu de sa terre, & pas moins, auoit-il à recommanect ses laboureurs, refondre ses despans, & releuer du sien les infortunez guetetz. Partat s'il y eschoit de la perte, elle étoit toute sur les coffres, fors celle que le Maître receuoit, en ne receuant rien. C'étoit donc la cause, que les prix des fermes leur étoit ainsi abaissés, encores n'y vouloient ils entendre, si au moins on ne les leur allongeoit pour le tems de cinq années, se confians, que leur ménage n'iroit en ruine totale, si de ces cinq récoltes, ils en pouuoient iouir d'une à souhait. Que si des cinq ils en auoient deux bones, à peu de là, vous auriez veu leuer les cornes à ces Ménagers, se prodigans à des deslains, assurez, & en leur ame condamnans aux cepts le Rôno, & la fortune. Soudain avec la fourche (chose tres-odieuse) ils chassoient la rui-

sticité de chez eux, & comme ayans mangé la rose, d'ânes, qu'ils étoient, ils deuenoiet des Apulces, tousiours prouez d'vne bonne troupe de chiens, & à quel prix, que ce fut des meilleurs chevaux du pays: Car d'en tirer aucun de leur haraz, ils s'en fussent honroyez, pour ne les croire assez légers à leur gré. Moins se fussent ils commandez de tenir des oiseaux, s'ils n'eussent fortieusement craint de faire trop les effeminez.

## CHAPITRE XLVII.

*Description d'vne fondation memorable de la riuierè du Rhône. Chasse en l'eau. Chasse aux Loups.*

**O**R afin de faire voir comme en leurs fortunes i'ay sceu compatir, & me conioiir avec eux. le dis, qu'au

qu'au tems, dont nous parlons, il arriva, qu'vne année ce fons de mon Pere extraordinairement inondé des eaux ne rapporta pour tout aucuns fraitz des grains ensemencés. La suivante eu égard aux defautz precedans, & à la nouvelle esperance, que la culture mieux soignée nous pouuoit promettre d'vne meilleure saison, à l'entree de la primé vere, que les blés s'étoient si heureusement affranchis des morsures de l'hÿuer, que leurs feuilles nous couuroient ia les sillons, on veid en vn moment les eaux du Rhône tellement enflées, que cett' année là ayant par tel éclat retenu le nom de l'Année du grand Rhône, est encores memorable iusques à huy. Vous eussiez alors entéda toute la ville bruire d'vn cruel murmure, & vous eust étoncé l'horrible tumulte, d'vn monde de gens, s'affligeans les vns les autres, de

voir ia deia leurs murailles, ez endroits les plus bas, ne se pouuoir tantôt plus defandre, contre l'impetuositè de cette Riuiere. Qu'est que noz citoyens eussent fait? Ils abandonnè la ville; accourènt aux chams; & où la chaussee perichite, ils la soutiennent deux iours entiers. Tout se passe encòres d'vne fortune égale, on ne repose ni iour, ni nuit. On soulage les plus harassez, & recreus par d'autres tous frais, & les affamez par d'autres, que le manger, & le repos auoient remis. Le Rhône nous fit voir trois iours apres l'orgueil de ses flotz si haut montez, qu'ils surpassoient les plus hautes chaussees; & l'eau d'vn horrible son roulant ses gros bouillons sur elles, auoit rauì aux nôtres tout ce peu d'esperance, qui leur pouuoit restèr, pour la conseruer; ne sachans bonnement, où assèurer leurs pas, en des lieux si

glissans, & humides sans danger de se perdre: Partant on fit signe à chacun de se retirer où il pourroit. Voyla soudain gaigner au pied les vns trop tôt, les autres trop tard; d'autant qu'une bonne partie de la chaussée prise, & fappee par pied, se renuersa: si qu'en ce desordre les vns se sauuent à nage, les autres s'accrochent à des arbres, attendant, qu'on les veint accueillir avec des Esquifs. Cependant toute la surface de l'Isle contenant quarante milles en rond, est couuerte d'eau. On ne void que voler bateaux sans nombre pour deliurer les assiegez dedans leurs granges, saillans par les fenestres, & là ceux qui retranchez en leurs bâtimás de meilleure étoffe, se faignoiet, exans de la peur, les bateaux seruoiet à leur porter des viures. Ores pour gausser yn peu avec Seneque, puis qu'on ne voyoit petricliter le Monde

en

en ce deluge, ni nous particulieremāt, aufquelles le Ciel tourna tel éclandre en quelque bon-heur. Là loué hale-tante nageoit, non parmy les brebis d'autant qu'à l'instant, que ce danger fut presenty, on auoit fait passer le gros, & le menu bétail ez lieux les plus éminans) mais bien parmy les trou-pes innumerables des conils, & de lie-ures: nageoit aussi le Renardeau pan-telant de peur, & preuoyant, que bien-tôt il auroit plus à boire, qu'à manger. On alloit à la chasse avec ces ésquifs, chasse voiremāt vn peu étrange, mais non inusitee parmy nous, nous trou-uās en telles détresses. Celle aux loups étoit la plus agreable, pource que cou-chans leur reste, pour sauuer leur vie, ils étoient rudemant chargez à coups de rams, & de perches. Quelques ter-tres, qu'on voyoit paroître hors de l'eau fourmilloient de toute sorte de gibier.

gibier. Il fut prohibé par vne cttice de ville de lâcher les chiens ez lieux cômme cela, ou d'y chasser à autre, qu'aux loups; de peur que le pays ne se trouua à tout à coup defangé de chasse. En telles terres le combat avec les loups ne fut sans effusion de sang: car on en tua plusieurs, que le desespoir auoit armé d'vne horrible etuauté. Là les ruses, ou la malice de cét Animal furent reconuës plus grandes, qu'on n'eut pensé; car vne troupe d'hommes, montez sur des esquifs, s'étant mise aux aguets, iugeant que les loups à même, qu'ils se verroient assaillis du côté de terre, se ietteroient dans l'eau à corps perdu (comme se font leurs ruses ordinaires) s'apperceut, qu'ils ne retournerent jamais leur veüe du côté de l'eau, pour prendre la fuite. Soit que ce fut, qu'ils presentissent; combien loin il leur falloit aller regagner la terre,



terre, soit que du bord ils eussent contemplé la boucherie, qui se faisoit de leurs freres, abandonnez à la mercy des ondes.

## CHAPITRE XLVII

*Le reuenu, que la terre, ensemancee de Sou-  
de porta l'année de cette grande inonda-  
tion du Rhône.*

**M**Ais pour quitter mes huy cette  
chasse à l'eau, & retourner à cel-  
le de la terre; parlons de ce, qui duit à  
notre suiet. Vint iours apres ce delu-  
ge, les eaux se retirerent, & nôtre Me-  
tayer affligé d'vn tel eclandre, suiuy  
de la perte totale de ses fruits, s'é veint  
trouuer mô Pere, lui protestant, qu'en  
son auoir, & en son ménage, il étoit  
ruiné de fons en comble; qu'il auoit  
quasi doublé sa semance, & ses frais;

parce que les champs n'auoient rien rapporté l'année précédante; que les blez auoient esté si mal grenez, qu'il auroit esté contraint, de remettre les guerez en culture; si que pour soy, & pour les siens, il étoit à nud, comme vn ver de terre, qu'il n'auoit ni moyés, ni ressource, sinon celle, que son ayde, & la commiseration de sa disgrâce luy feroient esperer. Mon Pere lui comanda de prendre courage, promettant de l'assister de ses facultez, pour releuer sa maison. Au partir delà, qu'il trouuoit bon de ietter de l'aucine à la premiere raye; à ce qu'au moins il ne perdit point le rapport de toute l'année; & ce euz terres, où la graisse du limon étoit plus haute: que pour ce faire il luy préteroit de quoi semer, & de l'argent tout ensemble. Le Metayer se repart, & dit, que le fons, pour être gras & argilleux, lui sembloit trop humecté, & suiet à s'entr'ouuir, ce qui le

rendoit tout à fait immaniabable au soc, & à la charruë. Il lui demanda permission de jeter plutôt de la soude, l'asseurant qu'elle venoit toujours bien ez fonds, & solages frappez de tels sinistres accidens. Mon Pere tres-intelligent en telles affaires le lui permit, & le secourut liberalement d'argent, & d'autres commoditez. Au bout, comme il estimoit ses affaires n'aller point trop mal, quant il pouoit retirer de sa terre deux cens cinquante écus par an de rente. Il arriva, que son carat de la soude ensemencée, qui n'étoit, que la quatrième partie, reuenant à lui du total, monta iusques à la somme de mil cinq cens écus. De là peut on iuger, quelle opulance le Metayer eut de ces trois quars. Aussi par auanture étoit il perdu, s'il n'eut perdu. On void pour le iourd'huy en cette Isle plusieurs terres, ensemencées de soude; & bien que

le limon ne rencontre toujours si plaireusement; on ne laisse pourtant d'en semer ez lieux palustres, & marécageux: mais c'est auec plus de frais; & moins de reuenu.

## CHAPITRE XLIX.

*Du saffran: comme en tous lieux il vient facilement, & sans culture.*

**I**L n'y a gueres de contrées au monde, où l'on ne puisse s'engeancer du saffran, tenant quelque rang d'honneur parmi les plus clairs reuenus de noz tefrès. A saint Maximin en Prouençe se trouuent plusieurs, qui en recueillent tous les ans les cent cinquante liures, & son prix est à trois écus d'or la liure. Son herbe est fauchee en la Prime-vere; & le foin en prouenant mis desseicher en été, n'est pas à reiet-

ter pour son vtilité. La nouuelleté  
d'un cas, qui m'arriua me méritent ad-  
miration, & me fait iuger avec quelle  
facilité il pauiert en tous lieux. Estât  
à Paris i'achetay d'un iardinier quel-  
ques oignons de safran, pour les  
fourrer en vn coin de iardin, que i'y  
auois enrichy de mille plantes curieu-  
sement ramassées: comme ie les eus  
mis reposer sur certains aiz dedans  
ma chambre, où par mégarde ie les  
laissé l'espace de quelques iours. A peu  
de là m'en étant ramanté, ie les trou-  
ués tous germés: En quoy admirant  
les effectz de la nature, & comment elle  
se à bon ordre à faire les choses à pro-  
pos, & en son temps: (car c'estoit en Au-  
tomne) ie m'esous d'attandre le suc-  
cez de ce germe. Voyla qu'en peu de  
iours, tout autant d'oignons, que  
i'auois, quoi que rongez des souris en  
plusieurs endroits, pousserent de  
leurs

leurs jettons de très-belles fleurs de  
couleur bleue.

**CHAPITRE III.** Lequel contient  
le rapport de l'opinion de l'Auteur  
sur le Corail.

*Du Corail. L'Auteur, contre l'opinion du  
vulgaire, soutient le Corail être dur au-  
dessus de l'eau, comme au dehors de  
l'eau. Raisons, & expériences de l'Au-  
teur.*

**A**u regard du Corail, nos Mers  
selon le témoignage de Plin  
mêmes, nous en fournissent des grâds;  
& amples revenus. Il écrit, que le plus  
louable se trouve es Isles Stoécades. Je  
pourray par aventure faire voir, que  
ça été une pure temerité à tous ceux  
de l'antiquité, lesquels sans prendre  
la peine de s'éclaircir sur les épreuves,  
que leurs deuançiers auoient faites,  
ou qu'ils eussent peu faire eux mêmes,

ont indifferémment creu, & publié par tout, que le Corail étant dedans l'eau, est mol, & souple, cōme de l'herbe verte; &, qu'à l'instant, qu'il en est dehors, il deuiet aussi dur, & solide, qu'une pierre. Ouide au quinsième de sa Metamorphose l'asseure fort librement, en disant, *non enim aut in oleo q̄*  
*ſc̄t tige encores mol croiſſoit deſſous les eaux*  
*et A lais au premier momant, qu'à l'air*  
*el̄on fait paroître* *non enim aut in oleo q̄*  
*ſc̄t tige tout frais, on reconeſt ſon être*  
*en ſe conuertir en pierre,* *ſc̄t tige tout frais, on reconeſt ſon être*  
 Là banqueroute ſi fréquente, quo ce Poète a fait à la verité qu'il n'a poſſible cauſé une telle eſfrōterie. Dioſcoride & Pline en ont parlé avec plus de modestie, que n'a fait la cohorte des Medecins, laquelle depuis tout ce temps l'en a écrit tres-audacieuſement; mais bon Dieu! avec quelle impudance! Pour moi, j'é ſuis l'adogé, que de croire

re, qu'vn, qui se méle d'écrire ne fait  
 iamais s'agenant de rien proposer, si  
 de tout son pouuoir il ne tache de cre-  
 dier son dire par des témoignages  
 bons, & vallables. L'expetiance des a-  
 uoit peu instruire de ce fait, il s'en de-  
 uoient donques seruir pour vn alle-  
 gué. Je suis memoratif d'auoir autre-  
 fois dématé du port de Marseille,  
 pour m'égayer avec les pécheurs du  
 Corail, & d'auoir avec eux fourré la  
 main bien auant dedans l'eau, afin de  
 le toucher, & faire l'épreuve en le ma-  
 niant de ce qu'il étoit au vray, d'autant  
 qu'il estoit aux simples famelleres  
 nous font accoroire par vn bruit co-  
 muni, que c'est la est. Mais ainsi Dieu m'a  
 soit en la yde, ie le trouua aussi dur,  
 que pierre, i'allois là dessus les Medec-  
 ins se tenir, & dire que la surface de  
 l'eau est altérée par le trop d'air, qui la  
 penetre. Vne inuention me vient



maintefois en l'Idée, & me repans de  
 ne m'en être aydé en ce tems là, com-  
 me de la-meilleure, & plus assuree de  
 routes. C'étoit de la lauge des Plon-  
 geons. La distance des lieux, qui me  
 retient, à mon grand regret aujour-  
 d'huy si éloigné, me priue, & me con-  
 traint d'abstenir de telle experiancè,  
 & de la differer à vne autre occasion,  
 pour la faire mieux à propos. La chō-  
 se est aisee à épreuer, & attester à qui  
 que ce soit; pourueu, que les Meide-  
 cins subtilisans la matiere à leur ac-  
 coûtumee, ne dient, que cet arbusste  
 est de telle nature, que la priuation de  
 l'eau le petrifie en vn momāt; & pour  
 peu, qu'on le manie, l'eau se retire, &  
 fait place à cēt air, qui l'encerne, & par  
 consequant, la partie touchée contra-  
 cte cette pierreuse durté. Je ne fais  
 quant à moy, y auoir rien en la natu-  
 re, qui se produise en vn instant. Pos-  
 sible,

sible, qu'on m'opposera les coques des œufs, moites, & molles à même, que la poule les a pondus. Certes pour ce chef là, les qualitez ne sont pas égales, d'autant, que les coques sont fort tenues & deliees, & rien que le froid (dont le propre est de rétrairdre) ne les peut mieux, ni plutôt penetrer; où à l'opposite, la matiere du Corail est massiue, solide, & impene- trable, à raison de ses pores mis si pres à pres. En outre, ie me suis contenté au possible de voir vne fois à l'œil, & toucher au doigt ce, qu'on veut dire des coques des œufs; tant ay-ie été curieux de sonder les secretz de la nature, aiant, que d'en écrire; mais c'est chose, que ie n'ay onc sceu apperce- uoir. Je feis faire contre la muraille de mon Poullier des iûchoirs tirez en biais, & auçc vn peu de foin suspendu en l'air par vn engin, lequel pour son  
 peu

peu d'importance ne se peut, & ne se doit reprefanter. le mistant de sollicitude & de peine que ie pouuois auoir de voir pondre la poule; comme ie feis; d'autant que l'œuf par sa pesantueur, & mon artifice glissa assez auant dedans ce foin: & tout d'un faut ie me ruë sur la poule, que ie chasse d'une main, & de l'autre ie prens mon œuf. le sentis voiremant, ie ne fais quoi, de roide, & delié, comme vne tendre fleur, que l'air voisin desseicha, & aueant des aussi tôt. Or à mesure, que ie voulois tenter, si l'œuf feroit ma main, que i'ouure, & serre souuant afin de voir, s'il obéiroit, ie ne peux pour tout reconoitre autre chose. le ne suis à sauoir, que les pœules outrees de graisse font des œufs, dont les coques sont si tenues, & molles, qu'elles ne contractent iamais aucune durté; cōme i'en ay veu plusieurs, mais avec

tout cela, elles retiennent l'œuf. Possible, que cette humeur, que j'ay dit d'auoir senty, cōme yne tendre fleur sur cet œuf, fera croire aux mieux experimantez (comme si sans épreuue les hommes cuidoyent soulager la nature en ses trauaux) que les œufs sur le point de leur ponte, sont ainsi mols, à ce que la poule sente moins de douleur. Ce sont des raisons maintefois balancees à part moy. Ie ne veux pas decider, si cela est parfaite ment reconnoissable, ou non; mais c'est bié chose tres-claire, que rié n'est de si humain, & gracieux, que de secourir la nature en les œuures, au moyen de noz opinions, quoi que vuides d'experiance. Or en la productiō du Corail, ce n'est pas soudre la question d'aider, ou de gratifier la nature, par des excuses cōme cela. Parquoy ie dis de rechercher, que ie suis toujours en doute, si ce bruit  
vul-

vulgaire vole ainsi indifferamment, non cõtre le iugement rassis des seuls Medecinõs, ains par dessus toutes les coniectures possibles à faire. Pour mõ regard, le fait me semble si ineroiable, que ie ne m'aduouëray iamais vaincu par aucunes ratiocinations, si ie ne touche au doit premierement ce de quoi il s'agit. La pêche memes du Corail est bastante pour les conuaincre, & pour leur faire confesser sa dureté. Car à même, que les filez l'ont aggraffé, les pécheurs appliquans toute leur force à l'arracher, le tirent tout par morceaux, & quelque fois entier adherat encorés aux bris du Rocher. L'estime donc, que s'il étoit vne herbe molle cachée dessous les eaux eludat les trous des filez, il sortiroit tout redoublé, & entr'ouuert. A tant l'estime, que le Corail rapporte ie ne fais quoy du naturel des Huîtres, des Coquilles,

& semblables, que l'on void comme immobiles, nonobstant leur accroissement. Toutefois personne que ie sache, n'a encores trouué leur tect plus mol, ou plus souple au dedans, qu'au dehors de l'eau.

## CHAPITRE LI.

*La pêche du Corail. Engin à pêcher le Corail. Ruses des pêcheurs. Corail rouge, & blanc. Facultez du Corail.*

**T**Elle doncques est la pêche du Corail. Contre deux gros Leuiers d'un bois massif, & robuste, de la longueur de quatre pieds, vnis en etoix, on attache des filetz bien forts, & lōgs de douze pieds; & en la commissure de cēs deux bâtons, & comme au centre de la croisee, est suspendu vn plōb, pesant cēt liures: chaque bateau à part  
 foy

soy entraîne vn de tels engins iettez  
 en mer à mesure, qu'elle est en bona-  
 ce. Vous voyez démarer du port de  
 Marseille cinquante, où cét pêcheurs  
 de compagnie, portés des viures pour  
 huit iours. En cét equipage, ils singlét  
 en haute mer, s'éloignans par fois de  
 la terre quelques cent milles, & da-  
 uantage. Cependant l'engin accro-  
 ché à tout vn gros cable au bateau, ne  
 faisant pour cela pas moins de che-  
 min, suit toujours; de sorte, que ren-  
 contrant les rochers, où s'engendre le  
 corail, sans rien s'arrêter, il va frisant  
 leurs crétes pélees, iusques à tant qu'il  
 s'empêtre avec le corail, où le corail  
 avec lui. Le vogueur sentant sa pêche  
 assuree, deuide en secret, & habille-  
 mant, comme il à appris, sa maille,  
 qu'on appelle, & en l'allongeant tant  
 qu'il peut, vogue bien loin delà, dissi-  
 mulant son bon-heur par sa conte-  
 nance.

nance. Car à cet effet, ils portent quât & eux prouision de longues cordes, & assez deliees, pour en allonger les cables. A même, qu'ils sont auancez en mer, sous couleur d'autre chose, ils feignent de faire alte, & se sentans hors de veüe de leurs compagnons, à l'ayde de la maille, leur seruant de guide, reprenēt leur route iusques à ce, qu'ils ayent r'attaint leur cable. Cela fait, ils tirent, hors de l'eau tout leur engin, où le corail se trouue accroché. Ils ont en ces affaires vne telle routine, que sans auoir laissé aucun signal en mer, ce qu'aussi bien ne peuvent ils faire, ils recourent, comme il leur plait, vers le rocher. Si l'vn deux se trouue vne fois porté sur vne crête plantureuse en corail, il est riche pour tout le tems de sa vie; parmi ce, qu'il soit accort à ménager sa fortune. Car s'il arriue, que les autres en ayent tant soit peu de co-  
nois-



noissance, en moins de deux iours la foule des pécheurs vous a épampré ce rocher, pour toffu, & peuplé, qu'il soit. Du Corail, nôtre mer ne conoit sinon le rouge, & le blanc; tous deux couuertz d'vne croûte grise tres-delice. On le polit, côme nous le voyôs, avec vne Bruniffaire appropriée à cela. La liure du Corail au cours ordinaire vaut trois écus. Galien & les autres deuant lui, ont écrit, que le Corail appliqué sur vn estomac mal habitué le soulage grandement. Les experiances faites depuis par les modernes nous le môtrent encores mieux. Noz gens le portent attaché au col, pour vn preseruatif contre plusieurs maux. D'autres pour vn singulier remede baillét à boire aux malades de sa poudre biédelice, & avec des merueilleux effetz font seruir le ius, ou il aura bouilly.

## CHAPITRE LII.

*Des Cannes de sucre. Du poiure, Cotton,  
gérofle. Cannelle.*

N'Avons nous pas donques assez de quoi admirer les raretez de nôtre Prouence, se montrant si indulgente, & liberale, que de nous faire germer tres heureusement les Cannes, dont on fait cuire le sucre, plantees cés dernieres années. C'est icy là deuxieme de leur accroissement, & ne les coupe-on, qu'à la troisième. Partant, ie n'ay encores peu savoir la qualité du sucre, qu'elles nous rapporteront. Si bien ie n'ay veu l'arbrisseau du Poiure, ie fais neantmoins, que nôtre Prouence en a quelques vns, fructifiâs en poiure si agreable, que ceux, qui en ont goûté, nous attestent celui des Indes lui deuoit ceder pour la valeur.

leur. Parce, qu'étant plus frais, & conséquamment de plus de substance, il n'offance, & ne brûle aucunement le palais. Nous pouuons pour le iourd'huy aller du pair avec d'autres contrées, pour auoir, comme elles, grande quantité de plante portant le Cotton. Je ne fais point de doute, que nôtre terre n'agrest au Gérofle, si nous pouuions l'edifier par ses viues racines. Il ne tiendra à moy, ni à mes facultez, que nous n'en soyons engancez. Car quant à l'attante de la Canelle, ie la vois perir quant & nous, d'autant, qu'elle doit véritablement vne bonne partie de son excellâce au support des grandes chaleurs. Combien de personnes y a-il entre les Medecins memes, qui nient, que l'on nous apporte la vraye canelle; Les autres au contraire repugnent à cela, dressans pour le soutien de cés deux opinions,

des

des escadrons ordinairement armez de parolles d'ignorance, avec lesquelles il leur semble de faire rages à contester. Mais laissons les riottes aux plus hargneux, j'ay veu, manié, & mangé souuãnt de la vraye canelle, trouuee maintefois parmi les morceaux môins prisez. Le nez, par la senteur du vin, m'en baillant les adresses, pour la rencontrer selon mon souhait. Ne seroit-ce pas vn cas bien ridicule de croire, que les anciens eussent mieux eu la bonne canelle que nous n'auons? nous di-ie, qui fauons, parcourons, & hantons le même monde coneu des anciens, & ce avec plus de pratique, & d'indulgence? qui sous la faueur, industrie, & bonne fortune des Portugais voyageons par ce nouueau monde, mil fois plus opulant, & platurieux en toutes drogues aromatiques, que n'étoit l'ancien pourpris du nôtre.

## CHAPITRE LIII.

*De la Casse, Encens, Myrrhe, Storax,  
Palmes.*

Si elle ne m'abuse, nous pouuons en peu de tems, voire avec moins de sollicitude éleuer la casse noire, & le Gayac. Neantmoins plusieurs écrivains attestent cette casse noire ne pouuoir pour tout frutifier en nôtre Hemisphere, d'autant, qu'elle s'agree d'auoir ses racines plus basses perpetuellement dans l'eau, d'où i'estime, qu'elle retire cette grande humeur aqueuse qu'elle à en soi. Mais s'il ne tient qu'à cela, qu'elle ne porte son fruit en nôtre pays, cet obstacle sera bien tôt vuidé; car si elle n'a assés de tremper ses racices pour vn arrouser continuel, nous ferons viure dedans l'eau la plante entiere. Perdrons nous tout

tout à fait l'esperance de voir les arbustes de l'Encens, de la Myrrhe, & de l'odorante casse? non voirement: car le tout dépend de nôtre volonté: Attandu; que Columelle au chap. 8. de son 3. liure. à couché d'en auoir veu à Rome en plusieurs endroitz, portans fleurs, & feuilles. Toutefois Plinè lui contredit avec tant de paroles, que le tems ne me permet de m'y arrêter. Il nie aussi, qu'en Italie, & par tout ailleurs, fors ez contrees excessiuemât chaudes y ayt aucunes palmes fructifiantes; si est ce, que leur rapport nous est en ce tems assez frequent. Il y en à vne entre autres, au terroir d'le- res admirable en beauté, & en portee; qu'on iustifie par les liures de raison à son Maître, auoir été plantee depuis quatre cens cinquante ans en ça. Noz gens trouuent ie ne fais quel goût à leurs Dattes. Je ne sarois quant à moy  
les

les agreer tant soit peu, quand même  
 ie me verrois pressé d'une mortelle  
 faim.

## CHAPITRE LIV.

*De l'Ellebore, Aloës, ou semper-viue.  
 Olus attrum, dit Alexandre. Silen  
 Montain, ou le Selli de Marseille. Les  
 Turcs ont admiré les herbes, & plantes,  
 que nous auons.*

**N**OUS sommes assortis de plu-  
 sieurs autres herbes differantes,  
 naturellemant éleues parmy noz  
 champs, qu'il faut en autre climat soi-  
 gner, & prendre beaucoup de peine,  
 à les edifier par les iardins; encores n'y  
 peuuent elles viure, qu'avec difficulté.  
 Telle est l'Ellebore, & l'Aloës, nom-  
 mé de nôtre vulgaire, la semper-viue  
 de mer, croissant tres-largemant es Iles

Stoë.

Stoëcades, applicable étant mise en poudre sur toute sorte d'ulceres, & de playes. La beauté de cett' herbe cueillie se void par vn signe tres-euidant: car elle se conserue verte vn fort long tems; & vous en verrez que on garde depuis quatre ans penduë a vn plancher, sans auoir contracté aucunes rides; ou que sa lisseure soit en rien décheute. L'Hypofelinum de Dioscoride, que les Romains appelloient, *Olim atrum*, les nôtres corrumpan le mot, ou bien en recetchans vn plus honête, le nomment Alexandre, & les Apoticaire (mal neantmoins) en leurs boutiques. *Petroselinum Macedonicum*, est vne herbe ornee d'vne perruque plus longue, & d'vn fueillage plus rond, que l'Ache: sa fleur est verdâtre, & fort menuïsee, sa graine est noire, & de qualité extrememât chaude, dont l'odeur est aussi tres-penetrâte. Les laumes



mes de noz fontaines, où elle croît par fois à la hauteur d'un homme, en sont toutes farcies. Purgee, qu'elle est de ses racines, nous l'accommodos à plusieurs vsages, & notammant aux salades; comme nous faisons des Asperges croissans avec elle, que nous mangeons souuant crudz: mais tous ceux cy sentent aucune ment la medecine. l'ay obserué, que cett' herbe à Paris ne pousse en tige, ni en graine, que deux ans après son ensemençement. Elle à la verité s'approprie à maintes maladies des hommes, & des femmes. On croira, que c'est vne bourde, ou vn ieu d'enfant, si ie dis, que le reste du monde nous doit l'herbe du Siler montain, autrement dit le Sefelli de Marseille, que les anciens appelloient Stoëcas. Pendant, que l'armée nauale du Turc étoit à l'ancre & aduenuës du port de Marseille, leurs galeres faisoient tous

e e      les

les ioursvoile ez Iles d'Ieres, d'où vous les eussies veuës retourner chargees d'herbes, & de plantes. Ces Turcs à tous momant nous reprochoient nôtre cecité, disans, que si nous auions la conoissance des vertus, & proprietéz des simples de nôtre terre, nous deuiendriens riches en moins de rien. Je fais quant à moi, qu'au moien des plantes, on fait des merueilles, & des operatiōs incroyables, aux moins experimantés. Quât à ces Turcs, nonobstât les herbes, qu'ils chargeoint à volonté, ils ne laissoient pourtant d'employer trois ou quatre heures du iour, à ramasser, & arracher des vieilles portes, & masures toute de ferrallerie, qu'ils pouuoient trouuer; & n'y auoit clou si chetif, ou rouilleux fut il, qu'ils ne fourrassent en leurs vaisseaux.

## CHAPITRE LV.

*Scenographie d'une metairie de l'Auteur  
au terroir d'Arles, appelée aujour-  
d'uy loyense-garde. Champaignons.  
Cornelius Celsus. Bouletz.*

**Q**uelle autre contree se trouue-il  
au mōde mieux pourueüe, plus  
opulante, & plus magnifiquemāt pa-  
ree de tout ce, qui surcroist de la sur-  
face de la terre, pour les delices, & re-  
creation des humains? Combien de  
bōcages auons nous planteureusemāt  
edifiez de Meurte? Combien de bel-  
les allees, & des berceaux couuertz de  
lōsemins, & de roses de Damas? Quel-  
les étandues de pays naturellemant  
parsemées de plantes odorates? Com-  
biē de sources d'eau viue, fondans en  
des grandes, & larges fontaines? Or  
affin, qu'un iuste estimateur puisse  
cc 2 plus

plus commodement mesurer le reste du pays à l'aune d'vn petit coin de terre; & reconoître, comme l'on dit le Lyon par les ongles; ie veux icy tirer le crayon d'vne miene metairie, sise à huit milles d'Arles, pour seruir d'épreuve, ou d'échantillon des richesses, que la nature nous a prodiguées. On y void du côté de midy les champs, & le fons d'vn grád heritage, où les lieux plus âpres, & rabouteux sont couuertz de lentisque; & leur pente de Rosmarin peleméle, avec le Thym, pour les bouquetieres. L'affluance, & commodité de cés deux est telle, quen'y ayant là autre botree pour allumer les feux, on s'en sert outre la necessité du brûler, pour recreer l'odorat des assistans d'vne senteur tres agreable. Que si l'on en foudre dans le feu par trop grande quantité, la fumee, & le parfum s'épand par le logis, lequel en reçoit beau-

beaucoup d'vtilité , à l'auantage mêmes de la sâté: Vne chose m'a toujours extremement agréee, comme l'on peut inferer ; à sauoir la bonne odeur , que le pain , ou autres viandes diuersément appareillées avec la fleur de farine , & tout ce , qu'õ met cuire au four chauffé de ce seul bois , en retirent: ioint à ce , la bonne haleine , qui s'engendre en nous par ce moyen. Je ne metz icy en ligne de compte les riches, & clairs boillons des eaux ruisselantes des préz de ces mêmes collines , lesquels laués les cailloux du fons , s'en viennent d'vn doux murmure fondre tous ensamble en vne même pente , & s'accueillir en vn torrent cent fois plus pur, que l'ambre. Je me tais, sur les iardins, hélas trop incultes , & defertz par la multiplicité de mes affaires , arroufables pourtant ez lieux les plus bas, edifiez de toute sorte d'arbres , ia lassez de

porter à raison de leur vieillesse. Ie passe les belles prees, situees en la planure du côté de Septentrion, aboutissans à vn large Estan, regardant au couchât, peuplé de toute espeece de poisson. I'abstiens de parler des bôcages non tant agreables pour le gibier, & venaison, que pour les truffes, & les champignons: esquels ie trouue, comme les autres, vn merueilleux goût. Ie n'ay point ouy dire, qu'en noz cartiers les truffes profitent gueres à la santé. Au regard des champignons, ie ne fais pourquoi les Medecins les vont si fort décrians; nous ne mangeôs quasi autre chose en nôtre ville, & notamment en la saison, sans qu'aucun se plaigne d'en auoir reçu du mal. Ie ne fais si leur faculté nuisible se perd, ou se corrige de ce, qu'ils s'éleuent ez lieux secs & arides, ou bien de ce que communement les gens de nôtre pays sont  
d'vne

d'une temperature plus chaude. Ils ont à la verité ie ne fais, quelle humeur glutineuse, mais aisément amandable, en les faisant cuire avec à force huile, du sel, & du poiure. Cornelius Celsus, ( le iugement duquel comme le plus equitable d'entre les Medecins me semble deuoir être suiui ) écrit en son 5. liure, que les champignons sauvages, & inutiles de soi s'affranchissent, & se rendent comestibles par la cuisson. Car bouillis à l'huile, ou avec vn ietton de poirier, ils perdent leur malignité. Que deuez vous donques esperer des francs, corrigez par des antidotes plus efficaces. Les autres parmy nous mangent les boulets; leur ordure les fait abhorrer aux autres. Le gout d'une certaine race de bouletz est meilleur, & plus exquis, que de ceux là. Pour moi, ils n'ont point de nom. Ils sont faits en guise d'une pō-

me de Pin, creusez neantmoins par le dedans. Pour les auoir bien assaisonez, leur vuide tourné contre-mont doit iusques au bord être rempli d'huyle, & de sel. Telles sont les moindres parcelles de nôtre Prouence, qu'aucun ne prisera voiremant, s'il n'estime les autres beaucoup plus opulantes à l'égard de cette miene metairie, que j'ay esté cōtraint de laisser en friche, & desolée quelques années, pendant que le reste de la prouince est heureusement cultiué.

## CHAPITRE LVI.

*Comparaison de la Prouence aux autres contrees du Monde. Le Pouliot.*

EN somme, quelle Prouence de l'vniuers osera preceder la nôtre: & sans passer plus auât se dire plus heureux-



reuse? Ce ne sera pas l'Italie, ni l'Espagne, quoi que douées de toutes les raretez desirables au comble de leur bon-heur. Ce ne sera, pour couper court, ni le Levant, ni le Ponant, ni le Midy r'alliez, & vnis ensamble. Car pour ceux, qui viuēt, & sont habituez trop proches de l'vn, ou de l'autre pole, c'est la verité, qu'ils ne peuuent concertter du prix de cette gloire: veu qu'ils en sont si éloignez, qu'ils n'ont pas mêmes à souhait ce qui leur est necessaire. Que si à ceux du Levant, & aux autres la nature à départi des graces particulieres, que nous ne faisons voir chez nous, elle en échange, nous àourny des choses, dont ils se trouuent des-heritez. Qui ne retiēt la belle memoire de la Iudee heureuse à porter le baume, (car si les arbres le distillent encores pour le iourd'huy, ie n'en fais rien au vray) mais elle n'a

ni pommes, ni poites, ni cerises, ni noix, ni plusieurs de tels fruits. Ne vous semble-il pas, que la rareté du Baume est contrepesce, & comme eclipsee par la disette de tant de denrees. Vous m'opposerez, que les Provinces du Septentrion ont à regorger des pommes, des noix, & autres semblables fruits. Je le cōfesse voiremant, mais en ce rapport mêmes, elles sont fort inferieures à la notre; ioint, qu'elles sont priuees des Citrōs, des figues, & des rares Melons, trois fruits certainement agreables à la vie de l'homme. Que dirai-je dauantage. Elles n'ont le vin, ni l'huyle de leur propre cru. I'ay appris, que le Pouliot aux Indes est vne chere marchandise, là ou la Prouéece en est quasi toute couuerte, & la France encores, comme i'ay obserué ez contrees d'Orleans, & de Limoges.

## CHAPITRE LVII.

*Que la Prouence n'est defectueuse de di-  
 uerses minieres. De l'or. Conoissances  
 pour les Minieres. L'Angleterre, &  
 l'Alemagne abondantes en metaux.  
 Ouvriers des Minieres.*

**D'**Vne chose voiremant ne som-  
 mes nous tant en deffaut, que le  
 souuenir ne nous incite à la rechercher,  
 si nous voulons ; à sauoir des Minie-  
 res, C'est la verité , que pour les tirer  
 nous ne mouuons la terre en aucun  
 endroit de nôtre pays ; mais en som-  
 mes-nous pour cela destituez. Et pour  
 vser des motz de Tacite excusât l'Al-  
 lemaigne en même suiet, qui la fouil-  
 lee? Bien que l'ignorance des choses  
 humaines n'ait onques si fort abusé  
 noz Prouençaux, comme iadis les Al-  
 lemans, qui ne fait combien la terre  
 en

en ce tems est opulante, & magnifique en toutes ses parties ? Et qui peut ignorer les forces, & les vertus de l'or, & le pouuoir imperieux, qu'il à sur les mortels ? D'où est ce, que les Rois empruntent leur a uthorité, que de l'or ? car à vray dire, ce ne sont pas les Rois, mais c'est l'or, qui commande aujourdhuy. Ce pourquoy il est non seulement bien receu des venerables Rois, ains à la ruïne totale de plusieurs, aux dépans de leur honneur, & au peril des des suplices, qui les attendent, ils beēt après luy. Or si la terre, que nous marchons est tres grasse, & tout par tout heureusement feconde, se faut il étonner (pour me taire de la prudance, que c'est aux hommes de ne surdire iamais d'un prix assureé à des esperances si vaines, & trôpeuses le plus souvant) si nous ne daignons seulement d'ouvir les entrailles d'une si douce,

&amp;

& liberale Mere. Au reste, si par des conoissances, ou fortes coniectures il nous conuient éprouuer l'affluance des metaux, combien en auons nous, & des plus infailibles? Demandés-vous vne belle habitude de la nature, ou vne bonne constitution du Ciel? la temperature de cés deux ne se peut rencontrer ailleurs plus favorable. Cherchez-vous le riche Sablon au courant des Riuieres? le Rhône decoule sur nous des eaux toutes dor. Estimez-vous, que la hauteur des Montagnes nous soit necessaire? les croupes de quelques vnes des nôtres semblent baiser les nuës. Avec tout cela, nous refusons de nous fonder en des esperances si certaines. Car quant à ce, que les Allemans, & les Anglojs font si àpres à mouuoir leur terre, ie dis, que l'auantage, ou le plaisir; qu'ils ont de se vanger par cette voye de la chicheté

té de la surface, les excuse assez honorablement. Et nous à l'opposite caressez à toute reste par des copieux, & amples reueuz, n'étant d'ailleurs si cupides qu'eux, ne voulons que l'impieté soit le prix de nôtre avarice, en faisant miserables tant de poures gés, au hazard euidant de leurs propres vies. George Agricola témoin oculaire raconte, que les corps de tels ouuiers sont surpris, & percés d'une si pestilante haleine, que les femmes (si la mémoire me sert) portent mainte-fois le deuil de sept maris. Ce pour-quoi les anciens à bon droit ne comettoient telles ceures, qu'aux mal-faeteurs. Je fais bien, que ces misera-bles arment leur visage de certai-nes boutettes de cuir, ou d'autres tail-lons comme cela. Mais à quoi leur reuiennent tous ces engins, puis qu'aussi bien perissent ils de malle mort;

mort ; rien ne pouuât reprimier la force du venin qui leur penetre les pores ouuertz, par l'ardeur du travail. Ores puis, que ces peuples de Septentrion font si peu de cas de l'infection de telles pestes, au prix de saouler leur faim d'en auoir, ie ne veux quant à moi les prtiuer du moyen de se perdre ; le chemin d'enfer leur état si libre en mourant. Laissons leur (sans enuie) assouir la rage de desesperée, qu'ils ont emprainte de s'y en aller tous viuans. Nous ne titons donques en nôtre pays aucuns metaux ; nous vsons de ceux, qu'on nous apporte : moins auons-nous de volonté de les fouiller en la terre. Dieu vueille, que ce desir immuable nous possede touiours.

### CHAPITRE LVIII.

*Des Salines. Salines de Berre, & Ieres.*

*Espa-*

201. *Espaces appelez Aires, où se fait le sel.*  
 201. *Pris du sel. Etang de Fos où se fait*  
 201. *le sel. Salines de Sens.*

**L'**Invention du sel, & des Salines  
 s'étoit ia coulee de ma memoire,  
 mais deux raisons me meurent à ne  
 les laisser en arriere. L'une est la file, &  
 la suite de la matiere: car ayant cy de-  
 vant traité de plusieurs confitures au  
 sel, il failloit, s'il me semble, declarer  
 de quel sel on les faisoit. L'autre est,  
 qu'ayant ia discouru de tant de rare-  
 tez de notre Prouence, il eut esté mal  
 seant de taire celle là seule, dont beau-  
 coup d'autres prouinces empruntans  
 l'abondance, se glorifient étrange-  
 ment. Il n'y a pays en l'vniuers, où le  
 sel foisonne mieux qu'au notre. Car  
 la Sauoye, le Dauphiné, le Lyonois  
 font gorge de noz restes, & la Côte de  
 Genes, jusques à Naples en fait sa pro-  
 uision.



uision. Le sel se fait voiremât en quelques endroitz de Prouence, mais la plus grande partie se fait à Berre (lieu situé ez extremitez de la Crau) & au terroir d'Ieres. Le moyen de le faire en est tel. On separe le long de la Mer des terres départies en plusieurs espaces appellez Aires, faites comme par carreaux, larges de cinquante pas en tout sens. Ces Aires, ou par terres bien vnis tout par tout avec des Cylindres, sont entourez de petites chaussées relevées sur leur plan à la hauteur d'un pied : & iusques à leurs ouvertures, on derive l'eau de la Mer, par le moyen d'un éparfier, ou batardeau creusé à cet effet bien près du bord. A l'entree du mois de May, trois ou quatre hommes avec des péles de bois fort creuses remplissent d'eau ces espaces, & ôuvrans la chaussée à suffisance, la font entrer d'une Aire en vn' autre, &

de celle la en l'autre, & ainsi en suite iusques à ce, que le remplage de toutes soit paracheué. Trois hommes en quatre heures rempliront tout à leur aise cinquante de ces Aires. Le soleil venant à darder la dessus, fait attraction par sa chaleur de toute l'humour aqueuse, si que le sel s'abaisse toujours d'autant. Ce pourquoy cett' eau consumée, on y en remet d'autre de nouveau, iusques à tant, que le sel soit accru à l'épaisseur d'une main ouverte, lequel pour vn préalable bien & deümant desseiché, est par après tire hors de là avec de péles de fer, & accumulé en des grans monceaux, qu'on appelle Camelles, ou Gaueaux, demeurans entassez au bord de la Mer; où les Marchands les viennent enleuer. l'ay dit autrefois, que les cent liures font nôtre quintal. En ces denrees les trois quintaux font l'Oulle. Donques cent

Oul-

Oulles, ou à l'equipollant, trois cens quintaux de sel se vandent dix écus solz. Il y a aüssi vn Estan voisin du terroir d'Arles, d'où le Roy prend vn grand reuenu; le sel y croissant treslargemât sans artifice. D'autant, qu'en hyuer les vagues de la Mer enflée s'épandent sur le plat-pays, & remise après en bonace, l'Estan se trouuant bouché de toutes partz, les eaux n'ont point d'issuë; & par ainsi il faut par nécessité, qu'elles croupissent iusques au tems d'Esté, qui les desseiche entierement. Ce sel s'épaissit d'ordinaire à la hauteur d'vn pied, & est beaucoup plus blanc, & plus pur que celuy, qui se fait es Aires à tout les engins ia designés. On l'estime rapporter au Roy quarante mil écus de reñte annuelle. Vn bruit commun m'apprend y auoir en l'Eueché de Sens vne fontaine douce d'vne admirable, & inouïe propriété.

priété. On la void incessamment rejallir, & bouillonner en des eaux tres-falees, que les habitans eussent en des grandes chaudieres, dont par permission, qu'ils ont du Roy, ils retirent le sel pour leur vsages domestiques, & journaliers. Que ie voudrois bien, que toute l'cole des philosophes, ou pour mieux dite de ces chercheurs de causes, me dit icy, non la vraye cause du sel, mais vne approchante du vray semblable. Car c'est chose coneuë de tous, qu'vn peu d'eau fait resoudre vne grande quantité de sel. Ores pour reprendre noz erres, tant que le sel se pars seiourne dans ces Aires, les pluyes sont grandement à craindre: Il est vray, que durant l'Esté, nous ne les auons autrement trop frequentes.

CHAP.

## CHAPITRE LIX.

*Strabo parlant de la Crau, & des Sarlines.*

*Opinion d'Aristote sur les cartoux de la*

*Crau. Celle de Posidonius sur le même.*

*Celle de Strabo. Fiction du Poëte Aeschylus.*

**S**trabo au 4. l. de sa Géographie  
 Va entrémelant ces matieres, en la  
 tifféure des autres, où il ne rencontre  
 pas si bien à mon gré, comme il est  
 prolix. Prés de là (dit-il) vous auez la  
 ville d'Agde, iadis edificée par les Mar-  
 teillois. Au demeurant les rades de la  
 Mer, dont i'ay parlé cy deuant, ont ie  
 ne fais quoy, de rarement admirable  
 en les poissons adherans aux rochers.  
 Ce qui me reste à dire n'est pas de  
 moindre pois, car entre l'emboucheu-  
 re du Rhône, & la ville de Marseille est  
 vne étendue de pays à côté de la Mer,

large de cent stades, tel est son diametre, à la prendre en rond, & en sa circonférence. On l'appelle le Champ pierreux à raison du fait illec anciennement arriué. Il est tout par tout farcy de cailloux gros à pleine main, sous lesquels croît vne certaine herbe, fournissant de fourrage au bétail, qui y va paissant. Le mittan de cette plaine est arroulé de certaines sources d'eaux salées, dont les Salines, & le sel se font tres-commodémât. Tout le pays circonuoisin est sujet à des vents tres-impetueux. Celui de Bise de son souffle violant, & cruel infeste étrangement la Campagne. On dit, que son impetuosité enleue les cailloux hors de leur place, que les hommes ia naturez des coups de pierre passans par là sont abbatus, & desarçonez de leurs chariots, & montures, & que la violence les dépouille de leurs armes, & habil-

habillemans. Aristote voiremant assure, que les tremblemans de terre, qu'il appelle Bouillons ietterent premierement cés cailloux sur son pourprix, & que par trait de tems, ils se sont roulez, & éparpillez sur le plat pays. Possidonius dit, qu'en cét endroit là les vagues de la mer, longuemât agitée des ventz, s'engelerent, & se départirent apres en plusieurs cailloux, semblables à ceux du granois des riuieres, ou à ces pierrètes, qu'on void égalemant formées, & lissées le long d'une oree. Tant y a, que tous deux ont rédu quelque raison de leur opinion; & si avec cela leurs discours ne tienēt gueres du vray-semblable. Car il faut necessairemât, que cés cailloux ayent été illec ramassez par quelqu'un, & n'ayant peu demeurer d'eux memes ainsi couchez, l'humour les ait colléz ensemble; ou bien, qu'on les

aïc veu driller sur la plaine cōme des  
bris, & morceaux separez des grands  
rochers. Mais le Poëte Æschylus ne  
pouuant penetrer en l'obscurité de ce  
secret, ou médiant ses raisons de quel-  
qu'vn autre, les à commancees en vne  
fable. Il vous fait parler ainsi, Prome-  
thee instruisant Hercule du chemin,  
qu'il deuoit tenir en allant du mont  
Caucase aux Hesperides.

*Au cāp des Geneuois ta valeur se ioindra:  
Où tu ne te plaindras du sort, ni du rēconter  
D'un Animal. sachant, qu'au vray ton  
destin mōtre,*

*Et cōclud, qu'au besoin ta Masse te fandra.*

*En vain cercheras-tu des pierres pour  
ta main:*

*D'auāt, que le pays est tout de terre molle:*

*Celui te secourra, qui fait trembler le pole,*

*Te voyant denué de tout secours humain.*

*Desserrant vne nuë chargee de fureur,*

*Fera plouoir çà bas de pierres toutes rōdes*

*Afin*



*Afin que sans traual par elles tu confondes  
Le Camp des Geneuois, & restes le vain-  
queur.*

Quoi que c'en soit, dit Possidonius, ce  
lui étoit bien plus court de dire, que  
Iupiter fait plouuoir ces pierres sur les  
Geneuois mêmes, dont ils furent as-  
sommés, que de feindre Hercule en  
auoir eu besoin en si grand nombre.  
Que s'il est ainsi, il n'en falloit pas  
moins, pour combattre vne telle mul-  
titude de gés. Partant, l'auteur de cet-  
te fable meriteroit plus de creance,  
que celui, qui s'en veut gausser. Tou-  
tefois ce Poëte en disant tout cela (cō-  
me plusieurs autres choses) auoir été  
ordonné par les destinees, pense de  
nous rauer la liberté de nous plaindre.  
Vous verrez au discours qu'il a dressé  
sur le Destin, & la Prouidance beau-  
coup de telles affaires arriuan's natu-  
rellement aux hommes. En sorte, qu'il

est aisé à iuger des causes, pourquoy cet accident est mieux aduenu, que celui là. Comme par exemple, pourquoy les eaux, qui ne manquent iamais d'inonder l'Egypte, n'arrousent aussi bien l'Ethiopic; & pourquoy Paris faisant voile en Sparthe courut le risque de naufrage; & pas moins ne receut-il aucun châtimant de sa perfidie au rapt d'Helene, cõmis cõtre tout droit d'hospitalité: attẽdu mẽme que ce sien forfait causa aux Grecs, & aux Barbates tant de perte d'hommes, qu'Euripide la yeut referer à la seule volonté de Iupiter disant, que

*Iupiter a voulu ce malheur arriuer,  
Ayant deliberé de miner les armées  
Des Grecs, & des Troyens.*

Ce sont-là les paroles de Strabo. En ces premiers vers ie n'ay suiuy la mesure du Grec: tant pour ce, que telle curiosité m'a semblé impertinante, &

hors

hors de propos; que pour ce que j'ay  
 veu y auoir autant d'œuure à les ver-  
 tit en autant de vers Latins sans alte-  
 rer ou corrompre le sens, qu'à en fai-  
 re de nouveau d'aussi bons, & possible  
 meilleurs. Quât aux derniers, ie ne les  
 ay non plus rendus au même pied,  
 pour telle n'auoir été mon humeur.

CHAPITRE LX.

*Observations contre Strabo. Deux combats  
 d'Hercule. Pomponius Mela. Erreurs  
 d'Aristote & Possidonius. Contre la  
 vanité, & presumption des Philoso-  
 phes. Conclusion de ce deuxième liure.*

**A**V restc ie dis ingenûmât de n'a-  
 uoir iamais veu tant d'erreurs, ni  
 si lourdes en si peu de paroles. Car bié  
 que j'aduoie, que telles sources d'eau  
 salces, veuës iadis au mitan de la Crau  
 (n'en

(n'en étant pour tout resté aucuns vestiges apparans) ayēt été tariés, & perdues: pourquoy, ie vous prie, cés vers d'Æschylus? Strabon a's-tu pas voirement bien logé les Geneuois entre Marseille, & la bouche du Rhône? y a-il bien de l'apparence? Mais ie ne fais rien tant à regret, que de raggerer les erreurs comme celles-cy. Donques ces deux authoritez; ou plutôt cés fables des Anciens nous aprenent, Hercule auoir rendu deux grands combats en ces contrees de deça, l'vn au territoire de Genes, & l'autre en la Crau d'Arles. Le Ciel les a fait si égaux en armes, & en fortune, que si les noms des ennemis n'estoient differans, ie tiendrois quāt à moy, qu'il y a de l'equiuoque, & que Hercule ne combatit, sinon vne seule fois. L'on dit à la relation de Pomponius Melā, qu'il eut affaire icy, avec Albion, & Bergion reputez

pour enfans de Neptune; pour ce, peut être, qu'en mer ils étoient tres-puissans en forces, & en facultez; & qu'en la Lygurie il eut pour aduersaires certains Geans appellez Lamons. Quoi que s'en soit, il faut necessairement, que l'un de ces deux soit arrivé, ou que Aeschylus ne saichât pas le pays, ait mal situé les Geneuois en nôtre Crau, qui s'en trouuent éloignez de plus de cent milles; ou s'il a écrit naïfvement, comme il l'a creu en son cerueau, la Lygurie être vrayement lize, où elle est à presant, Strabo à tres mal a propos rapporté ces vers. En fin, s'il l'ya quelque saillie pour euader, ce pourra être, que les Grecs ont iadis appellé Lygurie toute la Côte de nôtre mer, selon, que Strabo monstre de l'auoir pris en plusieurs endroits. Mais ie ne puis me persuader, que les Grecs, gens autrefois tres-subtils, bra-

ues Mariniers, & très-curieux, ayant si mal discerné les nations les vnes des autres, veu notamment, que tout ce, qui est depuis la rivière du Var en là, tirant au Leuant, est réputé Lygurie. Disons en outre Les Grecz n'ont ils eu le moyen de s'affaiver de telles affaires par les memoires des Marseillois? Leur libre navigation en Delphos ne les a elle peu éclaircir de ce doute? Telles erreurs ne se peuuent gueres bien couvrir, moins encores les foibles raisons d'Aristote & de Possidonius. Aristote a estimé, que les cailloux portez par les tremble-terres au haut des collines, sont venus fondre sur leurs pentes, & qu'ainsi la multitude des pierres s'est éparpillée parmy la Crau. Pour moi ie pense si c'étoit là vn effect d'vn tremble-terre, de n'auoir onc ouï dire, qu'autre soit iamais suruenü plus opportunément, que celui

celui là : ayant si bien dispersé sur la surface de cette plaine ces grans amas de pierres, & si artistement arrangez, que vous les iugeriez auoir été ainsi parsemees de quelque industrieuse main. Quant à ce qu'il dit, qu'avec le laps du tems, elles ont roulé de haut en bas ; voyez comment cela est bien soutenable ; puis que les lieux plus éminans, & les terres de cette campagne sont couuertz tout par tout de pierres innombrables ; si que le plus bas, & les pentes de ce cháp s'en trouuans vuides, s'accueillent en des belles, & plaisantes pieces ; telle étant la situation, & la nature du lieu. L'opinion de Possidonius se rambarre d'elle mêmes : car les eaux au moyen de leur pois, & fluidité coulent toujours ez lieux inferieurs, par consequant l'amas de pierres seroit plus grand l'endroit, où il y a apparence d'y auoir eu  
davan-

davantage d'eau. Admirez, ie vous prie, l'intelligence, la subtilité, & la finesse de cés deux; voyez comment ils ont domté droit au blanc. Contemplez les assis sur le globe de la Lune, dédaignans d'un œil sourcilieux le reste des affaires du Monde. L'humeur de cette race de Philosophes est ainsi faite; pleins de vanité; n'ayans en eux ni reigle, ni mesure, ils veulent, que leurs décisions libres, & audacieuses sur le naturel de châque chose, soient autant d'arretz; & ne sauent reconoitre leur propre portee. Ils se plaisent si fort en leurs travaux inutiles, qu'en publiant leurs erreurs trop euidentes, & grossieres, ils ne portent point tant le châtimant de leur corruption d'esprit, comme ils font par la complaisance de ie ne fais quels cerueaux morfondus, & trop credules, qui les anime, les entretient, & les échauffe da-

uan-



uantage. Ils pensent de vaincre le travail de leur étude par le changement d'un autre; leurs sueurs, par des nouvelles peines; leurs audace par leur temerité; & au bout, leur sottise, par vne pure folie. Mais puis que l'ordre de mon dessein me semond de suivre les louanges de la Prouence, non les erreurs des anciens Philosophes, esquels ie ne pretans de m'empêtrer, sinon, qu'entant, que la necessité m'y contraindra, si bien j'ay pris plaisir autrefois à les observer, & drapper sur eux. Apres auoir traité de ce, qui sembloit appartenir à l'honneur de nôtre Patrie; nous ferôs mieux de passer aux autres raretez, par nous plus prisees, comme les iugéans plus releuees, & plus dignes de nôtre discours: Car d'étaller icy generalemant tous les fruiz avec le comble des biens, que nous auons par dessus les autres, ce seroit voire-

mant augmant le loz de nôtre Pro-  
 uince : mais le traitté en setoit trop  
 prolixé, non. qu'infini. Car mon la-  
 beur est proprement bandé à ce, qu'au  
 jugement des plus sages l'excez, ou  
 le deffaut ne vienc à luy être opposé.

*Fin du second liure de la Prouence.*

*(Faint mirrored text from the reverse side of the page)*

**TROI-**



# TROISIEME

## LIVRE DE LA

### PROVENCE.

#### CHAPITRE I.

*Le luxe, non la nécessité est cause, que les hommes retournent aux drogues étrangères. Aveuglement des hommes méprisans les remedes familiers, qu'ils ont au deuant d'eux. Abus des Medecins.*



A vie des hommes exposée au flux de tant de puretés, qui la minent, & consomment en toutes ses parties, auroit sujet de dresser des iustes plaintes contre la nature, & lui reprocher meritoirement, d'être vne

trés-ingrate Mere, si la necessité, & le  
 luxe deuoient pattager égalemant l'v-  
 sage des drogues, qu'on nous apporte  
 de tous les coins du Monde. Mais si  
 tel n'étoit le châtimât de noz mefaits,  
 cette accusation se pourroit voir emât  
 laver, ou eneruet avec d'autant moins  
 de peine, que nous voions le reste des  
 Animaux iouir en leur vie d'vne santé  
 plus assurée, que les hommes mêmes.  
 En voulez-vous sauoir la cause? ils ne  
 sauent, que c'est des medicamans é-  
 trangers; moins encores conoissent-  
 ils les Medecins; y a il, ie vous prie, au-  
 cun si dénaturé, qui parmy l'vtilité,  
 les honeurs, & l'afflance de tant d'odo-  
 rantes fleurs, osât ores avec la necessi-  
 té pallier l'ordure d'vn Animal si im-  
 monde, que l'hôme? ores déguiser les  
 excremans, que le sale, & salé element  
 de la mer nous iette au dehors, pour  
 faire courre fortune à sa propre vie?

les

les poutres gens à vôtre aduis de jeunent; ils tous les iours de drogues, & de Remedes? Tant s'en faut, qu'ils les foulent aux pieds. Ils ne laissent pourtant à la moindre inuasion de fièvre, qui les attaque, de recourir à layde du Medecin, le quel en gromelant quelques parolles de l'autre monde, souz pretexte de les purger de leurs mauuaises humeurs, & maintefois des bonnes, ne manque à leur saigner, & purger brauemant la bourse. Si vous n'accusez en ce fait insigne mechanceté des Medecins, direz vous, que la nature ne soit defectuëuse en beau coup de choses; & la condition des hommes d'autant plus chetive, & deplorable. Sauoir mon, si la ruine des maladies, qui nous accueüillent ne consiste qu'au plus haut pris des remedes? Si les ennemis de nôtre foy, & de noz vies, ne nous vouloient permettre de

prendre terre ez pays étrangers, faudroit-il, que sans exception les Malades passassent indifferamment le pas; & que les autres iouissent longuemât d'une santé asseuree à toute incommodité? Je le veux croire ainsi, puis que la curiosité des Arabes l'a trouué bon. Si par exemple vn Cheual Barbe se rencontre plus paisible, & les nôtres plus rioteux, conseillerions-nous tout à l'heure à vn amy entreprenant vn voyoge; d'acheter vn Barbe à quel prix, que ce fut, & laisser les cheuaux du pays, recourables à volonté; & domtables avec peu d'artifice? Bien que j'aduoue, que les drogues étrangères ont leur action plus prompte, & partant, qu'on leur doit deferer l'honneur pour la bonté; neantmoins en ces occurances j'accuseray plutôt l'ignorance des Medecins, que l'imperfection, ou l'impuissance de la nature.

## CHAPITRE II.

*Remedes vulgaires, aujourd'huy ignorez,  
sont tres-utiles. Contre les Methodi-  
ques. Admirable vertu des simples.*

**I**E ne m'étonne de voir ignorer aux  
hommes de ce siecle les facultez de  
tant d'herbes, & racines, que nous  
auons en main; veu que les experian-  
ces faites par les anciens avec beau-  
coup de recherche, & de curiosité, &  
possible tres-instructuësemant prat-  
tiquées, sont aujourd'huy perduës.  
Nos bonnes femmelettes les ont en-  
cores dans la manche, plus utiles sans  
doute à la vie des humains, que n'est  
la Teriaque de cét Andromachus, cõ-  
posee d'vne multiplicité de simples  
curieusement quérez, & ramâssez de  
tous les climatz de l'vniuers. Ou ce se-  
roit, que quelcun fut si effronté, ou

qu'ayant tant de bonne habitude de reste, il aimat mieux pousser avec tout le corpsce, que du bout du petit doit il pourroit faire à son aise. Je ne sais si certains Methodiques huëront point apres moi, gens insolans, & infames, lesquels ayant appris à tuër impunément les hommes, ou à saigner gail- lardement leurs bources, au lieu de les soulager, osent dire, au partir delà, ne les auoir fait perir à tort, par ce, disent ils, que methodiquement ils les ont dépechez. Nous ne rejettons autrement leurs Reigles, ni leur Methode: mais nous appellôs chez nous d'autât plus volontiers les mieux recomman- dez, pour leurs experiances certaines, que pour leur caquet. C'est vn étrange fait d'imaginer à quels termes nous porte nôtre croyance sur la variante vertu de nos herbes vulgaires. Leur frequente épreuue, & leurs effetz jour-  
na-



naliers nous en fōt pleine foi. Les maladies des pōures gens abandonnez par lauarice des Medecins nous bailent assez de sujet, pour nous y arrēter. On n'est pas à sçauoir, que plusieurs des Anciens ont dedié des grans volumes à l'honneur d'vn seul simple, & ont d'vne même plume élevé les plantes cōmunes. Toutefois, qu'est cela autre chose, si ce n'est, qu'ils ont voulu faire voir par l'experiance, & par la raison qu'vne plāte seule à la faculté de guerir, sinon plusieurs maladies, à tout le moins quelcune priuatiuemant à toute autre. Mais si par fortune ie n'aduoüe, qu'vne herbe marquant son excellence en vne, ou deux maladies, ait la même valeur en beaucoup d'autres, ie pourray aussi bien dire avec verité, qu'vne grieue maladie se guerit souuant avec vne herbe tres-petite, & de peu d'estime; & qu'ils n'est aucune for-

te de mal, pour grád, ou difficile, qu'il soit à vaincre (parmy ce, que l'art de Medecine le mette au rang des curables) qui ne se puisse expulser avec les seuls remedes familiers, enseignés par la nature. l'en diray parauanture trop si ie dis, que la nature se suffit si bien à elle memes, qu'il n'est ia besoin d'auoir pour tout aucú égard aux diuers temperamans des corps, ou le mal, & les forces du malade les receuant nous sont naïuemant coneuz. Nul ne deniera sa creance à ces rares experiances: ains quiconque la voudra deferet à ce, que nous auons souuant admiré, se laissera persuader d'autres épreuues plus exquisés, que l'on ne peut proprement coucher par écrit: Car i'ay veu de mes yeux des maladies grandes, étranges, inueterees, & plus que desesperées par les enfãs d'Æsculape, auoir été gueries en moins d'vn tourner de main,

main, avec des simples herbes viles, & de peu de valeur. Ils repartent là dessus, disans, que telles cures ne se font point par raison, ni par reigles, ains par sortileges, ou malefices, dont il conuient arreter le cours. Je fais quant à moy, que ce ne sont point malefices, ains autant de benefices, ni moins des sortileges, puisque la santé en prouenant n'est pas feinte, ou imaginaire, ains réelle, & veritable.

### CHAPITRE III.

*Imperfection de la Medecine. Auicenne.*

*1. Auarice des Medecins. La pratique,  
2. & Theorique de la Medecine. La Prouence tres-riche en raretez étrangères.*

**O**Res si ie me veux conseruer,  
loin, loin de moi, telles reigles  
menans ma vie au bord de son precipice:

pice: si ie viens à perir par ces raisons,  
 sauoir mon si i'en seray bien soulagé?  
 Qui ne rira du poure Auicēne, lequel  
 en son propre fait n'ayant été autre-  
 māt methodique, apres auoit, selō sō  
 humeur, très-subtilemāt écrit des lli-  
 ques passions, n'a sceu si bien s'instrui-  
 re soi-mêmes, ni ses disciples, qu'étant  
 saisy d'vne colique, n'ait en fin rendu  
 l'ame toute de methode, avec des trā-  
 chees & des tourmans intolerables.  
 Souffriray-ie aupres de moy vn Cui-  
 sinier, lequel faisant du discoureur sur  
 la verité des sauces, ne fara au besoin  
 s'accommoder vn bouillon? Admet-  
 tray-ie à mon seruice vn écuyer, pour  
 domter, ou dresser les ieunes cheuaux  
 de mon haraz, qui n'aura encores lui  
 même acquis vne ferme tenuē sur le  
 sien propre? O auarice, vray siege, &  
 repaire de tous malheurs? Iusques à  
 quand tiendras-tu les consciences des  
 hom-

hommes ainsi trompeusement gém-  
nees! iusques a quand ton insolence  
petillera la candeur, & l'intégrité des  
iugemâs humains. Permettrons-nous,  
qu'on traite si cruellement la vie des  
poures gens, la mettant au prix des re-  
medes, si cherement vendus? Qu'est  
ce, que ie ne diray dauantage, veu que  
nous voyons tant de Medecins, qui  
mesurent si iustement la nature à l'au-  
ne des bourées, qu'ils croient ferme-  
ment n'y auoir aucun médicament  
profitable aux malades, s'il ne coûte  
bien cher? l'estime qu'ils le font autant  
pour se signaler en folie, comme ils  
sont excellans en ordure. Les poures  
souffreteux, auxquels Dieu veut être  
soigneusement proueu, seront ils d'e-  
stituez des commoditez des choses  
salubres? Ha que l'obstinatiõ des Me-  
decins est pernicieuse, & châtiabie  
d'vn exemple non cõmun; Autrement  
elle

elle enuicillira avec le monde, & au long aller lui fera tellemant adherante, que tout l'Ellebore d'Anticyte ne fera bastant de la purger. Mais ou est ce, que le vent nous porte? Retour nōs donques par ou nous sommes sortis, craignans d'employer aussi mal nōtre peine à rembarrer cette obstination, eōme ils portent temerairement leurs mains pleines de repantir sur ceux, qui les appellent à leur secours. Leur art est voiremant tres noble, & c'est le seul, que nous pouuons dire absolument necessaire, attendu les grans hasarz de nōtre vie. Mais la pratique en est corrópuē à pur & à plain, & souillēe d'une infāme auarice: Ores s'il est question de parler franchemant, nul n'oseroit soutēnir avec verité, que nous ayons besoin de recōurir aux desertz des Troglodytes, pour y furer des drogues, puis que les remedes vulgai-

gaires nous sont si proches, & qu'il nous est permis de faire des experiances si certaines des simples de nôtre pays, & de leurs facultez, que ces vers d'Euripide alleguez par Galien.

*Va t'en vers Inachus fleuve tât renommé,*

*Va chercher de Cadmus le pays estimé.*

Ne nous doiuent être chantez pour reproche, ains pour preuue tres-veritable de l'excellance, & particulier pouuoir, qu'ils ont, dont les conjectures sont tres-exactes. Là où l'on n'oseroit rien ordonner sur des foibles indices, & des trompeuses apparances. Mais l'impieté s'en fait aujourd'hui si fort accroire, que nous ne leur pouuons souhaiter rien de meilleur sinon vne meilleure consciencé, & vne vraye resipiscence. Donques deuëmant bandez à nôtre tache encommancee, nous môstrerons succinctement, qu'en matière de telles

rareté étrangères, nôtre Prouence ne  
cede pour la commodité d'en auoir à  
aucune Prouince du monde.

### CHAPITRE III.

*La Ville de Calicut, Alexandrie. Voya-  
ges des Marseillois sur mer. Animaux  
non communs fort frequantz à Mar-  
seille.*

**L**es foires les plus celebres de tout  
l'Orient se tiennent en la ville de  
Calicut; à raison de ce réputee pour  
l'une des plus illustres de l'vniuers. El-  
le est situee ez extremitéz de la Peusi-  
de, en vn port de Mer tres commode.  
La porte on non seulement ce, que  
des nations voisines peuent ouurer  
de leurs mains; mais tout ce, qui croit  
de precieux aux Indes, soit en la terre  
ferme, ou ez Iles. Le trajet de là en la  
mer



mer rouge n'est pas long: d'où en descendant en terre dans quatre vintz journées de chemin on se peut rendre en Alexandrie, laquelle certes tant à raison de sa situation, que de ses commoditez: deuance de bien lointoutes les villes du monde. La mer, qui la separe en deux l'ennoblit dauantage, & du côté de Midy, le flot d'une riuere tres-seconde l'enrichit de tant de sortes de biens, que de tant de villes iadis edifiees par ce grand Alexandre, celle-là seule iusques à huy retient meritoirement son nom, & sa memoire. Bien que par la voye de Calicut, comme i'ay dit, les richesses du Leuant lui soient si largement communiquees, elle ne reçoit pourtant moindre abondance de drogues, & épiceries de l'Ethiopie (au moyen de l'heureuse navigation du Nil) & des denrées fortées de la Mauritanie, de la Getulie, des

Troglodytes, & pour abreger de tout ce, que l'Aphrique a de nouveau, & d'exquis. Que diray-je de l'Arabie portant l'vnique nom d'heureuse? où de la Palestine ornee de la rareté du Baume, & de deux provinces limitrofes de l'Égypte mêmes, ia à part soi tres-fecondes. Toutefois ce n'est de mon dessein de traitter en ce lieu de loüanges de cette tres-noble Cité: attendu notamment, qu'il n'y a nul doué de tant soit peu d'experiance, qui ignore sa grandeur, & sa gloire. le dis seulement, qu'étant ainsi opulante, & plaine de toutes les richesses du monde, rien n'est de si cōmode, que de nous preualoir de cette siene felicité, par la nauigation des Marseillois, ayans le commerce treslibre en ces contrées-là. le fais bien, que de l'Amérique, & des Iles de Ponant nouvellemēt trouuees, on nous apporte beaucoup de  
cho-

choses, que l'on ne feroit recouurer en Alexandrie. Mais tout cela vient commodement aborder à Marseille, par la mer Mediterrance, qu'on va prendre tout contre les colonnes d'Hercule, en côtoyant les marches d'Espagne. Ce n'est pas aussi de ma vifce de deduire icy par le menu, quelles, & combien differantes drogues on apporte en nôtre Prouence, tant du côté de Leuant, que de Ponant. Le discours en seroit trop prolix, & conuiendroit mieux aux boutiques des Apothicaires. Je cotteray bien plus volontiers quelques especes d'animaux plus frequans, qu'on a appris de nous faire voir. Celuy qui desire d'auoir vn Autruche, vn cheual, vn chien de Barbarie, ou vn mouton de Mauritanie (car ils y sont d'vne taille extraordinaire) pactise d'vne place libre en vn nauire avec le maître pilote, & met là dessus

son homme avec de l'argent, lequel au moyen du traict de trois iours tout au plus, ou de vint heures, si le vent de Bise souffle gaillardement, se trouue porté en Affrique, où il remplit le vuidé de la palace louée de tel, qu'il lui plait, de ces Animaux; comme d'un singe, d'un Marmot, d'une Ciuette. Les marchans mêmes en font porter en leur propre; non tant pour le lucre, que pour en faire des presans à leurs amis. Les singes, & les Marmotz sont conueuz à tout le monde: mais non les Ciuettes. Ce pourquoy i'en tireray icy vn crayon.

### CHAPITRE V.

*De la Ciuette, sa taille, son poil, sa sueur, & comment on l'épraint, le prix de cette sueur, Brix, & viandes de la Ciuette. Castor mal pris, pour le Musc.*

**L**A Ciuette est vn Animal, dont les Anciens n'ont rien écrit ni traité. On en fait venir quelques vnes à Marseille de la terre ferme des Indes; ou des Iles. A la taille, à la couleur, & au poil elle est quasi toute semblable à vn chat commun. Sa queue, qu'elle va trainant à terre, comme les Marmotz, est vn peu plus grande, que celle du chat, & a de long vne codee, & demi. Tout le plus précieux de cet Animal consiste en sa sueür; que quelques vns ont abusinément logé es. excremans de son ventre. La façõ de cueuilir cette sueür est telle. On fait faillir la Ciuette hors de la geole, où elle est tenüe tres-chaudemant: car rien ne l'engraisse si fort, & la met-õn sur vne table, où deux hommes demeurent de côté, qui tour à tour, ou bien tous deux ensamble la pincant si rudemät; & si drü, qu'ils ne lui baillét pour tout

aucun relâche; ains la tourmantent de tout leur pouuoir. Il leur conuient neantmoins auoir les yeux a l'erte, & demeurer sur leurs gardes. Car à mesure, qu'elle se lance sur eux, pour les payer des peines, qu'ils lui font sentir, si dès dentz elle leur peut accueuillir la main, les os en sont froissez; si auant penetre sa morsure: chose, qu'Aristote écrit les Loutres auoir appris de faire. En fin ayant été si fort picotee, qu'elle en est toute moite de sueür, & se sent fort mouillée, rendant avec cette eau toute la graisse de son lóg sejour. Vn de cés hommes pour l'irriter, & l'encruellir dauantage lui presante vn lingge, que de rage elle prend à belles dentz. L'homme le tire, & retire à soi, & le lui relache si souuant, & si bien, qu'elle répond effrontémant à toutes ses feintes. Cependant elle se donne en prinse à l'autre homme, lequel ia

tout

tout prest à tout vne cueuilliete d'ar-  
 gent, lui rade la sueür des aînes, & des  
 parties moins veluës qu'elle à au des-  
 sous du vètre, & avec vne spatule l'en-  
 ferre en vne petite boëte d'yuoire.  
 Par ainsi vne fois du mois, que cette  
 vendange se fait, on retire vne once  
 de Ciuette, qui se garde par fois vint  
 ans, mais c'est rarement. L'once en  
 vaut deux écus d'or. Plusieurs prese-  
 rent l'odeur de la Ciuette à celle du  
 musc, qu'en certain tenuis on fait sup-  
 purer, & recuire en des petites vessies.  
 Je suis quant à moy pour ce regard  
 tout d'vne autre opinion. Le lieu où  
 la Ciuette à été sennee retient, & re-  
 spire trois iours apres vne odeur in-  
 croyable. Le prix d'vn de ces Ani-  
 maux est couramment de quatre vintz  
 écus. S'il est duëmant soigné, il peut  
 pour l'ordinaire viure vint ans. Ses  
 viandes les plus propres sont les œufs

cuitz, ou cruz, & parfois la chair, parmy ce, qu'elle soit cuitte. Ceux, qui ont redigé par écrit leurs nouveaux voyages sur mer, ont parlé fort sommairement de cet Animal. Loïs Patrice au 4. liure chap. 2. & au sixième liure chapitre second en fait mention vne ou deux fois, mais par tout assez maigrement. Vn point en cet Auteur, & aux autres traitans de ce même sujet, me fait de la peine: c'est, qu'ils loüent à tour de rolle, & à qui mieux mieux, le Castor, pour vne drogue tres-odorante. l'estime quant à moy, qu'ils ont entendu le musc, ou quelque autre matiere inconnüe aux Latins, aux Grecs, a la Caballe des Arabes, & à nous mêmes; comme ils ont fait de cette race d'Aloës, sentât merueilleusement bon, que les gens du pays appellent, à son dire, du mot de Calampart. Car ce, que les Medecins



conoissent pour Castor , rapporte si malcette douce odeur, qu'il est reputé d'autant plus efficace , & valeureux, que plus cruellement il offance l'odorat ; en quoi , sans contredit, il emporte le prix par dessus toute drogue, veu que nulle autre empoisonne si fort par sa sentur, comme fait celle-là.

## CHAPITRE VI.

### *Des Perles, & pierreries sommairement.*

**J**E sais que mon silence mêmes fera voir à l'œil , que nous ne sommes en deffaut de perles, ni de pierreries, veu que hors des Emeraudes de Scythie, & de quelques autres, on nous en apporte des plus belles, soit du côté des Indes, ou des Haures de la mer rouge; soit de l'Aethiopie. Au lieu qu'elles seruoient iadis de haut-parement aux

Ioueurs de flûtes, & autres Menétriers, ce sont auiourd'huy autant de leurres, & des moyens tres-propres à piper, ou engager les femmes, non les hommes, fors ceux, qui en vanité, ou en ignorance ne veulent onc ceder à ce sexe inconstant;

## CHAPITRE VII.

*De quelques villes de Prouence sommairement. L'Authour employe quasi tout le reste de ce liure au suiet de Marseille. Marseille iadis vne des plus illustres villes du Monde. Comparaison de Marseille à Athenes. Passage de Iustin.*

**O**R ayant meshuy quasi mis à fin le denombrement des raretez, que les villes, & les hommes possedēt en nôtre Prouence, tant pour leurs usages, & plaisirs, que pour leur decorant.

mant. Que fera ce, si ie dis, & adioûte que de toutes les villes, que le Monde admire auiourd'huy, Auignon ne cede à aucune en beauté, ni Arles en ancienté, & en nombre de noblesse, ni Marseille en honneur, & reputation, épandue au reste de l'vniuers? C'est celle cy ( afin d'estre bref, & abstenir sur la gloire, & merite des autres ) laquelle à tant excellé ez exercices de la paix, & de la guerre, que pour vn prealegué, on ne me croira dire rien de Paradoxe, si i'aduance, qu'apres Romé, & Athenes elle a été la plus celebre ville du monde. C'est voiremât vn Paradoxe, mais parleray-ie, ou si ie me tairay? cela demeurera constant & veritable. La Grece vne fois subiuguee par Q. Flaminius (ie parle ingenûmât) en fait de guerre vous auez été moins que rien, O belles Athenes: si bien les sciénces, & les lettres vous ayent tou-

iours decoré de leur plus riche ornement. Je fais, que dès la naissance de vôtre état, le précieux dom de liberté n'est onc demuré riere vous sacré, & inuiolable. Les Rois trop imperieux vous ont premierement opprimé, la violence de Pisistratus, & de Hippias vous ont mis souz le ioug. Les armées des Perses vous ont abandoné au feu, & au pillage: Ceux ci même, ( quoy que long tems apres) vous ont affranchy de la seruitude des Spartiates, & des sanglantes mains des trente Tyrans, auquel état comme au plus pitieux de tous. Lyfander Lacedemonien se iouiant trop effrontément de vous tétes, vous auoit ia asseruy. I'aduouë, que dès-lors vous auez conserué pour quelques annees l'honneur de vôtre liberté: mais hélas ça été avec de si diuers, & si tant étranges échecs? En fin Leosthenes deffait par Philippe de  
Mace

Macedoine, pere du grand Alexandre, vous avez été ruinees de fonds en cõblè superbes Athenes. Ce seul point avez vous rapporté des victoires de Flamminius, qu'au lieu de la domination des Grecs, celle des étrangers vous à rendu sujettes, en retenant plûcôt le nom, que l'effet de votre franchise. Mais Marseille en sa naissance mêmes (selon les Autheurs) ayant honorablement deffendu ses immunitez, contre les menées des Rois, & les inimitiez des Genevois, a plus longuement usé de sa pleine liberté, que piece des autres Citez. Puis, que les Historiens sont d'accort en cela, ie pense ne devoir interpellèr icy l'autorité de Justin, lequel souz l'adueu de Trogus Pompeius soutient faussement au 43. liure que Marseille étoit tributaire du tems, que Rome fut pillée par les Gaulois. Les Ambassadeurs de Marseille  
(dit

(dit Iustin) encheminez, pour leur retour de Delphos, où l'on les auoit deleguez, pour offrir des presans à Apollon, eurent aduis, que la ville de Rome auoit été prise & brulée par les Gaulois: Dont les nouuelles receües chez eux, les Marseillois menerent vn deuis tres-solemnel, & contribuèrent aux Romains l'or, & l'argent de leur communauté, & des particuliers, pour fournir au poids par eux promis à leurs ennemis: Le bien de la paix achetée de leurs facultez, fut tellement reconnu par le Senat, que pour ce service si signalé, on leur octroya toute sorte d'exemption: La seance es Theatres, & es spectacles leur fut baillee avec les Senaturs, & à des conditions égales; on iura alliance avec eux, &c. Dites-moi de grace, que se peut-il dire, ou croire de plus absurde, qu'en ce tems là, les peuples de deçà les Alpes,

ayent

ayent été sous la domination des Romains lesquels ne faisans, que de naître, & se produire au monde, tenoient comme à gaiges d'une plus grande guerre le champ des Veïens, vny tout fraîchemant à leurs terres? eux dis- ie, qui n'auoient encor apprins, quels étoient les Ecques, & les Volsques, bié que leur nom fut assez celebre en Italie mêmes, & és pays circonuoisins, pour auoir ia baillé des grands éschez aux cohortes Romaines. Au lieu de tout cela, ils se trouuoient pour lors assez empéchez à démieler leurs fusées avec les Etruriens, qui par dessus le hazard des armes siournalieres iouïoient à beau ieu, beau retour avec les Romains, & leur donoient de cruelles ettettes.

CHAP.

## CHAPITRE VIII.

*Marseille a toujours defendu sa liberté.  
 Repartie à l'autorité de Justin. Strabo  
 parlant de Marseille. Marseille a con-  
 serué plus longuement sa liberté, que Ro-  
 me, ni Athenes.*

L'Histoire nous faisant voir si clair  
 en ces affaires, vn aueugle verra  
 que les Marseillois ne peutēt onques  
 être forcez d'abádoner la liberté, que  
 ia avec tant de constance, de courage,  
 & de fidelité de leurs gardes ordinai-  
 res en pleine paix soutenuë, contre la  
 ialousie des Rois, & les aguez des peu-  
 ples circonuoisins. Il n'est pas croya-  
 ble, que de gayeté de cœur, ceux là so-  
 soient voulu assuiettir; lesquels ani-  
 mez de cette louïable crainte, ont osé  
 apres vne longue trainee de siecles re-  
 pousser de leurs murs Cæsar le Dicta-  
 teur,



teur, domteur de Gaules, d'Allemaigne, & de la grand' Bretagne; victorieux d'une bonne partie de l'Italie, & soigneux de la ville de Rome, qui ont osé, dis-je, résister à un homme chargé de tant de lauriers glorieux; doué de tant d'intelligence, suivi de tant de troupes guerrières. Que si quelqu'un vouloit prendre les paroles de Justin en ce sens, & dire, que les Prouinces deçà les Alpes suppéditées, Marseille, par conséquent, débellee, pourroit auoir esté rendue seruite, & du depuis remise en sa première liberté, en considération de ses anciens, & rares merites. Il est aisé de repartir à cela, par les textes des vieux auteurs. Bien que ce n'ait esté peu d'auantage aux Marseillois, mais beaucoup de gloire de se trouuer obligez à l'Empire Romain par des largesses, & bénéficences si signalées; veu qu'il ne se lit en aucune

part, qu'auant les guerres ciuiles de Cæsar, Marseille ait iamais permis l'entree aux armées ennemies. A quoi l'autorité de Strabo au 4. de sa Geographie nous sert de precaution. Or est-il, dit Strabo, que Cæsar, & ses successeurs à l'Empire memoratifs de leur ancienne confederation, vserent de plus de douceur à châtier les fautes par eux commises en guerre. Et la faculté de viure souz les loix par eux receües en la naissance de leur ville, leur fut si cherement conseruee, que ni la Cité memes, ni les peuples de leur obeïssance n'étoient en rien obligez d'obtemperer aux Gouverneurs enuoyez en Prouence. De là est-il arriué, qu'apres vne longue suite d'annees, Marseille ne fut pas plutôt soubmise aux armes de Cæsar, que Rome memes: attendu, qu'on ne peut alleguer y auoir iamais eü en tout l'uniuers

uers vne ville, qui ait plus longuemât  
maintenu ses droits, que celle de Ro-  
me, & qu'il est certain, que Marseille,  
& sa franchise sont nees en memes  
tems, à sauoir incontinant apres l'op-  
pression soufferte par les Romains  
sous le gouuernement de leurs Rois,  
& notámant sous la tyrannie de Tar-  
quin. Je le dis derechef, & que ce soit  
sans enuie. Il n'y a ville au monde, qui  
se puisse mieux vanter d'auoir iouy de  
sa liberté si longues années, & sans au-  
cune interruptiõ. Ni Athenes, ni Ro-  
me n'ont pas cet aduantage. Car si bié  
depuis la victoire de Cæsar elle s'est  
conseruee libre, vsant touiours de son  
droit, neantmoins ayant mieux eté en  
autorité par le benefice d'autruy,  
que par la propre grádeur de sa puis-  
sance; elle ne semble auoir plainemât  
vsé de ses franchises, quoi que les Ro-  
mains se mirent iadis à deliure des

François par vn accord assez indigne,  
 l'oren ayant fait la raison ; puis que  
 souz l'Empire des Cæsars, comme i'ay  
 deuant dit avec Strabo, eux n'i le peu-  
 ple de leur domination ne reconois-  
 soient les Gouverneurs de la Prouin-  
 ce. Ils ont voiremant retenu leur li-  
 berté avec plus d'honneur, & de lustre,  
 que ne feirent les Romains, dont les  
 plus apparans à mesure, que l'opulan-  
 ce, ou la faueur de quelcú d'entre eux  
 prouoquoit le desir, ou la terreur des  
 Empereurs, se laissoiét égorger à bel-  
 les troupes comme des pources victi-  
 mes, au mépris de leur grand aage, de  
 leurs dignitez, ou de leur innocence.  
 Que si l'on nous oppose le dire com-  
 mun des villes libres de ce tems, sur ce  
 que les Marseillois n'ysent plus de  
 leur ancienne liberté, supposé que la  
 comparaison des plus grands maux  
 en autruy, soulage aucunement les

nôtres, ia assez sensibles d'eux mêmes, on peut faire reflection sur les Romains iadis Seigneurs de l'vniuers, & sur ces vieux Senateurs venerables en leur epitoges, qui ont maintefois depuis seruy plus miserablemât. C'est ce que i'auois à dire touchant la libetté de Marseille.

### CHAPITRE. IX.

*Etymologie du nō de Marseille, Origine des  
Marseillois. Iustin traitât de la fondatiō  
de Marseille. Strabo, sur le memes.*

**Q**Vant à l'etymologie du nom de Marseille, & son origine, il eut possible été mieux decét, mais si comode d'en parler à l'entree de ce discours. Car bien que la libetté suiue l'ordre de l'origine, elle l'a deuance neantmoins en lustre, & en honneur. Le

nom leur a peu échoir au fort, & qu'at ils auroient été les plus laches gens du Monde, il a peu être imposé en comú à ceux de cette nation : Mais l'aduan- tage d'être touiours libres ne leur fut conserué, sinon par la rare police, & les douces influances du ciel inclinát heureusement à leur protection. Dó- ques à la relation d'Estiene, ou d'au- tre, qui le redit apres luy, la raison de son nom se peut donner en cette sor- te ; & vous prendrez plus de goût aux propres mots de cet Auteur. Marseil- le, dit il, la terreur de l'Europe, Colo- ine des Phocenses est situee en la mer Lygustique voisine de la Gaule Celti- que. Timee raconte, que le condu- cteur de cette Coloine cotoiát le bord de la mer, s'apperceut d'un certain pé- cheur, auquel il comanda d'attacher le cable de son nauire à un pieu, qu'il y auoit cet endroit là. Le mot de  $\mu\alpha\sigma\sigma\alpha\iota$

τὰ aux Aeoliens signifie lier, & ἀλιεύς  
 vn pécheur. Donques de ces deux  
 motz μᾶσσα & ἀλιεύς faisât μαίσαλιά,  
 Marseille à pris son nom. Son origine  
 descend de la nauigatió, & entrepriñ-  
 se, que les ieunes Phocenses natifs  
 d'Asie firent ez mers de deça, comme  
 Strabo l'atteste au 4. de sa Geographie.  
 Mais pourquoy est-ce, que ie m'attans  
 à cueillir ici par morceaux ce, qui  
 dait à mon suiet, puis qu'il se treuve  
 couché tout au long, & tres exacte-  
 mât, dans l'histoire de Iustin. L'aissant  
 donc en arriere les écritz d'Herodote  
 sur les mêmes Phocenses, & de ce  
 grand vieillard Arganthonius, de peur  
 que la licence trop effrence de cet  
 Auteur coûtumier à mentir viene à  
 fouillir les miens d'vne miene tache.  
 Voyons ie vous prie le propre texte  
 de ce laborieux Ecriuain (titre qu'il  
 s'est voulu approprier lui mêmes)

assez ancien, & non impertinant. Au liur. 43. il dit ainsi. Du temps du Roy Tarquin la ieunesse des Phocéens sortant d'Asie, vint aborder la riuere du Tybre, & contracter amitié avec les Romains: Et de là montée sur des nauiresprint la route dans les goulfes, bornans la Gaule, où ayans prins terre commancea d'edifier Marseille entre les Lyguriens, & les rudes peuples François, & fit de tres-beaux exploitz de guerre, soit en se deffandant contre la cruauté de cette Nation, soit en deffiant ceux mêmes, qui les y auoiét ia prouoquez. Car les Phocenses se voyans reserrez dans les limites d'un terroir si petir & si maigre, se rendirét plus curieux de hanter la mer, que la terre. De sorte, que pour passer leur vie, les vns se firent pécheurs, les autres marchands, & la plus part écu-meurs de mer, profession tres-ho-norable



nable en cetems là. Entreprenans de courre , & de faire progrez iusques aux extremittez de l'Ocean , ils entre-  
rent dans le détroit de Frâce par l'em-  
bouchure de la riuere du Rhône. Re-  
tournez, qu'ils furent chez eux ia ale-  
chez par la douceur du lieu, & annon-  
çans à leur Nation ce qu'ils auoient  
veu, ils en debaucherent plusieurs. Fu-  
rurius , & Prothus éleus chefs de ces  
gens r'alliez, s'en vindrent à Serianus  
Roy des Segoregiens , & lui remôn-  
trans le desir, qu'ils auoient de fonder  
vne ville en ses terres, le recherchèt d'a-  
mitié, & d'alliance. Ce iour là par bo-  
ne fortune, le Roy se trouua occupé à  
faire les noces de sa fille Gyptis , qu'il  
auoit pourpensé de bailler en maria-  
ge à celui, qui seló la coûtume du pays  
seroit éleu pour son gendre. Comme  
les seruiteurs de cette Princesse furent  
conuiez à la fête , ces hostes Grecs y

furent aussi priez. On fait entrer la fille en la salle, où le Pere lui commande de presanter à lauer à celuy qu'elle voudroit choisir pour Mary. Elle de daignant le reste des conuiez, se tourne cõtre les Grecs; & s'adressant à Prothus, lui baille à lauer. Cetyuy-cy d'hôte deuenu gendre de Senanus, obtint de son beau-pere la place; & le pouoir de bâtir vne ville. Marseille donques fut ainsi fondee pres de la bouche du Rhône, en vn lieu écarté, & cõme en vn recoin de mer. Ce sont là les termes de Justin. Toutefois Strabo refere ce tant illustre commencement de ville au concours, & à la faueur des Dieux de ce tems là. Marseille, dit-il; sise en vn pays pierreux a été edifiee par les Phocéses. Là s'acueille vn port de mer, sous vn rocher fait propremât en figure d'vn theatre, regardant au midy. L'enceinte de ces murailles est

czes-belle ; Le rocher, & la ville sont d'une tres-large, & memorable étendue ; au plus haut de la forteresse sont bâtis les temples de Diane, d'Ephese, & d'Apollo Delphique. Celuy-cy est également comun, à ceux du nom Ionien ; mais l'autre est notamment dédié à Diane d'Ephese, car on dit, que les Phocenses voulans faire voile, en resolution d'abandonner leur pays entendirent ce mot de la bouche de leur chef, qu'ils eussent à prendre la route, que Diane d'Ephese leur diroit. A même qu'ils furent descendus en Ephese ils vouleurent sauoir en quoy ils deuoient obeir aux commandemens de la Deesse. Ce fut là, disent ils, que Diane se laissa voir en songe à vne femme des plus honorables de la ville, nommee Aristarque, & luy commanda de déloger tout à l'heure, & s'embarquer avec les Phocenses, & porter quant & soi

foi vne certaine statuë ; ce qu'elle feit. Ainsi dit on, que la Colonie conduite, & arriuee à Marseille, ce temple y feut edifié, & du dépuis cet' Aristarque y fut fort honoree, & constituée Prétresse. De là successiuement la Deesse Diane fut seruië avec grande veneration par les Colonies subrogées à celle là ; Et la statue retint le même habillemant, qu'elle portoit en la Metropole d'Ephese. Marseille établie par tels fōdateurs, & sous les faueurs de cés Dieux tutelaires n'a eu pour moindre surcroît d'une si heureuse fortune, le nom & l'honneur de la iustice, de la moderation, de la vaillance, de l'ornemant des sciances ; & tout cela éminent, & releué à l'egal de son origine.

## CHAPITRE X.

*Strabo sur l'ancienne police de Marseille. Les Timuches, ou Honorables de Marseille. Strabo sur la frugalité des Marseillois. Les Ecrivains de Marseille perdus.*

Les paroles de Strabo sur l'excellence de la Justice, & des loix de Marseille s'ont telles, qu'il est fort vraisemblable, que leur intégrité a véritablement été quelque chose digne d'une immortelle mémoire. Joint que, Cicéron & autres anciens Auteurs innombrables admirent la belle police de cette Cité. Mais il vaut mieux entendre Strabo mêmes. Finalement, dit-il, les principaux de la ville de Marseille vivent sous une Aristocratie, vus sans des loix les plus équitables du monde. Leur conseil est composé de six cens hommes, qui ne renoncent

iamais à l'honneur d'en être, qu'à la fin de leurs iours. On les appelle *τιμους*, c'est à dire Honorables, ou tenans les honneurs. Les chefs de ce conseil sont quinze personnages tres-graues, auxquels est commise l'entiere administration des affaires publiques, tant afin de prouuoir indifferammât à tout ce, qui peut arriuer d'inopiné, où la celerité, & la prompte expedition est plus necessaire, que le conseil; qu'afin de traiter les choses ordinaires de leur maniment, ou celles qui se presentent de iour à autre. En outre on souloit nommer trois de ces quinze, auxquels comme ayans riere eux l'autorité supreme, tous les autres cedoient la place, & l'honneur de preceder. Au reste nul ne peut être fait Timuche, qui n'ait des enfans, & que ses progéniteurs n'ayent en trois races continuës été habituez en la ville. Ce sont  
là

là des constitutions des Ioniens mêmes, émologuées en leur communauté, dont ils vsent encores pour le iourd'huy. Bien, qu'on puisse alleguer icy plusieurs beaux titres concernans la frugalité, & moderation des Marceillois. On fera neant-moins illation du demeurant par cés parolles de Strabo, écriuant du reiglemant par eux établey, en vn si puissant état, sur le fait des douaires, ou des paremans des épouſees, qu'aucun n'eut osé transgresser. Celuy là, dit-il, pourra asseoir vne ferme coniecture sur la frugalité de vie, & sur la moderation des Marceillois, qui sera, que le plus grand douaire constituable à vne fille n'excede la somme de cét écus: qu'elle n'en à que cinq, pour les robes, & autát pour ses dorures, & ioyaux: & que hors de cela, on ne lui baille autre chose en mariage. Mais avec quelle patience parleray-

ray-ie de la generosité des Marseillois? N'est-ce pas vn cas étrange de voir des petits bourgs d'Asie, ou de la Grece si haut loüez d'as l'histoire, que la memoire en a duré iusques à noz iours, & que les gestes glorieux de cette Cité, celebrez par tout le monde, exactement redigez par les écrits de ses concitoyens (ce qui nous teste seulement à croire) soient comme extirpez en ce siecle? la poussiere, & le relent cachent par- aduâtüre en quelque coin les ceuures des doctes personnages, où pour neant ils se complaignent de l'iniure du tems. Helas peuvent-ils dire, on charge de iour à iour les presses des Imprimeurs de tant de rapsodies d'écrits grossiers, ineptes, insipides, & souuant tres-pernicieux? & nous, qui auons été la iolieté, & l'ornement de l'ancienne eloquence, on nous laisse croupir, & pourrir dans  
l'or



l'ordure, sans nous pouuoir garantir de la tigne qui nous va deuorant. l'espere quant ét moy de voir ramenez au iour tous ces volumes, & ne pense point, que mon souhait veritable, & tres-iuste me puisse deceuoir.

## CHAPITRE XI.

*De la gloire, & du pouuoir des anciens  
Marseillois. Des Carthaginois. Les  
Marseillois iadis superieurs aux Car-  
thaginois.*

**J**E vois cependant, que les Auteurs  
Etrangers ont inseré en leurs cayers  
(quoi que Marseille n'ait onc été en  
deffaut d'écriuains) ie vois dis-ie com-  
me par la mōtre, qu'elle a été la gloi-  
re, & la puissance des Marseillois, &  
souz quels auspices de la vertu ils ont  
attaint le sommet de ces deux. Qui

ne fait aujourdhuy, quelles furent l'opulance, les ruses, & l'audace des Carthaginois? quelle par consequant leur reputation? qui prenant l'essor iusques aux extremitez de l'Oriât, comme vollant d'un monde à l'autre, paruint iusques à Alexandre le Grand. Je ne dis mot de la vaillâce, avec laquelle ils ont debellé tout l'Occidât, commandé à tant de Prouinces, en Afrique, & en Europe, rendu tributaires tant d'Isles maritimes, puis que tout cela est plus clair, que le iour. Je ne dis non plus, combien ils ont harassé le peuple Romain par vne longue traînee de guerres, par tant de victoires, & decófitures si frequantes. Que dirayie des fleaux par eux cruellement faits fourtir à Rome, montee au plus haut fête de son Empire, n'ayant manqué qu'à l'enterrer tout à fait dedans ses propres ruines. Mais comme ce peuple

ple de Carthage cuidoit d'auoir gagné le montant de sa gloire, & de voir son état le plus florissant, qu'il fut iamais, le voyla mi-party. Les Marseillois informez, que l'armée Naualle par lui dressée étoit en mauuais termes, commencent à luy courre sus, & en pleine mer mirét à vauderoute cete puissante flotte des Carthaginois. Et tous vaincus & supplians, qu'ils étoient, encores leur fut il ottroyé toute paix & amitié. Moins est à priser la chasse par eux touiours donnée aux Lyguriés, & à ces Royteletz leurs voyfins, desireux de les surprendre. Moindres aussi furent les victoires aquises sur les François, nonobstant la relatiõ de Iustin; disant cés guerres auoir été trop sanglantes. Ce qui n'est autrement decroyable, puis que d'une part, les Lyguriens tout vn tems ont fait litiere de la puissance des Romains, nõ

sans des échecs , & pertes reciproques : & d'ailleurs, qu'il est tres-notoire, que par la ruine de tant de nations diuerses, le nom des François fut iadis formidable, non aux Romains seuls, auxquels il fut trop funeste , mais à toute l'Europe, & à l'Asie ensamble.

## CHAPITRE XII.

*Texte de Iustin pour Marseille. Tucydide, parlant des Phocenses. Strabo, des Marseillois.*

**M**Ais il sera bon d'attester toutes ces choses par les paroles , & propres autoritez des Anciens. Iustin au lieu sus-allegué dit ainsi. Les Lyguriens jaloux de l'accroissement de cette ville , harceloient les Grecs par des continuelles courses , mais ceux cy seulement armez pour la deffensi-

ue,

ue, & s'opposans aux dangers, s'acquirent tant de gloire, qu'ayans terrassé leurs ennemis, logerent plusieurs Coloines dedans les terres par eux occupées. De sorte, que les François dépouillez de leur barbarie naturelle, & apriuoisez par les Grecs, commencerent à viure plus civilement, cultiuier les champs, enceindre les villes de murailles, non avec les armes, mais avec les loix. Alors ils apprirent à tailler la vigne, & planter l'oliuier. Les hommes, & l'état acquirent deslors vn tel lustre, qu'il sembloit, que la France se fut changée en la Grece, nō la Grece en la France. Or decedé Senanus Roy des Legoregiens; duquel ils auoiet en la faculté de fonder leur ville, Conanus son fils lui succeda. On raconte, qu'vn certain Lygurien alloit trompētant, que Marseille setoit vn iour la ruine totale des peuples circō-

uoisins : partant qu'il estoit expediant de l'extirper en sa naissance, de peur qu'étant en bref accruë en moyens, & en pouuoir elle ne vint à les opprimer : & à cela adioutoit-il vne fable. Disant, qu'une chiene étant sur le point de chieneter, pria vn pasteur de l'accommoder de quelque lieu en sa cabane, afin d'y décharger ses petits. L'auoir obtenu, elle lui demanda de les nourrir là mêmes. Et au bout, les petits chiens agrandis, elle se sentant ia appuyee de la faueur du logis, voulut alleguer possession, & tenir en propriété ce gîte emprunté. De memes en deuoient vser les Marseillois, lesquels contrefaisans pour vn tems les loüagers, se rendroient en fin Seigneurs fonciers de tout le pays. Ces discours inciterent le Roy à brasser vne partie contre ceux de Marseille. A cés fins le iour solennel des fêtes de  
la

la Deesse Flora, il r'allia vne bonne troupe des meilleurs, & plus determi- nez soldats, qu'il eut, & souz pretexté du droit d'hospitalité, qu'on ne leur eut osé dénier, on enuoye les vns à la ville, on fait mussier les autres dedans les ioncs d'emmy les champs, on commande aux autres de monter sur des chariotz, & les fait couvrir de fueil- les d'arbre, luy memes auéc s<sup>o</sup> armée se tient aux aguets dedans les monta- gnes prochaines, à ce que la nuit les portes étans ouuertes à ces hôtes sup- posez. Il se peut ioindre à point nomi- mé à ceux, qui menioient l'entreprise, & vnîmant avec eux s'emparet de la ville enterrée dans le sommeil, & le vin. Mais vne certaine Dame, belle- sœur du Roy, découurit tout ce des- fein. Car ayant apris d'abuser d'vn beau ieune homme Grec, le tenant cette nuit là cherement en brassé, sa

beauté la meut à pitié, & la porta à lui deceder le fait, le conjurant de se sauuer à la fuite, & se dérober à ce danger euidant. Cē ieune homme s'en va tout de ce pas denoncer l'affaire aux Magilstratz. La mine ainsi éuátee, les Lygutiens furent tous collettez vn à vn, & fit-on passer au fil de l'épee tous ceux, qui s'étoient cachez dans les ioncs. De là vne cōtre-partie fut dressée, pour surprendre le Roy étant encores à l'embuscade; si bien, qu'avec lui sept mil des ennemis furent taillez en pieces. Depuis ce tems là les Marseillois ont de coûtume ez iours de fête de fermer leurs portes, entrer en garde, faire le guet sur les murailles, reconoitre les étrangers, départir les offices, & garder leur ville en tems de paix, comme s'ils auoient la guerre sur le bras: tant ils sont soigneux de faire obseruer les bons reiglemans, que



que l'accoutumance à bien faire, non la necessité du tems leur a fait établir. Ils ont encores eu des grandes prises avec les Lyguriens, & les Gaulois ; Ce qui a augmenté la gloire de cette ville, & à mis en vogue parmy les voisins la valeur des Grecs, accompagnée de tant d'heureuses victoires. Ils ont maintefois mis à vau-deroute la flotte des Carthaginois, lors que pour certains nauires pillés sur quelques pécheurs, la guerre se meut entre eux. Ils ont contracté des alliances, avec les Espagnolz. Dès la fondation quasi de la ville de Rome, ils ont d'vne foy inuiolable chery l'amitié iurée avec les Romains, & ez occurances, ils ont toujours été tres-jaloux d'assister, & secourir les confederez de leur ville. Cés étançons ont affermy la grandeur de leur état, & ont contraint les ennemis à faire la paix avec eux. Or

comme Marseille étoit au zenit de sa gloire, en la moisson de ses richesses, & au période de sa puissance; les peuples d'alentour comme accourans pour éteindre le feu ia épars au pays, se r'allient vîtemant afin de faire perdre le nom des Marseillois. De sorte, qu'à peu de là pour assieger cette ville ennemie, vne armee de gens d'élite fut mise sur pied, dont vn Roytelet nommé Caraniandus fut le chef. La visiõ; que ce Roy eut en dormât d'vne certaine femme horriblement affreuse en ses regards, soy disant vne Deesse, le meit en tel effray, qu'il fit promptement vne paix volontaire avec les Marseillois, & leur ayant demandé permission d'entrer en la ville, & y adorer leurs Dieux, il vint au temple de Minerue, où au porche il reconeut l'image de la Deesse veüe en songe, & se print à crier la des-

sus, que c'étoit vrayement celle, qui luy auoit fait peur la nuit precedante, & lui auoit commandé de leuer le siege. Il cōmance tout à l'heure à se con-iouir avec les Marseillois de ce, qu'il auoit reconeu le soin particulier que les Dieux auoient de leur ville. Et apres auoir baillé en offrande vne chaîne d'or à la Deesse, il iura alliance perpetuelle avec eux. Ce passage de Iustin duisoit si bien à mon suiet, que tous en suite i'ay trouué bō de le coucher au long, comme il est, auquel ie veux inserer encores quelques motz de Thucydide, à ce, qu'un habile estimateur de telles matieres obserue en passant le loz des victoires des Marseillois, auoir été en effet extrememāt grand, & glorieux, puis qu'en peu de tems il porta si loin le vol de sa renommee. Les Phocenses, dit-il, habituez à Marseille, étoient superieurs aux Cartha-

thaginois en guerre nauale : car en fait de marine, ils auoient des forces très-puissantes. Strabo pareillemant par les paroles suiuantés les louë de leurs gestes belliqueux, de leurs courses, & exploitz sur la mer. Ils habitent dit-il, vn pays plantureux en vignes, & oliuiers. Mais parce que la terre y est très-dure, & par consequat moins propicee à fructifier, se confians de faire mieux leurs besoignes sur la mer, que sur la terre, tournerent toute leur adresse, & industrie au fait de la marine. Augmanté que fut leur état d'hommes, & de munitions de guerre, les chams circonuoisins leur furent tous de bonne prise, & les empietarent par même ambition, qu'ils auoient fondé les villes pour leur seureté, & conseruation. Ils en edifierét quelques vnés en Espagne, esquelles conformemant aux coutumes du pays, ils feirent re-

ceuoir le culte de Diane d'Ephese, afin qu'on y sacrifiât selon les ceremonies des Grecs, & permirent, que le courant de la riuere du Rhône contribuât aux nations barbares les mêmes commoditez, que les fleues ont accoutumé de porter. Cet Auteur parlant peu apres des Coloines des Marseillois, dit ainsi. Fonderent aux pays des Saliens, & Lyguriens habitans des Alpes, les villes de Tholon, Ieres, Antibes, & Nice. Il y a en châcune d'icelles vn haure, & vn arsenal où l'on reserve vne grande quantité de nauires, d'armes, & d'engins seruans à la marine, & à battre les villes. Car au moyen de telles munitions, ils résisterent aux incursions des Barbares; & entrèrent en confederation avec les Romains, qui les ayans reconeuz pour gés tres-utiles à leur état, sous l'ayde & faueur de l'amitié contractee avec eux, re-

ceu

ceurent des grans auantages en leurs propres affaires. Iusques là sont les paroles de Strabo.

### CHAPITRE XIII.

*De l'ancien patrimoine de la ville de Marseille. Pompee, & Cesar desireux de l'obliger. Limites des appartenances de Marseille. La ville d'Aix edifiee, & ainsi appellee par Pub. Sextus. Villes fondees par les Marseillois.*

QVand tout est dit, les Marseillois ne s'acquirent tant d'honneur, & d'opulance en terre, & en mer par leurs faitz belliqueux, mais fauorisez de la bien-vueillance du peuple Romain, & des liberalitez de se chefs, ils possederent des fonds de grande étanduë, & des terroirs infinis. Cela se peut iuger à veuë d'œil par la propre confession faite à Iules Cesar,

par

par les Ambassadeurs de Marseille. Car comme il eut prins la route d'Espagne, pour pied a pied suiure Affra-nius, & Petreius, & les dénuer de gens, & de pouuoir, empieté qu'il eut la ville de Rome, & contraint Pompee d'en vuidier, les Marseillois craignás, qu'il ne leur en voulût faire de memes, lui fermerét les portes. Cesar les feit sommer de les lui ouurir. Au lieu de ce faire, ils dépecherent de leurs citoyens avec charge de lui remônter, qu'ils étoient très-bien aduertis, que le peuple Romain étoit diuisé en deux partialitez, & factions. Que ce n'étoit de leur connoissance, ni de leur portée de iuger, lequel des deux auoit la meilleure cause, mais, qu'ils reconoissoient Cesar, & Pompee pour protecteurs, & bié-facteurs de leur ville, être les chefs de ces partis, dont l'un leur auoit ot-troyé les terres de Montpellier, Nis-mes,

mes, & Viarez, pour les appliquer à leur Republique, & l'autre ayant suppedité par armes les Gaules, les leur auoit attribuees, & fort augmenté leur reuenu, & leurs droitz de Gabelles. Par ainsi leur étant égalemant obligez, ils deuoient témoigner à tous deux vne affection égale. Voyla en substance le sujet de leur commission. Ces parolles font voir assez clair les limites des terres, que Pompee leur donna; car ceux de Montpellier, Nismes, & Viarez, sont ceux, qui habitent depuis le bord du Rhône iusques à Narbone, tirant au couchant. Au regard du don fait par Cæsar, en suite duquel ils publient les Gaules par luy subiuguees, leur auoir été remises, ie ne fais bonemant, commant cela se doit entendre. Car ie ne suis pas à sauoir, que les Gaules ne farent iamais toutes à l'obeissâce des Marseillois. Quoi que  
c'en



c'en soit, il est à presumer, qu'une grande partie de ces Prouinces fut donnée aux Marseillois, d'autant plus libremant par Iules Cesar, homme tres-obligeant, & tres-liberal, qu'il étoit natu. ellemant plus porté à la profusiō, que Pompee. Ores voyant que celui-ci auoit donné si largemant à ce peuple, il en feut fâché, & au feu d'ambition, qui le brûloit, ne pouuant souffrir de se voir caualé en cette qualité, il est croyable, qu'il voulut signaler les premiers traits de ses victoires sur Pompee, par des largesses, & des bien faits du tout excessifs, mélans l'ostentation de son pouuoir parmi telles profusions : si bien qu'a peu de là, s'état rendu Maître de la ville de Rome, s'appuyant de la seule grandeur de ses merites il esperoit, qu'un jour les Marseillois deserteurs de la République, du peuple Romain, & de la foy gar-

dee, tant de siècles adhereroient librement à son party. Quant à la portion des Gaules, qu'on peut pretendre auoir esté, par la liberalité de Cesar transferee au pouuoir des Marseillois, elle se doit prendre depuis Marseille memes, iusques à Lyon, tirant au Septentrion; attendu, que de ses portes du côté du couchant vers les Pyrenées, elle commandoit déjà à ceux de Montpellier, Nismes, & Viuaréz par la donation de Pompee, & auoit fondé ces endroitz là la Colonie d'Agde. Car pour le pays situé au Leuant, & les Geneuois, borné d'une part par les Alpes du côté du Septentrion; & de l'autre, par la mer vers le midy, dont les peuples sont par Cesar nommez Saliens, & les Montaignars Albiens, les Marseillois en auoient d'eux memes conquéte la meilleure portion, & obtindrent l'autre de la beneficence;

de

de Pub. Sextius, fondateur de la ville d'Aix, lui faisant porter vne partie du nom des eaux chaudes, qui y étoient, & l'autre du sien propre, l'appellant par là. *Aqua sextia*. Et edifierent en ces contrees d'autres villes tres-celebres, à sauoir Tholon, Ieres (bien que l'opinion de Solin, pour regard d'Ieres, soit autre) la Napoule, Antibes, & Nice. Marc Caton en ses origines; Pomponius Mela, au 2. Plin au 3. & Strabo au 4. liure nous seruent de témoins authentiques. Strabo neantmoins passe plus auant, & marque, qu'ils edifierent ces villes pour ce defendre des incursions, & voleries des Pyrates desireux, que tout par tout la mer fut libre. En quoi l'immensité de leur pouuoir est admirable; comme leur generosité à vouloir obliger par leurs bien faitz tout le monde en general, est digne d'vne loüange incom-

parable, eu égard, que s'estoit le passage d'Espagne, & de tout le Ponant en Italie, & au Leuant.

#### CHAPITRE XIV.

*De Nice, & Antibes. Jugement de l'Auteur. Opulence, & pouuoir des Marseillois, ez contrées de Midy, Leuant, & Couchant. Iles des appartenances des Marseillois. Pouuoir, & richesses des Marseillois du Côté de Septentrion. La grandeur de Marseille iadis cause de sa ruyne.*

**C**Et Auteur parlant d'Antibes, & Nice fait vne ratiocination, qui nous donne ( comme il aduient ordinairement ez choses inconeues ) sujet d'étonnement, sauoir est, que Nice située en la Lygurie, & Italie voire mêmes hors de la ruiere du Var en Pro-

uence, soit pas moins des appartenances des Marseillois; & Antibes construite par eux, laquelle se trouue dans l'enceinte des Saliens de deça le Var, & consequemment enclauée dans la Prouence, ait été déclarée libre, & exempte de leur Jurisdiction, & adiugée au territoire d'Italie. Puis qu'il est permis de forger vne opinion sur vn fait non encores resolu; ie tiendrois quant à moy, qu'Antibes par succession de tems fut habituee par les Romains, & que d'autres villes au pays des valces furent baillées en échange aux Marseillois, n'étant gueres honorable aux Romains, Seigneurs de l'vniuers, d'vser d'autre droit, que le leur propre. Car Arles, & Oranges assez proches de Marseille pour auoir été colonies des Romains, ont touiours vécu en leurs libertés. Ores la grandeur des facultez, & puissances des

Marseillois du côté de midy, & bien avant dedans la mer est aisee à comprendre, tant par les écherz si souvant donnez (ainsi que i'ay dit) aux flottés Carthaginoises, contraintes à leur demander la paix; que par le nombre des Iles du côté de Prouence par eux tenuës sous des bonnes garnisons, & fortes citadelles. Telles furent les Stacades, la Planasie, Lerins, & autres, qui ne sont tout a fait si celebres. Cela doncques soit dit, pour nous apprendre, qu'après que les Marseillois eurent d'eux memes conqueté assez de mer, & de terre ferme sur les Saliens du côté de Leuant, ils gaignerent le demeurât par la beneficence de Sextius Caluinus; Et pour regard de ce qui est bien avant en la mer vers le Midy, & d'une bonne partie des peuples Gaulois, tirant au Couchant, ils le suppediterent au moyen de leurs vaisseaux,

& de

& de leur autorité. Celle part aussi ne fut moindre, qu'ils obtindrent par la donation de Pompée, en considération de leurs seruices, & grans mérites enuers le peuple Romain. Reste doncques la liberalité de Cæsar, qu'il faut necessairement comter en ces peuples, qui habitent du côté de Septentrion tirant au Lyonois, & de Marseille iusques au mont Senis. En quoi ne pouvant inferer des anciens rien de certain, ni de limité, ie ne veux dire, ni porter mon iugement (possible trop odieux à tant de peuples) pour décider comment c'est, que les Gaules acquises par Cæsar, & de lors conferees aux Marseillois, se doiuent mesurer: considéré qu'eux mêmes craignans de se trop flatter, ou de primer cette insigne beneficence, n'en ont osé parler plus clairement. Mais vn iuste estimateur trouuera ma coniecture tres-

bien prise, s'il iuge, que Cæsar, dom-  
 geur des Gaules, & le plus liberal prin-  
 ce du Monde, apres la mort de Cra-  
 sus parmy les Parthes, n'ayant rié plus  
 à deméler, qu'avec Pôpee, seul ému-  
 lateur, & rival de sa grandeur, voulant  
 au moins le contre pointer en l'excez  
 de ses largesses, afin d'eclypser les ob-  
 ligatiôs de Pompee enuers les Mar-  
 seillois par les sienes plus grandes. De  
 là peut on colliger le nombre de ces  
 peuples auoir été infini, puis qu'étant  
 les Marseillois comme offusquez d'y-  
 ne telle multitude, ils ont en cette do-  
 nation de Cæsar obmis de les compter  
 en détail, comme ils auoient fait en  
 celle de Pompee; ains avec le seul mot  
 des Gaules conquétes, ils ont euité le  
 trop importun denombrement. C'est  
 ainsi, qu'un franc courage ne pouuât  
 être ébranlé par les promesses, ou les  
 menaces des Tyrans à faire banque-



route à la vertu, & s'abandoner au vice, la honte ne le fait pas moins rougir à mesure, qu'on lui remet en mémoire les dons, & presans par luy receuz, & comme s'il n'y auoit encor assez de tems, pour renoncer aux obligations contractees par voye des presans, ou aux presans mêmes, il se va complaignant, que la vertu semble ne pouuoit subsister en telles rencontres sans quelque vent d'ingratitude, pour petit qu'il soit. Il est doques permis à vn chacun d'imaginer, quelles viues pointes vne si opulante ville, celebre pour ses bonnes meurs, si bien meritante du peuple Romain, pouuoit lancer au courage, & à la profusion d'vn homme si liberal.

Il s'agit de CHAP.

## CHAPITRE XV.

*Quels ont peu être les services des Marseillois rendus au peuple Romain. Paroles de Cicéron à l'avantage de Marseille. Strabo, sur le memes.*

**I**E reste pourtant fort étonné, de quoi tant d'auteurs anciens comme Valere le grand, Strabo, Justin, & semblables ont si souvent chanté les services rendus par les Marseillois au peuple Romain, & que piece d'eux n'ait couché au long, ni assez dignement, quels ils ont peu être, pour obliger si étroitement vn si grand Empire. Je n'ay rien d'asseuré pour mettre en avant sur ce fait. Toutefois, ces paroles coulerent de la bouche à Cicéron meu de cholere en sa huitième Philipique, desquelles il resulte clairement, les Marseillois n'auoir iadis eu

de la moindre part aux victoires des Romains. Cicéron se laissa aller à tels propos. Je n'ay plus de patience de t'écouter, voyant ton aigreur augmenter toujours contre le peuple Marseillois. Jusques à quand te verray-je ainsi acharné contre Marseille? la guerre, pour ton regard, n'a-elle point pris de fin avec le triomphe? en atterrissant vne cité, sans laquelle noz maieurs n'eussent oncques triomphé des peuples de delà les Alpes? Celui de Rome n'en a peu retenir les larmes; car bien, qu'vn chacun ressentit en particulier, l'échee de ses propres affaires, pas moins ne se trouua-il vn seul citoien, qui ne cuidât les miseres de cette tres-fidelle ville, lui toucher au vif, & de bien pres. Cæsar mêmes époinçoné de son respect, & de sa fidelité, fut veu relacher de iour à iour quelque peu de son indignation; quoi qu'il fut

extrememant irrité; & vne si fidelle cité, ruïnée de fons en comble, & si desolee ne peut encores assouir sa rage? Tu me diras de techef, que la cholere me transporte; ie le dis sans passion, cōme toute autre chose, mais nō sans douleur, i'estime aucū ne pouuoir être ennemi de cette ville là, qui soit amy de la nôtre. C'est ce qu'en dit Cicero; si bien apres la mort de Cæsar l'état de Marseille ne fut tant ebiffé, qu'on ait peu dire la ville entieremant perdue. Mais aduotions, que ce braue Orateur ayt enrichy, & exaggeré son discours, pour rendre d'autant plus odieux Marc-Antoine, & le party de Cæsar. Strabo le quel à peu voir en vie Cæsar, & Ciceron à écrit, qu'auet la guerre civile les Marseillois décheurent beaucoup de leur autorité: mais pas moins, qu'ils retindrent plusieurs marques de leur ancien bon-heur.

Tou-

Toutes choses aupareuant, dit Strabo, leur succedoient tres-heureusement, tant pour autres raisons, que pour l'obseruance de leur confederation avec le peuple Romain, dont ils peuuent encores montrer, les craces. Car l'image de Diane, qu'on auoit accoutumé de reuerer au mont Auentin toute habillee, comme elle étoit fut consacree à Marseille par les Romains. Mais parmi les contentions de Cæsar, & de Pompee, ayant épousé le plus foible party, elle perdit le meilleur de sa felicité. Ce fut neantmoins avec telle qualité, que les reliques de son état, & de l'industrie de ses citoiés se voient encores auourd'huy en la fabrique des engins, & ez munitions, ou armemens pour la mer, qu'ils ont en leur ville. Voila ce, que j'auois à dire sur l'ancienne valeur, & opulance de Marseille.

CHAPITRE XVI.

*De la discipline, sciences, & constitutions  
des Marseillois. Ciceron parlant pour  
Marseille. Trois passages de Valere le  
grand, sur le fait de Marseille. Villes,  
& peuples ruinez pour ne suiure la ri-  
gueur, & autorité de leurs fondateurs.*

**O**Res ayant à parler tout en suite de la discipline, du lustre des sciences, & des constitutions des Marseillois, il n'est ia besoin d'y aller avec tant d'artifice, & de circonspection: veu que les Latins, & les Grecs ont si librement publié leur prudance, leur autorité, & l'austerité de leurs loix. Laisant pour être bref plusieurs choses en arriere, ie me seruiray des écrits des anciens. Ciceron en l'oraison, qu'il fit pour Flaccus, v'se de cés termes. Marseille, ie ne passe ton nom souz  
silenc-

silence, pour auoir reconeu Flaccus bon soldat, & bõ Questeur. le ne sais, si ie dois à iuste titre preferer la police, & la magesté de cette ville-là, non à la Grece seule, ains à toute autre nation. Car étant reculee, comme elle est, des prouinces de Grece, de leur discipline, & langage, situee és extremitez du monde, enceinte des peuples Gaulois, lauee des barbares flotz de la mer Mediterranee, se trouue pourtant si bien administree par le conseil des plus apparans, qu'il est plus aisé au reste des humains de louer, que imiter son établissement. I' vse tres-volontiers du témoignage de Ciceron, par ce qu'il presse des mieux, ceux qui se laissent porter à la volée hors des limites de la moderation, pour se louer eux-mêmes, font de ce naturel, que publians la verité sur le merite des autres, semblent en porter vn témoignage

ge tres-assuré: & à l'opposite, les plus moderez ne cuidans tant de soy, sont ordinairement d'autant plus libres à louer autrui, qu'ils sont chices, & reservez à se vanter eux-mêmes. Or afin, que l'allegué de ce personnage soit encores plus agreable, voyez comment il redit souvant les honeurs des Marseillois, en les appelant tres-fidelles, & valeureux confederez: comme il releue l'autorité de leurs témoignages; comme il amplifie les services par eux rendus à la Republique Romaine. En l'oraison pour Fonteius: A ce poure innocent, dit-il, accourut toute la ville de Marseille, qui ne tache seulement à montrer le desir, qu'elle a de reconoître les obligations à celui, duquel elle tient son salut; mais de ce, qu'elle s'estime fondée sous cette condition, & sous ce destin; en vn pays par voye duquel les peuples des Gau-  
les



les ne peuuent endommager les nôtres. Je preuois, que vous m'opposerés tels eloges de Marseille être des discours exaggez par cét Orateur, afin de faire la cause meilleure, & releuer d'autant les mœurs de ceux, qu'il vouloit apres lui seruir de temoins. Je n'empeche quant à moy, que l'on prene les parolles au sens, qu'on voudra; si ie ne fais voir par les plus graues historiens, combien les témoignages des anciens Marseillois sont erditez par tels iugemens de Ciceron. Valere le grand au liur. 2. Dessors, dit-il, iusques à presant, les Marseillois notamment recommandez par la bienvueillance du peuple Romain, vsent d'vne grande seuerité en matiere de leur état, par tout, où il est question de l'obseruance de leurs anciennes coustumes. A vn même serf ils permettent la rescision d'vne manu-mission ius-

ques à trois fois ; s'il leur apert de la deception du maître, autant de fois encouruë, estimant la quatrième faute ne meriter aucune excuse ; d'autant que celui là n'est vrayement offensé, que de soy-mêmes, lequel s'y expose si souuant sans le sauoir euitier. Certes les Marseillois ont tres-justement ordonné là dessus ; veu qu'il n'est rien de si hebeté, qu'un tel maître, lequel apres auoir donné par trois fois la liberté à son serf, & remis tout autant en seruitude pour sa felonie, çncores n'a-il scu se faire sage à ses dépan, en des experiances si souuat pratiquées. Le même auteur peu apres dit ainsi. La seuerité est merueilleusement obseruée en cette ville là. La siene n'est onques libre à ceux, qui ont pour la plus grande partie des argumans de leurs Comedies les sales actions des stupres ; de peur, que l'accoutumance

d'as

d'assister à tels spectacles, ne se change en licence de les imiter. De là se decouure l'insigne sottise de ceux, qui interpretent les mœurs des Marseillois, pour des mœurs dissolus, & lascifs, puis que les anciens les ont tirez en prouerbe, pour les plus honorables, les plus aulteres, & les mieux épurez du monde. Le même Valere dit encores: Ils ferment la porte à tous ceux, qui sous le manteau de quelque religion simulee, vont quêtans les alimens de leur fetardise, iugeans tres-expediant de bannir d'une ville tout le fatd, & le masque d'une trompeuse superstition. Le mesme poursuit ainsi: Au reste dès la fondation de la ville, vne épée se void pédué en vn lieu public, seruant à démembrer les malfaiteurs, couuerte voiremant, & quasi toute vsee de rouille, ne pouuant voiremant plus être employee à tel vsa-

ge, mais elle y est reseruee, pour montrer, commant ez moindres affaires mêmes, l'obseruâce de tous les points d'vne vieille coûtume est tres-necessaire. Ce n'est d'vne chose digne d'étonnement, si leur liberté fut d'vne si longue duree, veu, qu'ils furent si jaloux de leur ancienne vigueur. Les Lacedemoniens ont-ils iadis allegué vne plus iuste cause de leur totale ruïne, que d'auoir renuersé les constitutions de Lycurgue, souz pretexte de les moderer? N'est-il pas aduenu aux Atheniens de voir leur liberté étainte, par vne infame seruitude, pour auoir alteré les loix, lesquelles prinse nuëmant, & au pied de la lettre, auoient eu tout vn tems leur pleine vigueur, & entiere force. Car ores en les changeant, ores en leur tordât le nés à leur mode, ores amadoüans & pallians le tout de leur rare elegance, ils recou-  
roient

roient aux plus austeres ; de là ils se glissoient derechef aux plus douces ; ainsi l'état de leur fortune rouloit toujours apres vne telle inconstance, qu'à tous momans , & en fort peu de tems ils se virent libres, & serfs tout ensemble. A mesure, que la ville de Rome desista d'appeller ses gouverneurs de la charruë, & du foyer ; le feu d'enuie, & de partialité ne commença-il pas à se prendre en son propre sein, qui la mit en fin sous le ioug des Cæsars, ia toute ébranlée, honnie, & déchirée, comme elle étoit ? Je rougis de dire ce, qu'elle endura sous les pesantes, non que cruelles machoires de Tibere, combien lâchemant elle souffrit la cruauté de Caligula, & patiammant les sottises de Claudius. Combien de tems elle tolera, ie ne dis pas ce Neró, mais cét horrible, cruel, & infame prodige de la nature. C'est ainsi, que

la race des hommes mortels, cuidans pour vn prealable moderer l'autorité des anciens, voyans, qu'il ne leur en à autremát mal pris, vient à la contemner tout à fait. Ce mépris les rend plus inuentifs, & plus frais en leurs maluerfations, & leur fait excogiter d'autres nouueaux moyens, pour alterer cette louüable anciencté. Parmi l'orage de l'inconstance, qui les agite, leurs esprits sentans vn peu de calme dédaignant telles inuentions. Si qu'ils se glissent insensiblement à vne licence demesuee, & en deuiennent par apres si effrontez, que le mal leur semble doux, & familier, & au bout, à droit, ou à tort se laissent emporter à des passions étranges.

## CHAPITRE XVII.

*Deux decrets des anciens Marseillois, tirez*

*tez de Valere le grand. Autre decret pris du même auteur. Tacite parlant de Marseille.*

**A**Dionsions à ce que dessus deux decretz des Marsillois, tirez du même Valere le grand. Il y a, dit-il, deux bieres à l'entree de la ville, dont l'une sert à reposer les corps des personnes franches, & libres, l'autre ceux des cerfs, & esclaves, pour les porter sur vne charrette au lieu de leur sepulture, sans deüeil, ni pleurs, ni conuoy. Le iour des funeraillles se passe avec vn seul sacrifice fait dedans le logis, & vn banquet à tous les parans, & amis du deffunct. A quoi sert, disent-ils, de se laisser aller à des douleurs trop sensibles aux humains, ou d'étriuier, & murmurer contre Dieu de ce, qu'il n'a voulu partager avec nous son immortalité? On reserue en vn lieu public de

cette même ville de la poison, broyee avec de la ciguë, pour en bailler à qui-conque a fait entendre aux six cens (ainsi appelle-on ce Senat) les raisons, qui le meuent à rechercher la mort: chose que la conoissance, & iugement des preud'hommes ménage le plus charitablement qu'il se peut. Car ils ne permettent à aucun de se dégager à la volée, & prendre congé de sa vie mal à propos: ains ouïrent le chemin le plus court à celui, qui d'un courage mieux faillis, & d'une action bien composée a enuie de déloger, à ce que sa trop mauuaise, ou trop heureuse fortune (c'est par ces deux saillies que la vie trouve moyen d'eusader) arriue à sa fin, par vne fin approuuee des plus sages. Quant au premier de ces deux decretz si la mort n'est pas vne iniure, mais vn tribut de la nature, que se pourroit-il excogiter de plus humain,

de



de plus honorable, de plus prudent? y a-il rien de plus lâche, de ne vouloir accorder liberalement à la raison ce, qu'avec le laps du tems nous serons contraints de remettre? y a-il rien de si impertinant, qu'en pleurât la fin precipitee des autres, faire hâter la nôtre? Mais c'est en fin, pour nous apprêtet toujours à pleurer, par quelque nouveau sujet. Quant à l'autre de ces decrets, auquel si bien la religion Chrestienne est directement contraire, neantmoins ayant égard à ces vieux tems, ie suis en doute, si ie puis soutenir à bon droit, cetui-cy auoir esté le plus ytile de tous les decrets obseruables non seulement à Marseille, mais en tout autre pays du monde. Et pour superceder à la douceur du remede, prouenant de tel decret, à ceux qui sont iournallement à mort, & à martyre, languissans sous vne maladie in-

curable; que se peut-il trouver de plus conuenable, pour reprimer l'effronterie d'aucuns, lesquels à l'imitation du vieillard d'Æsopè tâchent à prix d'argent de prolonger les derniers abois de la vie? Et bien que parmy les flots de ces imaginations confuses, l'on n'appete vrayement la dernière fin, si est-ce pourtant, que le degout de la vie les saisit en telle sorte, que leurs humeurs, leur embonpoint, leur condition, leur sont à ie ne sais quelle charge; que leurs esprits ia flettris, & cariez, venans peu à peu à se refoudre, & aneantir, se rendent en fin tout à fait inhabiles au maniment des affaires, & les abandonent cômè des lourds fardeaux de terre infructueux, & inutiles. J'acheue (pour être bref) ces deux decrets de Marseille, en y adioustant encorés celui cy, tiré du même auteur. Il n'est pas permis d'entrer dans la vil-

le de Marseille avec des armes. Il y a des gardes és portes, pour les receuoir à l'entree, & les rendre à l'issue: afin, que comme ils sont tres-courtois à faire bonne chere, & éberger les étrangers, ils puissent aussi pour leur regard estre exants de crainte, & de soupçon. L'ordonnance en étoit tres-iuste, ô Valere; Car bien que sous le nom de franchise, & de seureté, elle eut été tresbien fondee, toutefois il n'étoit point expediant, que le port des armes fut indifferamment permis dans vne ville, où tu as dit peu auant, l'autorité des loix, & de la police être si religieusement obseruee. Avec tout cela, leur commandement ne tenoit rien de l'importun, du cruel, ni du trop impericieux. Tacite public leur courtoisie au liure qu'il a fait passer sous le nom de la vie d'Agricola, disant: Outre le bon, & franc naturel, qu'il auoit, vn  
seul

seul point l'auoit seuré des allechemens des mauuaises compagnies; c'estoit l'education, & instruction aux bonnes lettres, qu'étant ieune garçon il auoit pris à Marseille, ville vrayement bien inélee de cette Grecque douceur, & frugalité Prouençaie.

### CHAPITRE XVIII.

*Du pouuoir des Marseillois acquis au moié de leur police. Strabo sur ce sujet. Liures des anciens Marseillois perdus. Crinas celebre; & tres-riche Medecin Marseillois; Charmis autre Medecin Marseillois.*

**A**V regard du pouuoir, que les Marseillois acquirent au moien de leur Police; dont l'état tres-parfait les met en admiration aux François demy-barbares, leur ayant fait prendre

dre le train d'une vie plus civile, & connue à la noblesse Romaine les études d'Athenes en leur ville. Cela étant ainsi couché au long es liures de Strabo, ie feray mieux d'inferer icy ses propres termes. Les Barbares ia subiuguez depouillerent des aussi tôt cette fierté de courage, & voyans, que les Romains chargez de tant de triumphes étoient les maîtres tout par tout, leur ambition de faire la guerre se convertit aux affaires de ville, & à l'Agriculture. Ce pourquoi les Marseillois prindrent sujet de ne s'attandre plus à tels exercices. L'état presant de leurs affaires en rend suffisante preuue. Car les plus apparans s'appliquent tous aux études de Rhetorique, & de Philosophie. De sorte, qu'il n'y à pas long tems, que cette Cité permet aux Barbares de hanter ses Colleges, dont les François deuindrent tellemant amateurs

teurs de la lague Grecque, qu'en traittant de leurs affaires, les pactes, & les qualitez des contracts s'écriuoient en Grec. De là il aduint, qu'il n'y auoit pour lors gentilhomme Romain, qui ne laisât l'ancienne route d'Athenes, pour venir à Marseille. Les François d'accord entr'eux, admirans l'état de cette ville furent curieux d'employer tout le tems de paix à cette manière de viure. Ce qu'ils feirent en public, non qu'en particulier. Si bien qu'ils entretenoiēt chez eux des Professeurs de Philosophie, & outre ce ils en faisoient venir d'autres aux dépans de la communauté, auxquels ils decernoïēt des bons salaires en argent, selō qu'ils auoient apprins de faire aux Medecins. Voila ce qu'en dit Strabo. Mais ie ne puis me retenir, que ie n'admire encores vne fois, considerant où ce peut être, que les volumes de tant d'é-

criuains Marseillois ont passé, & où c'est qu'ils croupissent pour le iourd'huy, dont nous n'auons appris les noms, qu'à la relation des autres. Où se peut être fourré cét insigne Cosmographie Eudimene, qui a

*De tant de peuples veu, & les mœurs,  
& les villes?*

Où est Pytheas? où sont Timarche, Androcide, Tarcon, Aristocle, Menechme, Aristodeme, Hypparchon? Je mets icy sur les rangs deux personnages tres-illustres en l'art de Medecine, que les écrits de Pline nous ont mis en euidance. Le nombre des autres est trop excessif: ce pourquoy ie ne veux pas m'attandre à les compter. Pline donques au liur.29. cha. 1. ayant porté son aduis sur le fait des Medecins, lesquels apres Hyppocrate, natif de l'ile de Lango, ont tenu le premier rang d'honneur en leur Art, en Grece

pre-

premierement, en Italie, & à Rome  
mêmes, m'ontre en fin, que toute la re-  
putation de cette science veint fon-  
dre sur vn certain Thessalus, & que  
Crinas, ou Crinias Marseillois s'ay-  
dât des Mathematiques, pour mieux  
enrichir, & faire valoir la medecine,  
lui ôta tout le credit, & les grâds pro-  
fits, qu'il faisoit. Environ ce même  
tems, dit-il, a sauoir du regne de l'Em-  
pereur Neron, Thessalus emporta le  
bruit à tous les Medecins du passé,  
contre lesquels il crioit comme vn  
desesperé: de sorte, qu'il abbatit, &  
renuersa toute leur doctrine, & ce par  
vne grande prudence, & dexterité,  
ainsi, qu'on peut voir à son sepulchre,  
qui est sur la chaussee d'Appius, où  
pour inscription il a pris le titre de *la-  
tron*, le Medecin. Et de fait il n'y auoit  
bâteleur, ni coche à trois cheuaux  
mieux veüe, & suiuite sortant en pu-  
blic



blic, qu'étoit ce Theſſalus. Et neant-  
moins Crinas de Marſeille le paſſa en  
bruit, & en autorité par deux grans  
moyens qu'il inuenta. Car voulat pa-  
roître plus ſpeculatif, & plus ceremo-  
nieux, que les precedans Medecins, il  
obſeruoit le cours des Aſtres, & choi-  
ſiſſoit les heures bones, ſelon les ele-  
ctiōs des Ephemerides, & Almanachs  
en tout ce, qu'il ordonoit; iuſques au  
boire, & au manger de ſes malades.  
Par ces moyens il paruint à vn ſi grād  
pouuoir, qu'il legua par ſon teſtamāt  
dix millions de ſeſterces pour les re-  
parations des murailles de Marſeille  
ſa Patrie: & feit d'ailleurs fortifier, &  
emmanteler pluſieurs autres villes, ou  
il dépaudit bien autant. En ſomme, il  
attira ſi bien le monde à ſon opinion,  
que rien ne ſe faiſoit que par le cours  
des Aſtres. Sur quoi vn autre Marſeil-  
lois nommé Charmis ſe icetta en cam-

paigne, lequel meit bas non seulement la pratique des anciens, mais aussi deffendit les bains & étuves, & vouloit, qu'on se baignast en eau froide, mêmes en plein hyuer, & ne craignoit rié d'ordonner à ses malades des bains d'eau froide. Et de fait i'ay veu des vieux Senateurs hōmes consulaires, qui transissoient de froid en leurs bains, & les enduroient par ostentation. Mémes nous auons encores vn liuret d'Annee Seneque sur ce sujet, par lequel il approuue cette maniere de traitement. L'amour de Crinas enuers sa patrie est autant digne d'admiration, comme la somme leguee est immanse, & incroyable, fors à ceux, qui voudront mesurer l'opulance des anciens à l'égal d'vn si grand Empire, non de l'indigence des Princes de nôtre tems. Car selon nôtre supputatiō, qui ne reuiet tout a fait, & n'est aussi  
trop

trop éloigné de celle de Budé, les *Centes Sestertiûm* des Latins, qui veulent dire cent fois, cent mil sesterces, au fur de nôtre écu, valant quarante cinq sols, ou bien cinquante cinq sesterces, font vne fois cent, quatre-vints mil; huit cens, dix huit écus. Et si quelcun en veut faire le calcul plus exacte, il y trouuera enuiron sept sols, six deniers d'auantage, faisans la sixième partie de l'écu.

## CHAPITRE XIX.

*Marseille tres-opulante, & tres-grande apres le triomphe de Cesar. Marseille calomniee par quelques Historiens, excusée par l'Auteur.*

**D**Eux consequences pouuôs nous tirer des choses susdictes. L'vne, ie depuis la victoire de Cæsar, l'état

de Marseille ne fut si foible, ni si chetif: veu qu'elle auoit pour Citoyen vn Medecin, qui en matiere de finances pouuoit aller du pair avec les Rois de nôtre siecle. L'autre, que les écrits de Strabo ont acquis d'autant plus de creance, alleguât que cette ville étoit pour lors d'vne admirable grandeur, nonobstant qu'elle se voye auourd'huy mise au rang des moyenes, & ne môngtre aucuns vestiges de son enceinte iadis plus grande; puis que ce personage legua vne telle somme de deniers pour la reparation de ses murailles, en ayant fait d'autres à quasi autant de fraiz. C'a doncques été l'honneur, & l'integrité de ses mœurs inimitables au reste des nations; la belle reputation de tant d'honorables citoyens, qui pouuoient rendre glorieux le moindre village, ou hameau, l'ornement des sciances, captiuant à son  
amour

amour les Rômainz Seigneurs de l'univers, qui ont étagé, & affermy aux Marseillois la durée d'une liberté si celebre, le lustre nōpareil, & le comble de ses richesses si memorablēs. Mais comme es choses plus haut mōtées sont ordinairement le plus mal assurees, & comme rien de fort relevé n'est de beaucoup de durée, comme il faut en fin, que la vertu cede souvant à la mauuaise fortune, la ville de Marseille trèsfidele, iamaissuiette, toujours bonne amie au peuple Romain a veu sa felicité entamee sous les armes de Cēsar, & a fait naufrage d'une bonne partie de sa puissance, sous vn Neptune mal fauorable. Toutefois le lustre de la vertu, & la bien-vueillance du peuple Romain l'ont si heureusement accompagnée en ses pertes, que, (comme nous auons ia dit apres Ciceron) ses propres ruines lui

fournissant d'ailleurs assez de larmes, ne l'ont sceu engarder de pleurer, & de plaindre le déchet, & l'infortune de cette belle Cité. Cene lui fut encor assez de voir en ce même tems affoiblir son état, cōblé de tous biens sous la rigueur, & la violence de Cæsar; il fallut, qu'elle sentit par dessus les viues pointes des miserables flateurs murmurans à belles troupes: comme voulans tirer en cause la vertu de celle, dont ils ne conoissoient seulement le crayon. Et le prenoient voirement bien, d'en demeurer au iugement de la fortune. Ils disoient, qu'une ville confederée, & si bien appuyee de l'amitié du peuple Romain ne deuoit jamais s'opposer aux volontez de Cæsar, puis que Rome mêmes s'y étoit ia soumise. O la belle ruse! Ha troupe de chiens eshontez non hōmes, iugez vous ainsi des beaux exploits par les  
eue

euenemens? braue sang Romain, estes vous si peu versé au point d'honneur? Or si vous harcelez ainsi la vertu, & les sages conseils à mesure, qu'ils ne reüssissent si heureusement, ie voudrois vous interroger, & sauoir de vous, ou c'est qu'il y a plus d'infamie, où de resister genereusement à la rage desesperée des tyrans, pour deffendre l'état, la liberté, & la foy iurée, & perir là dessus: où bié apres auoir empieté vne tres-iniuste domination par vne multiplicité de forfaits, par la perte d'vne infinité de concitoiens, suivis d'vn bon nombre de ses propres alliez: apres auoir prostitué son honneur, mis en proye sa reputatiõ, pour ne m'emanciper à dire ce, que les seruiques de Bythinie, & le concubinage d'Egypte ne me peuuent honêtement permettre; apres auoir suruy sa pointe sous la faueur des soldats enrichis des

dépouilles de tant de citoyens occis, qu'il n'entretenoit pas moins d'espérances de les eleuer aux honneurs, apres auoir pippé le Senat voitemant incorruptible; fors la creuë de tant de fortes de gens r'alliez, que l'ambition de Cęsar y auoit introduits; & au bout se sentir assailly des plus apparás de la ville, ie n'ose dire de son propre enfant (puis qu'en mourant, Cęsar, tu l'interpellas de ce nó) auteur d'vne si iuste vindicte; voir driller sur son chef tât d'épees nuës, & ne pouuoir être enleué d'vn seul coup, ains se laisser hacher en pieces, & languir gemissant sous des morrelles blesseures. Mais il n'est ia besoin de répondre si exactemát aux clameurs de tât de gens, qui deuenus insolans par la recente victoire de Cęsar, grondoient contre Marseille: veu que parmy ceux là mêmes, qui lui étoient plus affidez, aucuns nageoient  
entre



entre deux eaux, allans selon le tems, & les affaires; & que plusieurs poussez de lacheté, ou d'un mouuemant de perfidie, pour flatter le party de César, harceloient les Marseillois, & leur fortune avec des paroles, & des reproches intolerables.

## CHAPITRE XX.

*Paterculus accuse les Marseillois. Apologie des Marseillois contre Paterculus.*

**V**elleius Paterculus Historié tres-gentil en tout, fors en l'élegance; car quant à Florus (qui pour auoir entrepris le même sur le modelle des autres, n'a pas esté en son tems en trop grande estime) ie ne daignerois l'alleguer. Velleius dis-ié, affranchy de la peur, par le long trait du tems, comme ie pense, & par la mutation des Cæ-  
 n n s fars,

fars, a tres-indignement harcelé la condition de Marseille. La fidelité, dit-il, des Marseillois fut plus louïable, que leur conseil ne fut bon; en ce que prenant tres-mal leur temps, pour se rendre arbitres du differant de ces Princes armez, ils retarderent aucunemât le voyage de Cæsar. Vellee, Rien autre, que ta lache flaterie t'a fait deguiser la verité, en si peu de mots: car ailleurs tu en as parlé plus à plein, & en eusses peut être dit davantage; si l'on t'eut laissé iouir plus longuement de ton infame seruitude. Ors, quels points prendray-ie à rembarter les premiers? Ce seront voirément les deux derniers, attendu qu'a la relation de Cæsar mêmes (si toutefois Cæsar est l'auteur des livres de la Guerre civile) ils sont inscrits de faux. Touchât le premier sauoir mon si la foy promise est preferable aux conseils plus as-

seurez, & la liberté à la vie. Je vois déjà combien tu feras du retif, pour me l'aduouër; puis que vilain serf, que tu es, corrompu, & souillé en toute espèce de soumission, tu incites les autres par tes propres écrits à se captiuer, & seruir de gayeté de cœur. Je te demande donques, si cés Commentaires de la Guerre ciuile, courans sous le nom de Cæsar sont pieces authentiques; ou non? Je veux croire qu'ouï, puis qu'ils ont été faits par l'Empereur mêmes, ou du moins par vn des chefs de ces partis. Or est-il, que tu as peu assez comprendre, par eux, que Marseille ialouse de se conseruer en son ancienne fidelité, en l'integrité de ses mœurs, & en la forme de sa police, adherant aux volontez du Senat, & du peuple Romain n'est en rien blâmable, d'auoir eu l'ambition de se rendre hors du tems l'arbitre de cés Princes armez,

en

en deniant l'entrée à vn homme beât apres la Royauté, refractaire des loix du pays; qui brassoit de s'assuiettir tout l'vniuers. En oultre, la confession de ses Ambassadeurs auoïet ia témoigné; qu'elle n'étoit nullement auide de tels honneurs, veu qu'elle n'auoit intantiõ d'admettre aucun de ces deux Princes. Qu'elle ne retardast non plus le voyage de Cæsar en Espagne, cela est tout notoire par les memes Commandaires; si vous n'appellez retarder, ne se vouloir mettre à la discretiõ d'vñ vainqueur si insolant. Parquoy disoit elle; ouuiray-ie mes portes à l'ennemy du peuple Romain, faisant ses approches avec vne armee de demy barbares; Moy qui ne fus onques forcée à donner l'entrée à vn Magistrat bien legitime, & qui ne fut selon mon gré. Mais c'estoit diras-tu, iustement affecter l'arbitrage des partis,

refu-

refusant les portes à César. Voila pas, bon Dieu, vn grand arbitrage, & bien douteux, qu'vne ville s'offrit à la mercy d'vn homme, pour la crainte, & haine duquel, le Senat auoit abandonné Rome, & tout ce qu'il y auoit de plus cher? C'est, s'il me semble, assez satisfait à ces deux derniers points; non contentables en iugement, étans tres-euidans; & notamment auerez par des bons écrits, & attestations variables. Car tout ce que le relent du tems, ou tō mauuais courage ont fait alterer, ou ce que plein de grand loisir, tu as sureté au contraire, ne me fait point de peine, puis qu'il se trouue rembarré par les paroles des parties memes.

## CHAPITRE XXI.

*L'Auteur poursuit son Apologie pour Marseille*

seille contre Patérculus. Comparaison  
des Marseillois aux Atheniens. Mar-  
seille admet les Partisans de Pompee.

**I**E ne veux pourtant laisser couler si  
legerement ce premier point, tant  
pour mettre Marseille à deliure de ta  
calomnie, bien qu'elle ne soit de grá-  
de importance, que pour te faire ouir  
les dignes honneurs de tó humeur ser-  
uile. En quoi ie n'apporteray rien  
moins que les inuentions des Philo-  
sophes, vrayes chymeres, ou pures i-  
magnations d'vn, ou de deux vieux  
babillards, & pour l'ordinaire tres-  
ignorans, mais des bons exemples at-  
testez, & receuz par les resolutions, &  
iugemens solides d'vn millier d'hom-  
mes. Sus d'óc, dis moi, Vellee, puis que  
tu estimes, rien ne se deuoit entreprá-  
dre en faueur de la liberte. Mais, qu'est  
ce que ie dis, tu embrasses si serré la  
ser-

seruitude, tu la fomantes par des ser-  
uices si abiets, & des soubmissions si  
contempribles, & qui pis est, engeâce  
bâtarde que tu es, tu la releues par des  
écrits transferables, & permanans à la  
posterité. Dis moy; les Atheniens te  
semblent-ils auoir fait sagement de  
doner iournee aux chams de Mara-  
thon avec onze mil hommes sous la  
conduite de Miltiades, contre six cens  
mil Perses? Voire, répondras tu, d'autât  
qu'ils ont par ce moien garanthy leur  
ville, & atterré les forces de leur enne-  
my. Que si d'auanture (comme rien  
n'est de si iournalier, que les armes) ils  
fussent demeurez vaincus sur la place,  
n'eussent ils pas selon ce tien iugemât,  
été tres impudant, & mal entendus en  
leurs affaires! O la grande finesse  
d'homme! Dis moy encores. Le con-  
seil nous peut il assseurer, ou non du  
sucez des affaires du monde? S'il le  
peut,

peut, la ville de Marseille est donques d'autant plus digne de gloire d'auoir preferé l'authorité, la fidelité, la franchise, ou tel autre poinct à sa ruine toute apparete, & ineuitable. Si à l'opposite il ne le peut, qu'est il de plus impertinant, de plus grossier, de plus temeraire, que d'accuser vne ville de n'auoir sçeu preuoir le cas, ou toute la preuoyance humaine se va perdant ou bien, de n'auoir vsé des prognostics, à la certaine sciãce desquels, les hommes n'ont onques sçeu ataindre, ou bien, pour couper court, de n'auoir veu les choses auant, qu'elles fussent faittes. Toutefois noz Marseillois ne pouuoient à bones enseignes esperer vn meilleur succez, qu'eurent iadis les Atheniens. Car les nôtres auoient affaire avec les Romains, ennemis mortels des Romains mêmes, ayans sur pied vn puissant exercite, qu'ils

pou



pouuoient à toute heure appeller à leur secours, qui du bruit de leur nom, & du seul éclat de la noblesse Romaine pouuoient offusquer cés soldatz demy barbares de César. Les Atheniens reduitz à leurs dernieres pieces, forcez de combattre par l'extreme necessité, auoient à se mêler avec vne grande, & forte armee, menée par le Roy des Roys en Oriant, portant avec les armes l'orage, & la terreur du genre humain. Et ne furent avec tout cela si oublieux de leur honneur, que de postposer selon l'aduis de Vellee, les conseils plus honorables aux plus vtilés, ou mieux assurez. La genereuse, & haute entreprise des Marseillois, quoy que surchargee d'ailleurs de titres, & de trophées glorieux n'auoient manque de pretexte, pour pallier la recherche de leur seureté. Que s'ils se fussent ralliez au party de César, outre la bre-

che faite à leur honneur, & la perfidie, dont ils se rendoient coupables, l'equité, & la raison gagnent vn iour le dessus avec Pompee, vne grosse guerre sur les bras leur estoit infail-  
lible, & eust été d'autant plus cruelle que Rome trāquille, & offancee l'eut peu mener avec les forces de son Empire vnies ensemble. Ils pouuoient iuger, que pour lors Cæsar se trouuant fort occupé ailleurs, & pressé d'accelerer son voyage, ne consumeroit gueres de tems à reconoître ses meurs. Et iaçoit, que les chefs du party Pompeyan se fussent iettez avec ceux de Marseille, ia d'eux mêmes assez portez d'honneur, ne demandans rien moins, que leur assistance, apres les auoir exhortez par leurs braues persuasiōs, cōme s'ils eussent eu besoin d'esperon, au milieu de la course, ne les sceurent d'abordee si bien remettre, qu'à peu  
de

de là ils ne les abandonassent d'une honteuse fuite: Les Marseillois neantmoins, ne perdirent iamais courage, ains saillis deux fois du port pour donner sur les vaisseaux de Cæsar, au lieu que Nasidius Pôpeyan gaigna aupied, avec vne bõne partie de ses galeres, ils firent alte avec le residu de leur flotte, & rendirent en ce combat tant d'épreues de leur valeur, que parmy cè, qu'ils étoiyent beaucoup plus foibles d'hommes, & de vaisseaux; ils firent acheter bien cher la victoire aux Romains; de sorte, que non tant vaincus, que recreus, & lassés de tuër, & oppri-  
mez de la trop grande multitude, laisserent au vainqueur l'honneur d'une tres-sanglante victoire. En quoy, l'on ne saroit assez admirer la valeur, & resolution de ceste ville, qui eut tant de courage de reste, que où les villes d'Italie branloyent de peur, & à l'enuy

les vnes des autres congédioient leurs garnisons, où Pompée fuyoit de Rome mêmes, suyui des principaux gentis-hommes que la faueur auoit corrompus, & engourdis, n'osans seulement faire retirer quelques compagnies logees au pied de ses murs. Marseille seule n'abandonna point Rome, qui ia de crainte, & d'effray s'estoit abandonnee elle même.

## CHAPITRE XII.

*Contre Paterculus. Reddition de Marseille à Cesar. Marseille soutint le siege, & fit honorablement sa composition. Il est toujours bon de consulter avec la vertu.*

**O**R si l'on blasme les Marseillois de ce, qu'après auoir couché leur telle pour conseruier l'honneur, ils ne sceurent en fin se desdire de ceder  
à l'ob

à l'obſtination, & aux exploitz de Ceſar, & d'entter en compoſition pour ſe rédre. Que Vellee face icy vn peu de reflexion ſur le iugement, qu'on fait des Romains, lesquels au premier aſſaut des François, n'eurent pas ſeulement le courage de les conſempler entre deux yeux, ains ce grand Senat, ces tres-illuſtres races de Papyrius, de Fabius, d'Appius, leur tournerent brauemant le dos pour ſe faire battre; & n'oſant pas memes deſſendre les portes, au lieu de ſouſtenir la charge, faiſoient parade aux François de leurs belles, & grandes barbes, & ſe les faiſoient amadouër, comme ſi iamais au parauant les François n'euffent veu des barbes plus toſtues, ou mieux che-nues. Quoy que s'en ſoit, les Marſeil-lois ont repouſſé leurs ennemis par guerre ouuerte, & en des chaudes eſ-carmouches, ſans s'aider de l'or. Et af-

fin de faire voir par la cōfessiō des ennemis mêmes, si les Marseillois ont succōbé par faute de courage, écoutōs les paroles du second des Cōmentaires de la Guerre ciuile. Les Marseillois accabléz de toute sorte de maux, & reduits à vne finale indigence de viures, defetz en deux rencontres par la mer, rōpus & rembarrez en plusieurs, & diuerses faillics, molestez avec cela d'vne griefue pestilance, pour auoir été si longuemant renfermez, ioint le changemant des viandes, car tous n'étoiēt soūtenus d'autre chose, que de viel panic, & d'orge cōrrumpu, & gatté, dont ils auoient de longue main fait reserue; pour s'en ayder en semblables extremitez. L'vne de leurs tours sapee, & mise par terre, & la pluspart de leurs murailles demolies, & réuersces, hors de tout espoir desormais d'auoir plus de secours de ses prouinces,

&

& armées, qu'ils auoient sçeu être venues ez mains, & pouuoir de Cæsar, deliberent de se rendre à bon esciant, sans plus de fraude ni d'artifice. C'est ce que Cæsar en a dit. Les Marseillois auoient souuent eludé les soldats de Cæsar, & partant leur auoient baillé des mauuaises venues: car en matiere de guerre,

*La Ruse, & la valeur marchent d'un pas égal.*

Mais pourquoi est-ce, que ie va épluchant tout ceci, comme s'il y auoit onques eu ville au monde, qui n'ait quelquefois esté la proye des plus forts: Mais iamais aucune, que ie sçache n'a souüenu le siege pour la defence de sa liberté avec plus de resolution, & de perte des assiegeans, que Marseille, & ne s'en trouue gueres, qui la puisse éгалer en ces deux points. Nulle autre encores, comme ie crois,

prise avec tant d'exploits, d'affauts, & de fatigue, n'a été si bien rétablie en son ancienne liberté comme Marseille. Bien qu'elle ne se fut onc promise tant de courtoisie de son ennemy, ni d'heureux succez en ses affaires. Elle esperoit la faueur des Dieux en vne meilleure cause, qu'en celle là. Mais à ce que ie vois, il n'y a guerre si iuste aux iugemens des hommes, que Dieu encores plus iuste ne l'ait à contreœur. Or puis que l'entendement humain ne peut attaindre à cette perfection, de prevoir les choses à venir, nôtre meilleure consolation en celles, qui arriuent contre nôtre opinion, est d'auoir consulté avec la vertu, qui de son doux regard attire, & flechit les œurs genereux de noz ennemis, pour offâcez, & irritiez, qu'ils puissent être. C'est celle, que les Marseillois firent scoir és plus honorables lieux de leur conseil.

Et



Et en tant que le iugemát humain à peu penetrer, ils ont sous sa conduite tenu le chemin plus assureé, bien que l'issue n'en ait esté par trop heureuse.

### CHAPITRE XXIII.

*Contre Paterculus encores. Leonidas de Sparte accomparé aux Marseillois. Les Sagonthins. Les Petiliens. Ceux de Pelestrine, & de Numance. Les Grecs sous la conduite de Xenophon. Conclusion de ce discours.*

**S**us donc Vellee homme noble, de l'ordre des Tribús, le plus qualifié de tous les historiens de ma conoissance; ie ne rougis, & ne me lasse de traiter plus longuemant avec toy. Sus donques, dis moy: La belle reputation de Leonidas de Sparte est elle point venue à tes oreilles? le le crois de vray. Mais quel nom accommoderas

deras tu à cete siene grande constance, faite voir en vne occasion si hasardeuse; luy doneras tu celuy de la vertu, ou du vice? si c'est celuy ci, les écrits de tant d'historiens, d'Orateurs, & de Poëtes huëront tout à l'heure apres toy; lesquels à l'enuy ont par leurs e-loges logé ce personage dans le Ciel, & l'ont eu en estime, & en admiration du plus superbe vainqueur, qui fut iamais: si c'est celuy de la vertu, le iour ne paroît pas si clair, que cete valeur se produit trop hardie; & s'il est permis de dire tout, elle ne se trouuera exante de temerité. Tu fains d'approuver la vertu en telles affaires (car c'est la prudence si ie ne m'abuse) ayant pour appuy les sages conseils, & les constantes resolutions. Nous auons ia montré, qu'entant, que la preuoyance humaine se pouuoit étandre, les Marseillois auoient suyui  
le

le chemin plus asseuré, en adherát au Senat, & au peuple Romain, & se ioignát au party de Pompee, l'honneur & le chef de la Noblesse Romaine, pour se debander de celuy de Cæsar, hõme factieux, & remuant. Vois-tu maintenant ce, qu'õ peut inferer par là? C'est, que si Leonidas, & les siens ont par vne valeur temeraire merité tout vn monde de gloire, celle des Marceillois se deuoit celebrer, non par les langues d'vn seul, mais de plusieurs mondes, s'il y en auoit autant, comme cés rogues Philosophes du passé, pour être les bien-venus, faisoient accroire à Alexandre. Car ils n'ont été en rien inferieurs aux Lacedemoniens en grandeur de courage, d'affection à leur liberté comimune, & d'honneur, & de zelle enuers leur Patrie, n'ayant rien obmis à entreprendre, ou à épreuuer en leurs exploitz. Et si à ton compte la

ver-

vertu se doit attacher aux choses, qui esloignees de la temerité sont soustenuës de la preuoyâce de quelque seurété, les Marseillois ont tres bien fait de iouër au plus seur, & tu les as tres-lourdement noircis de cette tache d'imprudance. Il y a des exemples innumerables sur ce subiect, que les moins versés en l'histoire pourront rencontrer. Car si ceux de Sagonte n'eussent si honorablement exploité leur fráchise enuers les Romains, trop retifs (à leur ruine) à leur enuoyer du secours, il étoit à craindre, qu'Anibal passant par les Alpes avec plus de celerité, n'eut emporté d'assaut la ville de Rome; là ou les Sagonthias entreprenans par dessus leurs forces, après auoir temporisé l'espace de six mois, ne pouuoient esperer autre chose. Que diray-je des Petiliens? Ne firent ils pas à la iournee de Cannes vn retráche

chemant de leurs corps, pour reprimer l'insolance d'Annibal, & lui empêcher les approches de Rome? Ceux de Pelestrine, Casilin & tant d'autres peuples, que ie neveux alleguer, meuz de ce même zele de fidelité, n'ont ils pas à leur propre dá cōserué l'état de Rome? Mais au iugemát de Vellee toutes telles actiós seront autát d'imprudances. Ie le voudrois encore interroger, si cés conseils n'ont été reputez tres-sages, tres-vtiles, & tres-agreables aux Romains, treimbláns de peur en l'attente d'Annibal? Vellee, comme ie pèse, prisera encores moins la valeur, & la resolution de ceux de Numance; où quatre mil des leurs mirent sous le ioug trente mil Romains, avec le Cōsul Mancin. Et où sont és dix mil Grecs si celebres, & si desitez parmy les souhaitz des plus grans capitaines de ce siecle? Certes, s'ils eüssent eu Vellee

lee pour leur chef, au lieu de Xenophon, leurs trauaux eussent bien tost prins fin. Car au premier rencontre de l'ennemy, ils se fussent plustost renduz esclaves, que de hasarder vne bataille, si les chefs ne leur eussent tenu la bride. Qu'est ce qui me retient? Réponsmoy. Cuides-tu, que l'honneur ait été plus grand, d'auoir tiré des plus puants cachotz vingt quatre mil esclaves, les acheter à beaux deniers comptans, & se les obliger par serment, enrooller au Senat, six mil Criminels ia condamnez à mort, & commettre à telles gens le maniemant de la chose publique, les armes de la ville, & l'authorité de l'Empire: ou bien par l'entremise des plus califiez, & honorables habitas de la ville s'opposer pour la manutention de la liberté, à la violence d'un homme factieux. Or est-il, que le premier à la relation de Vale-

re le

re le grand, Romain, comme toy, fut  
prattiquee par les Romains tes Ma-  
ieurs, & le dernier, comm'a eté dit,  
par les Marseillois. Estimant, que ces  
exatmples suffiront, i'abstiens d'en al-  
leguer d'autres, de peur, que ton lan-  
gage fardé ne iette de la poudre aux  
yeux des nouices, & mal entendus en  
noz affaires, & en l'histoire. Cette seu-  
le tache d'vne infame seruitude à cor-  
rompu, & honny la candeur de ton  
ame: Et ne se faut étoner, si tu as eu en  
si mauuaise estime la generosité, &  
l'excellance d'vne condition libre,  
puis que tu fus éléué en vn siecle le  
plus déreigné que l'Empire Romain  
ait oncques veu; Car ce qui augman-  
te, ou diminue le prix des vertus, c'est  
le tems, qui les produit. Comman est  
ce que tu t'es laissé aller si lachement  
à la faueur? si effrontément à l'ambi-  
tion, si salement à la flatterie? Ha, que  
la

la domination, & la liberté cōuersent mal ensemble. Vn franc courage est touiours en détresse parmy les grandeurs, & n'admire rien tant à contre-cœur, que le sommet de cés dignitez releuees, & les seruices de tant de flatteurs, que le respect va ores tetenant, ores pleins de confusion les atterre tout à fait, ores l'humour de complaisance les chatouille; & telle humeur se changeant imperceptiblement en habitude; voyla la forteresse d'honneur demolie. Et comme la faueur, le respect, ou la force leur baillent du relâche, vne Manie les saisit, & leur fait dire, ou écrire des choses, que la langue, ou l'oreille auroient honte de passer. Voy. tu, Vellec, ou ie me suis porté, pour rembarrer, & confondre la bassesse de ton ame. I'auois possible ia trop differé vn discours sur le faiët de Marseille, qui ne se peut obmettre sàs quel-



quelque soupçon d'impieté. L'ordre des temsme guidé, & mets premier en rang ce qui precede en aâge, non en dignité. Je ne pouuois dire à l'entree ce, qui se trouue dernier, sans preuertir l'ordre. Ainsi quiconque sera mon intention ne m'accusera d'ingratitude, d'irreligion, ny d'inconsideration, d'auoir reietté ce discours, à la fin du liure, où le champ se descouure plus large. Vellee, ie te mets donques mehuy en pleine liberté, & décharge ton ame de toute tache d'infamie, quoy que tres-encline, & naturellement vouïce à la seruitude. Je te declare libre, & deuëmant emancipé; car

*Voicy qu'un nouueau Prêtre entre  
didans mes temples;*

qui de sa pureté, innocence, & amour me met à deliure de tous ces étrifs, & te baillera, si ie ne m'abuse assez beau-  
loisir aux enfers, pour y amadoüer, &

flater tes Cæfars.

## CHAPITRE XXIII,

*Prouençaux heureux d'auoir été les premiers hôtes des plus proches de nôtre Seigneur Iesus Christ. Sainte Marie Magdaleine ; Sainte Marthe, &c. aborderent en Prouence. Les Prouençaux ont receu la foy de cés saintes Ames.*

**O**R il est questiõ de sauoir, si ceux de Marseille, & du reste de Prouence ont plus à se glorifier, d'auoir eu l'honneur de loger en leurs hautes, villes, & deserts cés tresheureuses Ames, si cherement aymees de nôtre Seigneur Iesus Christ, où bien d'auoir été doüez d'en haut de tant de grace, que les voyant bannies de leur Sol natal, cruellement exposees par ceux de leur nation à la mercy des vents, & de

de la mer, portans comme des nou-  
 ueaux Dieux, profelsás yn culte inoui,  
 & enuié, selon qu'il est croyable, ne  
 leur ayant neantmoins fait aucun dé-  
 plaisir; ains au contraire ayent accou-  
 ru à elles, pour receuoir cette celeste  
 lumiere de la foy; y a-il aucun ie vous  
 prie, qui n'ait ouy parler de Marie  
 Magdaleine, iadis auant infame par  
 la multiplicité de ses offences, que re-  
 commandee apres, par sa penitence?  
 Qui est le Chrestié, qui ne sache tres-  
 bien le particulier amour, que Iesus  
 Christ nôtre Dieu lui portale degout  
 qu'il auoit d'ouyr murmurer de ses a-  
 ctions vertueuses le loin, & la deffan-  
 ce, qu'il prenoit de son honneur. Ce  
 sont choses trop euidantes pour les  
 éplucher icy en detail. Ce fut elle, a-  
 uec Marthe sa soeur, Lazare son frere,  
 Maximin, l'yn des disciples, & autres,  
 que les Iuifs exercans leur rage insa-

tiable, & décochant les traits enueni-  
 mez de leur mortelle enuie, meirent  
 dedás vn vieil vaisseau, carié, vermou-  
 lu, entr'ouuert, faisant eau de tous cô-  
 tez, sans voile, sans auirons, sans gou-  
 uernail, & les abandonerent à l'aucu-  
 gle elemant de la Mer. O que la gar-  
 de du Ciel est fidelle. Le fult, non ces  
 ames tranquilles, assurees, pures, &  
 sainctes, sentit l'effort de la tormante.  
 En fin pour argumant de la bonté de  
 Dieu enuers nous, elles vindrent par  
 sa permissiõ a border au port de Mar-  
 seille. N'ensuiuans toutcfois l'exem-  
 ple de S. Pierre, de S. Paul, des autres  
 sainctes Apostres, & disciples en ce,  
 qu'ils alloient de ville en ville, & d'v-  
 ne Prouince à vne autre, ains firent e-  
 lection de nôtre Prouêce pour s'y ha-  
 bituer tout le tems de leur vie, l'ense-  
 mencer des celestes fruits de la pieté,  
 conoissance, & veneration du vray  
 Dieu

Dieu, & l'affranchit des carnages, & pauvretes, dont les Animaux monstrueux molestoient le pays. Par quel bon-heur diray-je donques, que cela aduint, sinon par vne particuliere faueur du Ciel, qui voulut que ce petit Esquif, chargé de ces Ames si cheries du Tout-puissant, expulsé du port de Iudee, ietté en pleine mer, porté à trauers de tant de goulfes, & écueils tres-dangereux, frisé tant d'Iles, & de terres fermes, qu'ils rencontrerent sans s'y arreter, vint fondre, & décharger sa pretieuse robe en nôtre Prouence, de-lette, & retirée comme en vn recoin du monde; où ses ports semblent fuir la terre. L'autre gloire, que les nôtres ont par dessus celles là, n'est pas moindre; c'est, que Dieu les inspirant ainsi, tant s'en faut, qu'ils ayent mal mené ces saints, qu'au contraire ils n'ont iamais desisté de les honorer, & seruir

etes religieusement; où les Juifs auoient  
 ia assommé saint Etienne à coups de  
 pierre. Neron fit après mettre saint  
 Pierre en Croix les pieds contremont,  
 decapiter saint Paul. En tous autres  
 lieux les Apôtres, & disciples furent in-  
 humainement traittez, & mis à mort.  
 Que diray-je, de l'horrible, infame, &  
 sanguinaire nation des Huns, lesquels  
 ayant planté le siège deuant Colbigne  
 (bien que c'ait été assez loing de ces  
 premiers siècles) soit passer au fil de l'es-  
 pée onze mil vierges; dont sainte Ve-  
 sale étoit le chef, que les Lyons d'A-  
 phrique, les Tygres d'Hyrcanie, &  
 tout ce qui est de plus cruel en l'uni-  
 uers eut épargné.

*O Dieu otés du monde Une telle sor-  
 dide mine.*

*CHAP.*

## CHAPITRE XXV.

*Marseillois conuertis à la foy par sainte  
Magdalaine. Saint Lazare Euesque  
de Marseille. Magdalaine se retire en  
la solitude de la sainte Baume, où elle  
demeure l'espace de trente ans ; & y  
meurt.*

**E**N fin Magdalaine faisant plusieurs  
miracles, douces en ses leures d'un  
parler, plus doux coulant que miel.  
Acquit pretablement les Marseillois  
à nôtre Seigneur, & porté qu'elle eut  
la lumiere de la foy au reste de la Pro-  
vence, s'en retourna à Marseille, où el-  
le laissa pour Eueque Lazare son frere.  
Et deslors aspirant à vne vie plus cele-  
ste, ne respirât autre sinô ces sublimes  
intelligéces, cherchant les solitudes, en-  
tre dans vne grotte tres-vaste, lieu cō-  
me il est à croire la preparé des Anges

pour loger cette sainte Dame. L'autre étoit si vuide du terrain, & du coulant des eaux, que rien de vegetable pour seruir de nourriture aux hommes, ou de viande à aucune espeece d'animaux, ne s'y pouuoit éleuer : car l'air mêmes n'y étoit pas épuré. Vn rocher tres-dur, & humide, l'encernât de tous côtez. Telle est la confiance des Chrestiens, resignans leurs volontez à celle de Dieu; telle est l'allegresse de leurs ames, qu'ils se priuent, & s'éloignent d'autant plus gayement de tout secours humain; que pour plus certaine épreuue de leur foy, ils recherchent vn aise plus essentiel, & solide; & non vn vain voirement. Car au besoing ils apprenent d'esperer, & se promettre d'auoir, toujours de quoy sustenter le corps, de la main liberale de celuy, qui donne vn si heureux accroissement aux lis des chams. Mag-  
da-



dalcine donques demeura renfermee en cette grotte l'espace de trente ans cōtinuz seule, nuë, ny veuë de personne : Aussi n'estoit il permis d'en approcher. Les cayers des anciens nous attestent, qu'elle étoit éleuee en l'air par le ministère des Anges, & portee sept fois le iour dedans le Ciel, où ayât pour tout alimant goûté les douceurs, & consolations celestes, elle étoit rapportee en son logis par eux memes. Vn bon Chrestien ayant la vie solitaire, edifia vne petite loge sur les aduenues de l'antre : A mesure, que cette tres-heureuse Dame étoit proche du iour, que le corps, & l'ame cherchèt à se résoudre en leurs principes, Dieu fit apparoir (à ce qu'on dit) vne lumiere à cet homme, affin, qu'il vit distinctement, & clairemant l'office, que les Anges lui rendoient. Poussé d'vn ardent desir de sauoir la verité du

faict, comme vn homme, qui n'auoit iamais ouy rien de pareil, se met en prieres, & se recommandant à Dieu; s'acheminé droit à la grotte. En même tems, qu'il fut à vn icet de pierre près de Magdaleine, il se sentit miraculeusement retirer les membres d'effray, entr'ouurit le cœur d'aprehension, & ses espritz mêmes perclus de langueur. A rebrosser chemin, & retourner en son buron, tout lui faisoit tout, & n'auoit rien qui le molestat, mais le point qu'il vouloit reprendre la route tirant droit à l'autre, il sentoit la même peine. Soudain cet homme tout diuin s'imagina, que quelque chose de celeste, & de surnaturel estoit la retiree, & en composant vn peu ses espritz. se t'adire, dit il, par le Dieu viuant, soit que tu sois vne intelligence, ou vn homme pétry de ses mains, ou autre creature, qui habites

cette grotte, que par tes réponses, & relation véritable de ton être tu mettes mon ame à deliure de telles détresses. Ces paroles trois fois réitérées, il ouyt vne voix, disant : Approche hardiment, à ce que tu saiches qui ie suis, & que ton esprit ait ce qu'il desire. Luy tout tremblottant s'en va d'un pas inégal & inconstant, iusques au ruitant de l'esplanade, qui est la bouche de l'autre, où il entendit ces courtes paroles. Te souvient il de Marie, cette insigné pecheresse, qui de ses larmes lava les pieds de son maistrè. Me voycy elle mêmes; qui ay vescu en ce lieu, que tu vois, l'espace de trent' ans revolus, incohue, & cachée à toute ame vivante. Puis, qu'il à pleu à Dieu m'annoncer par sa grace l'heure de mon départ de ce monde, va t'en de ce pas trouver l'heureux Maximin, & dis luy de m'attendre seul en son Oratoire.

Di-

Dimanche prochain, où il me verra  
portée des mains des Anges. Elle pro-  
nonça ces motz d'une voix tres-claire,  
& tres-belle; sans que l'homme l'ap-  
perceut aucunement; Il s'en retourne  
tout en courant, & vient annoncer à  
Maximin ce, qu'il auoit entendu. Ma-  
ximin entre dès le point du iour en  
son Oratoire, où il trouua cette sainte  
Dame entourée d'une compaignie  
d'Anges. A l'abord les éclairs lancez  
du Ciel de son beau visage l'étonerēt,  
mais à vn instant elle l'ayant douce-  
ment reçois; luy demanda, & receut  
de ses mains le precieux corps & sang  
de nôtre Seigneur Iesus Christ. Cela  
fait, cette belle Ame toute diuine s'en-  
uola au Paradis, pour y iouyr du logis,  
que ses merites, comme fourriers du  
Ciel luy auoient ià marqué. Le corps  
respirant vne odeur incroyable resta-  
gisant en terre, auquel Maximin ren-  
dit

dit les honeurs deuz à sa sepulture.  
 Quant à Maximin, lequel dès son ar-  
 riuée en Prouence étant institué Eues-  
 que de la ville d'Aix, enseigné, qu'il  
 eut avec beaucoup de fruitz la doctri-  
 ne de salut à ce peuple, assisté en ce  
 saint ministere de la coopération de  
 l'aueugle nay, auquel nôtre Seigneur  
 auoit restitué la veuë (car il estoit ve-  
 nu de compagnie avec eux) peu de  
 tems après se reposa d'vn heureux  
 sommeil.

## CHAPITRE XXVI.

*Sainte Marthe vient precher à Tarascon.*

*Erreur populaire sur l'etymologie de Ta-  
 rascon. Quelques hommes illustres de  
 Prouence sommairement recensés par  
 l'Auteur. Excuse de l'Auteur.*

**S**Ainte Mattheu ayant iam conuer-  
 sy à la foy vne bone partie du  
 peu-

peuple Prouençal , interpellée par des gens de bien, s'achemine à Tarascon. Cette cōtrée là étoit lors infestée d'un Dragon merueilleusement grand , & horrible ; lequel se tenant à couuert dedans la forest proche de là, guettoit si bien l'oree du Rhône, que les passans par terre , ou par eau en étoient desertez. Marthe suyvie des habitans, n'eut pas si tôt mis le pied en la forest, qu'elle eut en rencontre cet animal, faisant encores gorge d'un homme demy vivant ; & l'amadoüant par ses prieres, l'arrête tout court , le meine en main attaché de sa ceinture ; & tout de ce pas le liure au peuple, qui l'accueillant à coups de piques , le fait perir là sur le champ. Cet animal au langage du pays se nommoit Tarasque : d'ou la pluspart des Modernes ont estimé, que la ville de Tarascon iadis autrement appelée, auoit tiré l'origine de

ce nouveau nom. A quoy soubſcrip  
encores pour le iourd'huy le cōſente-  
ment des habitans. Je ſuis quāt à moy  
tout d'vn autre aduis. Car Strabo  
mōtre clairement cela ne pouuoir  
ſubſiſter; veu qu'en la deſcription de  
la terre, qu'il nous a laiſſé, il fait ſou-  
uant mention de Tarascon. Or il n'y a  
que les nouices en l'hiſtoire, qui igno-  
rent que Strabo a compoſé ſes liures  
de la Geographie aſſez long tems a-  
uant la mort de nôtre Seigneur. Je di-  
rois plutôt, que cet Animal n'ayant e-  
ſté veu en cés contrées iuſques alors,  
& par ainſi n'ayant point de nom, on  
lui impoſa celui de la ville, où il fut  
deſſait. Car on n'a gueres veu, que les  
villes changent leurs noms anciens.  
Que ſi cela eſt; ceux, qui les ont reſtau-  
rees, aggrandies, & decorees de quel-  
que choſe de rare, & magnifique, en  
ſont la cauſe; biē que cela ne leur reuſ-  
ſiſſe

cisse toujours à souhait; ainsi en prit-il à Neron, qui ne sceut onques faire appeller Neropolis la ville de Rome. Il n'est pas vray semblable, qu'une ville assez celebre d'ailleurs, ait emprunté le nom d'un animal si dangereux. Ces discours liez avec les eloges de Marseille me font faire retraite. l'en auray possible au goût de quelques vns parlé trop sommairement: A l'égard des affaires, dont ie me sens surchargé, i'estime d'auoir excédé. D'une chose, quand tout est dit, faisois ie reste; à la uoir des persones illustres en sainteté de vie, & en doctrine, qui des ce tems là ont seruy d'ornement à nôtre Prouence. Mais si quelqu'un s'attand à mon labeur là dessus, certes il n'y perdra que son attante. Ce n'est de mon dessein de refaire le catalogue de ces homes releuez, que tout châcun peut trouuer dans Gennadius, saint Hierôme,



me, & autres. Par même cas, mais pour  
 differante raison, i'abstiens de traiter  
 en particulier des qualitez, & merites  
 des autres villes. Car bien qu'Arles, &  
 Auignon ayēt iadis eu tant d'honneur,  
 & de gloire, qu'ils en sont encores re-  
 commandez; toutefois leurs gestes se  
 trouuēt si fort mi-partis auec ceux de  
 Marseille, qu'il faudroit ou redire tout  
 ce que nous auōs dit, ou bien faire en  
 sorte, que ce que nous en dirons fut  
 beaucoup inferieur à leur merite. I'ay-  
 me donc mieux m'en rapporter à l'e-  
 stimē d'vn iuge fauorable, que tracas-  
 ser dauantage mon entendement ia  
 attedié par tant d'importunes redites.

## CHAPITRE XXVII.

*Mœurs des Prouençaux. Vne belle Ame  
 logee en l'hōme est plus à priser, que tou-  
 te autre qualité. Digression de l'Auteur  
 sur cette matiere. De l'eloquence. Le Sei-  
 gneur Pic de la Mirande.*

**A** Pres auoir traitté iusques icy des belles qualitez de nôtre pays; les humeurs, & les mœurs de noz Prouençaux meritent à leur rang d'être mises sur le tapis. La briefueté, & le temperamēt, que ie porteray en les épluchāt, les exemtera, s'il me semble, de toute enuie. La plus eminentē, & supreme qualité essentielle, & particulieremant souhaitable aux hommes, consiste à posseder vne belle Ame. Bien que le naître en vne fortune, & conditiō tres releuee paroisse à la veüe des Ambitieux quelque chose de magnifique, on ne void pourtāt reluire en cela aucune gloire propre, ou particuliere: car le comble en reuient tout à celuy seul, lequel par ses actiōs honorables à acquis la noblesse à sa race, & les richesses à sa maison. Ie ne veux pas dire, que la noblesse ne soit vne qualité tresbelle, & tres-agreable entre les hommes. Laquelle anime les bons à la

vertu, & sert de glace aux méchans, pour y mirer la turpitude de leurs mefaits; mais l'ô en doit tout l'honneur aux progeniteurs. Quant à vne belle Ame, nous ne pouuons dire la tenir d'autre, sinon de Dieu souuerain, & apres de ceux, qui nous donent la naissance: les bons precepteurs y participent pour quelque carat; & la meilleure partie est de nous mêmes. Son excellance donques est le plus grand, & supreme bien, comme i'ay dit, des biens vrayemât essentiels à l'homme. Elle ne se doit neant moins mesurer à l'aune d'vn; qui n'a en la tête, que les vieilles bribes de Grammaire, qui fait deüiemant ergotiser à la mode des têtus Logiciens; qui est tout confit, & pourry és reigles de Rhetorique. Rien ne peut être de plus lâche, inutile, & grossier, qu'vn homme comme cela. L'entans la beauté d'vne Ame, celle, qui consiste en la conoissance de tou-

tes choses en leur être, & perfection. Celle qui en paix, ou en guerre ne lais-  
se iamais son homme déprouueu d'un  
bon & prudent conseil. C'est en fin  
celle, dont quiconque se trouue omé  
se peut dire vrayemant armé à crû, cō-  
tre le mépris, les offances, & la honte,  
qui contre son gré ne feroient auoir  
aucune prinse sur lui. Vne belle Ame  
se mōtre touiours superieure aux cho-  
ses d'icy bas. Son habilité, sa force, &  
sa tolérance sont telles, que cōme l'on  
dit par cōmūn prouerbe, elle est ca-  
pable de mettre aux ceps la fortune  
mèmes. L'eloquence voiremant est v-  
ne autre partie tresexcellante, magni-  
fique, inuentiue; mais avec tout cela,  
elle est quasi infructueuse, & si elle ne  
se rencontre en vn suiet proportioné,  
cōmme en vn esprit hardy, actif, tout  
de feu, pour debacquer à toute hurte  
contre les paroles, & les effets insolās,  
rien n'est de si froid, & insipide. Les

preceptés ne profitent rien pour l'acquérir, au iugement de tant d'anciens orateurs tresdiserts, parmy lesquels peu s'en trouue, qui ayent écrit des Reigles du bien dire; si est-ce, qu'ils auoient si heureusement atteint à la perfection de cet Art, qu'il est aisé de iuger leur eloquence, n'auoir oncques esté puisée des preceptes; mais bien les preceptes de l'eloquence mêmes. Vn bon naturel y est requis, vn genie favorable, & vne inclination libre, & portée d'elle mêmes, c'est à dire, qui n'ait rien d'affetté, ni de contraint. La grande exercitation apres tout cela y peut beaucoup. L'imitation baille l'adresse aux esprits mediocres. Quát à ces grands cerueaux, n'aymans rien moins, qu'a pilloter sur les autres, elle leur porte plus d'incommodité, que du soulagement; Et comme ils cuidét s'y estre ia deüement accrochez, l'auteur inuité, leur propre stile, & les le-

tres mêmes leur viennent à contre-cœur; d'autant qu'en adioutant leurs conceptions, & leur genie contrainct, & accroché aux libres inuentions des Anciés, pour les enduire, & pallier aucunement; ne fauent neantmoins arriuer à leur naïfueté; non plus que la peinture n'approche iamais de tout point le teint, ou les traitz du corps naturel. Tant s'en faut; qu'on puisse deuenir eloquent par la lōgue obseruance des preceptes, qu'à l'opposite, i'oserois assurer, qu'ils ne seruent qu'à cōfondre, & embataffer les plus beaux espritz. Nous auons pourtant de tout telles petites reigles plus, qu'ils nous en faut: chacun se méle d'en forger, mais pour tout cela aucun n'en produit gueres de grāds effectz. Ha pointilleux, vains, & babillards sophistes que vous estes. Sauoir mon si par la multiplicité des preceptes, que vous me baillez pour me dégourdir à ia dā-

ce, vo<sup>9</sup> m'acquerrez en dix ans entiers l'adresse, & la force de tout le corps à bien courir, qu'avec l'exercitation d'un mois ie n'en aye d'avantage? Voyez, où l'ambition d'écrire a porté les hommes. Ne m'est il pas depuis peu venu en main, vn certain liure de la sciéce, & adresse à manier toute sorte d'armes. O Dieu, si vous permettez iamais, qu'un ennemy entreprenne sur ma vie, ie vous supplie me mettre en tête vn homme, qui ait employé ses ieunes ans à se façonner sur le modelle des liures cōme cela. La bone grace, & l'habileté naissent avec l'homme mêmes. L'usage, & l'exercice lui bail- lent l'accroissement, pour le rendre bien disert. La conoissance vniuerselle des choses lui forme par apres cette parfaite eloquécé. Rien n'est de si efficace, que l'ornement naïf, & sous les affections d'autrui aucun ne deviédra iamais persuasif, cōme il faut. Le fard

emprunté blanchira voiremât le cuir pour vn iour, mais le lendemain il cō-  
 uiedra recourir à l'écuelle de la ceru-  
 se, ou du sublimé. Cependant le teint  
 naturel n'ama de pas, ains se ternit, &  
 empire de iour à iour. Par ce point là,  
 nous iugerons comme au niueau, la  
 difference, qu'il y a de ce, qui se pro-  
 duit naïuemant, & sans artifice, à ce  
 qui se tire sur le modèle ou imitation  
 d'autrui. Si mon opinion peut credi-  
 ter vne chose; i'en diray vne voiremât  
 admirable, mais tres- veritable. J'ay  
 autrefois manié des liures d'amour, é-  
 critz en vulgaire Espagnol, ne portās  
 au frontispice le nom de l'Auteur, le-  
 quel comme l'on peut voir, n'étoit au-  
 tremât versé en diuerses sciences, mais  
 hors delà, ils étoient si disertz, sentan-  
 tieux, inuentifs, pathetiques, qu'il ne  
 me souuient d'auoir oncques rien leu  
 de si persuāsif. Je meure si Ciceron fut  
 iamais tel; quoy, qu'en sa diction il se  
 soit



soit plus souuant metamorphosé, que  
 les faces de Prothé; & que d'ailleurs,  
 s'osasse tenir contre lui, & condamner  
 Milon d'auoir avec vne troupe d'es-  
 claves indignement attanté sur la vie  
 de Claudius, gentil-homme fort qua-  
 lifié. Quant à l'auteur de ces amours,  
 il flatte si bien le suiet de sa recherche, il  
 fonde si gentiment ses offances pour  
 le mouuoir à pitié, il releue si effronte-  
 mant son merite, & raualle l'ingrati-  
 tude de sa Dame, qu'il ne faut s'esto-  
 ner, si les femmes, naturellemant tres-  
 rusees, se laissent piper à tels appastz,  
 puis que l'eloquence de Ciceron, qui  
 ne surpassa iamais celle là, en à peu  
 faite tant accroire à vn Empereur si  
 grand, comme étoit Iules Cesar. Que  
 s'il s'en trouue d'aucuns tant redeua-  
 bles à la nature, qu'ils ne se laissent en-  
 ferrer au hameçon des voluptez, pour  
 grâdes qu'elles soient, nous les voyôs  
 ordinairement enleuez en la fleur de  
 leur

leur age, miserablement fauchez rez pied, rez terre, cueuillis, cōme vn fruit primerain, qu'vne ambitieuse sollicitude contrepoyntant la nature fait pousser en maturité deuāt le tems. Parmy les hōmes de nôtre siecle l'infortuné seigneur Pic, Prince de la Mirande en a esté tesmoin tres-signalé. L'excellance de son entendement admirable étoit bastante de cōciter tant de ialousie, à Appollon, aux Muses, à Minerue, que ces trois à l'enuy semblent auoir conspiré, pour auancer ses iours.

### CHAPITRE XXVIII.

*Suite de la digression. Cōtre les mœurs des Courtisans. Sciances qui n'acquirent à leurs possesseurs des honeurs, des facultez, ou du repos d'esprit, sont toutes vaines.*

**I**E fais bien que plusieurs, cōme sont les Iuriconsultes, & les Medecins,

ont au moyen des lettres acquis des grandes facultez. Bien que les Medecins (s'ils n'ont tout à fait perdu la hôte) ne se doiuent ainsi abandoner à tout prix, & se rendre si mercenaires, cōme ils font. Quāt aux Jurisconsultes pour l'ordinaire mieux entendus au droit particulier, qu'au droit cōmū, ce n'est pas de merueille, s'ils accumulent tant de richesses. Les Mathematiciens attachez à la varieté de leurs lignes, ont touiours plus de loisir de prendre les mesures de leur indigāce, que de l'or & l'argent, qu'ils feroient encoffrer. Au rebours du iugement, qu'Albinus faisoiet des Scipions, vous appellerez ces gēs là plus robustes, que fortunez: Et pourquoi non? puis, qu'a l'exemple d'Athlas des épaules ils soutienēt le firmament. S. Pol ne passa iamais le troisiēme Ciel, & ceux cy se guident iusques au huiētiēme. Ce n'est pas donc vn cas nouveau, si leur famille crie par fois

fois à la façon, veu qu'ils font des voyages si longs. Neantmoins tout leur est vray semblable, veritable ie ne l'oserois dire, sans scrupule de consciéce: Ces autres Astrologues ont eu beaucoup moins de grace, forgeans vn ciel cristalin, i'eusse mieux aymé dire diamantin, afin de le faire plus solide, & plus riche. O Dieu souuerain! que vous auez heureusement melangé la variété des esprits avec celle de voz œuvres. Nôtre genie nous va poullant avec tant de veheméce à ce, que vous nous auez mieux proportionnez, que nous laissons plutôôt pericliter noz fortunes, réputatiô, facultez, & sâté, qu'é-luder, ou frustrer en rien nôtre inclination naturelle. Les Mathematiciés, & toute telle autre race de gens s'accomodent moins à l'ignorance du vulgaire: quoy qu'ils s'estimét être bié aiguz, & clairuoyans; ils sont toutefois ordinairement si vilipédez, que si l'ap-  
pa-

parâce d'vn peu d'honneur particulier ne les alloit amadoüant, & ne rendoit souples leurs ames si reueches, vn repentir eternal seroit la suite, & le prix de leurs sueurs, car bien, qu'ils n'entreprennent rien sans vn conseil tenant plus subtil, que du prudât, ce non obstant ils ne veulent jamais demordre de leurs fantasies, & se couurans du manteau de la vertu, feignēt de reiecter tout cē, qui leur peut faire obstacle. Et de vray, c'est genereusement fait à eux: Toutefois vne certaine engeâce de courtisans les admire, & va discourant sur ce que ces grans étudiās peuuent tant faire en leur priuē, & comment ils ne s'hontoyēt quelquefois de leur longue, & vile solitude: Ils les prennent voirement bien, mais que ces Astrologues les admirēt de memes, & faisās à beauieu beau retour, qu'ils les interrogēt pourquoy c'est, qu'ils sont si soigneux de cacher les oreilles, qui

auan-

auancement si fort hors de la tête à ces gransafnes de cour, & pas moins ils font parade des leurs encores plus longues. Pourquoi (étans commandez) ils sont si prompts à torcher avec la langue le cul de leurs dames, à quoi le panicault comme le plus cōuenable feroit vn meilleur effet. Pourquoi de gayereté de cœur, ils se contraignent d'agrecer par signes les gestes, & sottes cōtenances des gens fols, le plus souuât, à vintquatre caratz. Et lors mémés, que le parler leur est interdit, cōmant est qu'il conuient d'vn sous-rire des yeux, & de la bouche? Pourquoi c'est, qu'après auoir fait tous leurs efforts, encores cherchent ils les moyens d'engager leur foy à vne infame seruitude? Pourquoi avec tant de noms de Monsieur, & de Maîtres, ils lassent la patience de tant de persones libres? Cōmant sans ceremonie, ains avec tant de gentile adresse, d'humbles

baifemains, & de belles reuerances à l'etree même du logis, ils croissent autant de fois leur genereux genoüil cõil y à des grains de sablon agitez des Zephirs. Mais quel ordre y fariezvous mettre? la corruption du siecle surpasse de bien loin la patience de ce taire, & la force de parler. Heureux dõques noz Prouençaux, que pour le plaisir des champs, & de l'agriculture abhorrent autant l'idolatre ainsi les hõmes, que le valeureux chagrin de ces sciãtiques. Rien n'est de moins vtile, ni de plus vain, que les lettres, quant elles n'acquièrent à leurs sectateurs des honneurs, des cõmoditez, de santé, ou de repos d'esprit, pendant qu'il est pelerin en ce monde. C'est chose s'il me semble assés confessee d'vn chãcun, que les sciãces ne seruent de rien pour meriter le ciel. La pureté de vie, la charité, la foy, que les lettres demolissent bien souuant sont les vrayes eschelles pour y monter.

## CHAPITRE XXIX.

*Des mœurs, exercices, & qualitez des Prouençaux. De la valeur des anciens Prouençaux.*

Les commoditez, la santé, l'aïse, & le repos très-agreables sont les fruits, que les nôtres recueillent de la vie champêtre. La belle reputation, qu'ils ont à la guerre n'est moins à priser: car les gens du monde mieux duits à ce métier, sont les habitans des châps. Et si de cette condition il s'en trouue par tout des robustes, à tolerer les fatigues, & la charge du soldat, porter vaïeuſement sa vie à toute sorte d'occasions, & ne faire point de cas des dangers, & hafards, les nôtres sur tous ont naturellemant ces qualitez, regorgeés en tous biens. Ils sont si passionnez de la Chasse, qu'ores à pied, ores à cheval ils grauissent les plus âpres rochers,



fautent à corps perdu les plus larges fossez, & trauersent à nage les profondes riuieres, & étans; ou montez, & collez sur des bons cheuaux, les gayent sans difficulté. Ces points baillét l'adresse, le courage, & les forces à ceux de nôtre nation. Car à courre, à sauter, ietter la pierre, luitter, aucune ne peut raiur le prix à la nôtre. Ornez de ces belles parties, dégourdis qu'ils soient tant soit peu au fait de la guerre, en bref ils reüssissent bons soldats. Leur fidelité en paix, & en guerre a esté fort recômandee des anciés, & n'est deslors en rien décheute; d'autant, que vous n'en sariez nommer vn traistre. Les deserteurs du party, qu'ils ont vne fois épousé, sôt fort clair-semez, moins trouueriezvous des espions. Ils sont si prêts, & ialoux d'observer les promesses, & la foy iurce à leurs Princes, qu'ils ne veulent aussi être deceus en la leur. Pour des gueurteurs de pas, qui pillent, & infestent ordinairement les autres Prouinces, ils sont

r r fort

fort peu frequents en la nôtre: & ne voyôs gueres de leurs corps perchez par les gibets. On a obserué, que la pluspart de ceux, qui ont esté apprehendez étoient étrangers de natiôn; & si quelcun du pais s'alloit par malheur r'allier, pour voler avec eux, leur plus grand mechef étoit d'auoir deualisé les passans, oté leur argent, leur laissant bien souuant dequoy faire leur dépance en chemin. Donques le sôl natal de ce pays a iadis produit, & élevé des hommes, qui ont eu le courage de couper le pas aux troupes d'Annibal, & lui bailler l'estrete en même tés, que Scipion Consul de Rome avec son armee auoit pris la fuite. Cet exploit est d'autant plus digne de memoire, qu'on peut se represanter la terreur, que les armes d'Annibal portoient en ce tems là, ayant le bruit, d'être le plus caut, hardy, & sanglant ennemy, qui fut iamais; fortifié d'vne grosse armee, triomphante, & cruellement animée. Celui là en iugera

encorés mieux, qui se ramenteura, comme tout vaincu, qu'il étoit, fugitif de sa patrie, vagabond, & errât par le monde, tint neantmoins sous la seule grandeur de son nom les Romains en telle haleine, que preuoyans qu'ils ne seroient iamais quittes à bon marché d'un tel ennemy, ia aggraué de vieillesse, ils entreprirent de le faire perir, comme ils firent, par vne insigne méchanceté. Et toy

**Q** Flaccus ministre d'une telle perfidie, ie ne fais voiremant, si tu t'étois persuadé, qu'une trahisõ te peut tenir lieu d'un signalé seruice à ta Patrie; Mais tu fis tât par tes iournees, & tes desseins pernicious, que la vie d'Anibal n'acquit iamais tant de bruit parmy les hommes de l'effusion du sang de tant de citoyens Romains, comme sa fin obscure au commencement, fit voir aux iours de la posterité l'horrible effroy, que l'Empire Romain auoit eu de ses armes. Or pour couper court, il ne se peut quasi dire, si

les cruelles nations des Cymbres, Theutons, & Ambrons porterent moins de terreur à Rome, que les troupes d'Annibal. Ceux cy auoient ia deffait en bataille rangee tant de braues capitaines, comme vn Carbo, vn Syllanus, vn Cepion, occis le Consul Manlius, & à peu de là Aurelius Scaurus avec vne troupe innombrable de gens de marque, rompu tât de puissantes armées, & au bout auoient en tant de rencontres ébranlé la majesté de l'Empire Romain, où noz Maieurs assistez de C. Marius, chargerét ces Barbares pres de la ville d'Aix, & là les taillerent en pieces.

## CHAPITRE XXX.

*Mommolus, Hugon d'Arles, & autres illustres personages Prouençaux. Entree de l'Empereur Charles cinquième en Prouence. Deffaitte des troupes de l'Empereur. Retraite de l'Empereur.*

**C**E ne seroit pas vn grãd chef d'œuvre ; de mettre icy sur les rangs les

belles prouïesses de ce grád Mommolus, bien qu'en merite il ait égalé celuy des anciens Empereurs, que vous sariez alleguer. Il fut si moderé en ses actions, si iuste, si prudent, sa resolution, & son courage si genereux, qu'avec vne poignée de Prouençaux il donna la chasse à des Rois trespuissás, & à leurs armées. Le passe en même silance Hugon d'Arles, lequel par sa valeur, & sagesse s'acquit le nom de grand, & auant que mourir transférera à son fils la superintádance de l'Empire Romain, par luy lóg tems administrée. Telle matiere voiremát n'est pour tout traittable, ou il cōuient s'en acquitter selon son merite. Or pour en parler à l'equipollant, tant s'en faut, qu'un liure entrepris sur autre sujet le peut contenir, & que l'auteur ia dépourueu de loisir, hargneux, & chagrin s'y voulut appliquer, qu'à peine vn grand, & particulier volume pourroit il suffire. Mais seroit on rien denier à la vertu? Mes propres affai-

res n'ont encores eu tât de pouuoir, que de m'égarder de vous appeller au moins par voz noms Heros tres-illustres, comblez d'honneur, & de gloire en toute sorte de vertus, Honoré, Felix, Acharille, Laurens, Focas, Romain, Leonee, Pierre. Ie me vois ia offusqué de la multitude, si ie ne retire les voiles, & ne me mets en veüe du port. Donques ie retourne tout tremoussant à nôtre siecle, craignant, qu'en la recherche de ces grans personages, trop de mer ne me reste à singler, auant que de pouuoir surgir à la riuë; cômme il en prend à ceux, que l'orage a vne fois enleué. Acheuõs. Les belles troupes de l'Empereur Charles V. si bié étrillees par noz Prouençaux ne fourniront elles pas d'aslés amples, riches, & magnifiques preuues du haut courage de nôtre natiõ? Il n'est que trop notoire, que l'armee de l'Empereur pillant tout ce qui lui venoit en rencontre, & mettant le feu tout par tout, fut prealablement acculee par la seu-

le valeur des gens du pays; & qu'apres auoir perdu vn bõ nõbre de gens de pied & de cheual, vne pestilente dissenterie la mit en telles detresses, qu'elle fut cõtrainte de regagner promptemãt les galeres. L'empereur entra en Prouẽce avec cinquante mil hommes, & à peine en sortit il avec vingt mil. Le Roy François pour lors regnant, n'obmit vn seul point de sa prudãce, comme Prince, qu'il étoit doué de rares vertus, & versé en la varieté de l'histoire. Je ne fais de vray, quels siecles pourrõt iamais r'allier en vn Prince seul tant de pieté, de iustice, d'integrité de mœurs, de magnamité, & toutes si sublimes, cõme elles se trouuoient en luy. La nonchalance des Chefs étoit la cause du piteux état de noz affaires. *Qui* se fut laissé piper aux artifices des flateurs? *Qui* est celui si huppé, que ces intelligens esclaves de cour n'eussent fait méprendre! les nõtres, au partir de là, n'eurent les cœurs si stoïques, pour ne se remuer en

ce point, voyás piller leurs facultez, bruler leurs granges, mettre à mort ce qu'ils auoient de plus cher. Tous sans exceptiõ prennent les armes, & cõmançans de s'acharner, lauent la rouille, que leur fet auoit pieça cõtracté à force de chommer au râtelier, dedans le sang de l'ennemy. La fortune œillada si fauorablemât leurs courages, animez d'vne iuste douleur, qu'vne petite poignee de païsans armez à la legete, tailla maintefois en pieces des compagnies toutes entieres, & bien en conche. L'empereur partroublé de la resolution des nôtres, piqué des pertes si frequâtes des siés, & outre ce l'infectiõ de la maladie régregeât de iour à iour, cõsulte de sauuer le residu de son armee; répétant, & grondant de ce voir décheu de son attâte, du côté mêmes, qu'il craignoit le moins. Il commande de leuer le cry du trouste-bagage, & fait marcher ses troupes en rág. A l'heure, les païsans se ruant à corps perdu sur eux, chargent



ores les coureurs, ores s'étans par des petits détroits emparé des passages, donnent sur la queuë, ores voyás fondre sur eux le gros des ennemis, ils grauissent habilemant les lieux plus âpres, & montueux, & des crêtes des rochers faisoïent rouler en bas des gros cartiers de pierre, lesquels cheâs ez fôdrieres, & barricaues, par où ils passoient, du hurt, qu'ils donnoient contre les cailloux éparpillez au chemin, faisoient reiallir les bris contre les ennemis; de sorte, qu'ils se sentoient doublemant offancez. Ces poures gens tomboïent par cy, par là, sans faire aucune deffance. La condition de ceux, qui demeuroïent couchez sur le champ, tous froissez, & écrasez, destituez de toute aide, & secours humain étoit beaucoup plus lamantable, que celle des mourans. Le courage, & l'esperoir croissoit aux nôtres cõtre eux, à mesure qu'ils voyoient leur rester encores quelques coutaux de mauuaise auenuë: Et ce qui glaçoit

le cœur aux ennemis, étoit l'apprehésion de se voir accrauâtez là sur la place. Voila sur ces entre-faites arriuer l'Edit du Roy, nous inhibant de les pourfuyure plus outre. l'estime, que ce fut de peur, que le desespoir ne portât en fin l'Empereur à cōbattre. Nos gens obeïrent, mais vous pouuez vous imaginer de quel courage; Car a même, que les gentilshômes, redoutans la confiscation de leurs biens, se furent debandez, la populace, qui n'a point d'yeux pour se voir cōduire, quitte la besoigne à demy faire. L'Empereur ne porta pas plus ameremât l'infortune, qui lui demolit tous ses dessains, par vn si sinistre accidât, comme les nôtres de sentir en vn momant leurs affaires ruinez, qui commençoïent à reüssir selon leur souhair, & voir rōpre le cours de leur bon-heur, par des Editz si cōtraites à leurs volōtez. Le plus grâd mal, que ie voye arriuer par la tolerance des hômes est, que où les Princes meuz,  
pour

pour le plus, d'une cholere d'enfant, ou d'une pure bizarrie écriuent, & entrent en guerre les vns cõtre les autres. Le poure peuple, qui n'en peut mais, est contraint d'exposer sa vie, & s'engager le premier aux dangers, & aux malheurs, qui en arriuent.

### CHAPITRE XXXI.

*Journee de Cerisoles. Dõn de la Memoire.*

Ces gestes belliqueux ont tellement animé nôtre Nation, que comme les autres abhorrent d'oüir parler de guerre en leur patrie, les nôtres des lors ne desirét rien tant, que de l'auoir pour hôtesse. C'est pourquoy voyans, qu'elle auoit pris fin chez eux, ils la sont allez chercher sur les Estrangers, & ont laissé des grandes marques de leur valeur en terre, & en mer, vers l'Angleterre, & l'Escoffe. A quoy sert il, de coucher au lóg commât iusques au iourd'huy, ils se sont gerez en Piémõt, veu qu'il n'y à, que les

igno

ignorans de cè qui se fait par le monde, qui n'en ayent eutandu le bruit. Car ie n'è sache pas vn, qui ne defere l'honneur de la victoire rapportee ces dernieres anneés, à la iournee de Cerisolles, aux nôtres souûtenans les premiers, & les seconds rangs. Que si la valeur, non le nôbre des combatâs, doit être la iuste mesure des victoires, i'estime, que la reputation de celle-là ne cederà à piece des anciens. Il y auoit du côté des Aduersaires douze mil Lansquenetz, six mil Espaignols d'élite, & huit cés Maîtres. Notre armee étoit composée de treze mil hommes de pié, & six cés cheuaux. Il est croyable, qu'il y faisoit bié chaud pour les vns, & les autres, puis, qu'en moins d'vn'heure tout l'affaire fut vuidé. Les Allemans trouuez en la mêlée étoient gés choisis, & courageux. Entre lesquels furent reconeuz plusieurs gentilshômes parlâs tres-bien latin, couuerts au reste le plus richement, qu'on eut sçeu voir.

Vous les eussiez pris pour de gēs de che-  
 ual armés de toutes pieces. Voyans noz  
 gens en si petit nōbre, ils estimarent de  
 les auoir ia fripez. On entēdoit de part  
 & d'autre, des cris si horribles, faisant  
 signe de venir à la charge, qu'il leur sem-  
 bloit de ne deuoir iamais pl<sup>9</sup> auoir autre  
 tems pour cōbatre. L'Ennemy n'oublia  
 rien pour bien faire, ny les nōtres pour  
 vaincte. D'abordee nōtre premier ba-  
 taillō faisoit mine de branler, mais tout  
 à l'heure, il se r'encouragea, & en redou-  
 blant sa pointe accula tout ce, qu'il eut  
 en tête. L'estrette porta bien plus loin.  
 Car de dix huit mil hōmes de pié, qu'ils  
 estoient, à peine six cens se sauuerent ils  
 à la fuite. Sept cens des nōtres tout au  
 plus, & parmy eux quelques gentilshō-  
 mes qualifiez demeurèrent sur la place.  
 Ha quela condition des viuans est do-  
 plorable! qui ne fauent longuemāt du-  
 rer en la possession des biens excellans,  
 que la beneficence du ciel leur influē,

sans l'interrompre d'une longue traînce  
 de pouretez. Dieu nous à baille le dó de  
 la memoire ; Dó certes qui nous oblige  
 infiniment, au moyen duquel le souue-  
 nir des plaisirs passez recree, & contante  
 souuant noz espritz, les amadoüant, có-  
 me par des nouueaux allechemás; mais,  
 qui égratigne aussi beaucoup plus sensi-  
 blemant les vlcères de noz vieux maux.  
 Car tout ainsi, qu'ez corps mal habituez  
 les mauuaiseshumeurs augmátent d'au-  
 tant mieux, que vous les cuidez remplir  
 de bons alimens. De même vn'ame ia  
 adueillee, se sent plus pressée à mesure;  
 que vous luy allés rememorant à toute  
 heure le suiet de ses ennuis. Et le pis est,  
 que si vous prenez resolution de mettre  
 vne chose en oubli, il la conuient tout  
 préalablemant grauer en la memoire.  
 Mais pour ne pointer icy l'enuie contre  
 la nature, reconnoissant l'obstince lache-  
 té des hommes, maintefois suiuiue d'une  
 pure ambitió, y aiant des personnes ainsi  
 faites,

faites, qu'elles pleurent à volôcé, & pour plaisir, comme font les femmes sur tout, & d'autres, qui pour rien du monde ne feroient s'affliger. Je n'ay quant à moy tant de regret de sentir mon ame vicerée du souuenir de cette bataille de Cerisolles, comme les aduis receuz des Manes à feu mon Oncle, qui y mourut honorablement, m'ont allegé.

## CHAPITRE XXXII.

### *Conclusion de l'Oeure.*

**V**Oyla, ma chere Prouence, ce que mon ieune age, & incommodité de mes affaires m'ont permis de contribuer à ta gloire. Peus'en est fallu, que nô la conduite de ma plume, mais la contemplation de tes merueilles, ne m'ait offusqué. L'excellance, & la grandeur de tes merites prises en bloc, & en tache, s'augmante tellement tout à coup quád i'y pense, que ie n'en ay osé exaggerer, que les moindres parcelles. Aussi ay ie estimé de deuoir cela à ma desffiance. Ma

narratiõ pour ce regard a eté toute nuë,  
 & tres-simple, à ce qu'en icelle, comme  
 dans vn clair miroir, les autres prouin-  
 ces du Monde iugent de leur portee. Ie  
 ne doute pas d'y auoir obmis beaucoup  
 de choses dignes d'etre dites. Car en é-  
 criuant de cés matieres ie me suis trouué  
 hors du pays. Par ainsi ne les voyant,  
 qu'en imagination, & comme à trauers  
 de la mônre à guise d'ũ passant, ie n'ay  
 peu coucher sur le papier, que celles que  
 ma memoire auoit pieça retenues, non  
 toutefois cy deuant obseruees pour vn  
 tel dessein. Vn autre passible, meu de pa-  
 reille affection, iouissant d'vn meilleur  
 loisir, que le mien, supplecra, nõ au def-  
 faut de ma volonté, mais de mon bon-  
 heur. Si en cecy i'ay fait vn chef d'œu-  
 ure, ou non, i'en demeure au iugement  
 du Lecteur, qui ne peut faillir de louer,  
 ou d'excuser mon labeur, tel qu'il est, s'il  
 fait tant soit peu d'état d'aimer sa Patrie.







